



التعلين ٨ دريران إيونيو) ١٩٩٥ الوافق ما صحرم ١١٤١١ه/ العدد ١١٧٩١

# بيان مشترك في ختام زيارة علي صالح

☐ جدة - من فيصل مكرم وعبدالله الحاج:

# اكد بيان صدر أمس في كل من التي قنام بهنا الرئيس على عبيدالله بالح للسعودية ومحابثاته مع خابم الحسرمين الشسريفين الملك فسهد بن عبدالعزيز دان الرعيمين اتفقا على اهمية التضامن العربي واكدا تعزيزه وإزالة ما علق بالعلاقات العربية من

وجاء في البيان المشترك انه العُلاقات السعودية - اليمنية في مختلف المجالات وصولاً الى ما فية تقدم العلاقات وارْبهارها. وتحقيقاً لهذا الهدف، اكد الزعيمان ارتياحهما والتزامهما منكرة التقاهم للوقعة بين والعشوين من شهو فيراير (شياط) البلدين الشقيقين والتي تم بمقتضاها

الى أنهاء محوضوع الحدود بين البلدين تطوير العلاقات الاقتصادية والتجارية والثقافية وتعزيز اوجه التعاون بينهما.

وأكد الزعيمان اصرارهما على توفير سبل النجاح لهنه اللجان باعتبارها الركيارة التي يتم من خلالها تطوير العلاقات بين البلدين الشقيقين وازدهارها والتي يحرص الزعيمان على نموها وتعميقها بما يحقق طموحات وتطلعات الشعبين الشقيقين وترسيخ علاقات حسن الجوار بينه ما والمصافظة علم سالحهما الشتركة ويما يضمن لهما الامن والاستقرار: وتعبيراً عن عمق اواصر العلاقات

من البلدين الشقيقين.

القدس الشريف. والخليج العربي وعمل كل ما في وسعهما لكي تسود بين دول المنطقة

واسلامية ودولية وأكدا دعمهما

الاخوية بين البلدين فقد اتفقا على العسمل على ازالة كل العسوائق التي تعرقل حركة التجارة والاستثمار والنقل وفقا للانظمة

الشعب الفلسطيني لحقوقه الشروعة واقامة بولته السنقلة وعاصمتها واستقرار منطقة الجزيرة العربية

وطالب الزعيمان مجلس الامن التتمة في الصفحة (٦)

علاقات الإخوة وحسن الجوار.

الدول العرمية في هذا الشنان.

وقد اتفق الزعيمان على اهمية

التضامن العربي واكدا على تعزيزه

وإزالة ما علق بالعلاقات العربية من

شسوائب وعسودة الوثام بين الدول

العربية على أساس الشرعية العربية

والشرعية الدولية وتعزيز دور جامعة

القحضايا المعاصيرة من عربية

لعملية السلام على كل السارات

العربية - الاسرائيلية بهدف التوصل

الى حل عادل وشامل ودائم للقضية

مجلس الأمن ٢٤٢ و٢٣٨ و٢٤٥ ومبدأ

الأرض مسقابل السلام وتحقيق

الانسحاب الأسرائيلي الكامل من كل

الأراضي العربية المحتلة واستعادة

الفلسطينية والنزاع العسربي

كما تبادث الزعيمان دول

# الأمة السوداني: الحكومة تعرض من الأنصار

☐ لندن – من نزار ضوالنعيم: ☐ الخرطوم – من كمال حامد:

■ كشف مسؤول بارز في هـزب الأملة السلوداني المعارض أمس ان المحققين الدين بلتقون تسعة من قادة الحرّبُ مُعتَقَلِّينَ في الخرطوم حالياً «عـرضـوا تسـوية في اطار اتفـاق سياسي، بن حزّب الأمة والحكومة يتم بمقتضاها اطلاق هؤلاء.

وقال السيد مبارك المهدي مسؤول لعصَّمَل الدَّـــارجِي في الد ل والحياق ان التحقيق مع القياديين المعتقلين ولا يجري في شنان تهمة محددة وانما يتخذ شكل حوار يطرح المحققون فيه تستوية في اطار اتفاق سياسيء. وشدد على ان التحقيق ولا يهدف ألى استجلاء تهمة محددة او تشاط محدد نفذه المعتقلون وانما يتخذ شكل حوار تلوح فيه السلطة

واكد ان أي عروض من هذا النوع دسرفُ وضَّية لأنَّ السُّرط الأسباسي هو العودة الى الحرية والديموقراطية، واعتبر إن دمن غير المعقول ان تعتقل شخصاً ثم تقول له أريد أن أحاورك. وأي حوار في هذه الظروف يقع تحت

التنمة في الصفحة (٦)



نناص خلف الية تابعة للامم المتحدة في ساراييفو. (رويتر)

🗖 نيويورك – من راغدة برغام:

🗷 قدم فريق عسكري بريطاني – فسرنسي - هولندي امس الى الأمم المتحدة اقتراحاً يقضي بتوفير لواءين دوليين من حسوالي ١٠ الاف جندي

لدعم قوة الامم المتحدة في البوسنة والهرسلة والتي تضم حواثى ٢٢ الف وأجتمع الفريق بوكيل الامين التتمة في الصفحة (٦)

مومثادو

MOVADO,

الكوهجي КООНЕЛ

AL HAYAT THURSDAY, 8 JUNE, 1995 ISSUE NO 11795

الدمام الهفوف

□ باريس - من رنده تقى الدين:

■ أجسرى الرئيس اللبناني اليساسي الهسراوي امس تناولت العلاقات الثنائية ومسيرة السلام في الشرق

وعلى رغم أن هنف الزيارة هو تهنئة الرئيس شيراك بانتضابه إلى سَندة الرَّئاسنة الأولِّي، فإن الطرفين اللبناني والفرنسي تطرقا إلى مواضعع مختلفة جرى خلالها تاكيد ية لكلا البليين. وتخلك الزيارة مايية غداء اقامها شيراك على شرف الهراوي والوقد الوزاري المرافق

جرى خلالها تبادل كلمات الترحيب، (راجع ص ٢) فَالْتَ النَّاطَقَةَ بِاسِمِ الْالبِرْيِهِ كَأَثْرِينِ كَوْلُونَا لَـ والصِياةِ، ان الغداء بين شييراك والهراوي تم في اجواء وبية ومريحة، وأنَّ شبوراك اكثر من الأسئلة عن الأوضاع في لبنان ومسيرة السلام بين سورية وإسرائيل.

وأضافت أن شيراك دعرض مجمل مسيرة السلام محدداً السلبيات والأيجابيات فيها، وهو عندما يؤكد في حبيثه اهمية السيادة ووحدة الأراضي اللبنانية، فإنَّه

paco rabali



# الرئيسان شيراك والهراوي في باحة الاليزيه. (رويتر)

بكثافة فوق جبال المنطقة. الطيا للجَيشَ في اجتماعها الأخير وشــــهـــدت عين البغلى، غـــرب العاصمة، معارك عنيفة بين الجيش قبل عيد الإضمى المبارك، وتتبجه

■ أعلنت السلطات الجرزائرية ان

ءارهابيين مسلحينء وهو التعبير من المسلحين الإسلاميين.

وقالت مصادر مطلعة في الجزائر لـ «الحياة» أن الحملة الإمنية تأتى ترجمة لقرارات انضنتها القيادة

رُروال وَقَائِد الأَركانُ الجِنْرالُ صحمدُ لعماري. واضافت أن الجيش باشر تنفيذ قرار قيابته العليا شن عملية

الإسلامية.

نحو زيادة ١٠ آلاف عنصر

رُوجِينَ فَرنسيينَ في منطقة الأبيار في العاصمة. وجاء قتلهما في وقت بداتً القوات السلمة الجيزائرية حملة امنية كبيرة تشمل ولايات عدة وتستهدف تطهيرها في شكل كامل

الاخبرة. وافانت انباء أن عدد القتلى في تلك المعارك يُقدر بالمئات وان بينهم سبعة دامراءه. وتتوقع مصادر عسكرية أن «تتحرر المنطقة نهائياً من

بدأت امس-وتتحدث الصابر نفسها عن عملية اخرى ستشمل ولاية جيجل، وولايات الوسط (المدية، البليسدة،

بومرداس، والبويرة). وافيد أن قوات الامن حاصرت أول من امس باب الواد بعيد اغيتيسال شرطي، واعتقلت اشخاصاً عدة اشتبه في علاقتهم بالحادث.

التتمة في الصفحة (٦)

(ص ٦) مسؤول عسكري ايراني فر الى اميركا؟

عن الوضع في سورية

اعلن وفد برلماني بريطاني ژار
 ورية اخسيراً أنه كسون انطباعاً

«ايجـــابيـــا تمامـــأه عن التطورات

السياسية في هذا البلد.

• افيادت معلومات ايرانية ان سؤولاً عسكرياً كبيراً فر الى الولايات المتحدة ومعه وتائق عن التسعساون النوسوي بسين ايران ةٍ وروسيا.

(ص ۲) 🖁

### روس والشهابي بحثا في التفاصيل الأمنية

تمشيط واستعنة تشتمل ولايات

موصوفة بأنها محدقة من الحماعات

وتابعت ان عملية تمشيط كبيرة

بدأت امس ويتوقع أن تستمر عشرة

ايام في ولاية عين النظلي، وشساركت

فيها وحدات شاصة من الامن

والجيش والدرك الوطنى والحيرس

الجمهوري. وقال شهود عيان انهم

شاهدوا طائرات مروحية تحلق

### مبارك: المفاوضات السورية . الإسرائيلية على مستوى رئيسي الأركان وزير الشارجية السيد عمرو موسى، في الوقت

# اتفاق على اجزاء الانتخابات الفلسطينية

# فور إعادة الانتشار الاسرائيلي

وعد برفع تقرير الى مجموعة الدول الصناعية لسبع في اجتماعها أنقبل في ١٥ من الشهر السبع في ماليفاكس. الجاري في ماليفاكس. ولاحظ كرال ان البطالة في اراضي الحكم الذاتي التي تبلغ ٥٠ في المئة من مجموع القوة العاملة خطر على الاستقرار ويجب أن تلقى السلطة الوطنية الدعم لحل هذه الشاكل.

واستمع كول الى عرض للاوضاع الاقتصابية الفلسطينية من رجال اعمال من الداخل والخارج. وقال لهم ان المانيا وحدها تقدم ٢٨ في المئة من دعم الاتحاد الاوروبي للسلطة الوطنية، ألا أنه وعد بالعمل لتقديم المزيد.

وعلى الرغم من الجو الايجابي الكبير الذي رافق الاتفاقات مع الاسرائيليين وريارة كول، فقد. لزم المسؤولون الفلسطينيون الحذر، ولم يستبعد الثنمة في الصفحة (٦).

الأراضي المحتلة في مطلع الشهر القادم. وعلى ان تجري الانتخابات بعد ذلك مباشرة. و و التصويت. أمل القبس العربية في التصويت. الما مصير القبس فسيخضع الفاضات مستقلة اتفق الجانبان على مبدئها. وكان الجانبان الفلسطيني والاسرائيلي اتفقا لمس على نقل السلطات من ادارة الاحتسلال

■ أبلغت مصاور فلسطينية مطلعة «الحياة» امس أن الجانبين الفلسطيني والاسرائيلي اتفقا على اعادة انتشار القوات الاسرائيلية في كل

الاسرائيلية الى السلطة الوطنية. (التفاصيل ص٤) وقالت المصادر الفلسطينية ان زيارة الستشار الالماني هلموت كول لأريحا تركت انطباعاً ايجابياً. فقد رُعد كُول، بالتشاور مع الرئيس الفرنسي الجديد جاك شيراك بدعم السلطة الوطنية، كما

العربية وادابها في جامعتها طوال

□ لندن - والحداقة:

صحافية أن لقاءه ورايين وكريستوفر لم يتم الا بعد الإنفاق على جدول أعماله. وقال «هناك محادثات تدور بين إسرائيل والولايات المتحدة لإحراز تقدم على السار السوري نتابع تطورها وإذا طلب منا أي شيء سنقوم به، وأضاف وانني اعرف أن هناك اجتماعاً في أخر الشهر الجاَّري لرَّئيسي الإركانُ (السوري والإسرائيلي)ُ سيعقد في الولايات المتحدة، واتمنى أن يحدثُ تقدم. وإنْ كنت لا استطيع التكهن بما سوف

الاجتماع على هذا المستوى هو في ذاته تقدم.

بِحدثُ بعد ذلك، لكنه اعتبر دان مجرد عقد هذا

الذي أعلن الرئيس مبارك في تصسريحسات

واعرب ميارك عن تمنياته أن تلثرم إسرائيل صوعد إعادة نشر قواتها في الاراضي الفلسطينية للحتلة، وحثر من مخطورة الثاثير وردود فعله، واكد «نريد سلاماً حقيقياً ونسعى إليه ونعمل بكل امكاناتنا من اجل تحقيق هذا السلام، واختشى من ردود القعل إذا لم تلترم إسرائيل موعد أول تعوز (يوليو) بإعادة انتشار

رحيل شيخ المدرسة الاسبانية في الاستعراب

«لن تعود البهجة الى العالم العربي من غير اندلس جديد»

■ أميليس غارثيا غوميث، اسم قعد لا يستوقف إلا قلة من الأنباء والمفكرين في العالم العربي. لكن هذا الرجل الصغير والنحيل الذي

ISSN 0967-5590

🗖 مدريد – من شوقي الريس:

🛎 بدا أمس أن السعل باتت ممهدة ليحقق

وزير الشارجية الأميركي وارن كريستوفر إذي

يبدأ اليوم جولة في الشرق الأوسط نجاحاً في

دعم العمليةُ السلميةَ في الشرق الأوسط إذ أعلنَّ

الرثيس حسنى مبارك أن المحادثات السورية -

الإسرائيلية تعاود في نهاية الشهر على مستوى

رئيسي الأركان وان آجتماعاً يعقد في القاهرة

الجمعة المقبل سيضعه إلى الوزير الأميركي

ورئيس الوزراء الإسرائيلي أسحق رَّابِين. كَنْكُ أعلن المنسق الأميركي لعطية السلام دنيس

روس ان مصانفاته الله يكراها في بمشق مع

رئيس الأركان العماد حكمت الشهابي مرضية للغاية، وتناولت الترتيبات الأمنية بصورة

وفيما أعلنت الضارجية الأسيركية ان

كريستوفر ببدا جولته اليوم في إسرائيل وينتقل

إلى القاهرة غداً، أديع في معشق وعسان أن الوزير الاميركي سيزورهما على التوالي يومي السبت والاحد المقبلين.

وانتقل روس من ممشق إلى القاهرة والتقى

رحل نهاية الاسبوع الماضي وهو على عشبة التسعين، والذي كان قمة من قمم الاستشراق العالمي، وشيخ آلدرسة الاسبانية للاستعراب، وولحداً من أبرز اعلام الفكر الاسباني على

عاماً من حياته لدراسة الثراث

الأدبي والفكري العربي، وتدريسه ونقله بإبداع نأدرا سأ توغر عند غييره من المستشرقين أو المستعربين. لم يكن غارثيا غوميث بلغ الخامسة والعشرين عندما عين أستاذاً للغة والأداب العربية في

جامعة غرناطة، بعد تحصيل الجاسعي في مدريد والقاهرة. وفي تلك المدينة الانداسية التي تجسد وحدما نالق الفكر العربي وانحساره في الغرب، أسس «دون اميليو» مدرسة الدراسات العبريية الشهبرة، التي خرجت عشرات المستعربين الاسبان الذين يقفون اليوم في مقدمة الاستعراب العالمي. في العام ١٩٣٥-انتقل الى مدريد حيث خلف معلمه المستعرب الكبير ميغيل

عَاماً كان يتربد بــ افغاستان جيث كان يعضي أفغاستان جيث كان يعضي أكار سنة في عاصمتها ا كابول، وغالباً ما كان بنزل ضبَّفاً على شاه ايران. أو يتناول الشاي مع الكاتبة البريطانية أغاتا كريستي في احد مقاهي بغداد. لم يقتصر نتاج غارثيا غرميث الضخم على البحدود والدراسات والترجمات العربية، بل

للتراث الأنبي والفكري العربي الى الأسبانية، ومنها الى لفات اخرى، هي التي اطلقت شهرته عائباً، وتركت اثراً عميقاً بين الاجيال المتعاقبة من اربعين عاماً. حثى وقاته، كان اريعين عاماً، حتى وقائد، كان مديراً للمجمع الملكي للتاريخ، وعضواً في المجمع الملكي الاسباني للغة، وفي الاكاديمية الملكية المخرية، وعضرات الاكاديميات الاخرى، بن العامن الشعراء والادباء الاسبان. في العام ١٩٢٨ صندرت له نقصاند عربية – انداسية، سرعان ما ترجمت إلى لغات عدة یات دختری بین العامین ۱۹۵۸ و ۱۹۹۹ انتدیت اسبانیا وتلتها مجموعة والموشحات الاسمانية - العربية» التي يجمع النقاد على انها تركت اثراً عميقاً في سغيراً فوق العادة في العراق وتركيا ولبنان، وطوال التي عشر جرز مهم من نتاج الشاعر الاندلسي الكبير فيديريكو غارثيا لوركا. عاماً كان يتربد بانتظام على

ومن الأعمال الاخرى البارزة التي تركها غارثيا غوميث ترجمته كتاب طوق الحمامة، وقصائد ابن قرمان كاملة، ودراسة فلسفية طويلة عن ابن طفيل الذي تناوله في أطروحته للدكتوراه. عندما كان سفيراً في بيروتُ وضع ترجعة رانعة

شمل التاريخ والفنون والشعر الكلاسيكي والفلسفة القنيمة. لكن أهميته كمستعرب وكناقل

النتمة في الصفحة (٦)

يخ الازهر يجددونه ليقة الزواج الجديا

A .. . . . 9 -----3, 44, 5 المعادة ساب بسه با عبر of homes يمه ايطبطق جاء عنو تر توبوعة 3: 4.5°

3 2 27.81

. The Section

يعبعي تثمد صعباط ال ي مشري ۽ ها وبعنق ومنس ألم عد نولا othe man Emilian six y ----- DEC. when with which والصنعود أسر عارمة - grande and before الإعداد شد SHOW WE

نينا هي ڪل وعارض والما وميد فناد المرشق بوصوب فالمريكة المرشق بوصوب فالسياكة الا بيقان مادداد ين جنون ـ العي حداثة 232 35 وعسر بدوس تعتب عى العنفار المعاص بد بيسكن و عدر -وفقي جماله

والسوء ماد ما سال للسيق ضبرة وم يخرا المرجل المسائل الميان المرو دسد للبي عُبِلًا فَي المنفس في السي عني ا المستور للورائد المالية -ن من توبد نعاسي صابعو الربد س تغرد ساس سادو المرابع ساعدی سی استان

سۇلىيە ئىن نغبته حول تأسست منذ عبصبور على قباعدة

مشتركة من مثل العدالة ومبانئها،

ومن الحق والحرية والانسانية، ثم

ترسخت عبر تنامى الصلات الثقافية

فرنسا دائماً، عبس خياراتها

الجمهورية، والمدرسة الديغولية، يجد

اليوم بِقَبَادتكم زَخمه الْمَتَجَدد، وأن دوراً مهماً ينتظر فرنسا ،على مفترق

يرتسم وامام تكتلات اقليمية كبرى

بقي ربحاً ضحية الحروب والظلم

وعدم المساواة يتطلع اليوم الى توازن

أفيضل. والشرق الأوسط الذي طالما

كان مسرحاً لهزات عنيفة يحتاج

اليسوم الى ان برى الحق والعسدل

ولبنان الذي انفسجسرت على ارضك

وأضاف الهراويءان عالمنا الذي

نظام عالمي سياسي واقت

وأكد دان المشعل الذي حملته

واللغوية التي نتشارك بهاء.

الضيبات حول الاحتمالات السيأسية

على المدى القصير (...) وفضلاً عن ذلك

شهدت الاشهر القليلة الماضية شددأ

من القلق ازاء عصد من المساكل

السياسية والاقتصادية والاجتماعية

التي تراكمت وازدانت عمقاً. وبضاف

ايضًا الى حو الغموض اقتراب موعد

انتخابات الرئاسة التي ستجرى عام ١٩٩٥، وقد اثرت هذه الحسالة على

ملامح الاقتصاد في الربع الأول من

للاداء الآقــــ صــادي في ١٩٩٤ الى أن والاقتصاد مستس في النمو الصحيء

جاء في التقرير تصنير من انه ولا

ينبغى للاداء الجيد للاقتصاد في

السنتين الماضيتين ان يخفي بعض

المشاكل التي يواجهها كل من القطاع

وقال غالي في التقرير أن ارتفاع تكاليف المعيشة «يحد من استفادة

السكان الفقراء - وعددهم يقدر بما

يصل الى ٥٠ في المئة من مجموع السكان - من الضدمات الصحية

والتعليمية الأساسية، واعتبر أن

. تُمة نظرة تفاؤل بالنسبة الى مكانة

لبنان في السوق المالية الاقليمية

الأخددة في الظهدورة. واشسار الَّي

الاهمية الخاصة التي تعطى الانشاء

سلطة عليا للاشيراف ولاعادة تنشيط

وعن الاعمار، جاء في تقرير الامين العام دعلى رغم أن خطوات عملية

الاعمار تزايدت سرعتها بوجه عام في

القطاعات الرئيسيية، فما زال هناك

الكثير يتعين القيام به خصوصاً في

مجال رئيسي هو مجال الأصلاح المؤسسي وفي القطاعات الاجتماعية

(...) والوَّاقَعَ أَن التقدم في مَا يتعلَّق

بالقطاعات الاجتماعية لا يمكن ان

يقاس فقط بما منح من عقود للقيام

بأعمال التعمير المآدي. وقد يكون من

المفيد استعراض السياسة العامة

للحكومة واولوياتها في مجال

التعمير من حيث مدى تحقيقها

لتوازن إفضل وعلى صعيد ما تحدثه

مِنْ تَغَيِّيرُ فَي سَرِعَةً اعْمَالُ التَّعْمِيرِ فَي

هذه القطاعات، وأكد غالى انه ديقد

ما تتاح الموارد الإضافية، فأن الامم

المتحدة في وضع يتيح لها الاسهام

في تلبية هُذه الحاجات، وقال ان ومن

أُخَـٰنَتَ تَطْهَـر في مَـا يَتَـعَلَقُّ بِقَـَـرَةٌ المُؤسسات العامَـة وبقابليـة عمليـة

المُهم، مع تسسارع خطى الاعسم

الأعمار للاستمراري

صْغط المعارضين عبر احداث صَغوط متعددة، في داخلها

عجر الوزراء المعارضين والشاكسين، وعبر التّصركات

سوق الأوراق المالية في بيروت،

الخاص والعام.

وفيما اشارت التقديرات الاولدة

غالى: انجازات مهمة

للحكومةاللبنانية

من ريده تقى الدين:

■ دعيا الرئيس الفيرنسي جاك فسيسراك الرئيس اللبنائي اليساس لهسراوي الى وإنسسراك الطوائف اللبنانية من دون استثناء في عملية بناء لبنان الجعيدة، وراى أن عملية اعادة الإعمار ولا يمكن أن تتم بشكل كامل من دون تعزيز الحريات العامة والقيم الديموقراطية، مشيراً إلى والعائق الذي يمثله عدم سيادة الدولة

وقال شبراك في كلمة القاشا خلال مادية غداء أقامها في قصير الأليزيه على شرف الهراوي الذي يزور باريس لتشنئلة الرئيس الفرنسي الجديد

ممنصبه أن اعتوامل عدة تبسرر خصوصية العلاقة اللبنانية -الفرنسية، منها انه في ظل دالنزاعات العرقية والطائفية التي تمزق العالم، يبدو لبنان ندونجا مميزاً لهي الشرق الأوسط لدولة يعمل مواطنوها، على

تلُّ القمر، مجمَّع سكني معَّين وفريد من نوعه، يضمَّ ناد عائلي مسبح، سوبرماركت، حدائق وملعب للأطفال، يقع بين أحضانً الطبيعة الهادئة في بشامون ~ منطقة المدارس، يطلُّ على البحر وبيدوت، وهو قديب من العاصمة وفي نفس الوقت بعيد عن ضوضائها، يتعتم المشروع بجندسة أورربية حديثة وبمواصفات عالية الجودة من حيث نوسية أذبناء التي ستنفذ تحت إشراف الشركة اللبنانية الألانية الإنعاء والإعمار. كل هذا باسعار معقولة للغايبة وبمتناول الجميم، واسمية ت بالدفع سوف تحوذ بالتأكيد على إعجابك ورضاك ... إنه المكان المثالي للسكن بالسعر الأنسب،



BERUT, POBOX, 11-66, GOLF BUILDING (FACING GOLF CLUB) TEL & FAX: 01-823557/823711/03-237711/03-606286

by Al Harithy

اللبنانية على كامل أراضيها، والي وأهمعة السلام الشامل والعادل، بعض الاحيان انما مستمر على اعادة بناء بلادهم التي بات الأمن يسود غالسة احزائهاء وتابع شيراك واليوم فإن إشراك

كل الطوائف، من دون است ثناء. في اعادة بناء لبنان الجديد واعادة تكوين الدولة وصؤسسساتها العسكرية والقسضسائية والادارية والتسربوية والصحية، رهن بكم، وكثلك أعادة بناء اقتصادها من اجل عودة جميع الذين غادروا لبنان خلال الصرب ويتوجب عليهم الأن المساهصة في أعسادة إعماره، ورأى ان اعادة الإعمار هذه لا يمكن أن تتم بشكل كامل من دون تعسرير الحسريات العامية والقيم الديموقراطية التي يتمسك بها جميع اللبنانيين بقدر تمسكنا بهاء.

واشأر الى صعوبة هذه الهمة في ظل وعدم قدرة الدولة اللبنانية الدائمة على ممارسية سيايتها على كامل

وتابع شيراك انه في اطار عملية اعادة الأعمار دالتي يتولاها السيد رفيق الحريريّ وحكوَّمته، فإن فرنسا «قَيْمَت الْمُسْاعَدَة وَشَي عَلَى أُسْتَعْدَاد لتكشيفها في اطار علاقة شراكة وتبسائل، عبر نسج روابط جديدة أو تعزيز تك القائمة حالياً بين مؤسسات بلنيناً. وتطرق شيراك الى مسيرة السلام قائلاً أن واستحرار لعنان وازدهاره هما ايضا رهن بالسلام في المنطقة، وإن مستيرة السلام والتر عرفت تطورات تاريخية عبر الأتفاقين الفلسطيني - الاسرائيلي والأربني الإسرائيلي ينبغي ان تعمق وتصان، وعبير عن أملَ فرنسا في أن يتم

قريبا احراز تقدم في المفاوضات اللبنّانية - الاسرائيلية والسورية -الأسرائيلية باعتبار دان السلام في الشرق الأوسط لا يمكن ان يتحقق إلَّا اذا كانَ عاديُّ وشاملاً،

واشسار الّي ان السسلام العسادل بة الى لبنان يعنى تطبيق القرار الرقم ٤٢٥ الصادر عن منجلس الأمن واستعادة وحدة أراضيه، وأنه أمن هُذَا المُنطلق لُم تكفُ فُرنساً عن التذكير تكراراً بالقرار ٤٢٥ سيواء لدى الأمم المتحدة أو لدى شركائها الأوروبيين، واكد شيراك ان فرنسا التي تتولى رئاسة الدورة الحاليسة للأتحاد الأوروبي ترغب في «توثيق العلاقات بِينَ لَبِنَانَ وَأُورُوبِا ، لَكِي يِتُسنى لبلدكم ان يحسفظ بدوره حلقة وصل بين القارة الاوروبية والعالم العربيء مؤكداً ان فرنسا ستحرص على أن بكون لتفاق الشراكة الذي سيجري التَّفَاوضْ في شَانِه مَّع الاَتَحَادُ الأوروبي في السنة الحالية قاعدة لعلاقة اقتصادية دائمة ونامل في ان

ENGINEERING THE FUTURE

From 6 to 10 June, Lebanon's premier event for reconstruction and

businessmen, traders and contractors in one locat

Children will not be admitted.

International Fairgrounds, Tripoli

"Lebanon Towards 2000"

Company for Exhibit

ARAMEX

development will gather the greatest number of

الأوروبي المتوسطي في برشلونة الى المساهمة في التقارب الذي نسعى الى انجساهسه بين الاتحساد الأوروبي وشركائه فيحوض البحر الأبيض

وعبر شيراك عن أمله ،في ان يعود لبنان سريعاً الى سابق دوره بصفته بؤرة اشعاع في منطقة يخيم عليها السلام ولا تكتفى فبها فرنسا واوروبا بالتسواصل وانما أيضسأ في تحسمل مسؤولياتها كاملة. وعبس الهراوي في كلمة القاها

للل المادية عن وأطيب الإمساني لفضامتكم مهنثأ الشعب الفرنسى على انتحسار ارابته الديموقراطية، شيراً الى ان فرنسا وتوطد العزم من خلالكم على تأكيد دورها ومكانتها في العالم،. وقال «إن وجودي معكم اليوم، مع اعضاء من حكومتنا هم من كل العَّـائلات اللبنانيـة، يؤكـد تَّعسكنا بالصداقة العريقة والعميقة التي تربط

### شيراك يهجس بأرفيق والمريهجس بالتمديد

• جلس الى يمين الرئيس جاك شبيراك نائب رئيس الوزراء اللبنائي وزير الداخلية ميشال المر والى يساره وزير الخارجية فارس بويز ومن الناحية الثانية من الطاولة في مقابل شيراك جلس الرئيس الياس الهراوي والى يمينه وزير الخارجية و بين حير حير المحارجية الفرنسي مياس المهراوي والى يعيد ورير الحارجية الفرنسي ميان المراب المراب الفرنسي ميان المراب المراب المراب المراب المرابي المرابي المرابي المراب عن وصوله الى المراب عبده فصحح المر متدخلاً بالقول ونهاية عهده الاول، ولم يعلق شيراك وامتنع عن الاجابة على أي سؤال خلال المانية حول التمديد او الانتخابات المانية على أي سؤال خلال المانية حول التمديد او الانتخابات المانية المراب المانية المراب المانية المراب المانية المانية المراب المانية المراب المانية المراب المانية المراب المانية المراب المانية المراب المانية المانية

• ذكر الرئيس شيراك خلال الغداء خمس مرات أو سنتاً رئيس الحكومة رفيق الحريري، فكان يسلل عما يقوم به «رفيق» من جهود في الوسط التجاري وعن المشاريع الاقتصادية الرفيق، . قَنَّم الرئيس الهراوي للرئيس شيراك لوحة موزاييك بيزنطية قنيمة عمرها ١٣٠٠ سنة مع شهادة خبيرً في التحف الفرنسية وهي بطول مترين وعرض متر.

### تغيير مسارموكب الهراوي في باريس

■ باريس - «الحياة» - بدعوة من «التجمع من أجل لبنان» الموالي للعماد ينسال عون، تجمع عشرات المواطنين اللبنانيين ظهر امس عند م «الشانزليزي» استنكاراً للزيارة التي يقوم بها الرئيس الياس الهراوي الى باريس. ورفع المتظاهرون أعلاماً لبنانية ولافتات كتب عليها، «لا سلام بدون حرية»، حرية للبنان، وسورية واسرائيل خارج لبنان، والهراوي أداة سورية، وحاول المتظاهرون التوجه الى الاليزيه، فعنعتهم قوات الأمن الفرنسية من التقدم الى القصر الذي يبعد مئتي مثر عن مكان التجمع واضطرت السلطات الفرنسية الى تغيير المسار الذي كان سيسلكه موكب الهراوي بسبب وجود المتظاهرين.

### باريس: جوبيه لم يدع الحريري لزيارة فرنسا

 باريس - «الحياة» - نفت مصادر ديبلوماسية فرنسية أن تكون وجهت دعوة پاروس - «انحیاه» - نقت مصادر دیبروه سیه فرسیه ان بحون وجهت دعوه من رئیس الحكومة الفرنسي آلان جوبیه الی نظیره اللبنانی رفیق الحریری لزیارة باریس واستفریت المعلومات التی نشرت فی هذا الشأن.
وكانت مصادر فی بیروت ذكرت ان الحریری سیقوم بزیارة رسمیة لفرنسا علی رأس وفد وزاری بدعوة من جوبیه. وقالت ان الزیارة ستتم فی ایلول (سبتمبر) القبل، وتتناول ملف العلاقات الثنائية بالتفصیل.

عاماً واستطاع ان بقتلعها من خلال مسيرة السلام والنهوض، من حقه ان ستعيد سيادته الوطنية في الجنوب

والبقاع الغربيء. وشيد على الدور الذي قيام به لبنان دائماً وعلى «الرسالة التي نهض بهـا بـين العـرب وفى الشـرق وعالم الفرنكوفونية والعالم اجمع سرتبطأ بمناخ الحسرية والسيسادة المتسلارم مع وجسوده، وان اللبنانيين البستوا وطوال السنوات الأخسيرة قدرتهم الكبيرة على تجاوز المحن، وأكدوا أرادتهم الكاملة بالعيش محأ في وطن واحمده وتابع دان المنجزات الكبرى التي حققناها من خلال أرساء

للام الوطني، وبلورة وحسدتنا الوطنيـة، وإعادة بِناء المؤسـسات، تشبت مرة اخرى ان قدر لبنان تكمن في مواجهة التحديات وفي التغلب طيها، وفي قلب المعركة التي نشهد اليسوم في الشسرق الأوسط من اجل السلام العادل يبقى تصرير ارضننا التي تحتلها اسرائيل، والأفراج عن النائنا المعتقلين في سجونها التحدى الكبير الذي نصل بتحقيقه الكاملين، عندئذ يعود لبنان، الكبير بإسهاماته الانسانية والثقافي

والاقتصادية والسياسية، الاقدر على الوفاء برسالته وتقاليده. ً وشَعْارُك فِي الْلَائِلِةُ السَّقِيرِ اللَّبِيَانِي في باريس ٽاجي أبو عاصني وسفير لبنان في الأونيسكو سامي قرنفل والسفير الفرنسي لدى لبنان جان بيار لافون.

وكان شيرك والهراوي الذي وصل صباح أمس الى باريس، عقداً لقاء منفردآ اعقبته جلسة موسعة شارك فيها الوفد الوزاري المرافق للرئيس اللبناني وضم وزراء الخارجية فارس بويز وألداخلية ميشال المر والعنل بهيج طبارة والصحة مروان حمادة والدقساع منحبسن دلول والدولة نديم مسالم والصناعسة والنفط شساهي برصوميان. وشارك من الصائب الفرنسي وزراء الخرارجية هيرفي بوشساريت والدفياع شسارل مسون والداخلية برئار توبزيه والتربية فرنسوا بايرو ووزيرة اقاليم ما وراء البحار مارجي سوبر ووزيرة الصحة اليزابيث أوبير.

الى نلك، أقامِتِ رُوجِــة الرئيس الفرنسي برنابيت شيراك مادبة على شرف زُوجَة الرئيس اللبتاني مني الهراوي حسفسرتها زوجسة وزير الخارجية الفرنسى وعضو الإكانيمية القسرنسية ايلين كسارير دانكوس واللصقة الصحافية في السفارة اللبنانية لينا هراوي.

■ قالت مصنائر حكومية أن الجلسة النيابية التي

استمرت يومين لمناقشة البيان الوزاري للحكومة انتهت الي

جملة ملاحظات لا بد من التوقف عندها، أهمها التناقضات

في مواقف عند كبير من النواب والكتل النيابية، حيال

واوضحت المصادر أن الكثير من مداخلات النواب حمل

الموقف ونقيضه، وإن بعضهم شن هجوماً عنيفاً عليها ثم

منحها الثقة، او امتنع عن التصويت او تغيب، واشارت الي

ان موقف المعارضين للحكومة النَّين انتقبوها وهاجموها

وصوتوا على حجب الثقة عنها كان منسجعاً وواضحاً اكثر

من المُواقف الاحرى التي ترجحت بين منح الثقة وشن حملة

واضافت المصادر دان صوقف بعض الأضرفاء الذين

الى الحكومة. فالمعارضون مثل محرب الله، والنائبين نجاح

واكيم وزاهر الخطيب وغيرهما ممن لختطوا لأنفسه

سياسة معاكسة لرئيس الحكومة رفيق الدريري نهدوا

سياسة قرروا الا يحيدوا عنها، هدفها التهشيم بأي حكومة

برأسها هُو ايا كانتُ الظروف، على رغم ان اتهامات هذه

الفئة من النواب كانت على الدوام متجنية على الحريري

والوزراء المقربين، منه ونهبت الى حد التجريح الشخصي،. وتابعت المصادر دان المناقشات التي اجريت وتناقضات

المواقف اثناءها، تكشف خطلاً على صعيد النظام السياس

لأن خريطة المواقف لا تتوزع كما في الانظمة السموقراطية

البرلانية بين موالاة ومعارضة واكثرية واقلية، بل تختلط

الامور وتتداخل الى درجة لا يعرف المرء معها كيف يميز

احياناً بين مواقف الافرقاء، اذ ان بعضهم يرهن توجهاته

بقضية ظرفية، او بعطلب فشوي، او بموقف شخصي

فينهب تقويم السياسة العامة للحكومة ومدى ملاعمتها مع

السياسة ألثى يتبعها بعضهم انراج الرياح ويصبح شيئأ ثانوياً في وقت يغترض ان يكون الأساس في موقفة حيال

ويعود تقويم المصادر الحكومية للجلسة السابية على

- أن كُتلة والأنقاذ والتغيير، برئاسة الرئيس سليم

هذا الشكل، وما أنتهت اليه عملية التصويت على الثقة، الى

الحص، لَصْنَت مواقف عنة، فلم تسمُّ الصريري للتكليف

خلال الاستشارات التي لجراها رئيس الجمهورية الياس الهراوي ثم عادت فتمنت له التوفيق، ثم عادت فتمنت

للحكومة التوفيق عند تشكيلها، ثم عاد رئيسها إلى توجيه

انتقادات في مداخلته في المجلس ألى سياسة رئيسها اقلها العجز عن معالجة الكثير من القضايا، ثم تغيب خمسة من

اعضاء الكتلة عن التصويت على اللقة، يعدما أدلى بعضهم بعداخلات ايضاً ركزت على تغييب تمثيل بيروت وعكار في

ورأت المصابر الحكومية أن موقف الكتلة هذا شب

المعارض حيال الحكومة ورئيسها لم يكن ليظهر على هذا

الشكل لولا وفاة احد ممثليها في التشكيلة الحكومية

جورَف مغيرَل، الذي هو من نواب العاصمة. وتغييبه حصل فَضَّاء وقَدراً ولم يُكن جائزاً أن يؤثر شخور مقعد، في موقف الكتلة من مسالة تمثيلها في الحكومة وموقفها من

- أن كتلة نواب «الجماعية الاسلاميية» وغيرها من

النواب النين سموا الحريري للتكليف بحيث جاء عددهم

٩٨ نَائِباً، في مقابل منح ٧٦ الثقة فقط للحكومة، يدل الى أنْ

الغالبية التي ايدت رئاسة الحريري تناقصت عند التصويت

على النَّقَة نتيجة اعتراض هذه ٱلكُّتل على تركيبة الحكومة

وتشكيلتها، لما صدرت، اكثر من اعتراضها على سياستها

العامية وعلى البيان الوزاري، على رغم أن النواب الذين

اخنوا هذا المنحى رفعوا الصوت عالياً في توجيه انتقادات

تتناول الازمة الاجتماعية وسياسة الاقتراض وغيرها من

فعلوا ذلك ضدُّ الحكومة السابقة. كانهم ارادوا الثار من

عدم القدرة على اسقاطها في المجلس النيابي او من عدم تمكنهم من يفع الاسور الى حملها على الاستقالة تحت

- أنَّ الكثير من النواب الذين كالوا الانتقادات للحكومة،

الثقة فيها.

العناوين الجدَّابة.

الثقة في الحكومة أو عدم الثقة فيهاء.

حجبوا الثقة له نوافعه واسبابه ويبنو منطقيأ بالنس

عنيفة على الحكومة معتبرة انها لم تحقق اي انجاز.

التحكومة، بين الموالاة والمعارضة.

فى اصلاح بنية الخدمات تستمر طويلاً في رئاسة الحكومة، ولكنها زعزعت الثقة واثارت بعض □ نيويورك - من راغدة درغام:

■ شهجع الأمين العسام للأمم المتحدة الدكتور بطرس غالي الإداء الاهتصادي في لبنان «الباعث على الرضا الى حد كبير، وقال في تقرير عن المساعدة المقدمة الى تعمير لبنان وتنسبته أن هذا الاداء ،وما تحقق من تقدم واستراع للخطي في عملية الاعمار، وبشاصة ما يتعلَّق بالمرحلة الأولى وهي اصلاح البنية الأساسية للضيمات العاملة، كل ثلث يعتبس

انجازات مهمة للحكومة. وفي عرض التطورات العامة، قال غالي في التقرير: وظلَّت عملية السلام في الشيرق الأوسط تؤثر تاثيراً قوياً على جنول الأعسال السياسي الداخلي، اللبناني. وزاد: ﴿لا يُمكِنُ تحقيق الاستقرار السياسي الكامل والشَــَامِلُ (في لَبَنَان) معَ انعَـدام اي تقدم، على مسسار المفاوضات مع

اسرائيل. ووصف الحسال في «المنطقسة الامنية ، التي تسيطر عليها اسرائيل في الجنوب وعلى طول تلك المنطقة بأنها ظلت محالاً لحوادث ستكررة تؤثر على استخلل الامكانات الاقتصادية المحلية في جنوب لبنان، واشبار غالي الي ظهور «عنصر جِنيدً، خلال الربع الأول من عام ١٩٩٥ عنيمنا حظر على المنتب

الموجسودين في مسوانئ جنوب لبنان، بخاصة في صيدا، القيام بأي انشطة صيد لاستأبيع عدة، وقال: وولا يزال وجسود ٢٣٠ الف لاجئ فلسطيني نصفهم تقريباً يعيش في ١٢ مخيم رسميا للاجذين موضوعا حساسا فهم محرومون من الحقوق المدنية بما فيها حق العملء وتطرق الأمين العبام الى خسيار

بِنَانَ وسَـورِيةَ عَـدم المُسَارِكَـةُ فَي المفاوضات المتعددة الاطراف المتعلقة بالتعاون في الشيرق الأوسط دالي ان يتحقق تقدم ملموس، في مفاوضات السلام. وأشَار اليّ انّ دفيّ اطار اتفاق التعاون الاستراتيجي بين لبنان والجمهورية العربية السورية، تم توقيع مزيد من الاتفاقات. ويجري تنفيذ اتفاقات اخرى ينتيجة لاعمال اللجان المشتركة وقرق العمل المُستركة، وزاد: «ويعتقد المتوولون اللبنانيون وقادة القطاع الضاص أن ثمة مجالاً مهماً للتعاونَ الاقتصادي بِينَ الْبِلْدِينَ، وهو تعاونُ يُعتبر مدخلاً ألَّى التَّعاونَ الْإقتَصادِي الْإقليمي، وهو فكرة تلقى تأسدا قوياً،" وجاء في التقرير ان كانون الاول (ديسمسيس) الماضي شهد وازمة لم

تضييق قاعدة الحكم من اجل الانسجام

ernational Hole

above Markette

المُطلَّبية والازمة الاجتماعية وعبر التأزم بين أركان الحكم. وأذا كان تقويم المسادر الحكومية للجلسة النبابية ولاسباب تناقص الثقة للحكومة الثانية للرئيس الحريري عما حَازَتِه الحكومة الاولى (١٠٣ اصوات) يستند الى هذَّه العوامل، فأن لدى مصادر نيابية واخرى مجايدة تفسيراً أخر، لا يستبعد صحة الملاحظات التي تبييها الماس الحكومية هذه. ويرى احد النواب أنه ميفترض برئيس الحكومة الذي

نجح في الرد على النواب وانتقاداتهم في شان ارقام الديون والوضع الاقتصادي، وقال كلاماً يفهمه الناس ويصل الي انهائهم، الا يتصرف مرة اخرى بضيق صدر حيال ما سمعه من كتل لها مصالح وتوجهات وتصرص على مواقعها السياسية في اللعبة المُحلية التي من قواعدها التَّميرُ عن التّيارات المّنافسة لها وسط جمّ هورها. فمن الطبيعي أن يوجه النواب انتقاداتهم الى الحكومة السابقة باعتبار أن رئاسة الحريري للثانية تجعلها امتدادأ طبيعيا لَهَا ولْسَيَاسَتِه هو خِصْوصًا أنه أَضَافُ اليهَا، بِالْقَارِيَةُ مَعْ السابقة وزراء جدداً من فريقه، او من الوسط الذي ينتهج نهجه ويقع تحت نفوذه في شكل من الاشكال، ويقول نائب اخر ان موقف الكتل النيابية المتعسة من

الحكومة لا يستند فقط الى سياستها وتوحّهاتها، بل إلى موقعًها في التركيبة الصاكمة. ففي لبنان حيث الصياة لسياسية لا تقوم على غالبية حزب أو تكتل واحد، تقوم الحكومات، على الدوام، على اسباس الثالاف كتل متعيدة واشتراكها بورير أو اكثر في التشكيلة الحكومية. ومن الطبيعي بالقالي ان يبادر نواب او كتل، نتيجة الغن الذي الذي الذي للذي للخومية. وهن للخوبه المقال المان بهم او بها، إلى توجيه انتقادات ترتفع حدتها او تخف استناداً إلى الظرف السياسي الذي تؤدي دوراً مهما في المعالمة المعال فيه العوامل الإقليمية.

ويقول أحد القادة السياسيين المحايدين دان من عوامل غُسْيِر تَناقص الثقة النيابية، أن المكوّمة جاءت تحت شعار التجانس والتماسك والتضامن بين اعضائها، من لجل أنهاء حال المشاكسة وألهزات الداخلية التي سابت الحكومة السابقة. ولكن ما يجب أن يلتفت اليه اهل الحكم، حين اقدموا على تشكيل هذه الحكومة على هذا الاساس، ان التَّجانس يؤدي حكماً، في حال مثل الحال اللبنانية، اليّ تضبيبق قاعدة الحكم وبألنالي تقليص قاعدة التمشيل السياسي، نتيجة طروف وعواملٌ متعددة، محلية واقليمية. وفي المقابل فأن تامين مقومات المكم في لبنان، في هذه الطِّرُوفِ تَقُود حَكماً الَّي تحقيق اكبر قدرُ مِّن المساركة فيه،

ويضيف القيادي نفسه ءاذا كانت الظروف ألاقليم عصرت أمكان استبدال ثلاثة وزراء شفاليين من الموارنة مثلاً، بمنافس واحد لهم من الشمال وأخر من البقاع فان الوزراء النين حياعوا من فريق رئيس الحكومة، نظراً الى الحاجة الى الاستقرار في مرحلة الاشهر الدمسة المقبلة قبيل انتخابات الرثاسة الولى لا يلغى الحقيقة القائلة أن الظروف الإقليمية نفسها ودعم سورية للحريري هي التي اتاحت هذه العلبة له في تشكيلة الحكومة بهدف ارآحته ليحقق نتائج يأملها على الصعيد الداخلي.

ويعتبر القيادي انه اذا كأن الاستحقاق الرئاسي، في الخريف المقبل يقصر عمر الحكومة الصالية وبالتالي يرجح الموافقة النيابية على بقائها، فهذا السبب نفسه قد يفسر بعض المواقف النيابية منها. فمداخلات بعض النواب لم تَحْفُ ربطُها الموقف من الحكومة، بموقفها من الاستحقاق الرئاسي، أذ أن بعضهم يحجزٌ له مكاناً منذ الآن في العادلة التّي ستُنتج هَذَا الاستُحْقَاقَ ويوجه الرسالة بانّ صياغة هذه المعادلة ليست موقوفة على «ترويكا» الحكم.

وليس مصايفة أن تكون انتقادات النواب تناولت «الترويكا، لانها تحل سحل المؤسسات. وفي كل الإحوال ومهمآ أختافت وتعدت عطيات التقويم لجلس المسادر الحكومية تعتبر أن انطلاقة عمل الحكومة الحريرية الثانية ستسمح لها، على ضيق الدى الزمني المتاح اسامها، أن تحقق انجازات عملية ستظهر في الاشهر القَليْلَة الْقَبْلَة، فَي اربِعَة ميانين هي: الكهرباء والهانف والهجرون وتنظيم الاعلام.

# هلاصبح الـ223

وحنر لمناسبة وضع قانون الاعلام موضع التنفيذ ونبل الحكومة ثقة الجلس النيابي، ومن تفاقم الموجات وطالب المستؤولين مبوضع حسد

البير مخيبر وفي مسيرة السلام التي مخلت باب الحلول والزيارات التي يقوم بها المسؤولون الاميركيون وكرر التجمع السؤال داين موقع مُصير الأرض والسيادة فيه؛ وما هي

مصير ، رس و..... الترتيبات الامنية التي ستتخذ على حقه في تقرير المصير الى الأخرين.

# نوهبمواقف

مقام مفتى الجمهورية اللبنانية الشيخ محمد قباني، وتوقف امام الضائقة المعيشية التي يرزح المواطنين تحت اعبائها، وناشد المسؤولين مسرعة العمل للتخفيف عن المواطنين وتوضير الحسساة الكريمة

الإباحية والانصلالية في ما تقدمه بعض اجهزة الاعلام المرئية، من دعوة الى الفساد وتطاول على القيم الدينية والخلقية وتقويض اركائز المجتمع، لهذا الانفلات وتنظيم الرقابة الخلقية بما يحول دون الانهيار ويحفظ على الشبياب والاسر والرأي العام سلامة التوجيبه وحسن التربية وشرف الإنسان، واشار الى أن هذا الموضوع متجاوز كل الخمدود والأداب واحكام الإنبان ولم يعد من الجائز التغاضي

🔳 بحث «التجمع للجمهورية، في اجتماعه الدور*ي في حضو*ر البكتور

لبنان في مسيرة السلام وما هو الحدود اللبنانية - الأسرائيلية؛ وما هي المَّدة المحسنية للنس الاسرائيلي من لبنان التي نخشى ان تكون هي آلمدة نفسيها المحسدة للانسحاب من الجولان؛ وهل اصبح القرار الرقم ٢٠٤ الصنادر عن منجلس الامن عقب الاجتياح الاسرائيلي عام ١٩٧٨ في خبر كان؟، واضاف: سبق التجمع أن أعترض وحذر الحكومة من أن تقع في خطأ النخول في عملية السلام تحت عنوان القرارين الرقمين ٢٤٢ و٣٣٨ وكانت حجتنا يومئذ ان لبنان لم يدخل الحرب ولا علاقة له بهذين القرارين وان السشراك في مؤتمر مسيد تم تحت عنوان القرار الرقم ٤٢٥ من دون غيره من القرارات. والتجمع يصمل الحكم مسؤولينة الغياب عن المفاوضات والتنازل عن

### المجلس الشرعي الاعلى منعتاثارةالفتن

■ بيروت - دالحساة، - اعبرب المجلش الشرعي الإسبلامي الاعلى عن أسفه لاستغلال الناسيات باثارة المشاعر، وبنوّه بالمواقف الحكيمة التي اتخنتها القيادات الدينية لتغويث الفرصة على مشيري الفتن. وطالب وبوضع حد للموجات الإباحية،

اجتمع المجلس برئاسة القائم وصيانة امن المجتمع اللبناني،

# التجمع للجمهورية :

المراجعة المراجعة المراجعة والمراجعة والمراجعة

ARAB AFFAIRS

# فرنحية عين مخاتير فىيدالحافظين

■ بيروت - «الحياة» - قبل ان تحسم الحكومة الجديدة موقفها من انتخاب المجالس البلدية والاختيارية التي ينتسهي التسميد لها في ٣١ حزيران (يونيو) الجاري، بدات تولجه مسشكلة ترتبت على تعسيين وزير الشوون البلدية والقروية السبابق النائب سليمان فرنجية عدداً من المضاتير في كل المصافظات اللبغائية خبلافياً للنراسية القيانونيية التي وضعتها هيئة القضايا في وزارة العيل، واشارت فيها الى أنه لا يحق له التعيين، الذي يتم بناء على اقتراح وزير الدَّاخلية ويصدر بمرسوم عن مجلس الوزراء.

ويفترض بالحكومة ان توجد حلا لهذه المشكلة خصوصناً أن العند الأكبر من المخاتير الذين عينهم فرنجية لم تتسنُّ لهم حتى الساعة ممارسة المهمات الموكولة اليهم في انجاز صعاملات المواطنين في بلدات وقرى عدة، لامتناع المصافظين عن تسليم

الاختام التي هي في حوزتهم. ومسا زَّاد في رفض المحسافظين تسليم الاختام الى المضاتير المعينين بعد وفاة الاصيلين وعدد من اعضاء المجلس الاخستياري، شعبورهم ان الانصياع لرغبة فرنجية سيعرضهم الى الملاحقة القانونية في ضوء الدراسة التي منعته من حق التعيين.

وعليه فأن الحكومة بالتعاون مع نائب رئيس الحكومة وزير الداخلية ميشال المرباتت مطالبة بايجاد حل لهذه الشكلة على نحو يؤمن الخدمات التي يؤديها المضاتيس، وبالاخص بالنسبة الى انجاز المعاملات التي

تحتاج الى الاختام والتواقيع. وفي هذا الصدد، قبال منصد وزاري له دالحياة، ان اسناد حقيبة الشنؤون البلدية والقروية الى الوزير هاغوب دميرجيان من شانه ان يساعد على معالجة الأشكال، من خلال أعادة الصلاحيات الى الوزير المُختَّص في ما يتعلق بتعيين المُخاتير بعد موافقة مجلس الوزراء وبناء على اقتراح

## قائد الطوارئ احتجعلى قصف اسرائيل مدنيين في الجنوب

اعتصام في بيروت تضامناً مع مفقودين خلال الاجتياح

وفاة قَتَاة في الثالثة عثيرة من عبرها وجرح أخرين.

وقال «أنْ جندياً دولياً اصيب بجروح قبل ثلاثة ايام

تتيجة تبادل اطلاق ناربين الاطراف المتنازعين الموجودين

في منطقة عمل الطوارئ، وتمنى الا تتكرر هذه الاحداث

الآن دور القوات الدولية هو القيام بمهمة سلمية لحفظ

ورار فورنياك برفقة الناطق الرسمي باسم القوات

الدولية تيمور غوكسيل محافظ الجنوب حليم فياض وقيادة

منطقة الجنوب العسكرية في الحيشَّ اللَّبِنَانَي في تُكنة صيدا، والتقي العميد سلامة سليمان.

بين قواته وابناء الجنوب. وقال أنه منذ تسلم القيادة قبل

وجدد غوكسيل نفيه المعلومات التي تحدثت عن قيام اسرائيل بسرقة مياه نبع الوزاني، لكنه اشار الى ان قواته دفققر الى المعدات الفنية المتطورة التي تمكنها من معرفة

وعن وضع الاردنيين من اصل فلسطيني اللذين

وقال المحافظ فياض وأن البحث تركز على العقارات

لتي تشخلها القوات الدولية، واعلن دان التخمينات

والجداول المتعلقة بها اصبحت جاهزة في شكل نهائي

وستدفع قيمة الإيجارات العائدة الى اصحابها في وقت

وتحدث المنسق العام للجان والرونبط معن يشور، فقال

دان كل المصاولات التي بذلناها خيلال ١٣ عامياً للكشف عن

مصير هؤلاء لم تنفع، واشار الى طابع اللقاء التضامني

ليس فقط مع هؤلاء أنما مع كل المفقويين، وقد بلغت

اعدادهم بالالأف. منهم من خطفته بد المحتل مباشرة ومنهم

واكد «التضامن مع كل الاسرى والمعتقلين في سجون

المحسل وسيجون الواته، وهم النين يعانون كل انواع

الانتهاكات بل اقساها، ومع كل المقاومين الابطال النين

حولوا الضعف قوة على رغم بساطة الوسائل ومحدودية

الأمكانات، ومع كل اهلنا في المناطق الجنوبية والبقاعية المحتلة أو الصامدة على خط النار، وتابع دانه تضامن مع

اهالي جزين القابضين على لبنائيتهم ووطنيتهم، ومع كلَّ المُفقُونين في امننا العربية الواسعة وفي العالم كله،

من اختفى على يد افرازاته وادواته،

ابعنتهما القوّات الأسرائيلية الى الناقورة، اوْضح وأنّ

القوات الدولية تجري اتصالاتها مع المنظمات التابعة للامم

شهرين لم بلاحظ واي اعتداء يستهدف انقوات الدولية.

ما بحيث تحت الأرض.

المتحدة لإبحاد الحل المناسب،

واعرب قائد والطوارئ، عن ارتباحه الى العلاقة القائمة

■ قنل عنصر من دجيش لبنان الجنوبي، الموالي لإسرائيل وجرح أخر في انْفَجّار عَبُوةَ ناسْفَةٌ فَي مُنطّقَةً حِرْينَ. واعترفت اذاعة «صوت الجنوب» الناطقة باسم الجنوبي، بمقتل العنصر. وقالت ان الأنفجار وقع اثناء

مرور تورية أد دالجنوبي، على طريق صينون - حَبِّداب. وتبنت دالقاومة الأسلامية، - الجِناح العسكري لـ حرّب الله، في بيان امس العملية. وقالت دانَ قتلي الدورية وجرحاها اكبر بكثير مما اعترفت به الميليشيات، ونكرت دان القتيل هو مسؤول امني في ميليشياً لحد في منطقة

وتواصلت الاعتداءات الاسرائيلية امس وتعرضت ثلال قليم التفاح لقصف مدفعي قبل الظهر رافقه تحليق للطيران الحربي الاسرائيلي الذي نقد عصر اول امس سلسلة غارات على المنطقة. وكانتُ القوات الأسرائيلية قصفت فجر امس تلال مليتا واللويزة وثكنة الجيش المهجورة في النبطية.

وادى رصناص القنص الإسرائيلي ظهر امس على بلدة كِفَرِتَبِنْيِثُ المَحَانِيةَ للشَّرِيطِ الحدودي المُحتَّلِ الي اصابِة المواطن شحادة لحمد شحاده بجروح خطرة في خاصرته فيما كان يعمل على جرار زراعي في حقله نقل على اثرها الى مستشفى لبيب أبو ظهر في صيدا. ولا تزال البحرية الإسرائيلية تحاصر الشاطئ الجنوبي واطلقت زوارقها الحربية امس نيران رشاشاتها على مراكب الصياسين قبالة مرفأ مدينة صور واقتصرت الاضرار على ألماسات.

الى ذلك، أعلن القائد العام لقوات الطوارئ الدولية العاملة في جنوب لبنان الجنرال ستأنيسلاف فورنياك أنه

■ أقسيم أمس في المكتب الأعسلامي للأمم المتسحدة في

بيروت اعتصام رمزي، بدعوة من متجمع اللجان والروابطُ الشعبية، تضامناً مع سنة اعضاء منه فقدوا اثر بخول

الجديش الاسترائيلي في ٧ حسريران (يونيسو) ١٩٨٢ الى الرميلة (ستحل الشوف) وهم: ابراهيم نور النين وبلال

الصمدي وحيدر زغيب وفواز الشاهر ومحمد شبهاب

ورثيس المنظمة العربية لحقوق الإنسان اديب الجادر وأمين

سر الجنة المتابعة للأسرى والمعتقلين في سُجُونُ الاحتلالُ؛

مصعد صفا ومدير مكتب الأعلام التأبع للامم المتحدة نبيل

وشارك في الاعتصام نواب وشخصيات وممثلو هيئات

### «معلوف قد يصبح المُزشّح الأقوى في منواجبهنة ثجل النائب الراحل الذي سينطلق في التحضير للمعركة منّ دعم دكتلة الإنقاذ والتغيير، والما ان يكون المرشح الاوحد نظرأ الي عدم وجود مصلصة لاحد في أن تخلو الساحة من المرشيحين، خصوصاً ان الناخبين الكبار يرون في الانتخاب

الفرعي اول فرصة لاشتبار مدى جدية

تكرار الدعبوة الى مسقاطعية

الإجماع على ترشيح معلوف فأن

اوساطاً كَاثُولِيكِيةَ استَبعدت ان تؤدي

الاتصالات السياسية والروحية بورأ

في افراغ الساحة من للرشيحين، على

نحو يرسو على مرشح تزكية اوحد.

وابلغت الأوساط الى «الحياة، ان

الإنتخابات. وشتمت الاوساط ان الانتخاب الفرعي في بيروت قد لا يلقى المعاسة المطلوبة ألتي تدفع بالناهبين الى ممارسة واجسبهم في الاستسراع للمرشحين الذي يتنافسون للء المقعد الشاغس، وهذا ما ثبت من خلال الانتخاب الفرعي في مضافظة الشمال بعد وفاة النائب الدكتور عبدالله الراسي. لكن هذاً لن يمنع الناخسين من كسر الحاجز النفسي المترتب على مقاطعة الانتخابات النيابية صيف العنام ١٩٩٢، خـصوصناً أنَّ التنبُّار المقاطع لهذه الانتخابات لا يتمتع في بيروت بالقوة نفسها التي يمتلكها فر الْجَبْل، وقد يكون سبب تَدني نسبةً الناخبين عدم وجود الحماسة وغياب المنافسة المطاوبين للاشستسراك في

العملية الإنتخابية، اضافة الى انْ

بيروت لن تكرر موقفها مقاطعة

بيتروب من الانتـضابات، اضافة الى أن الارمن لم

يقاطعوا وان كانوا اقترعوا باعداد

جمعية المقاصد الخيرية الاسلامية ف

لمفيسزل في المقسعد الكاثوليكي عن محافظة بيروت، فإن الاجواء تش الى حصول منافسة ستدور بين عدد من المرشحين في مقدمهم النائب الوزير السابق نصري معلوف وفادي جوزف سغيرل، مع أحتمال عزوف ميشال بيار فرعون عن خوض المعركة في حيال اختير والده وزيراً خلفاً لوزير البيئة الراحل.

الانتخاب الفرعي: الاجماع مستبعد والمنافسة قائمة

وتشير الإجواء الى ان المنافسة لن تبقى محصورة بين معلوف ومغيزل في ظل المعلومات المؤكدة ان وجوها كاثوليكية عدة بدأت تدرس امكان خوض المعركة، منها شارل جورج ابو عضل ورئيس تجمع رجال الاعمال اللبنانيين روجيه نسناس والصناعي توفيق غُرغور أضَافة الى وجوه تعتبر من الشخصيات المغمورة التي تجد في الدعوة الى أجراء الانتضابات الفرعية فرصة لخوض معركة اثبات الوجود بهدف الانضمام الى نادي المرشمين ما يتيح لها الترشيح آلى المقعد الكاثوليكي في الإنشضابات النيابية العامة صيف ١٩٩٦.

مغيرًل ومراد في الحكومة الجديدة كان بمثابة ضرية محكمة من الرئيس الحريري لتعويض الثغرة الناجعة عن عدم توسيع قاعدة التمثيل للعاصمة بيروت من جهة ولقطع الطريق على احتمال الإفادة من انضمام الرئيس الحص الى قريق المعارضة. واضافت المصادر دويما ان وفاة

مغيزل الت الى توزع اعضاء الكتلة بين مانح للثقة ومقاطع، في ضوء مبادرة الرئيس الحص بتخييرهم بين الحضور واعطاء للثقة او الغياب حتى لا يقدم عدد من المعترضين على صحب الثقة، فإن الحكومة ستجد سها في مناي عن اي الترام او بالاحرى المبادرة بتجديد هذا الالتزام على نحو واسعه واشارت الى ان تعيين فرعون من

شانه أن يعزز تمشيل الكاثوليك في المكومة باعتبار انه يشغل في الوقت الحاضر منصب رئيس الجلس الاعلى لطائفة الروم الكاتوليك اما بالنسبة ألى الانتخابات

### الحريري يولم بعد غدللمجلس الاعلى للكاثوليك

■ بينروت - «الحياة» - يقيم رئيس الحكومة رفيق الحريري مأدبة غداء في دارته في قريطم، ظهر بعد غد السبت، على شرف أعضاء المجلس الاعلى لطائفة الروم الكاثوليك.

مريم مستويد وينتظر أن يشارك في المادبة بطريرك الكاثوليك مكسيموس الضامس حكيم صفته رئيساً للمجلس الاعلى وناثبه الوزير النائب السابق بيار فرعون وعدد من الوزراء والنواب والحاليين والسابقين اضافة الى اعضاء المجلس. الوزراء والنواب والحاليين والسابقين اضافة الى اعضاء المجلس. وقالت مصادر كاثوليكية لـ «الحياة» ان الملية ستكون مناسبة للتشاور في قضيتين الاولى الانتخاب الفرعي للمقعد الكاثوليكي الشاغر عن محافظة بيروت، والثانية تعيين الوزير البديل من وزير البيئة الزلجل جوزف مغيزل. وإشارت المصادر والعالية تغيي الوزير المبينا من وزير البيد الأحص جورت تعييما والسائد التوصل ان اللقاء التشاوري ولا يعني على الاطلاق أن الهدف من الدعوة وتلبيتها التوصل الى شبه اتفاق على الانتخاب الفرعي وللقعد الوزاري الشاغر، بمقدار ما أنه يأتي بمثابة مناسبة لتكريم البطريرك حكيم لوجويه في لبنان،

🖿 توقعت مصادر وزارية ان يقر الراي بين رئيسي الجمهوريّة الياس الهراوي والحكومة رفيق الصريري على تعيين الوزير النائب السابق بيار فرعون خلفأ لوزير البيشة الراحل جوزف مغيزل.

وقسالت المصادر أن التبعسيين سيتأخر ربما الى ما بعد عودة رئيس الحكومة من زيارته للبرازيل التي تبدأ صباح الاحد المقبل وتستمر اسبوعاء مشيرة الى احتمال اجراء مناقلة بين الوزير المعين الجسديد، ووزير الدولة اد الشؤون المجلس النيابي تديم سالم، ان رو يصبح الاخير وزيراً للبيئة في مقابل اختيار فرعون وزيراً للدولة.

واستبعدت المصادر احتمال تعيين السيدة أور مغيزل خلفاً لزوجها - مسرط وعزت السبب الى امرين: الاول يتعلق بأن الزوجة تنتمي الى الطائفة ألارونية ما قد لا يوأفق عليه اركان الطائغة الكاثوليكية. أما الأمر الثاني مسر سد فثمة صعوبة في لختيار شخصه المستبدر كالوليكية تعلبو قريبة من كتلة «الانقَّادُ والتغيير» التي يتزعمها الرثيس سليم الحص، باعتبار أن اكثر من نصف أعضباء الكثلة وهم النواب وياض الصراف وعصام ورياض الصراف وعصام در -- است نعمان واسامة فاخوري واسمر اسمر . . . . . . . . قاطعوا جلسة التصبويت على الثقة على رغم تسمية عضو الكتلة النائب ~ لَـٰ اللَّهُ اللَّهِ عَبِدُ ٱلرَّحِيمُ عَرَادُ وَزَيْراً لَلْتَعَلَيْمِ الْمُهَنِّي والتقني. وقالت المصادر ان انقساء كتلة الأنقاذ بين مانح للشقة تعثل فعناه اعتى رغم را تترد أنبأ ا برئيسها والنائبين محمد يوسف غَالبِيةً قاطعت التصويت في الجلسة، استقط اي التزام من الحكومة لمراعاة سى هو سمار أبياً. الكتلة من شاكل تعدين شاخاصية المؤسسي وسي المدلدات لاسيان المصلوبة عليها، خلفاً لمُغيرُل.

# مسؤولون كتائبيون سابقون يطالبون بتأجيل الانتخابات الحزبية وديموقراطية اوسع

الانظمسة والامسعسآن في تشسويه البيموقراطية الصربية ما اوصل وسيوضل حتماً الى قيادة غير شرعية وغير ممثلة وغير قادرة على جمع الشمل وخدمة القضية التي من اجلها وجست الكتسائب وناضلت ضسمن العنفوان والكرامة والشرف، ويما ان من عُـيـر الجـائز السكوت عن هذا التصرف انطلاقاً من روحية المؤسس،

ننذ القيادة الحالية بضرورة مراجعة مواقفها الحزبية والوعي لخطورة ما هي مأضية فيه وتحميلها النقائج التاريخية والقانونية، وبالتالي ممثلة لجميع التيارات ووجهات النظر يرسنخ الطرح النيموق راطى المج السلطات، وحملوا دكل رفيق مشارك مسؤولية ضلوعه في هذه المؤامرة الهادفة الى تروير ارادة الكتاثبيين وتشويه مسار الحزب التاريخي،.

### تصاريححضور جلسة اعطاء الحكم فى دعوى شمعون

. 🗖 بيروت، لندن - دالحياة:

رئيس مجلس القضاء الاعلى القاضي فيليب خيرالله اياد الاثنين والثلثاء وُّه ا حَزِيرِ أَن (يونيو) الْجاري، موعداً المكم في دعوى اغتيال الهندس معون وعاثلته، في ٢٤

ساكم في الدعوى قائد والقوات مرتضى ألى ١٨ تشرين الاول (اكتوبر) الاميركي فرنسيس ميلوي العام ١٩٧١

وعارض وكبل المتهم نامق كعبال مقوات الانتشاره وفي لـنَدنَ، دعت «هيِّئة القوات اللبنَّانيَّة في الانتشار، ألى المشارِّكة في القداييس والصلوات التي قررت الدكتور سمير جعجع ورفاقه في ٢٤ في قيارات العالم الخيمس، لأن داخر

واوضحت أن الصلاة في لندن ستقام يوم الأحد ١١ الجاري الساعة الشانيية عشيرة والنصف في كنيسية

ST. Mary Aldermary Queen Victoria Street Opposite Mansion House Underground Station

وجاء في البيان دلان الهيشة الانتخابية مخرافة النظام وموضع اعتراض ومطعون في شيرعيه تمثيلها، هَذه الانتخاباتُ مِن هَنه الْهَيَّئة المعينة في غالبيتها الساحقة وفي ضوء الكشاب المرسل منا بتاريخ ٢٠/٧/٣٠، بحبثنا في شبؤون الحبرب الراهنة

🗷 وزُع المسؤولون السنابقون في وانطوان جــزار وانطوان منعـريس الكتائبيين، لمناسبة قرار القيادة القاسيين المناسبين المناب رئيس المناب رئيس

### International Hotel Chain

is seeking an experienced

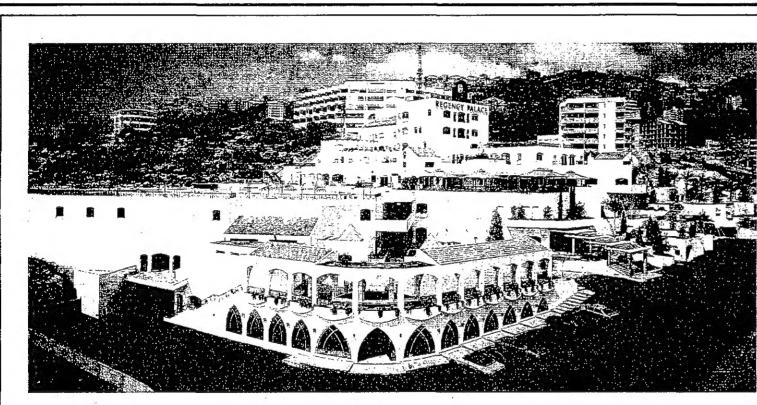
Lebanese Marketing Manager

for affiliate hotel in Lebanon.

At least 5 years experience in hotel marketing required and must be fluent in Arabic, French and English.

C.V's to: P.O.Box 22204, Dubai, U.A.E.





# IT'S NOT ONLY FIVE STARS, YOU ALSO GET THE MOON.

HEN YOU WALK INTO A FIVE-STAR HOTEL, THERE'S A WHOLE SET OF STANDARDS THAT YOU AUTOMATICALLY EXPECT: THE QUALITY SERVICE, THE LUXURY AND THE FINE CUISINE. OF COURSE, AT REGENCY PALACE WE DO OFFER EXCELLENCY ...

AND ADD A BIT MORE. WE CHOSE THE MOST EXCLUSIVE SITE OF MOUNT-LEBANON AND EXTENDED OUR HOSPITALITY FROM THE COMFORT OF OUR ROOMS TO OUR HEALTH-CLUB, NIGHTCLUB, BALLROOM AND FOUR RESTAURANTS THAT BRING CUISINE FROM DIFFERENT PARTS OF THE WORLD STRAIGHT TO YOUR PALATE.

WHETHER YOU'RE ON A BUSINESS TRIP, ON VACATION, OR BOTH, WE WILL PROVIDE YOU WITH THE BEST ACCOMMODATIONS AT OPTIMUM RATES. SO NEXT TIME YOU'RE

IN TOWN, LOOK US UP, OR JUST FOLLOW THE STARS.



REGENCY PALACE HOTEL

A D M A Opens on June 15, 1995

The Regency Palace Hotel, Adma, Jounieh, PO Box 2045, Jounieh, Lebanon. Tel / Fax (09) 937045, 937064, 918783.

II BARRAT BENEFIT

المكامة المصربية تتغيو

# اتفاق على نقل كل السلطات في الضفة بعد تراجع اسرائيل عن التفويض المبكر

ب - حققت مفاوضات نقل السلطات من الإدارة الاسترائيليسة الى الحكم الذائي الفلسطيني خطوة كبيبرة ومضاحثة الى أمام، بعدما وافقت اسرائيل على البحث في منح الضفة قطاع غـــزة. واتفق الجــــانــِــــ الفلسطيني واسرائيل خلال يومين من المحسادثات في القساهرة على انشه ادارة للعمل هي الأولى من توعيها في

وكنان المفاوضون سنجلوا تقدسأ أول من أمس عندمـــا وافق الأسرائيليون عي تركييز البحث في المفساوضسات على نقل السلطة التي الحكم الذاتي في كل المجسالات التي كسائت تش

أمس الى مسودة اتفاق في شبان نقل الصلاحيات في مجال العمل. وشكلا خمس لجّان فنيّة تتولى الاشراف على تنفيذ الأثفاق الذي يتناول كل ما كانت تمارسته الإدارة الاسترائطية مثل تصاريح النقابات وفتتح سراكر وقال رئيس الوفد الاسرائيلي الي

باحسرار تقدم مماثل في المفاوضات الاكتر تعقيداً في شمان اعمادة نشسر القبوات الأسيراثيلية خبارج المراكين

السكانية في الضيفية واجبراء لكن شباحور رفض ان يلزم نفسه بموعد الأول من تموز (يوليو). وقال: ولا استطبع أن أحدد لكم كم من الوقت نحتاج للآنتهاء من كل شيء. سنبنل

شاحبور: «المصادثات تجسري بروح

طبعة. ويهذه الطريقة سننجر البقيا

اتفياق على نقل السلطة الى الفلسطينيين في كل المجسالات في

الضغة الغربية، وليس فقط بنظام

التفويض المبكر او في ثمانية مجالات

الاسرائيلية وابدى ألجانبان أملهما

بسرعة.. بأسرع ما يمكن،

ينبغي التعامل معها بحساسية ضاصية لكنه أكد استتصدى لكل

وأعرب عن اعتقاده ان مفاوضنات

الضفة بحلول الأول من تموز. وفي القندس المصتلة توقع وزير البِيِّدَةُ الإسرائيلي يوسي ساريد أنْ تتاخر مغاوضات نقل السلطات عن من تحقيق الموعد النهائي المستهدف

النهائي، لكن في الأول من تعوز

ومن المقسرر أن يتسولي الاتحساد الأوروبي تنسيق عمل فريق المراقبين الذي ينتمي نصفه الى دول أعضاء في الاتماد الأوروبي، والنصف الأضر منّ الولايات المتحدة وروسيا ومصر والأرثن وكندا والنروج فضلا عن وفد من الأمم المتحدة ومنظمات غير

تستطيع الإعتماد عليه في كل ما

يكون عناه الرئيس عسرفسات هو

صوضوع اللقاء مع رجنال الأعصال.

الاخوان على المشاركة: أكثر من مئة

رجل أعمال فلسطيني واريني حضروا اللقاء، وهم من الشخصيات

الاقتصابية التي تمثل العصب

من الرئيس عرفات، وتفهمهم واقع

الأمسسور داخل مناطق السلطة

الفلسطينية تاثير مهم وحاسم في

نجاح اللقاء. وكانت لهم استفسارات

كستسيسرة طرحسوها، وجسصلوا على

اللقاء تقرر في اليوم تفسه تشكيل

لجنة متابعة من أسماء معروفة

برئاسة عبدالجيد شومان رئيس البنك

العسربي، وعسقست اللجنة اول

والانطباع العام الذي تكون ان

الأصور بدأت تتصرك إذ أنَّ الأوان لأن

يِغُكر ٱلْسَتِثمرونُ الفُلسطَينيُونَ فَي تُوجِيه استِثماراتهم في اتجاه اقامة

بئية أقتصابية حقيقية تسعف الواقع

الفلسطيني وتريحه من ضغوط الدول

المائحة. فهنَّاك حيود بالنسعة الي هذه

النول وما يمكن ان تعطيه، وهناك في

بعض الأحيان قيود سياسية، إن حازً

بعض إحسان ميود سيسيد، بن جر التعبير، تؤثر في عطائها. أما رأس المال الفلسطيني فيجيفي رأس المال الوطني، وقريبا ستتخذ ترتيبات كي الوطني، وقريبا ستتخذ ترتيبات كي

يكون رأس المال الاردني ورأس المال

الفلسطيني قسادرين على لعب بور

اجتماعاتها أول من امس.

وكان للشرح الذي استنمعوا اليه

وهكذا، فإن الوصف الذي يمكن ان

ستطيع القول ان وجود الملك شجع

يكون الأول من تصور شو الموعسد

وفي اريحسا اكسد الناطق باسم كنفاني ان مما حدث في القاهرة نجاح هامشيّ لكنه مؤشر اليّ اننا قد نتمكن

الى ثلك قسال وزير الحكم المحلي الفلسطيني السيد صائب عريقات ان الاتحاد الأوروبي سيرسل فريقأ شذا بولي للاشسراف على الانتسخسابات الفلسطينية. وأوضيح أن الاتصاد الاوروبي أبلغ اللجنة الانتخابية بة ايضاد البسعشة في ١٩ حسزيران (بونيو) الجاري للبحث في الترنيبات المتعلقة بمهم

اتخذ مبكراً، منذ بداية السنة، وكنت

قمت بزيارة غير رسمية لغزة قبل

أشبهر للاطلاع على الأوضاع، والبحث

عن مقر لمكاتب المطلبة. أما انطباعي

عن الوضع فسهو ان واقع الأملور في

غزة ليس كما يتصورها الانسان. على

العكس، وجنت الوضع هنا كما لو انه

خلية نحل حيث الجميع يعمل. ومن

يزور غسرة بالاحظ الارادة القسوسة

والتصميم على الغاء أثار التدمير

الذي تركبه الاجتبلال في أقبرت وقت

مُمكنَّ. واعتقد أن السمة الحميلة لما

نشبهده هي تضافر جبهود القطاعين

العام والخاص في انجاز هذه العملية

وغناك نهضة عمر انبة بارزة. الطرقات

يعاد تعبيدها، والبنية التحتية تبنى

لتاسيس نموذج حصصاري، وإذا

يمر اكشر من سئتين حتى يعاد بناء

غزة بالصورة التي يطمح اليها ابناء

الشَّعْبِ ٱلْفَلْسِطِّيْنِي، وَاحْسُوانَهُم

حسين والرئيس ياسر عرفات أن الاجتماع

كان بمثابة مفصل ومنعطف وأجتمعت، بعد

ذلك اللجنة المشتركة العليا، وقيل أن البحث

في الاجتماعين تناول مشاريع كبيرة، ودوراً

أربنياً في التنمية الفلسطينية. كيف نتحدث

اللجنة العليا المستركنة الذي كان

محتلفاً عن لقاء جاللة الملك حسين

والرئيس عرفات مع رجال الاعصال الْأَرْبَنْيِينَ وَالْغُلْسَطِينَيْنَ أَذْ رَبِّ لِلْقَاءَ

على هامش اجتماع اللجنة العليا

الذي ساده ود ميز الإجتماعات

السابقة. وكان في هذا الاجتماع كما

- لا بد من التصيير بين اجتماع

● قبل غداة اللقاء الأخير بين الملك

ومن جهته اعتبر رئيس الوفد مسوعسد الأول من تموز. وقسال في الفلسطيني السيد جميل طريفي دان تصريحات صحافية استحتاج على الموقف الاسرائيلي علامة طيبة. وهو الأرجح اسبوعا اضافيا او اسبوعين بظهر ان الجانب ألاسرائيلي ملتزم ما في الأول من تموز. فهو لا يزال موعداً لحسم كل شيء. وأضاف ولا استطيع ان أعد بأن واتفقنا على ان نناقش ونتوصل الى

> ستكون لدينا صورة كاملة للاتفاقات ومذكرات التغاهم التي تم التوصل اليها بيننا وبين الفلسطينيين. وابلغ الجذرال شاحور الاذاعة الاسرائطية، بعد أعلان اتفاق نقل كل السلطات الى الحكم الذاتي وأن الأصر (أي التسوصل الي تحسيد صبيغ الإنفاق) ينطلي على الكثير من العطل مرحلة تتسم بسرعة اكبرء. وأشار الى أن قضاناً مثل المناه والكهرباء

کل ما نستطیع حتی تعوز کی نتوصل القاهرة قد لا تنجح في انهاء العمل عشية تقديم أوراق اعتماده كأول سفير أردني في غزة

# زياد المجالى لـ الحياة : على الفلسطينيين

🗖 غزة - من حسين حجازي:

🗷 بعنا اول سنفتيس اردني لدي المجالي المستثمرين الفلسطينيين الي توجية استثماراتهم الى اقامة بنية اقتصابية فلسطينية تريح الاقتصاد القلسطيني من ضَعُوط ٱلْدُول المَانحة. وتوقع ان توضع ترتيسبسات تنسيح للمستثمرين الأرينين والفلسطينين دوراً اوسع في الأردن وفلسطين.

حناء بُلِك في حديث إلى والصباة لتى التقت المجالي عشية تقديم أوراق عتماده الى الرئيس ياسر عرفات فور عودته من أريحًا. والمجالي (٤٣ عاماً) الذي يهستم اسساسسا بالشسؤون البعة التحق بالسلك ي بلغسراد وواشينظن ونيسويورك

وفي ما يأتي نص الحديث: 🗢 كَيف تصلفون بوركم كلول سفير أريشي لدى السلطة الفلسطينية؟ وكيف

تتصورون مهمتكم في غزة؟

- لا أرى ان وجودي هنا وفي هذه الظروف تصول مفاجيً او مخالف لطبيعة الأمور، بالنسبة البنا في الأردن كشا ولا نزال نعشرف بمنظمية لتحرير الفاسطينية ممثلا شرعيا الشعب الفلسطيني، وعندما تطورت المفاوضات ووصلت الى غايتها الأخدرة بتسلم السلطة الفلسطينية مقاليد الأمور تطلب الأمر، اضافة الى وجود العلاقات الميزة والستمرة بين لَشُعَبِينَ الأردني والفلسطيني، أن يتم التعبير عن المظهر البروتوكولي المكمل لهذه العلاقة، أي وجود مكتب تَمثيلي للأردن لدى السلطة الفلسطينية. لذلك لا ينطوي الأمر على دلالة غير طبيعية، بلَّ الطَّبِّ يَسِعَي أَنْ يِكُونَ هُذَّا الْتَطُورِ متناسباً مع التَّغيرِ الذي تم بتسلم

صلاحياتها فوق الأرض الفلسطينية. اماً منه منتي في المرحلة المقابلة فواضعة: ثمة علاقات هي في احسن فواضحة: تمه عحدات سي ـي ظروفها بين الطرفين الشقيقين الأردني التروفها بين الطرفين الشقيقين الأردني والفلسطيني، والتوجهات أيجاب وهناك حسس النيّة والاصبرار على ان تكون العبلاقة الأربنية - الفك متميزة، بالمعنى الدقيق والشامل، من القاعدة ألى قمة الهرم.

تنسيق ومتابعة وانا افترض أن وجودي هنا هو

من أجل العمل على الصفاظ على هذه الصبورة من العلاقية، وأن يكون مساهمة اضافية تكمل الإتصالات المتواصلة والمستمرة بين الطرفين. الإتفاقات المعقودة وتنفينها، وكلها امور سابدل جهدي لتابعتها، وهي تستحق الاهتمام الأول، أن تنفيذ هذه الإتفاقات وتحويلها واقعأ ملموسأ هو الثنىء الوحيد الذي يعطى الاحساس لدى المواطن الفيسطيني هنا، والمواطن الاربني هناك باننا جديون في توجهاتنا.

نعرُفْ ان هناك معوقات وعوائق، لكنهـــا ليــست من صبنع الجـــانب الفلسطيني او الجانب الأرتني. ونحن في الاردن تتمنى للمسار الفلمطين الاسرائيلي ان يتطور في اتجاه ازالة العقبات الفعلية التي تعنع تطبيق ما

بعض الوقت؛ وكيف وجدتم الوضع في غزة بعسط مسرور سنة على تسلم السلطة الفلسطينية صلاحياتها؟

اتفق عليه بين الجانبين خلال الفترة • تقدمون أوراق اعتمادكم الى السلطة

الفلسطينية بعد سنة تقريباً من قيام هذه السلطة. ألا ترى أن الخطوة جاحة مشاخرة

في السابق تنسيقُ كامل. وعرضُ الملك أوسع في الآستثمار، داخل فلسطين أو الأردنّ، لأن الضفوط الاقتصادية حسين ورئيس الوزراء الأردني الموقف التي يتعرض لها الطرفان مشتركة تقريباً. الواضح للأردن الذي سيكون السند القَـويُ للسلطة الفُلْسطينيـة، وهي - القرار باقامة التصنيلية الأربنية

عن هذا البور؟

## مرحلة مفاوضات السلام تفقد ليكود تماسكه

بدأ ديفيد ليفي في صورة أبعد عن التوتر

وصباح الثلثاء، قال مكسيم ليفي، شقيق بيفيد، الذي يشبغل منصب رئيس اللجنة المركزية للتكتل، ردأ على سؤال إذا كأن اخوه الذي يطلق عليه في اليكود القب الفيروس، سيشكل حزباً جديداً في الثامن عشر من حزيران (يونيو)، قال: مبالتاكيد، بالتاكيد، اذ بعد مصادقة اللجنة المركزية على الطريقة الانتخابية داخل التكتل التي اقترحها

عندما تحلق حوآه الصحافيون ومراسلو القناتين الأولى والثانية في التلفزيون الاسرائيلي، في ساعة متقدمة ليل الاثني. وبدل أن يسمحوا اعلانه تشكيل الحزب الجديد، والانشقاق عن تكتل اليكود، بعدما أدار زعيم التكتل بنيامين نتانياهو الانتخابات الداخلية على طريقته وللصلحته، بدا ليفي حذراً أكثر من الصحافيين، واكتفى بالقول انه سيتخذ قراره في الثامن عشر من الشهر الجارى، واصفأ ما حدث ليل الاثنين بأنه يوم كثيب في تاريخ اليكود.

نتانياهو بات انشقاق ليفي أكيداً.

لكن اللعبة الحربية في اسرائيل أكثر تعقيداً. ويقولون في اليكود، أن الماولات والوساطات لا تزال مستمرة من أجل تفادى الانشقاق. ويعتقد مراقبون في اسرائيل ان ليفي لا يزال يفضل التريث قبل اعلان حربه الجديد، وإن كانت أتصالاته بالشخصيات التي يمكن أن تنضم اليه قطعت شوطا كبيراً. ويبدو أن أزمة ليفي التي تظهر عشية كل انتخابات في اسرائيل، تهدد جدياً هذه المرة

بشق اليكوداء وتطسرح مصير الشراكة

ويقول أنصار ليفي ان ما جرى ليل الاثنين كان شيئاً صبيانياً غير محتمل، عندما غلّب نتانياهو ومؤيدوه المصالح الشخصية على الصلحة العامة. في حين لاحظ المراقبون ان اليكود الذي يعد مريجاً من التناقلصات الايديولوجية والعرقية والطائفية، لم يعد قادراً، وفي مرحلة مفاوضات السلام مع العرب، على أبقاً، تماسكه. أذ بدأ نتانياهو في عالم أخر عندما تحدث أمام اللجنة المركزية. قال ان هضبة الجولان يهودية وان رئيس الوزراء اسحق رابين ووزير خارجيته شمعون بيريز يعملان عند حافظ الأسد وياسر عرفات. ولم يخف على أحد أن العداء لمفاوضات السلام على هذا النحو مناورة انتخابية.

ويقول اعضاء عِرب في اليكود، ان على التكتل أن يكون عادلاً ومعتدلاً كي يتمكنوا من منحه أصواتهم؛ عادلاً في التعامل مع الأقليات واحترام مكانتُهم، ومعتدَّلاً في السياسة، لأنه لم يعد مقبولاً التحدث عن ايديولوجيا أرض اسرائيل الكاملة، ورغض السلام مع العرب.

اسا اربيل شارون الذي غاب عن المؤتمر، لأسباب مرضية كما قيل، فأعلن انه سيواصل جهوده للتقريب بين الطرفين، من أجل تفادي الانشقاق، ولاتبات أن ما حديث في المؤتمر لا يشكل مزيعة لأحسد، ومن أجل أن يضوض · ليكوده الانتخابات موحداً.

لكن كثيرين يعتقدون ان تلميح ليفي الى القوة البشرية التي سيسمع صوتها في ١٨ حزيران بعني الانسحاب من اليكود ،، وعزمه على تشكيل حزب جديد.

موسكو: افتتاح معرض

اسرائيل ٩٥

■ مــوسكو - «الحسيساة» - افستستح اوليغ سوسكوفيتس النائب الأول لرئيس الوزراء الروسي في موسكو امس محرض داسرائيل - ٩٠. واكد انّ الْهَاجِرِينَ الروس اصبِحوا «جسراً للقعاون، بين الدولتين، وكنان وصل الى منوسكو وقد كبيير من المسؤولين ورجال الاعمال الاسرائيليين برئاسة ميخ هاريش وزير التسجسارة والصناعسة الذي اكسد أن الجانبين يضعان برامج مشتركة لدخول الاسواق العالمية. وفي القيس المحتلة (أ ف ب) نشرت صحيفة معاريف، تُقريراً لمكتب التحقيقات الفيديرالي الاميركي (اف. بي. اي) أفاد ان المافيا الروسية قامت، في السَّنُّواُت الأَخْيِرةَ بَنبييضٌ حوالَى ٤ بَلايَّنِ بولار في اسرائيل، ونجح رَعضاء المافيا الروسية في تبييض ٢,٢ بليون دولار من السيولة في المصارف الاسرائيلية و٧,١ بليون دولار عن طريق العقارات في ثل ابيب واستنعت وزارة العمل والشرطة في السرائيلُ عَنَّ التَّعليقُ عَلَى هذه المُعلومسات. لكزُّ معاريف، نقلت عن بعض الخبراء أن المافيا الروسية تستخدم قبرص قاعدة استراتيجية لها، وتسيطر على ألاف الشركات الوهمية التي تتولى نِقَلَ الأموال الى بلدان عدة واستراثيل ختصوصتاً واشتارت الصحيفة الى احتمال أن تحاول المافيا الروسية أن تمول وأن تتحكم بحنرب سيساسي روسي قبيد التاسيس في اسرائيل، ويعيش ما يزيد على ٦٠٠ الف يهودي جاؤوا من الاتحاد السوفياتي السابق في اسرائيل منذ العام ١٩٨٩.

التلفزيون الفلسطيني بدأ ارسأله

■ اربحا - رويشر - بدا التلفزيون الفلسطيني ارساله ليل اول من امس من اريحا أكثر مدن العالم انخفاضاً عن سطح البحر. وقال بسام أبو سمية المسؤول في هيئة الاذاعة الفلسطينية أن أرسال التلفزيون استمر من الساعة

التاسعة إلى الحادية عشرة مساء بالتوقيت المحلي. وقدم التلفزيون في بثه الأول انساء اجتماع السلطة الفلسطينية برئاسة الرئيس ياسر عرفات في أريحا أول من أمسّ، وعُرض فيلماً عنَّ المانيا لمناسباً زيارة مستشارها هلموت كول لأريحاً. ونكر أبو سُمْية أن أرسالُ التَّلْفَرْيونَ سيكُونَ سَّاعَتَيْنَ يومْيأَ، ويبدأ في الثامنة مساء. ويصل أرسال المحطة حالياً إلى القنس ورام الله وبيت لحم، ويتوقع تقويته لتغطية الضفة الغربية كلها.

🗖 بون – من اسكندر الديك:

🗷 اريضا - رويتسر، ا ف ب، ا ب،

قنا - أعلنَ المستشارِ الألماني هُلموت

كول ان بلاده قدمت ١٠ ملايين مارك مساعدة لسلطة الحكم الذاتي، وأنه

سيطلع القمة الأوروبية المقررة

الجمعة المقبل على تتاثج لقائاته

وزعماء الدول ألتي زارها خلال جولته

وقال كول الذي كان يتحدث في

مؤتمر صحافي مشترك مع الرئيس

ياسر عرفات بعد اجتماعهما أمس في

أريحا: مقدمنا مساعدة رمزية اوليةً

١٠ ملايين مسارك في هذه الزيارة من الجل دعم الادارة هذا. انها مسجد

مساعدة رمزية ونامل بتقديم مزيد في

في طريق السلام. وقيال مضاطباً

عُرِفاتَ: وأريد تشُسَجبيعكم على

الاستنصرار في طريق السلام الذي

الفلسطينيون بنتائج ملموسة للسلام

لأن دللناس في منطقة تصل فيها

نسبة العاطلين عن العمل الي ٥٨ في

لقمة العيش والعمل لنك من المهم

جداً تنفيذ الاتفاقات التي تم التوصل اليه بعد جهود مضنية، وشدد ايضاً

على تمكين الفلسطيئيين من اجسراء

وتعهد المستشبار الالمائي تقبيم

حساعدات للفلسطينيين لتنفيذ

مشاريع في مجالات معالجة الصرف

الصحي وانشاء مطار ومعيناء

ومساكن، وأي مشاريع الليمية

لئة يهتمون بكيا

الانتخابات. الانتخابات،

وشند على اهمية ان يشعر

تولجهون فيه العديد من الاعداء،

الشرق الأوسطية.

🗷 اعتبرت الصحف الألمانية امس ان المستشار الالماني هلموت كول الذي يواصل جولة سياسية واقتصادية في منطقة الشرق الأوسط دخل رغما عنه طار لعب دور الوسيط بين اسرائيل والدول العربية علماً ان مثل هذا الدور غير مسموح به اميركياً. ورأت أن علاقات كول الجيدة مع الاطراف المعنية سمحت له بدخول هذا المضمار من أجل انجاح عملية السلام في

الغربية في الأول من تموز (يوليو) المقبل.

وكتبت صحيفة «لوياكر ناخريشتن»: «من دواعي سرور الألمان ان يجري استقبال المستشار كول بمثلً هذه الحقاوة في مصر والأرين واسرائيل. وواضع ان

ونقلت مصادر مطلعة في بون عن الوفد السياسم المرافق لكول معلومات تشير الى ان رئيس الحكومة الاسرائيلية اسعق رابين أكد لضيفه الألماني ان الجيش الاسرائيلي سيعيد تجميع قواته في الضَّفة

الخيوط الجيدة التي يمسك بها مع جميع الشخصيات

التي تحدث ممها تعطيه بالضرورة دور الوسيط الذي يستعى كي يتقدم السلام الى امام في الشرق

كولوسيط . . . زغماعنه

مشاريع صناعية اسرائيلية أردنية فلسطينية

كول التقى عرفات في اريحا:

١٠ ملايين مارك لتشجيع السلام

مشتركة فلسطينية – اربنية – مصرية 🍦 نتـوقع. كـول اجــاد جـداً في توجـيــه

ووصف عرفات زيارة كول لأريحا

بأنها وتاريخية ومساهمة أساسية

لدفع عملية السلام الى امام، ويعدما

اعبرب عن سبروره للقناء المستشبار

الإلماني قال: «هناك العديد من النتائج

الايجابية، للزيارة. وأشار الى دالاعم

الالماني في السابق والتناكيد على

المساعدات الالمانية خصوصاً الهدية

الأخيرة من الأجهزة التي سنحتاجها

وزاد انه ناقش وكول العديد من

وكانت ألمانيا قدمت للفلسطينيين

في العمام الماضي ٥٥ مليسون دولار،

وهي ملتزمة تغطية ٢٨ في المئة من

مساعدات الانحاد الأوروبي للعامين

١٩٩٤ و١٩٩٥ اي ما تصل قيمته الي

وتساهم المانيا ايضا بحوالي ١٩

مليون دولار في برنامج الأمم المتحدة لاغسطينيين

وتشبخيلهم (اونروآ) للعامين ١٩٩٤

اريحاً حيث اجري له استقبال رسمي، وعقد وعرفات اجتماعاً استمر ۹۰

وكان كول وصل صبياحاً الى

ووصف وزير التخطيط والتعاون

الدولى الفلسطيني الدكتور نبيل

شعث الإجتماع بأنه ءافضل بكثير مما

المشاريع خصوصا المشاريع

الإسرائيلية - الفلسطينية - الاردنية

المُسْتَرِكةً في مجال الصناعة.

في الانتخابات.

۲۰۰ مليون دولار.

مساعدات مهمة لمشاريع رئي

لاحقأ الى بثر سبع ليعود مس

وغاير المستشار الالمائي اريصا

القنس المحتلة. وكان اجتمع أول من

أمس برئيس الوزراء الاسترائيلي

اللقاءات: ونحن مستعبون لتقديم

المساعدة بقدر ما يطلب وحسيث

ويعتزم كول تصويل المئة مليون

ولار من المساعيدات السنوية التي

تقدمها المانيا لاسترائيل مشتاريغ

يستقيد منها أيضا الاردنيون

والفلسطينيون. وأوضيح رابين أن هذا

المشروع قيد البحث توقد تستخدم تلك

الأموال اساساً في مشاريع نقوم

بتنف يدها مع الفلسطينيين

واستنادأ الى اعضاء في الوفد

الالماني، ستوافق أسرائيل على الخطة

الالمانيَّة. وستستخدم الأموال في

مشاريع البنية التحتية مثل شق طرق

وانشباء محطات لتوليد الكهرباء من

ُ وجاء كنول الى استرائيل حناصلاً

أكبر مشروع استثماري الماني ينفذ فيها، ويتضمن بمشاركة شركة أنتاج

السيارات وفولكسفاغن، بمبلغ مثة

مليون بولار، بناء مصنع للمغنيزيوم

وفولكسفاغن، فرديناند ييش ورئيس

شَسْرَكُة طيد سي، وركس، الإسترائيلية

شول ايزنبرغ رسالة نيّات في هذا

على البحر الميت.

. ووقع رئيس مــــ

والأربنيين،

اسحق رابين وووزير خارجي شمه ون بيريز. وقال بعد هذه

> والحظث أن المساعدة الالمانية للفلسطينيين تفيد في شكل غير مباشر اسرائيل ايضاً «لأنها ستمنع مورد الماء عن المتعصبين النين يدعون الى العنف. وأشارت صحيفة وغينيرال أنتتسايغره الصابرة في بون الى أن كول ويعرف أنه غير مسموح اللأنيا لعب دور الوسيط الذي تلعبه الولايات المتحدة على رغم بعض الانتقادات الموجهة اليها في هذه المرحلة. وأضافت: وعلى الاتحاد الاوروبي أن يتحمل مسوولياته في المنطقة، وفي هذا الاطار بامكان المانيا. التي قوي

وزنها بعد الوحدة، أن تعمل في بروكسيل لمصلحة دول الشرق الأوسط بقدر ما تكون هذه الدول ملتزمة عملية السلام، ويبدو إن سورية تسبير على هذا الطريق، وربما لبنان ايضاً». والحظت صحيفة ميتك ويتشه تسايتونغ، أن دجميع الاطراف المعنية بعملية السلام تنتظر

مساعدات اقتصادية من المانيا. وفي هذا المجال يمكن

تخفف الطالبات والتوقعات المبالغ فيها في شأن قدرة اقتصاد المانيا وفيم نتها في الاتصاد وأوردت صبحيفة وفستقليشه ناخريشتن أن المانيا تشكل بالنسبة الى اسرائيل أهم شريك تجاري في اوروبا اوپون تشكل تقريباً مفساح الاتحاد

LONDON HAND

DELIVERIES

المانيا أن تؤثر أيجاباً على العملية السياسية في

المنطقة، خصوصاً أن الاستقرار السياسي غير معكن

من دون استقرار اقتصادي. ومع ذلك على بون ان

الصند في حضور كول ورابين.

ويتسوقع ان تصل طاقسة المصنع

الذي سيكلف حيوالي ٣٠٠ مليسون دولار، الى ٢٧٥٠٠ طن سنوياً، اعتباراً

من السنة المقبلة. وتستخدم مصانع

السيارات المغنيزيوم اساسا لانتاج

الرقائق المعدنية الخفيفة وتقضم

المرحلة الثائدة من المشروع بمضاعفة

الاستشمنارات ما سيريد حصة

وفولكسفاغن، الى مئتي مليون دولار.

وقال خُول: «اتمنى أن يكون مــــُــال

فولكسفاغن قدوة يحتذى بها،

وساعمل على تشجيع المؤسسات

المفساوضسات بين الاتحساد الاوروبي

واسرائيل التي تسعى الى الحصول

على امتيازات تجارية في السوق

بين النولة العبرية والمانيا ،علاقة

وثيقة تقوم على الثقة، بعد مرور ٢٠

سنة على أعميلان المسلاقسات

الديبلوماسية بين الجانبين و٥٠

سنة على انتبهاء الحسرب العبالمية

كول – نتانياهو

المُستَشَارُ الْآثَاثُيُّ اجتمع في القدس،

قبيل توجهه الى اريصا بزعيم تكتل

البكودء المعارض بنيامين نتانياهو

ويحثا رؤية العارضة الاسرائيلية

الى زعيم اليكود، لزيارة المانيا

وأَفَادت الاذاعة ان كول وجه بعوة

للتنبوية السَّقَّدُة.

وبثت الإنآبية الأسرائيلية ان

وأغرب كُولَ عَنْ اعتقاده أن العلاقة

الى ذلك عرض رابين وكول نتائج

الالمانية المتوسطة الحجم

الإوروبية

الأوروبي ومن أجل تَشِريع العملية السلمية في الشرق الأوسط ستضع المانيا كل تقلها في الاتصاد أضمان تحقيق هذا اليدف، والوعد الذي قدمه السبتشار الالماني يسماوي ذهبما بالنسبة الى الاسرائيلين والأردنيين والفلسطينيين والمصدريين، وأضنافت أن كول الم يذهب في جولته في الشرق الاوسط كوسيط في عملية التقتيش عن السلام، بل أخذ معه جزءاً من السياسة الاوروبية الخارجية التي تساعد في ازالة التوتر في المنطقة، وهي مهمة يؤمل بأن تتبعها وقائع على الأرض قريباً».

مصدر عسكري اسرائيلي آن عَبُودُ ناسفة من صنع يدوي انفسجرت اول من أدس من دون ان تؤدي الى اصسابات أو اصبرار في مسستموطنة اصوراغ،

وقال المصدر أن عاملاً زراعياً فلسطينياً وضع مت فُجرة، في كيس بلاستيكي زراعي وتعكن من الفرار. ومشطت قوات اسرائيلية المنطقة بحداً عن

من جهة أخرى، أعلنت مكتائب عن الدين القسام، الجناح العسكري لسحركة القاومة الأسلامية (حماس) انس أن أحدى مجموعاتها استولت على سلاح ضابط فلسطيني قاد حملة مطاردة ضد احد عناصر المجموعة وصادر سالحه في غزة. واكد بيان له عكتائب عر الدين ألقسام، ان احدى

وحداتها محاصرت منزل العقيد احمد البيزم (…) وقام رجال القسام بسحب سلاحه الشخصي وأبلغه رجالنا اننا سنعيد النه سلاحه فور اعابته سلاح كستسائب القسيسام، وأشسار الى أن السوات من الاستخبارات العسكرية الفلسطينية حاصرت منالج المطارد موسى كملاب الذي لم يكن موجوداً (🎊 وعشرت على بندقية من نوع كالشنيكوف بملكه وسحبتها، وأفاد البيان أن البيثرم كأن قائد القوة التي حاصرت منزل كلاب، منهما موسى عرفات قالد الاستخبارات العسكرية بأنه واخذ على نفسه مهنة سحب سلاح حماس تنفيذا لرغيات الاستخبارات العسكرية الاسرائيلية وبالتعاون معها

# لجنة النازحين تبدأ اجتماعاً في إسرائيل

عمان - قنا - بدأت في مدينة بنر سبع في سرائيل أمس أعصال اللجنة الرياعية الفنية للنازحين الفلسطينيين في مشاركة ممثلين من مصر والأردن وفلسطين وإسرائيل.

وتعقد اللجنة اجتماعها على مستوى الخبراء تنفيذاً لقرارات اللجنة الوزارية الرباعية التي عقبت في العاصمة الاربئية في ٧ أذار (سارس) الماضي. وتناقش وضع الأسس والاطر والاليسة لإعسادة الفلسطينيين النازدين في عام ١٩٦٧ إلى الضفة الغربية وقطاع غرة.

إلى وجود أعداد كبيرة من اللاجدين في الأردن.

النَّارْحِينَ الغُلسطيِّنيينَ يقدر بنحوَّ ملدونَ و٢٠٠ الف شخص، فيما اكد رئيس الوقد الأردئي السيد عبدالله مدادحة أنَّ القضية تحظى باهتمام حكومته نظراً وكرر رئيس الوفد الإسرائيلي يوسف هداس ان الدولة العبرية تنضَّدُ في الأعتبارُ آلَا تَحُلُ العُودةُ

ودعا رئيس الوفد المصري السيد بدر همام إلى

الجبَّاد أليبَّة مُنَاسِبَة لعودة ٱلنَّارُحينَ. وقال رئيسَ

الوفد القلسطيني السييد زهدي سنعيد ان عند

بالأمن والتركيب السكائي في المناطق المحتلة.

# العاملون في دافار يتولون إدارتها والهستدروت تمولها

📕 القدس المحتلة - ا ف ب - تسلم العاملون في مستعدفة «دافار» اليسارية الاسترائيلية مساء اول من أمس أدارة الصحيفة التي تملكها النقابة العامة للعسمال الاسسرائيليين (هستسروت)، وتعاني مسحساعب مساليسة بعسد الاتفساق على ادارة

ويموجب اتفاق وقعه في القدس المسؤول المالي رب ربب - ورقي من المرون ولجنة الموظفين في «هست مروت، هاييم افرون ولجنة الموظفين في الصحيفة تتولى اللجنة تدريجا الاشراف الكامل على ادارة الصحيفة.

وستؤمن اهستدروت التمويل الكامل للصحيفة لفترة تجريبية تستمر ستة اشهر يكون على مجلس الموظفين خالالها ابجاد مستثمرين وتقديم مشاركة

صحيفة الديعوت احرونوت، المستقلة. على السبوق، اذ أن سيعبوت احبرونوت، تطبع نصف مما تطبيعيه كل الصحف في حين ان

مالية تعثل ثلث راس المال. وتعهدت وهستنروت، ايضاً نامين مليون دولار سنوياً على مدى اربع سدوات في حسال عسيرت الصحيفة على مستثمرين. وفي حال عدم توفر المستثمرين يكون مصير الصحيفة الى زوال. وسيكون رئيس التحرير الجديد رون بن استعبا الخبير في الشؤون العسكرية الذي كان يعمل في

وتعاني اسرائيل مشكلة سيطرة بعض الصحف منافستها الرئيسية صحيفة معاريف، تطبع

انفجارعبوة فى مستوطنة فى غزة

🖪 القيس، موارغ (قطاع غزة) - ! ف ب - علم من الاسرائيلية جنوب قطاع غزة.

العبوة، وهي عبارة عن انبوب محشو بمائة

وحنر معارضون لعيديد في اجتماع عقدوه في مقديشو امس من

أن الهجوم المتوقع على كيسمايو قد

يؤدي الى تجند الحرب الأهلية في كل

وأفانت تقارير صحافية محلية أن

جيس غادر مقديشو قبل أيام للاشراف

على الاستعدادات للهجوم. ونقلت عن

جيس تحثيره المنيين في كيسمايو

للغائرة المبينة واخلاء الميثاء أو تحمل

مقديشو السيد عمر جاس، الكولونيل

احمد عمر جيس بالسعي الى نسف

اتفاق السلام الذي وقعته العام

الماضي غالبية القبائل في كيسمايو

ان تجدد القتال في الجنوب سيؤدي الى موجة نزوح. وأكنت ان الامدادات

الغذائية الى تلك المناطق مهددة اصلا

بسبب الفيضانات، وان القتال سيغاقم

وفي نيروبي قالت الناطقة باسم

برنامج الغسذاء للعسالمي، بريندا

بارتون، أن مسسؤولين في وكسالات

الاغاثة الدولية توجهوا آلى جنوب

الصومال لتقويم الوضيع، وإن زيارتهم

وحذرت منظمات اغاتة دولية من

واتهم الناطق باسم اجتسماع

انحاء الصومال.

العواقب.

ومحيطها.

معارضوه يحذرون من تجدد الحرب في الصومال

قوات حليفة لعيديد

تعدهجوماعلى كيسمايو

تقارير من جنوب الصومال ان

الميليشيا التابعة لزعيم مصركة

الوظنيين الصوماليين، الكولونيل

احمد عمر جيس تحضر لاستعادة

وكائت قوات الجئرال محمد سعيد

حرسي المعروف به مورغان، سنطرت

على كيسمايو في عام ١٩٩٣، وحاولت

قوات جيس مرأت استعادة المدينة. ثم

رعت الامم المتحدة «اتفاق جبوبا

السفلى، العسام الماضي بين اعسان

القبائل الجنوبية، وثبت الأثفاق ابقاء

الحليف القوي لزعيم «التحالف

الوطنّي الصوّمالي، الجنرال محمد

السابق السيد عثمان اتو في مقديشو

أمس من أن المليشيات المتنازعة وتقف

في وضع استنفار ينذر بتجند المعارك

انشقَّاقه أَخْتِراً عنَّ «التَّحالفُ الوطني».

وأي جهة أو قرد بحاول انتهاك اتفاق

جوبا السفلى سيواجه معارضة

مشتركة من جانبنا ومن الجنرال

وقَالَ اتو إلذي شكل ميليشيا بعد

ينكسر ان الكولونيل جيس هو

قوات جيس بعيدة عن المدينة.

ميناء كيسمايو.

فارح عيديد.

في أي وقت.

# مبارك: تجاوزات صحافيين وراء تعديل قانون العقوبات

الحصبول على موافقة على اعتقال

الصحافي في بد الجلس الإعلى للصحافة التأبع لرئيس مجلس

الشورى واوضحت أن الاتمسالات

تهدف الى التبوصل الى حل نهائي

للازمة يعرض على لجتماع غير عادي للجمعية العامة للصحافيين يعتقد

🗷 جسرت التصسالات بين نقسابة الصحافيين للصريين ومسؤولين فى الحكومة المصرية لنرس امكان اضافأ مواد جديدة إلى قانون النقابة لتجاوز الأزمة التي تفجرت بين الطرفين بعدما أقر مجلس الشعب (البرلمان) الإسبوع الماضي تعديلات على قانون العقوبات والإجسراءات الجنائيسة. وشسيدت التعديلات العقوبات في قضايا النشر والْعَتْ مَانِهُ فِي قَانُونُ الْصِحَافَةُ كَانَتِ ثمنع حبس المنحافيين لحتياطياً. واعلَّنَ الرَّئيسَ حسنيَّ مَبارِكَ انَّهُ لَوْلا تَجِـاوِرَاتَ صـحـالْـيِيْنَ لَا صَــرِت

وقسالت مست والحياق ان اقتراحاً قدم الى الحكومة التجأوز الأزمة برتكز الى اضافة مأدة الى قانون الصحافة تمنّع القيض على الصحافي المتهم في قضية نشر الا بعد الحصول على موافقة سجلس

وأشارت المصادر الي إن الاقتراح لم يجد قسب ولأمن الحكومة وان

والإراء أسيطندسه

Aur January ...

140× 42 200

تداييس أأن المحلد

وقاياسق سورس

فينوا بمستنشم عار فساؤة ليتر

سي دين سرحور عياد

يعتبدو وسندت بارد وكد

» سەراسىل سىرشىغوان

عاني سروب معسوجاولاء و تاما خود سی ک

-3.37

١٧ من قانون الصحافة قبل الغائها اخبراً. وأفادت الصحيفة أن مفاوضات تجري أيضاً في شأن والغاء العبارات الفضفاضة غير للحددة في جرائم النفسر على ان يست مر تشديد

بعد غد السبت

من التعبيلات الأخيرة.

الى ذلك اكد الرئيس حسني مبارك

### شرطي يقتل شرطيين. . . وينتحر

■ القاهرة - «الحياة» - قتل شرطي مصري امس التين من زملائه في مدينة أبو قرقاص التابعة لمحافظة ألمنيا ثم القي بنفسه في نهر النيل. وباشرت أجهزة الامن التحقيق لكشف بولفع الحانث الغامض. وقال مصدر أمني له والحياة، ان كمال محمد علي الذي ينتمي الى شرطة السطحات المائية اطلق النار من بندقيته على الشرطين صابر محمد عبدالعزيز وحسنين خليفة حسنين وتمكن شرطيان آخران من القرار، فيما القي علي بنفسه في

ونكر أتنان من زملاء القاتل أنه كان أصيب بحال عصبية مفاجئة. وبعد سعن من رحده العالى المدين بعدل عطيب العالم منابئ المتطرفين من جهة اخرى واصلت قوات الامن في المنيا عمليات تمشيط مخابئ المتطرفين في المنابئة الزراعية المدينة ملوي. وقال مصدر أمني لـ «الحياة» أن القوات السرفت على مغن المتطرفين الأربعة النين قتلوا في معركة مع الشرطة قبل يومين في قرية . المحرص في ملوي، واكد أن المحملات تتركز في ملوي باعتبارها معقل اعضاء «الجماعة الاسلامية» في محافظة المنيا.

وفي القاهرة اصدر وزير الداخلية اللواء حسن الالفي قرارا بنقل لللواء محموه القائمَّيِّ منير قطاع الأمنَّ للركزيَّ في العاصمةَّ الى تيُوانَّ الوزارة وتعيين اللوَّاء حسن حميده بدلاً منه-وتضمن القرآر ايضاً احالة ضباط على التحقيق. وقال مصدر امني أن الألفي أتخذ القرار لدى زيارته معسكرات الأمن الركري في منطقة

الصحافيون في مصر،

اقول رابي ولكن في مجال الصحا

سنوات ونبه مرات الى التجاورات. واحتجبت عن الصدور امس وعقد رؤساء تصرير صحف

الجديد ورفض الحلول الوسطفى

وكان مجلس للثقابة دعا الى عقد الجمعية العامة لإتخاذ موقف موحد وكتبت صحيفة والإخبارة المصرية امس ان حسواراً يدور بين نقيب الصحافيين السيد ابراهيم نافع ومســـؤولين في الحكومــة في شـــان اعادة الحصانة للصحافي في قضايا النشير التي كانت تنص عليها المادة

يمكن ان باتي بنتيجة،

حسرية الرايء وقسال: طن يحسبس صحَـَافي بِسُـبِبِ حـرَية الرآي، لَكِفَهُ أشار الى إنه يقصد «الرآي الصادق وليس التهم التي تلقى على الناسء وتابع أن الصحافة المسرية ،تضم شرقاء كثيرين جدأ وفيها صحافيون محترمون كثيزون جداً. وعبر عن حزنه دمن بعض التصرفات الصغيرة التي يجب الا توصم بها الصحافة او وفي اشبارة الى ردود القعل التي

صدرت عن الصحافيين وتقابتهم بعد اقرار القانون قال مسارك ولا بد أن نكون متفهمين للراي والراى الأخر، من حقك ان تقول رايك ومن حقى ان ينتقدون ويضربون بعضهم بعضا وهناك من كستب رأيه في القسانون الجديد فهاجموه ولا بريدون ان يكتب مرة لخرى في هذه الصحيفة. لماذا لا بريدون أن يكتب او يقسول رايه؟ هل بمنع من الكتابة اذا نكر رأياً يعارض راي الأخسرين؛ لا بد ان يكون هناك حسوار وانتم قلتم رايأ يعارض الحكومة، هل تطالبون بشيء وتفعلون عكسه؛ لا يصبح نلك وهذا الأسلوب لا

واضاف ملولا هذه التجاوزات اا عسدر القبانون، واشبار الى انه وقف ضد صدوره منذ خصس او ست

صحيفة والإهالي، التي يصدرها حزب التجمع المعارض تنفيذاً لقرار اتخذه رؤساء احزاب المعارضة الأسبوع الماضى احتجاجنا على القانون الجديد واعتصم الصحافيون العاملون في الصحيفة امس في مقر تقابتهم واصدروا بيانأ وصفوا فيه التَّعْدِيلَاتُ التَّي أَقْرَهَا مجلسِ الشَّعْبِ بانها «اغتيالاً لُحرية الصحافة».

المعارضة المصرية اجتماعاً مساء أمس في مقر حزب الوفد، الناقشة اتضاد موقف ضند التعنبلات التي اقبرها مجلس الشعب وناشدوا مجلس نقابة الصحافيين تبنى اقتراح يعرض على الجمعية العمومية آلتى ستعقد لسببت لإعبلان الإضبراب العبام عن العمل الاثنين المقبل في كل الصحف والمجسلات التي تصبدر في مسحسر ومحاسبة من يخالف القرآر. وأكدوا عرمهم العمل على اسقاط القانون

 تعان اليوم نتائج انتخابات التجديد النصفي لجلس الشورى المسري التي جرت أمس. وأكد الرئيس حسني مبارك لدى الادلاء بصوته ضرورة مشاركة الواطنين في الانتخابات قائلاً: «لا بد ان يشارك كل مواطن بالإدلاء بصوته كي لا يصبح الصنيث عن النيسوة راطية صديداً في

، وأوضح رئيس مجلس الشوري الدكتور مصطفى كمال حلمي أن الانتخابات جرت «في جو من الحرية والديموقراطية الكاملة باشراف القضاء ومارس فيها كل فرد حقه الدستوري في اختيار معثليه في مجلس الشورى، وأشار الى ان الفرصة كانت متاحة لجميع المرشحين التعبير عن برامج الخراجيم كالمستقلين اشرح برامجهم بمشاركة الصحافة القومية والحربية.

وعلى رغم المدوء الذي سباد الانتشابات الا أن بعض الدوائر شهد منافسة شديدة كدائرة الباجور في محافظة المنوفية التي تنافس عليها مرشح الحزب الوطني على سالم أبو المجد والرشح السنقل الدكتور محمد كامل رجل الاعمال الذي خرج في التجديد النصفي. ورفعت لافتات كتب عليها: «لا الفرياء» أنّ أن مسقط رأس المكتور كامل في سرس الليان التي تقع في دائرة إخرى لكنه قرر خوض الانتخابات في



دائرة الباجور مسقط رأس كمال الشائلي وزير شؤون مجلسي الشعب والشورى أمين التنظيم في الحزب الوطني

واستخدم الرشحون في دوائر محافظة النوفية أكثر من عشرة ألاف متر من القماش لاعداد لافتات الدعاية

وتحكم الانتخابات في منطقة البحر الاحمر قواعد وأصول

وبحدم الالمدايات في سعد المحدر سبب المدر مصر سبب المدر المرابع المدر المدر المرابع المدر المدر

الاشراف أحد ابنائهم في انتخابات مجلس الشعب التي ستجري في النصف الثاني من تشرين الثاني (نوفمبر)

وعلى رغم الاتفاق بين القبائل على ترشيح أبو زيد كانت

ومن أغرب المعارك الانتخابية تلك التي دارت في مدينة

طنطا في محافظة الغربية بين رجال الحزب البطني اذ تنافس عشرة مرشحين على مقد واحد، وبينهم الامين العام للحزب العرائي في محافظة الغربية نبيل منسي الذي نافس الامين العام السابق للحزب في المحافظة البراهيم الذهبي.

ويضدار الفاخبون في مصدر ٩٠ عضوا عن بين ٢٢٠ مرشحاً في ٧٤ دائرة في ٢٢ محافظة. وينتظر أن يعان فوز ٢٣ متن المرشحين بالتزكية أذ لم يترشح احد سواهم في هذه الدوائر، ثم يصدر رئيس الجمهورية قراراً يتعيين ٤٠ عضواً

المفاجأة ظهور سبعة منافسين بعضهم من قبائل العبابدة، ومنهم سنة بنتمون الى الصرب الوطني وواحد الى حرب

ەالاحرار» العارض.

وفقاً لما يقضي به الدستور.

### انتخابات مجلس الشورى جرت بهدوء والنتائج تعلن اليوم

🗀 القاهرة – من أحمد السكري:

ومع بدء الانتخابات اعلن الدرب الوطني الحاكم فصل عند من اعضائه في محافظتي بني سويف وسوفاج في صعيد مصر لانهم لم يلتزموا حربيا سواء باتخاذ مواقف مذالفة للحزب في تأبيد مرشحين لم يقرهم أو ترشيحهم انفسهم كمستقلين.

### القاهرة تطالب الخرطوم باطلاق صيادين

□ القاهرة - «الحياة»

■ قالت مصادر دبيلوماس مصرية لـ والحياة، إن سَفَّارة مصر في الخرطوم تتابع حادث احتجاز سفينة صيد مصرية خاصة في ميناء بورتسودان قبل اسبوعين وعلى متنها

٢١ صياداً مصرياً. واتهمت السلطات المبودانية الصيانين بنخول المياه الاقليمية. واشارت المصادر الى ان السفارة تتابع التحقيق مع الصيابين وانها امنت لهم محامين. وطالبت بالافراج فسوراً عن المستحسرين افي اطار

العلاقات الاخويةء وكان وزير الضارجيية المصري السيد عمرو موسى اعلن أن تكرار مثلً هذه الحوانث في اليمن واريتريا يعود الى عدم معرفة الصيادين بالقانون

على صنعيد لخر (رويتر) أفانت صحيفة «الإنقاد الوطني» الحكومية السودانية امس ان محكمة سودائية

أصدرت أحكامها بأعدام تسع سيدأت لاتجارهن بالمخدرات. ونقلت الصحيفة عن العميد كمال عمر منير إدارة مكافحة الخسرات في

وزارة الدلخلية ان النساء اعتقلن لبينعهن مخدرات إلى شببان وأضباف أنه لوحظ تزايد تعاطى المُضَّدرات بين الشَّبِّان فَي الأَسْهِرُّ الأخيرة خصوصاً طلاب المدارس الثمانوية. وزاد أنَّ السودان أصبح

نقطة ترانزيت لمخدرات غرب افريقيا وصنرت في تموز (يوليو) العام الماضي احكام بأعدام أربعة نيجيريين ضبطت في حورتهم كسيمة من الهيرويين ولكن لم يعرف هل نفنت هذه الإحكام.

# THE ROYAL ALBERT HALL

المطربة اللبنانية العالية





لأول مرة في بريطانيا مـع فــرقة موســيقية من ٤٠ عازفاً وتقنــي بقيادة المايسترو عبدو منذر عملي مسرح ألبسرت همول مالندن

وذلك في الساعة ٨ مساءً من يوم الخميس ٢٩ حزيران ١٩٩٥ لليلة واحدة فقط تباع التذاكر لدى: Royal Albert Hall Box Office Tel: 0171-589 8212

يــومياً مــن الســاعــة ٩ صــباحــاً وحتــى الســاعــة ٩ مس الاستعار: ٧٥ و ٣٥ و ١٥ جنيهاً استرلينياً

Presented by: BRITISH MEDITERRANEAN AIRWAYS A unique commitment to quality - the official carrier The British Lebanese Association





بالإضافة إلى توزيع الإشتراكات بالبريد، وضعت الحياة برنامجأ خاصأ لتسليم الإشتراكات باليد بهدف تأمين جريدتك إليك في الساعات المبكرة من يوم الإصدار. ويغطي التوزيع المباشر حالياً مدينة لندن إضافة إلى العديد من المدن الأوروبية الأخرى. لأن الحياة هي جريدتك الدولية الأولى التي تسعى للوصول إليك فجر يوم الإصدار، أينما كنت في أرجاء العالم الواسع. **LONDON HAND** DELIVERIES W. 1,2,3,4,5,6,8,9,10,11,12,13,14. SW 1.2,3,5,6,7,8,10,11,12,13,14,15, HOUNSLOW, RICHMOND, AL HAYAT . SUBSCRIPTION DEPARTMENT KENSINGTON CENTRE . 66 HAMMERSMITH RD FAX 0171 602 4514 TEL 0171 602 9988 EXT 2124 ٦ أشهر: ١٣٠ جنبها استرلينياً ٣ أشهر: ٧٠ جنيها استرلينياً

بواسطة صنك لأمر AL HAYAT PUBLISHING COMPANY

أو إحدى بطاقات التسليف الرئيسية مع الإسم والعنوان العشدين، ورقم البطاقة وتاريخ انتهائها والتوليع يرجى عدم إرسال النقود بالبريد

### وفدبرلماني بريطاني زارسورية:

# المؤسسات التعددية تتنامى بحذر والحكومة جادة في مساعي السلام

🗖 لندن - من سورانا طربوش:

🗷 قبال امس السير مارك لينوكس بويد رئيس الوفد البريكاني البريطاني الذّي زَارٌ بمشقّ آخيراً انّ «انطباعنا عن التعلورات السيساسية في سورية ايجابي تماماء.

وتحدث النائب المصافظ والوزير السمابق في وزارة الخارجية البريطانية، عن «تنامي المؤسسات التعديدة في سورية، وقال: «من الطبيعي أن تبدي الحكومة بعض الحسنر في تطوير المؤسسسات الحديثة لأن من الضروري عدم المخاطرة بالاستقرار الذي ساد البلاد ٢٠ عاماً وما جلبه الى البلاد من

ونكر أن الوفد البرياني البريطاني لمس وخلال محادثاته مع رئيس مجلس الشعب السيد عبدالقادر قدورة احمية قضايا حقوق الانسان بالنسبة الى المسوولين السوريين، وقال ان لسورية واحكانات اقتصانية كبيرة، لانها بلد مستقر يتجه الى الشحديث الاغتصادي والإنفتاح، وله امكانات سياحية كبيرة، واوضح أن اعضاء الوفد وعلى اقتنَّاع تَام بِالْحُلَاصِ الْحَكُومَةِ السوريةِ في مساعيهاً نصو السلام، ولكن السلام المؤسس على العدالة واعادة كل الاراضي السورية التي احتلت في ١٩٦٧. ونك شرط جوهري ومركزي لا يمكن النساهل فيه،. وعبر عن الاعجاب بجهود وزير الخارجيا السوَّرِيُّ فَارِوقَ السَّرِعَ فَي مُواصِئَةَ الْحَوَارِ. مَسْيِر الى «نَقَاط تَكَثَيْكِيةَ كَثَيْرِةٌ بِجَبِ الْخُوضُ فَيِهَا قَبْل التسوصل الى تسسوية، منهسا المدى المطلوب للانسحابات وكيفية انتشار قوات الطرفين بعدشاء وينكر أن هذه هي الزيارة الاولى التي يقوم بها

□ تونس - «الحياة»:

🖪 رای مراقبون سیاسیون ان

الاتفاق الذي وقع عليه وزير السياحة

الجزائري محمد بن سالم أمس مع

سحمد طاهر سيالة يرتدي طابعاً امنياً في الدرجية الأولى كونه يرمي لاحياء منطقة تاسيلي الصدوبية المستسركة التي كانت الجماعيات

السلحة الجراثرية تستخيمها معبرأ

لتهريب الأسلَّجة الي داخل الجزائر.

رئيس مؤسسة السياحة اللب

بريطانيا وسورية في ١٩٩٠. وزار وزير الخارجية البسريطانى دوغلاس هيرد دمشق سرتين خلال السنوات الأربع الماضية، فيما زارها وزير النولة للشؤون الخارجية دوعلاس هوغ ثلاث مرات وقال السير مارك ان الوفد سيقدم تقريرا ع

تقتصر على تناول فضية السلام بل شبات البحث في سبل ، تقوية العلافات بين البنسيل. والتقى الوفد بانب الرثيس السوري السيد عبد الحليم خدام، والشرع. ووزيرة التقاعة السيدة مجاح العطار، ومفتي دمشق. ووزير السياحة السيد أمين

وجاءت الزيارة بدعوة من بحلس الشبعب السوري وقام بتنظيمها مجلس الثعاهم العربي البريطاني (كابو). وضم الوقد السير مارك لينوكس بويد النائب ستبوارت بيل. الناطق باسم حرب العُمال المعارض لشَّوُونَ الْقَصِارةَ والصَّناعَةُ، والنائبين العماليين جون اوستن ووكر، وريتسارد بردن، والنائب المصافظ روي توماسن، واللورد ريدسيل من الحزب الديموقراطي الليجرالي. وهو أيضنا الناطق باسم وكالة المساعدات عبر البحار

وماريا هولت المسؤولة في «كابو». ووصف الذائب ستعيوارت بيل الزيارة بانها الانجح من بين الرحالات التي قصت بها الى بلد اجنبي.. وقال أن سورية ،هيّ المفاوض الرئيسي يُر مع استرائيل بعدما تُوصلت كل من صصر ومنظمة التحرير الفلسطينية والاربن الى اتفاقات للتسوية،. وذكر أن هذا يعني أن مهمة الحفاظ على الشرف العربي تقع على عاتق سورية، وخرجنا

القذافي استقبل محمد البصري

اتفاق سياحي ـ أمني بين ليبيا والجزائر

سابق من العام الجاري وقضى عليها

على صعيد آخر، استقبل القدافي

المعارض المغربي محمد البصري الذي

للأنماء، الليبية الرسمية أن البصري

ديزور ليبيا قُبِل عودته الى المغرب في

العاشر من الشهر الجاري، (السبت

المقبل). وأوضحت مصابر مطلعة

يعيش في المنفى منذ ٣٠ عاماً.

ساء أول من أمس في طرابلس

وافأدت وكالة الجماهيرية

بعد قصفها من قبل الطيران الحربي.

ه أكد هؤلاء أن الإتفاق السياحي

الجديد بندرج في اطار تنفيذ قرارات

قمة عين ام الناس بين الرئيس الأمين

زروال والزعيم الليبي العقيد مصمر

القَدَافي في سَيْسانُ (البريل) الَّتِي طَعْتُ عليها الهواجس الإمنية.

وأوضحت سحسادر مطلعية ان

الهدف من تنشيط التحاون السياحي

في المناطق الحيونية الشيتركة هو

اقامة قرى سياحية تشكل حاجراً

بشرياً لَراقبة الحدود ومنع تسلل قوافل مهربي الاسلحة التي كشف

وأضَّافُ أن الوقد يشعر بالتفاول بعد الإعلان عن المصادثات بين الضبراء العسكريين السسوريين والاسرائىلدىن، وكذلك بقرب زيارة وزير الضارجية الامبركي وارن كرستوفر دمشق لمواصلة جهود ورد السير صارك لينوكس بويد على سؤال عن الزيارة الى الوزير شوغ واوضح ان الزيارة لم

مسوقف الرائي العبام السوري من التطبيع مع اسرائيل، بما في ذلك افاسة سفارة اسرائيلية في يمشُّق. تُدَّدِّحة عُملية السلام. بِالقُولِ «أَنَّ التَّطبِيعِ سياتي في حال التوصيل الي اتفاق شامل. واضاف دان عالبية السوريين تعتقد أن اسرائيل تريد للنطبيع أن يرافق اتفاقنا صرطينا وهو سا يرفُضه السُوريون حكومة وشعبا في شكل قاطع، واستبعد بقية اعضاء الوفد موافقة الحكوية السورية على خطوة كهذه ءما دانت هذه الحكومة

واوضح ان من بين اسباب شكوك الرأي العام السوري في نبات اسرائيل خطوتها (التي تراجعت عنها لاحقا) في مصادرة الاراضي الفلسطينية في القدس الشرقية. واعتبر أن الحكومة السورية لا

المستقرة موجودة. ولاشك ان امامها سنوات طويلة

وقال أننائب ريتشارد بردن انه اثار مع قدورة

# تتعجل الوصول الى اتفاق مع اسرائيل، ولا ترى

وصية حقوق الإنسان في ضوء تقرير دامنستي انترناشنال السنة الماضية وتقرير اسيركي نشر السنة الجارية. وقبال انه آثار خصوصنا قضية المحامي رياض الترك المحتجز من دون محاكمة منذ

البصري، الذي يعتبر من القياديين

البَّارِزُينَّ لَا ءَالْاتَحَادُ الوطني لَلْقُـوْي

السّعبية، المعارض في الستينّات على

العسودة الى بلده ولعب دور ايجسابي

في تصقيق التقارب بين المعارضة

وألملك الحسن الثانى بعدما اخفقت

محاولة تشكيل حكومة مؤلفة من

أحسرات الكتلة الديموقس اطيسة واي

# الجزائر: أول تحرك شعبي للمعارضة غداً

محامو بومعرافي يشتكون من منعهم من مقابلة موكلهم

🗷 تستعد احزاب العقد الوطني غدأ الجمعة لتنظيم تحركها الشعب الأول في الجـرَائر. وينظر الى اللقـاء الذي تعترم الإحراب تنظيمه عقب صبلات الجمعة في قناعة الحرشة في العاصنة، على أنَّه مقياس الى مدى الدعم الشب عببي الذي تحظى به خصوصا انه يتم تحت شعار دعم استعادة السلم والشرعية». اتفاق ،العقد الوطنى، الذي توصلت اليه سيعة أحراب وتنظمة لحقوق الإنسان في روما بطلع العام.

وعقدت احزاب العقد مشاورات فيماً بينها أدس أستعداداً للقاء عد. ورفض رئيس حزب جبهة التحرس الوطئي السيد عبدالحصيد صهري التكهّر بنسبة الشاركة في اللقاء، مشيراً الى انه التحرك الأول على هذا المستوى الشعبي لأحزاب العقد. وقال ان كل الجهود منصبة حالياً على الترتيب للتجمع. وقال مسؤول في حركة النهضية الإسلامية برعامة الشيخ عبدالله حاب الله أن قسادة الحركة ستجتمع اليوم لناقشة موقفها من الدعوة التي وجهتها

أَصَافَة الى موضَّوعُ بَهُم الحرشة. ولفت الى متغييب، كامل للاخبار عن الدعوة الى التجمع في وسائل الاعلام الحكومية. وورعت جبهة التحرير امس شعارات سترفع في التجمع بينها: «الأزمة سياسية ولا تحل إلا سياسياء ودالعقد الوطني حل جرائري واقعي وقابل للتحقيق، والعقد الوطني امل الشبعب أسي

وشاركت الجبهة الاسلامي للانقاذ في اللقاءات التحضيرية للتجمع وهي بين الموقعين على الدعوة الب، ولا يعرف كيف ستتعاطى السلطة مع تصركها دالشعبي العلني الأول، في الجزائر، علماً انها منطة رسمياً. على صعيد اخر،استنكر ثلاثة س

محامي النفاع عن الملازم لمبارك بومعراقي الذي دين الأسبوع الماضي بتهمة قتل الرئيس محمد بوضياف عام ١٩٩٢، متعهم من مقابلة موكلهم للتحضير لاجراءات استئناف حكم الاعدام الصادر بحقه. وكانت محكمة الحنايات اصترت حكمها مسياء

وقالوا وأن ذلك يستخلص من منعنا من القيام باجسراءات الطعن بالنقض في حقه بحجة وجوب دوافقته السبقة على اعادة تأسيسنا

وأشاروا الى طلب النباية العامة النفاع من الجلسة عقب رفض المحكمة طلبهم مهلة ثلاثة اشهر لدرس ملف

وقال المصامون بشير مشري ومصطفى بوشاشي والعابي بن وارث في بيان أرسل الى «الحياة» أول من أمس ان «الجهة القضائية التي حكمت على موكلنا بالاعدام مجبرة أيأنا على الانسحاب اسام اصرارها على خرق حقوق الدفاع ومخالفة مبدا حضور المحاكمة وشفافية النقاش وكذلك خرق القانون خصوصاً المادة ٢٧٣ من قانون الإجراءات الجزائية، ما زالت تتمادى في الاعتداء على حقوق الدفاع وخرق ألقانون ونلك بمنعنا من الاتصبال بموكلنا بعيد الحكم عليية للتشاور صعه في موضوع الطعن وكيفيته. ويظهر أن ذلك بقصد تفويت هَذُهُ الْفَرْصَةُ عَلَيْهُ لَطَى الْقَصْيَةَ نَهَانُيّاً ووضع حدلها حتى يصبح الحكم نهائداً في أقرب الأجال.

سحب نسخ ملف القضية منهم. الِّي ذَلِكَ (ا ف ب )، تَكْرِتُ صَحَيِفَةً البيرتيه، الجزائرية امس الأربعاء ان محموعة إسلامية مسلحة تضم بضع عشرات من الرجال سيطرت لساعات عدة ليل الأحد - الاثنين على مسنة الإربعاء الصغيرة الواقعة على بعد نحو ثلاثين كيلومتراً من العاصمة الجِرْائرية. واضافت أن المحموعة دمرت مبنى المحكمة وعدداً من المُدَارُلِ المجاورة بتفجير شاحنة معَمَّخة. كذلك دمرت قسماً من مبنى مدرسة دانوية بتفحير قارورتين من الاستيشيلين فيه، واوضحت ان المهاجمين بدأوا بسد مداخل المدينة بالاطارات المستعلة ثم دخل نحسو خمسين منهم الى مسجد مقابل

للمحكمة. وأضافت أن المسلمين

اطلقوا النار من المسحد على الحراس

المتمركزين على سطح مبنى المحكمة

في حين قامت مجموعة اخرى منهم

بوضع شاحنة مليئة بالديناميت امام

المبتى واربع قوارير من الاسيتيلين

في مبنى مدرسة مجاورة.

# معلومات عن فرار عسكري ايراني كبير الى اميركا

🗀 باريس – من صفا حاثري:

🗷 أكدت صحيفة ايرانية راديكالية امس ان عسكريا كبيرا كان مسؤولا عن الشتريات العسكرية لاحد صنوف القوات المسلحة، هرب الى الولايات المتحدة وبحورته أربعة

ولم تفصح «بيام دنشجوي باسبجيء (رسالة طالب الباسيج)، الناطقة باسم «روابط الأساندة والطلبة السلمين، والتي تشير سخط السلطات بسبب ادانتها المستمرّة المساد الحكومة واجهزتها، عن أسم المسؤول أو تاريخ هريه. لكن صحيفة «الثورة الاسلامية في المنفى» التي يُصِيْرِها في باريس السيد أيو الحسن بني صَّبر أول رئيس في عهد أية الله خميني. كشفت هوية العسكري الهارب وقالت انه الجغرال شفق في قوات الباسيج (تقالف من متطوعين يجندون اساسا من الريف).

ونكرت الصحيفة في عددها الأخير ان الجنرال شفق، الذي كنان مسؤولًا عن ألعلاقنات العسكرية الإيرانيية -الروسية، شرب من موسكو إلى الولايات المتحدة وحمل معه وثَائُق سرية للغاية تتعلق بالتعاون الثووي بين موسكو وطهران اضافة الى مبلغ يقدر باربعة ملايين دولار. واشارت الصحيفة الى ان الوثائق الحساسة التي حملها الجنرال شافق عند هربه كانت مصير المعلومات

ونكرت صحيفة االثورة الإسلامية في المنفى، ان الرئيس كلينتون استخدم خلال زيارته الاخيرة الى موسكو الوثائق التي سلمها الجنرال الايراني، واطلع الرئيس الروسي بوريس يلتسن عليها لاثبات الجوانب العسكرية للصفقة التي ترواح كلفتها من ٨٠٠ مليون دولار الى بليون بولار. واعلنَّ يلتسنَّ اثر الاجتماع الغاء صفقة لبيع أيران معدات الطرد المركزي التي تدخل في صنع القنبلة النَّرية. ولم يصدر حتى الآن أي تعليق من السلطات الإيرانية حولُ المُوضُوعُ. لكنَّ سراقبيِّن اعتبروا انه في حال تأكيد لنبأ، وهو غير متوقع اخذا بالاعتبار تمسك رجال النين الحاكمين في أبران بالسرية، فانه سيمثل ضربة كبيرة لمكانتهم في وقت يتعرض فيه نظامهم الى صغوط بوليّة

الاساسي للموقف الذي التخذه الرئيس الاسيبركي بيل كلينتون بادانة بيع روسيا والصين منشات نووية الى

وتصبر طهران على ان المفاعل النووي سخصص فقط لاغراض مدنية. لكن خبراء ابرانيين واجانب بينهم اسرائيليون بلفتون الى ان ايران لا تحتاج لشراء منشأت نووية قديمة من روسيا او الصين لأنها تملك واحدا من اكبر احتياطيات مصادر الطاقة في العالم كالغاز الطبيعي

### النهضة التونسية: نلتزم التغيير السلمى

النبن ~ «الحياة» − أعلنت حركة النهضة التونسية (المحظورة) الترامها العمل على وتفيير سلمي متدرّج، في البلاد. ونكّرت في بيان فيّ نكرى تاسيسها في ٦ حزيران (يونيو) ١٩٨١ بتمسكها بِّ «الهوية العربية الإسلامية لتونس، و«النفاع عن الصريات وحقوق الانسان ومن ذلك حرية التعبير والتجمع وحق الغالبية في الحكم والاقليمة في العبارضية، ودالسعي إلى بنّاء اقتصاد وطني قسومي (...) في اطار من التسعساون مغاربياً وعربياً وإسلامياً».

-- 3, 1

· -- 52--4

- ----

. . . . . .

وأضافت أن دالنه ضمة، تلتزم ومتابعة مسيرتها في العمل الجاد لتحقيق هذه الإهداف على مقتضى اقتناعها بالتغيير السلمي المتدرج (...) وتؤكد بأنَّهَا على خطها لسحيحاسي السلمي المنتي ورفض اعتماد العنف منهجأ في حسم قضايا الاختلاف الفكرية والسياسية أو الوصول إلى السلطة أو التمسك بهاء

### «لن تعود البهجة الي العالم العربي تتمة الصفحة الاولى

لكتاب توفيق الحكيم «يوميات نائب في الأرياف»، وصدرت له بحوث عديدة في تاريخ الممالك الاسبانية الاندلسية وقصر الحمراء الذي احتل حيراً بارراً في

في العام ١٩٨٦ صدر له أخر أعماله الكبرى، وهو كناية عن ترجمة كاملة لابيات الشعر والقصائد المحفورة على جدران قصر الحمراء ونوافيره. في تلك الايام كنا نتردد عليه، وكان «آخر الحكماء» كما كانت تسميه الملكة صوفيا التي كانت تربطها وزُوجِها الملك خوان كارلوس عُلاقة وطيدة به، وهي كانت أول من زَّار أرملته يوم وهاته. كان يتلذذ وهو بحدثنا عن ذكرياته في بخداد والقاهرة وببروت. وذات يوم قال: موحده لبنان كان مهيئاً ليصبح اندلساً جُديدة... ماذا فعلتم بهذا البلد الحلم؟ بهذا البلد القصيدة؟ الخ...،، ثم أضاف: «لن تعود البهجة الى العالم العربي من

يوم الاحد الماضي نقل جشمانه الى غرناطة، المدينة التي احب والهمته طوال حياته، حيث قرر ان يدفن منذ عشرين عاماً. ومن مدرسة الدراسات العربية انطلق موكب جنازته اللهيب عبر حي البيازين وقحت قوس الرمان صعوداً الى حدائق الحمراء، حيث نفن والى جانبه بإقة من الأزهار البرية التي أوصى بجمعها من تلك الجنائن المسكونة بالدموع والأحلام.

### حزب الأمة؛ الحكومة تعرض

وزاد: «في تقديرنا هذا النظام يحاول التشبث بالحياة ولنلك لن نمنحه هذه الفرصة. وعلَّيهم تُسليم السلطة الى الشَّعبِ وحقنَّ الدمَاء، ورأى أن المُناخ غير صالح لاي نوع من القفاهم خصوصاً في غياب الحريات. ولم تتدكن «الحياة» من الحصول على معلومات أخرى عن الموضوع أو تاكيده من السلطات. واعتقلت السلطات رئيس الوزراء السابق زعيم حرب الأصة ألسيد الصادق الهدي يوم ١٩٩٥/٥/١٦ بعد تسعة ايام من انتقاده الحكومة بشدة في خطبة عيد الاضحي. وكانت صحيفة والخُرطوم، السودانية المُستَقلة نقلت الأسبوع الماضي عن بئيس لجئة الحكم الاتحادي في البرلمان القيادي البارز في الجبهة الاسلامية الْقُومَيْةُ السيد احْمدِ عِبدالْرحْمنُ مُحمد انْ اعتقالُ الْهَدِّي وَقَيادات حرْبِه فَي

والسجن لا يوقف الحوار بل قد يكون من الياته». و في الخُبرطوم اخَــَــَـنَم الرئيس المالاوي باكــِلي صولوزو امس زيارة الى السودان استمرت يوماً واحداً والتقي خَـلالها الرئيس عمر البشير. وتحدث الرئيسان في مؤتمر صحافي في الخرطوم امس عن جهود وساطة بيِّن السودان وأوغندا يقودها صولوزو ووزير خارجيته. وأعرب الرئيس المالاوي عر أمله بتحقيق نتائج اتفق عليها مع الرئيس الأوغندي يويري موسيفيني في لقانهما في كمبالا أول من أمس. ورفض مولوزو أعطاء تفاصيلٌ عن جهوده أو النتائج

الداخل «قد يكون جزءاً من عملية التوازنات المستمرة التي تستخدم الاعتقال واطلاق السراح مع قوى متوترة ولكن تجمعها بالنظام قواسم مشتركة كثيرة..

وأضاف انه لنَّ يستغرب ،حيوث تفاهم وطني بين حكومة الأنقاد والمهدي (...)

الموصد، والبشير عن تقديره لجهود مولوزو التي وصفها بانها «افريقية خالصة لتصفية الإجواء بين الأسقاء الافارقة»، مشيراً الى رغبة السودان في المدينة المودان في المدينة المدينة المودان في المدينة اقامة علاقات طبيبة مع كل جيرانه، وشيد البشير عَلَى ان حكومته متحسكةً بمبادرة دول الهيئة الحكومية للتنمية ومكافحة الجفاف لاحلال المسلام في

### الجزائر: قتل فرنسيين نتىة الصفحة الاولى

واعلنت قوى الاصن امس ان «ارهابيين مسلحين، قتلوا في الـ ٧,٥٠ دقعقة صباّح امس رَوْجِينَ فرنسيينَ في شارعٌ محمد شعبان في الأبيار (العاصمة). واوضَّحت أنَّ الضَّحيتين يدَّعيانَ لوي وَغابي جوردانَ ويقيِّمانَ فَي الجِرَائِر منذ العام ١٩٨٣. والزوجان في العقد السابع من عمرهما. وقتلا في سيارتهما قرب مؤسسة للتصدير والاستيراد يطكانها في الابيار، ونقلت ،فرانس برس، عن شابات يعملن لدى لوي جوردان كيفية وقوع عملية

الاغتيال. وقلن «أنه أوقف كالمعتاد سيارته أمام بوابة الفيلا التي حولَّها الى مكتب له ولزُّوجِته. وما أن نزلا منها حتَّى ظهر ثلاثة شَبان تُتراوح اعماره م بينَ ٢٠ و٢٠ عاماً من وراء شاحنات متوقفة على طول الطريق واطلق أتنان من بينهم النار على الزوحين فارداهما قتيلين فيما كان الثالث يؤمن لهما التغطية. ويعدها استولى احدهم على حقيبة جوردان وغادر المعتدون الثلاثة المكان بهدوء سيرأ على الاقدام، وبمقتلهما يَصلُ الى ٨٤ عند الإجائب النين قتلوا في الجزائر مَنْذ ايلول (سيتمبر) ١٩٩٣. وبين هؤلاء ٣٠ فرنسياً.

وَفَي بِارِيسَ («الحساة»)، أدانت وزارة الخارجية القرنسية في بيان لها «الحادثُ البربري، الذي اودى بحياة الزوجين جوردان. وعبّرت عن اسْفَهَا البالغ القتلهما، داعية السلطات الجزائرية الى «ترويدها كل العناصر المتوافرة لديها في

# مبارك: المفاوضات السورية - الإسرائيلية

في غضون نلك عقد وزير الخارجية المصري جلسة محادثات مع روس تناولت الدور الأميركي في نفع مغاوضات السلام على المسارين السوري والفلسطيني والاعداد لزيارة كريستوفر. وصرح موسى بعد اللَّقَاء بأنه بحث في عند كبير من الموضوعات اساسي

عملية السلام على المسارين الفلسطيني والسوري وتطورات الاوضاع في المنطقة حسية السام على المتبارين المسلميني والسورات الوصاح في المقطعة والتوقعات المتعلقة بمسيرة السلام والجهود المبلوطة حالياً في اطار لجان التفاوض والاتصالات النشطة في هذا الإطار. ومن جانبه صرح روس ان المناقشة تناولت عنداً من القضايا في المنطقة،

والله اطلع وربر الضارجية المصاري عني المصانقات التي اجتراها في سنورية. واضاف بمتناهي المفاوصات الطلب عليية الاسرانيلية وعدد ص الموضوعات الاخرى وقد كابت أغداضات حيدة لنصبة

وفي دمقق صرح المضو الاسركي فبيل مغندرته الى القاهرة ان المحابثات ِ اجْراها مع العماد الشَّهَائِي ، عَرْضَيَّةَ نَنْفَايَةَ، وَانَّهَا تَسَكَّلَ ،بِدَايةَ جِيدة وتناولت الترتبيات الامدية مصورة معصلة وتناوت مربية من المسلم المراقب الأولى أول من أصب بعد مقابلته الرئيس وكان روس النقى الشهابي للمرة الأولى أول من أصب بعد مقابلته الرئيس الأسد. واجتمع به تانية أمس قبل أن يغاير إلى العاصمة المصرية.

وافادت مصادر بيبلوماسية أن الجغرال دانبيل كريستمان نائب رنيس الاركان الإمبركي الذي يرافق روس حضر الاجتماع أنس الذي عقد في مقّر ورَّارة

وقالت ان كريست مان كان قام أول من أمس بزيارة للجانب السوري من الجولان بعدما كان زار الجانب الذي تحتله اسرائيل خلال زيارته السابقة للتولة العبرية. واضافت أن المصابثات بين روس والشبهابي تناولت المواصيع التي ستبحث فيها اللجان العسكرية السورية - الاسرانيلية التي ستجتَّمع فيُّ واشنطن في نهاية السهر الجاري، ومستوى النمثيل في هذه الاجتماعات. وكان بياز للرئاسة السورية اوضح أن محابثات روس مع الرئيس الأسد تناولت عملية السلام في الشرق الأوسط والافكار المطروحة للتحرك في اتجاه الهدف الموضّوع لها ﴿ وَمُن جَهْتُهَا أَعْرِبِتُ الصَّحَافَةُ ٱلسَّورِيةَ الرَّسَمِّيةُ عَنْ

استعداد بمشق للتعاون مع واشنطن لتدعيق السلام مشيرة الى «دور كبير» لحولتي روس وكريستوفر في المنطقة. بوتى روس وحريك وعلى المسلم. وفي القدس المحتلة قال وزير الخارجية الإسرائيلي شمعون بيرين، رداً على سؤال عن تصريح الرئيس كلينتون ان ثمة فرصة هذه السنة لتوقيع معاهدة سلام سورية - أسرائيلية مناك فرصة، لكن هناك بحراً من المشاكل يجب عبوره وهذا أمر ليس سنهالاً على الاطلاق. واضاف ان مسالة القرنيبات الامنية المستقبلية في الجولان الم نحل بالقطع بعد، برغم التوصل الى اتفاق اجرائي يفسح الطريق أمام مفاوضات تفصيلية، مشيراً آلى وان الجنول الزمني لتطبيقً

اثفاق السلام وطبيعة السلام والتطبيع وخطوط الانسحاب النهائية كلها مسائل ونشرت صحيفة ، يديعوت احرونوت، ان اسرائيل توافق على الإنسحاب الي خطوط ما قبل الحرب العربية - الأسرائبلية في حزيران (يونيو) ١٩٦٧، وأنها تعهدت بان يشمل الأستفتاء الذي تعتزم اجراءً متنفيذ القرارات الدولية التي تنص على الأنسحاب من الأراضيُّ المحتلَّةُ وليس الموافَّقة أو عدم الموافَّقَة عليٌّ اتفاق للسلام مع سورية. ونكرت أن سورية تحقفظ بحقها في استفتاء السوريين او جامعة الدول العربية في شان اتفاقها مع اسرائيل، مشيرة الى ان مثل هُذَا التفاق سينص على الرفع الأجباري للمقاطعة الاقتصابية العربية لاسرائيل.

وافادت انباء صحافية أن المفاوضين الاسرائيليين اصطدموا برفض سورية لدى اشتراطهم ارفاق اثفاق السلام بملاحق مخصصة لتطبيع العلاقات بين البلدين وتنص على تزتيبات للتعاون الاقتصادي.

### شيراك استقبل الهراوي نتمة الصفحة الاولى

بدرك ان ذلك متوقف على تقدم عملية السلام التي ينبغي الا تتم على حساب وَّقال الهراوي في تصريحات أبلى بها في عقر السفارة اللبنانية اثر انتهاء زيارته للاليزيه وأن روابط الصداقة التي تربط فرنسما بلبنان لا تعود إلى فترة

الْإَنْتُدابِ كما يَظِنُ البِعضُ وانما إلى ما قَبِلُ هٰذِهِ الْفَتْرَةِ، إِذْ أَنْ أُولَ قَنْصَلَ لَبِنَاشِي عَيِّنَ فَي قُرِيْسًا كَانَ فَي عَهُدَ الْمُلْكَ الْقُرِيْسَي لُويِسَ الرابِع عَشْرٍ ،. وأضَّافَ وإن ما يربُّط لبنان بفرنسا هُو انْتُماوْنا إلَى الفرنكوفونية والعلاقات الثقافية والتربوية، إذَّ انناً في لبنان نصر على التعليم الحر المنصوص عليه في وذكر انه. وضع شيراك خلال اللقاء المنفرد بينهما، في أجواء ما حققه لبنان

في عهده من استقرار وأدن وحل للمعليشيات وتعرير للقوات المسلحة ومن مَّ عَنْهُا الْحِيشُ، وإنْ مَا يَبِقَى وَيَحَرُ فَي قَلْبِ اللَّبِغَانِينَ وَكَذَلُكُ فَي قَلْبِ الرئيس والحكومة أنْ جَزَءاً مِنْ لَبِنَانَ لا يِزَال مَحْتَلاً حَتَى هَذَهِ الساعة مِنْ قَبْلِ العِدو الإسرائيليء وتابع أباخنون علينا أن لدينا مقاومة، وفرنسا شي الوحيدة التي تقدر معنى

المقاومة، مُشعِراً بذلك إلى انتقال الرئيس الراحل شارل بيغول إلَّى بريطانيا ميث عمل على تنظيم المقاومة الفرنسية صد قوات الاحتلال النازية. واشار إلى أن لبنان لم يعلن الحرب على إسرائيل التي اجتاحتنا مرتين في منتي ١٩٧٨ و١٩٨٢ على الرغم من القرار رقم ٢٥ الصادر عن الامم المتحدة، والذي اقترحته أسيركا على مجلس الامن وتشكرها على ما قامت به وستشكرها اكثر عندما سيتم ننفيذ هذا انقراره.

واكد ان وجمُسِع اللبناسِينَ بِنَاصَلونَ مِنْ اجِل تصريرِ الجِرْءُ الغالي عليهم والذي لا تَزَالَ إِسْرِائْيِلُ تَسْتَنَّهُ مَنْدُ ١٩٨٢، سَواءَ كَانَ هَذَّهُ النَّفْسَالَ سَلْمَيْنَا عَبْرَ مشاركتنا في مؤتمر مدريد أو عبر اسلوب المقاومة الذي يعد حقاً لناء. وتعهد الهراوي باسم لبنان مبرئيسه وحكومته وشعبه. مانه في حال انسحاب اسرائيل من الاراضى اللبغانية، فإن طلقة واحدة لن توجه الى الَّحدود اللبنانية - الإسرائيلية المعترف بها دولياً» مؤكداً أن هذا «شرط ليداني نضعه على انفسنا ونتعهد بتنفيذه بواسطة حنشناء

واكد متجدداً رفض لبنان القساطع للقسوطين، داعسياً الى منح اللاجستين الفلسطينيين الجنسية الفلسطينية، ليصبح بامكانهم الانتشار في أصقاع العالم، مثلهم مثل ملايين عدد من اللبدانيين. ورأى الهراوي «ان هناك دوراً للبنان ينبغي العمل على تفعليه، ويتمثل في

بوقعه كحلقة وصل في منطقة الشرق الأوسط بين الشسرق والخرب، وأنَّ اللبنانيين يتطلعون في هذا الاطار الي دور المجسوعة الأوروبية وفي مقدمها فرنسا لتكريس هذا الدور استاني على كل الصعد الاقتصادية والثقافية

ونكرءان لبنان يعيد صالبا بناء بنيته التحتية على اكمل وجه ليستقبل اللبناندين الذبر تركوا بلدهم خلال الحرب وكذلك ثرواتهم كما ندعو العالم باسره لريارتنا ورؤية الوضع الدي بننا فيه وَبَابِعَ الْهَرَاوِيِّ أَنْنَا فِي الْوَقْتُ الْحَاضَرِ نَتِباهِي بِأَمِثْنَا، إِذَ أَنْ لَدِينَا مَا نَعْدُر

به، منكراً بانه ،على الرغم من الحفل الذي تفرضه الولايات المتحدة على رعاياها لعدم السَّفَر الى لبنان، قام أخيراً بعض السؤولين في مجلس الشيوخ الأميركي المتحدرين من أصل لبناني بزيارة للبنان واعتبر انه وجد أصناً افضل من الأمنَّ الذي يجده في واشتطن، وَأَشَارِ الَّى أَنْ لَبِنَانَ «يحافظ على كرامة الإنسان وحريته وكذلك على الحريات

لتحصل على حقتا المعثل متنفيذ القرار رقم ٢٥٤٥.

الإعلامية،، داعياً وأي بعثة خارجية تدغى الدفاع عن حقوق الإنسان في لبنان الى زيارته والتحقق مما إذا كان هناك معتقل سياسي واحده. ُ وَلَقْتَ الْهَرَاوِي الَّى ازْ شَـيرَاكَ عَبُر لَهُ عَنْ مُدَىُّ تَعْلَقُه بِلَبِئَانَ، وأبلغه بأنه يوصى المسؤولين من مختلف الأقطار العربية العناية بلبنان ومساعلته وأنه من يوضي السوودي من مصحت المصرية المسيدة المسيدة المسرق الأوسط جانبه دعا الى دور أوروبي فاعل على صعيد ما يجري في منطقة الشرق الأوسط ولا تريد ان نغبن الدور الاصيركي لكننا نريد ابضاً أن يكون لنا سند اوروبي

وبالنسجة الى السلام مع اسرائيل أكد الهراوي مجدداً دان لبنان أشر من يوقع على السلام مع اسرائيل وآخر من يقيم علاقات بيبلوماسية معها، ونكر أنه وجه دعوة الى شيراك وروجته لزيارة لبنان ووعد بتلبيتها في

### اتفاق على اجراء الانتخابات الفلسطينية تتمة الصفحة الاولى

بعضهم أن تستغل اسرائيل الوضع لتنفيذ مخططاتها أن بالنسبة إلى القدس أو غيرها، وقال السؤولون أن المفاوضات التفصيلية على نقل السلطات، وعلى أعادة الانتشار قد لا تكون بسهولة الاتفاقات العامة على المبدأ.

## واشنطن:سحب القوة الدولية

العام للامم المتحدة لشؤون حفظ السلام، كوفي انان، امس، واعلن انان ان الفريق ابدى استعداداً لوضع لواعين دوليين في تصرف الامم المتحدة، وقال أن هذا الاقتراح سيعرض أمام مجلس الامن ويتطلب موافقة المجلس عليه، من خَلال قرار يزيد عدد أفراد القوة الدولية بنَّدو ١٠ آلاف. وتابع انان ،واذا وافق مجلس الامن، فأنَّ من شأنَّ ذلك ان يمكِّن قادة القوة الدولية مَن توفّيرٌ دسيِّل لَحماية القواتِّ»، كما سيعطيهم دمرُونة ، على الارضَّ. وزاد أن دهذا العنصر الجديد، سيوفر المرونة التي تحشاجها القوة الدولية

وأوضح انان ان اضافة اللوامين «لا تستهدف تصويل العملية الى عملية فرضُ (الامنُ) بِالقوةِ، وقال ان القصد من ثلك هو «زيادةُ القمرة على الردع، في وجه المضايقات والإجراءات الصربية ضد القوة الدولية. وقال أن هذه ليست قوة مقاتلة ولن تتصرف تحت قواعد الدخول في معارك. واكد أنَّ الفارق بين جنود اللواسين التوليين وبين جنود قوة الامم المتحدَّة هو أن جَنود اللواعينُ الدُّولدِينُ «افضَل تُسلحاً» مَنْ القُّواتُ الدولية وسيكومًا في محال السَتعداد للقَتَّالِ، وَلَكُنَّ مَن اجِلَ النفاع عن القوات الدولية فقط.

وفي واشنطن أعتبر وزير النفاع الاميركي وليام بيري ان سحب قوات الامم المتحدّة من البوسنة بمكن أن يؤدي الى اكارثة انسانية ، بينما دعا زعيم جمهوري بأرز، هو السناتور ستروم ثورموند رئيس لجنة الخنصات العسكرية في مجلس الشيوخ، الى تنخل اميركي واسع اذا تعرضت القوات الدولية الى خطر. (تفاصيل تخرى ص ٨)

### السعودية واليمن تؤكدان تتمة المفحة الاولى

وراعيي عملية السلام الحيلولة دون قيام استرائيل بإحداث أي تغيير في خصائص دبينة القدس الشريف السكانية والجغرافية مما يخل بالوضع القائم

وأعرب الزعيمان عن قناعتهما بأن السلام العادل والدائم يجب أن يحقق الامن المتساوي والمتوازن لكل الاطراف ونلك بجعل منطقة الشرق الأوسط منطقة خالية من كل أسلحة الدمار الشامل وبانضمام جميع دولها الى معاهدة منع انتشار الاسلحة النووية ووضع كل تنشاتها النووية تحت نظام الضمانات التابع للوكالة النولية للطاقة الذرية (...).

وفي حُتَام الرِّيارة عبر الرئيس الفريق على عبدالله صالح رئيس الجمهورية البحنية عن تُقديره والوقد المرافق لما حظيت به هذه الزيارة من اهتمام على المستويين الرسمي والشعبي وعبر عن اعتزاز الجمهورية اليمنية بما شاهده والوقد الرافق من تُقدم وازدهار حققته الملكة العربية السعوبية الشقيقة بقيادة حادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزين. وقد جدد الرئيس على عبدالله صالح رئيس الجمهورية اليمنية الدعوة الى

أحُمِهُ خَادِم الحَرْمِينَ الشُّرِيفِينَ المَّلكِ فَهُد بِنْ عَبِدَالْ عَرْيِزٌ مِلْكُ المُعَلَّةُ العَرْبِيةَ السعودية لربارة الجمهورية البحنية وقد عبر خادم الحرمين الشريفين عن تقديره لتلك الدعوة على ان يلبيها في الوقت المناسب، وكان الرئيس اليمني اعلن أمس أن مذكرة التقامم التي وقعت بين السعوبية واليمن في مكة المكرمة يُوم ٢٦ شياط (فيراير) الماضي وضَّعت الأسس لمستقيل

العلاقات بين البلدين وان «اتفاقية الطائف ستجدد كمَّا هيء. وأضاف أن «دعوْة حادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعرين له الى السعودية جاءت للانتقال بالمذكرة الَّيِّ الواقع العَملي وإزالة كُل العقباتُ التي جِناءت تَعَيْجَةُ سوء الفهم عقب حرب الخليج». وقال الرئيس اليعني الذي كان يتحدث في مؤتمر صحافي عقده تبيل مغادرته جدة امس في نهاية ريارته الرسمية التي استمرت ثلاثة إيام «أَنْ العَلَاقَاتَ بِينَ البِلْدِينِ سَتَسَهَّدُ تَقَدَّماً لِمَا قَيه مَصَلَحة جِارِينِ تَربِطهما أواصر الاخوة والقربي والعقيدة والمصير المشترك، موضحاً وأن كل الإجراءات القانونية والنستورية ستتخذ فور عوبته الى بلاده لوضع بنود منكرة التفامم

ودعا على صنالح الذي عاد مساء ادس الى صنعاء الى تجاوز الآثار السلبية لأزمة الخليج ، التي تركت اثاراً واضحة على كل النول العربية، وقال ، اننا في الكويت والنول الخليجية، واعتبر ان زيارته للسعونية «ستكون البداية التيَّ

ستنعكس على اعادة اصلاح العلاقات مع من يقي من الدول الخليجية،، وأشار الى انه وقام بريارات لعمان ولدولة الإمارات العربية المتحدة في اطار مد جسور العلاقات ثانية بين اليمن ودول منطقة الخليج، وقال: «وبالنسبة الى العلاقات مع الكويت فأنها ستعود عندما تصلح الامور وتصبح الظروف مواتية لبلك. وليست لدينا آية شروط لعودة علاقاتنا مع الكويت، ويدا على صالح مرتاحاً جداً الى نشائج الزيارة وإخرج في الطائرة إلمتي

اقلته مع الوقد المرافق له الى صنعاء مسيحة قال أنَّها هيئة من اللَّك فهد، مضيفاً «ان هذه المسبحة فاتحة خير ومؤشر ايجابي» مركزاً على «خصوصية» العلاقة اليمنية - السعوبية. واعتبر لقاءه مع العاهل السعودي مفتاحاً لعه ـ التضامن العربي خصوصاً ان الملك فهد يبنل جهوداً في هذا الانجاد،. ﴿ وأفادت مصادر الوقد اليمني ان اللجنة ألعسكرية ستجتمن الاحد المقبل في صنعاء برئاسة رئيس الاركان كما ستجتمع في صنعاء لجنة أعادة معالم الحنود

التي نصت عليها اتفاقية الطاثف وستكون برئاسة الدعور مجمد عبدالمك العلَّفي من الجانب اليعني والسفير عمر مدني من الجانب السعودي. وفَّى المؤتمر الصحافَّى الذي عُقده في جُدة تحدث على صَالَح عن انضم البِمِنْ آلِي مَجِلِسِ التَّعَاقِنَّ الخُلِيجِي وَقَأَلَ: «إنْ البِمِنْ يَعَثِّبِرَ نَفْسَهُ جَغَرَافَيا وتاريخياً موجوداً في الجزيرة العربية، اما الجانب السياسي فانه يحتاج الى بعض الوقت لتحقيق ذلك، لكن هناك تنسد أ بين اليمن والسعوبية ويول منطقة

بسيم... وشدد على ضرورة اغلاق ملف الماضي، وفتح ملف جديد للعلاقات العربية -العربية، وقال دفي هذا الإطار يوجد تفهم تام من قبل الاشقاء في السعودية ودول الخليج، ونتطلع بكل الإمل الي أن تهدأ النفوس، وأن يكون هناك تفهم كامل، وابدى اهتمام اليمن بامن منطقة الجزيرة العربية ومنطقة الخليج وسلامتهما. واكد ان على العراق ان ياتزم قرارات الشرعية الدولية، لكن اعلى دول المنطقة ان تتحرك تجاه الامم المتحدة لرفع الحظر عن الشعب العراقيء واتهم الامم المتحدة بانها تكيل بمكيالين فهي تفرض الخطر على الشعبين العراقي والليبي، لكنها لم تُكنْ منصَفّةً لما يُرِّي في البوسنة - الهرسك، او فيّ الجولان أوّ جنوبٌ لبنان او في فلسطين. والتقد الرئيس اليمني الطريقة التي تِتِعامل بها اسرائيل مع لَّجِهود السَّامَّيَّةِ التي تبنَّلُ لِأَجِلَّ حَل النَّزَاعُ العربي ۖ الْإَسْرَائِيلَيْ. وأكد أن البِعن يدعم كل الجهود الخيرة للملك فهد من اجل لم الشُمَّل، وتجاوز

مشاكل الماضي، وأعادة التضامن العربي، وقال «أن اليمِنْ يَدعُم أية مبادرة أوّ جهود يقوم بها خادم الحرمين الشريفين لاعادة التضامن بين الدول العربية. وقال «إن السعودية واليمن في سفينة واحدة ومصيرنا واحد سُئنا أم أبينا». ورداً على سُؤُلُ لَـ والحياة، عن عودة التسهيلات التي كانت تمنح للمواطنين اليمنيين في السعودية قال أن لقاءه مع الملك فهد دكان منطلقاً لتقويم العلاقات السُعونية - الدمنية بما فيها من تسهدلات متباطة للجانبين. وأكسنا على معاهدة الطائف التي تحمل تسهيلات طحوظة للعمالية اليمنية وحرية انتقال المُنتجات الرّراعية، وتلك الاتفاقية نعتبرها اساسا جبيداً للعلاقات بين السعوبية

ونفى وجود مشاكل تعترض عمل اللجان الشكلة بين الجانبين واوضح ان عمل تلك اللَّجَان سيبِدا خلال أيام باجتماع للجنة العسكرية، ولَجِنة ترسيم الحنود، ولجنة تجديد علاقات الطائف، ولجنة التعاون الثقافي والاقتصادي وهذه اللجان تم الانتهاء من تسمية اعضائها من الجانبين. ولقت الى أن الضائقة الاقتصانية التي تمربها الجمهورية اليمنية جاعت بسبب والتصحيات التي بنلت في سُبيل تُحقيقُ وحدة اليمن التي تعمدت بنشاء الشُّهداء،، وقال: •ان تلكُّ الضائقة ستنتهي عن طريق مساعدات الاشقاء بخاصة السعوبية ويفضل

مجلس التنسيق السعودي - اليمني، لكنه اوضح أن الشهور القبلة «ستفتح الباب امام عودة نشاط المجلس كما أن العلاقات بين السعودية واليمن تتميز بحُصُوصية لا تتواقر لكثير من دول المنطقة،. والأحظ أن النجاح في ترسيم الحدود بين اليمن وعمان ايعتبر نمونجاً طيباً

للتعامل بين دولة عربية واخرى ويجب الاستغادة منه على مستوى العالم العربي، وقال أنه «اتفق على الشكل النهائي للحدود مين البلدين اتباعا لسياسة لا ضرر ولا ضرار من خلال اربع جلسات عمل فقط بين اللجان المشتركة، ودعا الدول العربية الى حل مشاكلها الثنائية عن طريق الحوار الهادئ.

ستتَعُرين ورحِال اعمال في السعوبية من أجل «دعم قيام منطقة استثمارية في منطقة عنن التي حوات الى بنطقة حرة تقدم لها واستثمريها كل التسهيلات واشار الى ان هَنَاكُ ٢٣ شركة اجنبية تعمل حالياً في مجال البترول والغاز الطبيعي والتعدين في الإراضي اليمنية وأن النتائج الَّتي حققتها تلك الشركة مشجعة حثى الأن.

وكان خادم الصومين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز استقبل الرئيس اليمني بعد ظهر امس قبيل مُغانرته جدة مختتما زيارته الرسمية، وحضر المقابلة الامير سلطان بن عبدالعزيز النائب الثاني لرئيس مجلس الوزداء وزاير الدفاع والطيران السعودي والامير نايف بن عبدالعزيز ورير الداخلية السعودي واعضاء الوقد المرافق للرئيس علي عبدالله صالح.





الانتخابات البلدية

الكويتية:

فوزنصف اعضاء

الجلس النحل

□ الكويت - من حمد الجاسر:

■ اظهرت نتائج الانتخابات

البلدية التي جرت في الكويت أول من أمس عودة نصف الإعضاء السابقين

في المجسلس البلدي الى مقاعدهم،

فتما بلغت نسبة الإقبال على الإقتراع

٣٠ في المشسسة بين ٨٧ الفسسا من

وفاز ٨ أعضاء سابقان في المجلس

بمقاعيهم التي فقدوها عندسا حلت

الحكومة المجلس في ١١ تعانون الأول (ديسمبر) الماضي، وجباء تصدويت الناخبين في هذا الاتجاء بمثابة رسالة

شعبية الىّ الحكومة مفادها أن قرار

والاعضاء الثمانية هم احمد لارى

(قريب من الاسلاميين الشيعة)، خليفة

الخُرافي (مستقل)، سليمان المصور

(مدعوم من الاسلاميين السنة)، بدر

النويهض (مستقل)، حسين الديداني

(قبيلة مطير)، خالد الصليلي، فهيد بن

صقر (قبيلة العجمان)، ومحمد طامي

ولوحظ ان وصبول اعضباء جيد

اقتصر على الدائرتين الانتضابيتين

حيث لم يترشح فيهما العضو

السَّابق، فَقَى الدَّانرة الثَّالِثة لم يترشح محمد الشَّايع (الرئيس السَّابق

للمجلس) ففار بأسل جاسر الراجحي

وهو قريب من الحكومة (من قبساة

الرشبايية)، وفي الدائرة الخامسية لم

يتـرشيح مــخلدّ العــازمي (من قــبـيلة

العوازم) ففاز مرشيع من القبيلة ذاتها

ويشوقع ال تبسحث الحكومة

اعضاء المجلس البلدي (١٦ عضواً)

ويرجح بعد جلسته الاسبوعية الاحد

الإعتضاء الجند في شنان أنتشاب

رئيس المجلسُ البلديّ، وسُتكون هذه النقطة مهمة لأن كثيراً من الخلافات

التي نشأت في المجلس السابق وادت

الى حله جاء لسبب خلافات الإعضاء

(خاصة المعنيين) مع رئيس المجلس

وبدأت امس المشمورات بين

هو عبدالله المحيلبي.

الحل غير مقبول.

(قبيلة العجمان).

# يحة تسليح العراق تطاول ثاتشر مجددا

من سوزانا طربوش:

■ أستنت نيول والفضيحة والتي أثارها تحقيق بجريه القاضي سير ريتشارد سكوت في تصمير أسلحة بريطانية في صورة غير مشروعة الى العراق أواضر الشمانينات لقشيط رثيسة الوزراء البريطانية السابقة مارغريت فاتشر. وافادت مسودة من تقرير القاضي مسربة نشرتها صحيفة وذي المسندنت، امس أن ثانش أحيطت علصا في تصور (يوليو) ١٩٨٩ بقرأر سري لتخفيف قواعد التعامل التي كأبأت تحظر تصدير المسلاح الني

لكن ثانشر نكرت في رسالة بعثت بها في أب (اغشطس) ١٩٨٩ الى أحد منيري شركة ايركرافت اكويبمنت انترناشونال، ان سياسة حكومتها كانت تحظر منذ تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٨٥ بدع معدات دفّاعية آلي العراق وايران. وكانت رسالة من مدير الشركة طلبت توضيحاً لتقارير عن احتمال بيع العسراق طائرات من طراز «هولاءً. وأشارت المسودة المسربة من تقرير سكوت الى ان رسالة ثانشير كانت واحدة بين رسائل بعث بها وزراء في شان صفقة طائرات معوكم واستندت كل منها الى مسودة أعيتها وزارة

وكبان رئيس الوزراء البسريطاني جون ميجور أمر في تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٢ بتشكيل لجنة برئاسة سير سكوت للتحقيق في تورط وزراء ومستؤولين اخرين في نسج شباك خداع وتضليل في شمان تغييرات سرية طرات على سياسة الحكومة تجاه تصنير اسلحة ألى العراق عقب انتهاء الحرب العراقية - الإيرانية ( ١٩٨٠ – ٨٨٩٨)، وهي الْقضيةُ التَّي سِمُيت ،عراق غيت ، وجاء تشكيل نُجِنَة التحقيق إثر انهيار محاكمة مديري شركة مماثريكس تشرشلء الهنسبية بِتَهْمِةَ تَصِيْدِر اسْلِحِهُ الى العراق فَي شكل غير قانوني، واوقفت المحاكمة بعدما اعترف ورير النفاع البريطاني الحكومة كاثت شبجعت ضمنا بنع

العراق اسلجة قبل حرب الخليج. وتأجل مرات اصدار التقرير النهائى للجنة التحقيق الذي يتوقع على نطاق واسع ان يكون بمنسابة وقنبلة، سياسية، وعبر سكوت اخيراً عن الامل بإصداره في الخريف وادى تسريب مقاطع من مسودة التقرير الي وسائل الإعلام الى عاصفة سياسية في بريطانيا. وكشفت التسريبات الاولى التى ظهرت الإثنين أن القاضي سكوت ينتقد وليام وولدغريف وزير الزراعة

الإهيماءاقا أحدرت واستنسأ

وعلي عبدتك فعالح

علىنظافة سبيته

أعلن انه لن يستقيل بسبب التقرير.

تحقيقات سكوت.

وكتبت صحيفة وذي غاربيان، الليبرالية أن والثقة العامة هي الرابطة التي تصافظ على تماسك المج تسمع الديموقراطي، وهذا هو السبب في خطورة الخدع والمكائد السرية التي فضحها سكوت،

بريطانيا، وبدرجة أقل اميركا، تحاول ان تتمسك بقواعد تعامل اخلاقية في سوق سلاح اتنن أرباحا طائلة وتتميز بتنافس شرس، في الشيرق الأوسطُّ بينما يتنصل مصنرو سلاح أخرون منافسيون مثل فرنسا وروسيا، ومصدرون جدد كالبرازيل وجنوب الحريقيا واسرائيل، من أي مبادىء اضلاقية وحض جونسون القاضي سكوت على ان يأخذ في الاعتبار في تقريره النهائي الحقائق العطية في شان اهمية تجارة السلاح بالنس الى اقتصاد بريطانيا .

صحيحة في رسائل الى نواب عندماً كان وزيراً في وزارة الخارجية او اخر الشمائينات. وسمارع وزراء ونواب مندافظون الى تأييد ووسفريف الذي

في مجلس العموم (البرلمان)، بين لجنة سكوت ومحاكم التفتيش. وأعشير اللحنة خاضت في بجالات معقدة تتعلق بالية عمل اجهزة الحكم من بون ان تستند الى مشورة خبراء. ويعتبر وزير الضارجية السأبق جيب فري هاو بين اعنف منتقدى

وينتقد سكوت، حسب مسودة

واعتبر بول جونسون الكاتب في

الذي برأس لجنة الشبؤون الخارجية

وزير خارجية. لكن القاضي بلقي المسؤولية على مسؤول رفيع المستوى في وزارة الخارجية.

نيكولاس لاييل ووزير المال كنيث كلارك ووزير الضيمان الاجتماعي سيتر ليلي ووزير النفاع صالكولم ريفكيند ووزير التجارة سايكل هيزلتاين. ويتوقع ايضاً أن تشمل الانتقادات مستؤولين رفيعي المستوى في وزارت النفاع والخارجية والتجارة والصناعة وجهاز الاستخبارات والجمارك. ولكن ستتاح للشهود الذين مثلوا امام لجنة التحقيق فرصة الرد على سكوت في شان الانْتَقَادات التي تضمنتها مسودة النقرير، وهناك من يخشى ان تدخل تعسيلات على التقرير النهائي من شانها تخفيف

وقارن بيفيد هاول، النائب المحافظ

تقريره المسربة، ميجور اكتأبة رسائل مضلَّلة الى تُوابِ وَأَخْرِينَ عَنْدَمَا كَانَ

ويتوقع ان يتضمن تقرير سكوت نقداً عنيفاً للمندعي العام سير

الانتقادات الى حد كبير او الغاؤها.

صورة من الارشيف لثانشر بعد ادلائها بشهادتها امام لجنة سكوت في كانون الاول ١٩٩٣ (ابر.)

## واشنطن تجدد مطالبتها باطلاقهما محكمة التمييز العراقية

تثبت حكماً بسجن أميركيين العقوء الرئاسي. • وزاد ان «السيسجان للدة ثهسان سنوات كان حكماً مخْفَفاً بعابل نصف المدة التي ينص عليها قانون الاقامة العراقي، لأن المحكمة الجذائية راعت

بطريقة غير مشروعة.

وأشار البدري في تصريح نقلته صحيفة «الجمهورية، العراقية الى ان الامبركيين قدما في ٢٤ أيار (مابو) طلباً لـ «تصحيح» مصابقة محكمة التمييز، وأن المحكمة نفسها ستنظر في الطلب الجنيد.

ووفق القانون العراقي فإن طلب مستحيح هو الملاذ القيانوني الأخير أمام دالبيرتي وبارلون اللنين لن يبقى امامهما سوى تقديم طلب عنفو ألى الرئيس العنراقني صدام

تخفيف الحكم لا تبرئة الاميركيين وتابع البدري: •يطالب المنسان ملعرفتني بالقانون العراقي الذي لا وجدت خطأ في مصادقة با أعادت الينا القرار، وإذا أكدته مرة جديدة لا حدود الدولة.

مناقشته في جلسة مجلس الأمن في

ومن المقرر ان يقدم اكسوس في

الحلسة تقريراً عن مهمته الأخيرة في العراق التي انهاها الأسبوع المأضى

وكان صرح بأن شكوكاً لا نزال قائمة

التاسع عشر من الشهر الجاري.

ألعراقية ثنيتت الحكم بالسجن في حق الامسيركيين بيغسيد دالييرتي ووليام بارلون اللنين عبرا الصدود كون المُضالفة تحدث للمرة الأولى، اذار (مارس) الماضي، وقال النَّاطقُ بالنسبة الى المحكومين. باسم البحيت الابيض مصابكل ماكوري وكان هذا متوقعاً وهو لا (٤١ سنة) يعسسلان في الكوبت لدي يغير أصرارتا على قامين الافراج شركة للصناعات الجوية تنفذ عقدأ

وقال القاضي طارق البدري رئيس المحكمة الجنائية التي أصدرت حكماً بسجن الاميركيين ثماني سنوات ان محكمة التميير دصادقت على القرار الصادر عن محكمتنا، بعدسا دين داليببرتي وبأرلون بدخول المعراق

بتصحيح قرار محكمة التمييز، فإذا

# الاميرحسن يلتقي طارق عزيز

الأنباء الأرسنية (بتراً) أن فائب رئيس الوزراء العراقي السيد طارق عريز التَّقَّى امس في عمنان ولي الْعَهْدُ الأردني الأميس حسن وبحسا في بِقَراراتُه في شكل يسمح باعادة النظر في الحظر. المتمالات رفع الحظر الدولي المفروض على العراق.

وأضافت الوكالة أن طأرق عرير وصل الى عمان مساء الثلثاء أثياً من موسكو وأطلع الأصيير حسن على ويرفع الحظرء نُتَاتِّجِ الْرَيْارِةِ ٱلْإَحْيِرَةِ لَرِثْيِسَ اللَّجِئَةَ الخاصة التابعة للزمم المتحنم المكلفة موسكو كسب دعم روسيها لرفع نزع اسلحة ألدمار الشامل العراقبة رالف اكبوس للعراق وما تنوي بغداد

وصرح وزير الخارجية الروسي اندريه كسوزيريف الاثنين بان بلاده ترغب في رؤية والعقوبات الدولية ترفع عنَّ العراقِ، لكنه اصَّاف أن على بغداد دان تتقيد بما عليها ازاء

اعضناء تتولى ثعيينهم ليكتمل عند في شمان برنامج القسلح الجرثومي العراقي ما يؤخر رفع الحظر. ويجتمع مبجلس الأمن مبرة كل شبهرين لمراجعة مدى تقيد العراق

وكأن بأرلون (٢٩ سنة) وداليبرتي

لوزارة الدفاع الاميركية. وحكسا

بِٱلسِجِنَ فِي مَا أَذَارَ وَأُودِعَا سَجِنَ أَبُو

. وطالبت الولايات المتحدة مرات

بالافراج عنهما وطلبت مساعدة دول

أخرى رافضة أي دمساومة، مع بغداد.

واعلن امس أن داليبرتي وبارلون قدما اعتراضاً جديداً الى محكمة

ونقلت صحيفة «الجمهورية، عن

المحامي عجداللطيف موسى الذي

انتسته المحصة العراقية للدفاع عن

الأميركيين انه وقدم لائصة دفاع

طويلة الى المحكمة طلباً تخطيف

الحكم لأنها القضية الأولى من نوعها

بالنسبة البهدا ولأنهما بخلا العراق

سهواً ولم تكن في حوزتهما اي أجهزة

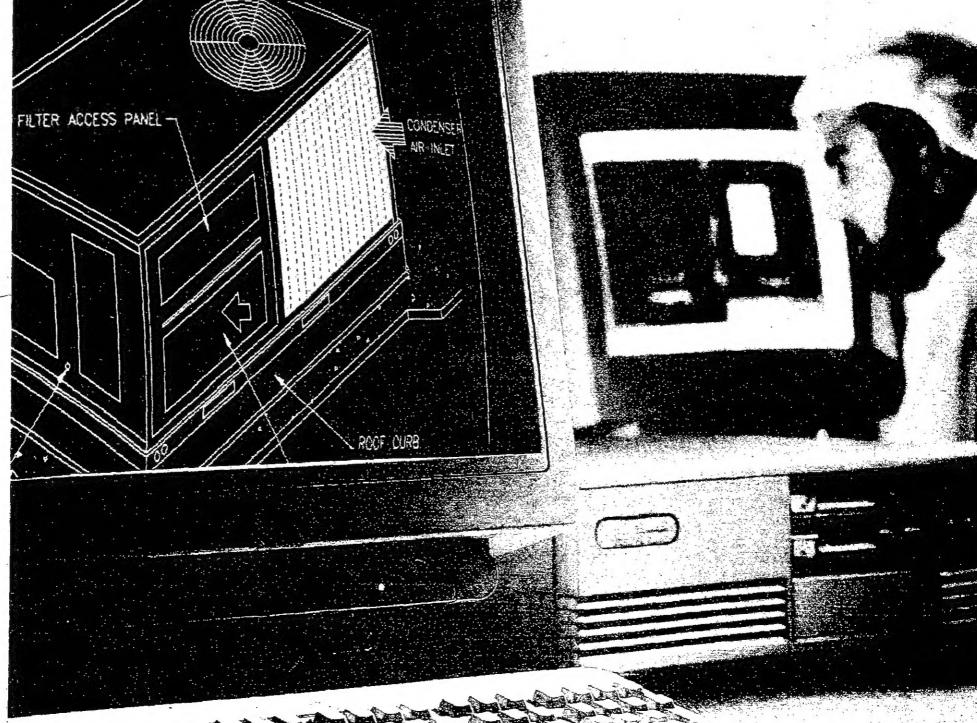
وأوضح المحامي انه اكتفى بطلب

غريب (جِنُوب بغداد).

والتقى طارق عزيز وزير الخارجية الأربئي السيد عبدالكريم الكباريتي، وأعرب عن الأمل بأن الأخذ مجلس الامن في الاعتبار الوضع في العراق . وكان المسؤول العراقي حاول في

### السابق محمد الشايع. يذكسر ان فسرز الاصسوات الذي ستمر حتى ساعة متقدمة ليل الثلثاء اظهر أن معظم الاقبال على الاقتراع كان في الدوائر الإنتخابية الخارجية، حيث ساهم التنافس القبلي في رفع حسرارة الاقسسراع. وبلغت تس التَّصَوِيتَ في الْدائرة العساسرة (خارجية) ٦٤ في المئة في حين بلغت في الدائرة الرابعة (داخلية) ٣٩ في المئة.

# استخدامنا لأحدث أجهزة التصميم بمساعدة الكمبيوتر يساعدنا على صناعة مجموعة متنوعة من مكيفات الهواء تناسب جميع المتطلبات" مشرف قسم التصميم



منذ١٠ عاماً عكفت مكيفات الزامل على العمل الجاد لصناعة أجهزة تكييف تنناسب وأجواء الملكة القاسية. حيث حرارة الصيف وبرودة

ويوماً بعد يوم. أصبحت مكيفات الزامل تخصص مبالغ كبيرة في مجال البحث والتطوير لتصل منتجاتها إلى مستوى تستطيع من خلاله منافسة المنتجات الأخرى. بل أنها تعدت ذلك إلى تصدير هذه المنتجات إلى دول كبرى في أسيا وأوروبا وأمريكا. وهو ما يجعلنا نهتم بصنع أجهزة ترقى إلى أعلى مفاييس الأداء والجودة والتصميم.

تذكر أنك تشتري عشرين عاماً من الخبرة والالتزام بإنتاج أجهزة تكييف الهواء من الأفضل من نوعها في



باكستان: ١٠ قتيلاً

منذبدءالحملة

ضدحزبالهاجرين

الله قالت مصادر طبية في كراتشي الدواتشي ما المياذ، أمس ان اكثر من ١٣ فتيلا

بينهم أثنان من رجال الشرطة وأضر

من قباديي حرب المهاجرين سقطوا

خلال عمليات القنص التي سهدها

وسط معينة كراتشي ضألال الأربع

والعشرين ساعة الماضية. واوضحت

هذه المصادر أن تصانية من رجال

الشبرطة فبتلوا أضد عناصس صرب

المهاجرين داخل غرفته في احد

الفنادق ليلة أول من أمسر. وذكسرت

هذه المصادر أن معظم القبتلي لم

نعرف هوياتهم وان جثثهم عثر عليها

سيارات عامة. وقالت هذه المصادر انَّ

عدد القتلى بلغ ١٠ قتيلاً منذ داهمت

قوات الشرطة مقار حزب المهاجرين

المهاجرين الطاف حسين الذي ينخذ

سيواصلون احتجاجهم واضراباتهم

ضد سياسة الحكومة. ودعا الطاف

حسينَ في حسديث الى المستعف الباكستانية الامن العنام للامم

المتحدة وممثلي الحكومات والمنظمات

الإنسيانية الى ريارة كراتشي للوقوف

على ما سماه الانتهاكات الصارخة

لصقوق المهاجرين المنية، ووصف الوضع في كسرانشي بائه أسسوا من

واستمرت المعارضة الناكستانية

بقيادة نواز تعريف مهاجمة سياسة

حكوسة بينظير بوتو في كراتشي

ودعتها الى البدء في أجراء حوار مع

الطاف حسين حول سبل انهاء الازمة

قادتها الطاف جوهر باسناد منصب

رئيس وزراء اقليم السند الى احسد

قادة حنزب المهاجرين كبادرة على

حسن نية الحكومة تجاه حل الازمة

الصاليـة. واتهم الطاف جـوهر نائب

رعيهم المعسارضية في البسرلمان

لاستخبارات الباكستانية بالاكتفاء

بالتجسس على تليفونات السياسيين

والتخلي عن القضايا الجوهرية في

الباكستاني ن، د. خبان اكد عرم

المكومسة على تحسين الاوضاع

المعيشية لسكان كراتشي. وقال ان

الحكومة مستعدة للحبوأر مع قادة

حرّب المهاجرين ولكن بعد أن يضعوا

الارهابية. ووصف الوزير الباكستاني

الأزمة الصالية بانها بدأت ميراث

سنوات عدة ولا يمكن أن تتحملها

حكوملة بوتو وحلدها واتبهم الوزين

الباكستاني نواز شريف وسلم ختلو

وألطاف حشَّانُ بتشكيل تحالفُ ضدّ

الحكومة. ووصفُ هذا التحالف بانه

وغير مقدس، يهدف الى تصقيق

مصالح حزبية ضيقة على حساب

الاشهر الإخبرة الى تنسعق مواقفه مع

زعيم حزب المهاجرين القومي للعمل

معاً ضد الحكومة. وانعكس نَّلك على

مواقف شريف الحالية من الأزمة في

كراتشي، اذ دعا الحكومة الى سنتبّ

القوات شبه النظامية من المبينة.

المصالح العليا للبلاد.

للاح ويت خلوا عن الأنشطة

غييران وزير العدل والبرلمان

وطالبت المعارضة على لسان احد

البوسنة والشيشان.

من جهة اخرى اكد زعيم حزب

ومنزل زعيم الحرب قبل سنة أيام.

🛘 اسلام آباد -من رافت يحيى:

وتوسع بوسي في شرح مفهوم والراسمالية الاجتماعية، موضحاً إن

الواحسة في أوروبا هي بين

راسماليتين الاميركية والالمانية التي

تأخذ بعين الإعشبار من يعمل في

واذا انتصرت راسمالية الشاري

والربح بمسبح من الضيروري اغتلاق

المصباتع ونقلها الى حسيث يمكن

الانتاج بتكاليف أقل. وأنا اتعثى طبعاً

ان تنتّصر الراسمالية الانسانية

المسارية والديموقراطية مثل حزب

اليسسار الديموقيراطي (الشييوعي

السابق) أن «يركمان الشمال» عبارة عن ميئة لرابطة الشمال تسعى الى فوض

مواقفها من دون ان يعتبر ذلك خطر

وأكد الذاطق الرسمي باسم الحزب

ولا شنك ان هذه الخطوة زانت في

انه لآ بِلتَـــقي مع هذه الخطوة ولا

يؤيدها ولكنه لأيعتبس انها تشكل

تعقيد الوضع السياسي الايطالي

عشية الاستفتاءات التي ستجري

الأحد المقبل حول مجموعة من السائل

على وحدة ايطاليا.

خطراً على الديموقراطية،

على راسها قضية الإعلاد.

ايطاليا: استقالة وزير الداخلية

لأسياب صحية

■ روما - رويتر - قال مكتب رئيس الوزراء الايطالي ان وزير الداخلية انطونيو

وقال بيان أن رئيس الوزراء لامبرتو ديني يدرس ما إذا كان سيقبل الاستقالة

وكان برنكاشيو (٧١ عاماً) قد بخل المستشَّفي يوم الثَّلثاء الماضي للمرة الثانية

بالقيابل اعتبب يعض القبوي

المعمل والمصنع.

افتتح برلانا أخرخاصا بالشمال

وقد لاقت خطوة بوسى تعليقات

وانتقادات راؤحت بين الهجومي

وَّالتَهكمي. فأَعْتَبر مُسْؤُولُ فَي تَيَارُ

وايطاليا الى الإسام، للذي يترعم

سيلفيو بليرلوسكوني أن خطوة

بوسىي هي أفولكلورية في غير سطلها الله يقوم بطرح المسالة

الفيدرالية بطريقة هزلية، وأضاف أن

السياسية بالنسبية الى بوسي هي

بمثانة ومستشفى مجانين ذي مظام

خاصء فيما طالب احد قيادات أليمين

الفاشي السابق رئيس الجمهوريا 

حسرك وإدانة خطوة بوسى

ينكر أن التعليقات الاكثر حدة

حاعث من الذين كانوا حلفاء لرابطة

الشمال في الأنتخابات السياسية

النِّتي حِـرت في ٢٧ أذار (مارس) ١٩٩٤

وُحَـَمُكُ بِيِـرِّلُوسِكُونَي الَّي تَشْكِيلُ حكومة ضمت خـمسنة وزراء من

الرابطة بينهم نائب رئيس

وكان بوسي اكد في كلسسه أنه

اسيتم اتهامنا بالإنفصالية، ولكن ما

نسعى اليه هو الفيدرالية التي تخيف

الطبقة الاولي فارشية الحاكمة في

برنكاشيو قدم استقالته أمس الاربعاء لأسباب صحية.

وهي الأولى منذ تشكيل وزارته في يناير الماضي.

■ نفذ زعيم رابطة الشسسال

اومبرتو بوسي تهديداته وافتتح امس الاربحاء في مدينة مانتوفا في

ايطاليا ،برغاز الشَّمَالُ، وسط تَصغيقُ

الصاضسرين الذين اطلقموا هتساف

الافتقاحية برلمانيو الرابطة وقياداتها

ورؤساء البلديات الني تسيطر عليها

الماضي عزمه على انشباء برلمان في

الشَّــسَال وأخر في الجنوب ءمن اجلَّ

كسسر الواقع القائمة والحيمل على

تصقيق الفيدرالية عبس وانقلاب

مكتوبة بتشكيل جمعية بستورية

جديدة على غرار تلك التي انبثقت عام

١٩٤٦ بعد أعلان الجمهورية ووضعت

حديد قائم على النسبية، اي على

غرار القانون الذي كنان صعمولاً به

لغاية عدام ١٩٩٧ قبل أن يتم تعديله

لصالح نظام الاكثرية البسيطة. وأراد

أيديولُّوجِياً فتكلَّم عن «راسساليـة

اجتماعية ذات طابع انسائي،

واستبق رعيم الرابطة الانتقادآت التي كبلت الى خطوته معتبراً ان

،برلمان مانتوفا شرعي، وان الرابطة

ولم تقم بأي القالاب على الشرعسة،

واضاف بوسى ان رابطت ليست

حزباً بل محركة سياسية واسعة قامت

من اجل تحسرير الشحسال، والأن

واعتبر بوسي وسطتمعفيق

الحخسور واعلام ويافطات الرابطة

التحضير للدولة الفيدرالية».

المفاعل النووي الكوري

وبثت وكالة انباء كوريا الشمالية،

التي استقبلت نشرتها في طوكيو، أن

البلدين توصيلا الى اتضاق «من حيث

المسدأ، اثناء محابثاتهما في

ونقلت الوكالة عن ناطق باس

وزارة الضارجية مضلال المصابئات

التي جبرت بعد ظهير السيانس من

حريران (يونيو) في اعقاب مناقشات

من حليث المبدا على موضوعات

اساسيَّة، وأضافت الوكالة الكورية:

وعلى هذا الاساس بدأ الجانبان

مشاورات لصياغة وثيقة مشتركة هذا

وتشمل الموضوعات اختيار

بوسي اعطاء مسبسائرته طابعت

وطالب انضأ بقانون انتضابي

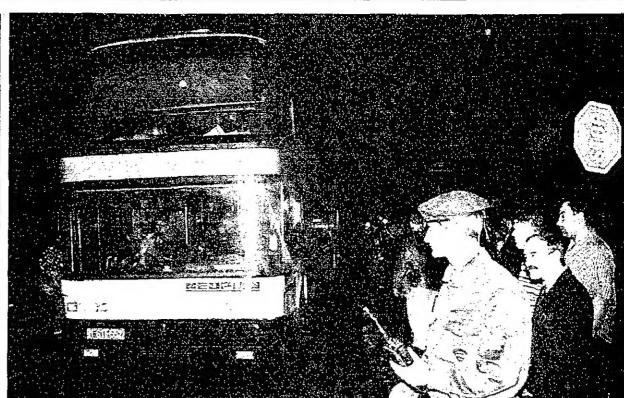
الدستور الحالي لإيطاليا.

وكسان بوسي أعلن الاسسبسوع

وشـــارك في هذه الجل

والشمال الشمال الشمال،

في الشنال.



حافلة تقل دفعة من الجنود الدولين الرهائن لدى العسر بالله الاقراج عنهم اصر ( اف ب)

# موسكو تعلن موافقة بلغراد

🗷 أعلنت موسكو أمس ان بلغراد وافسيقت على «فكرة، الإعسنسراف بالبوسنة، فيما عدل الكرملين موقفه من تشكيل قوة اطلسية للرد السريع فقال انه سيوافق على تشكيلها شرط الا يحدث ثلك تغييراً في التفويض الخاص بالقوات الدولية.

في غيضيون ثلك منا زال صير، البوسِّنة يحتجزون نحو ١٥٠ جندياً بولياً بعدما أطلقوا امس ١٠٨ جنود منَّهُمْ ٥٨ اوكرانياً و٣٧ غرنسياً و١٧ بريطانيأ واسبانيا واحدأ بالإضافة لَى ١٥٦ جَسُمِاً كَانُوا اطلقوا في وقت سابق. ووجه ياسوشي اكاشي منثل بقية الرهائن دون قيد او شرط وقال أن المنظمية التوليسة الن ترضي إلا

في موسكو قال النانب الاول لوزير الخارجية ايغور أيفانوف في حديث الى وكالة «ائتسرفاكس» أن روسيها مستعدة للتحاور مع الولايات المتعدة وفرنسنا وبريطانيا والمائيا في اطار لجنة الارتباط في شان تطبيق القرار الذي أصسدره وزراء دفساع حلف الإطلَّسي في بأريسٌ. ولكنه شيدد على الا وجود لقوات في البوسنة خارج

تفويض الأمم المتحدةء. على صعيد أخر أشار أيفانوف

وأشار ايفانوف الى وجود خلاف حيث تدعو روسيا ألى ان يكون

زعيم الطائفة اليهودية فى أنقرة

ينجو من انفجار

والشرطة تشتبه بإسلاميين

داخل سيارته. وأدى الأنفجار الى تدمير السيارة

لكنه تنف به بعيداً عنها الأصر الذي انقده من الموت

م يسبب ال بحدوس بسياعا. ويرأس ياروم قسم الكيسياء في جامعة حاجي

تبه في انقرة ويبلغ من العمر ٥٠ عاماً وهو متزوج

وأب لولدين، وكانت أجريت له اخيراً جراحة في

النماغ وما زال يراجع المستشفى لإتمام فحوصات

تتعلق بالجراحة. وأعلنت شرطة انفرة أنها تشتيه

بأن اسلاميين منطرفين كانوا وراء محاولة الاغتيال.

ولم تستبعد ان تكون مادة سيمتيكس، استخدمت

في الانفجار. ونقلت وكالة «الإناضول» التركسة

للأنباء عن الشرطة انها تتستبه في ان المُتفجرة التي استخدمت من النوع ذاته الذي استخدم في حادث

مماتل في ١٩٩٣ استفر عن قتل اوغر مومحو الدي

كان من أبرز الصحافيين الإتراك. وأخبر في ١٩٩٢

ادى الى قتل مسؤول الادن في السعارة الاسرائيلية ايهود سادن وثالث في ١٩٩١ قتل فيه جندي اديركي

ولمحت أحدى طالبات ياروم في الجامعة زارت

مكان الإنفجار امام منزله الكانز في حي تشانكايا الذي يقع فيه القصس الرئاسي وطلبت عدم نكر

اسمها، ألى احتمال أن يكون نشاطه الملحوظ في

اطار الطائفة اليهونية الدافع وراء محاولة قتك.

وقالت: ،كان تلقى رسائل تهديدٌ عَدَّهُ وقَعَتَها ۖ جناعات

بينيــة، وأكـدتُ الشَّارطة أنْ ياروم الذي لعب دوراً

نشطأ في أحياء الكنيس اليهودي في انقرة. تلقَّى بالفعل رسائل تهديد، وأوضحت في بيان أنه ،طلب

(من الشرطة) توفير حماية له لكنه عاد بعدما تلقى

هذه الرسائل وسيحب طلبه في رسالة خطية في ١٢

تَمُورُ (يُولِيو) ١٩٩٤، وتابعت أنَّ القَصْنِة رَفَعتَ الى

محكمة أمن الدولة في انقرة. وهي سحكمة خاصة تتعاطى في الجرائم الكبرى، بما في ذلك الإرهاب.

وهذا الانفجار هو الأول من هذا النوع منذ كانون

الثاني (ينابر) ١٩٩٣ ٱلذيّ قَتلٌ فيه مومَّجُو وَانَهُمَتّ

السلطات به جماعات اسلامية متطرفة لكنها اعترفت

لاحقاً بعجرها عن التوصل الى اي أدلة تدين هذه

الجماعات ما اجبرها على اغلاق التحقيق.

V 2 22 22 23

ولم يصب الا بحدوش بسيطة.

اسمه فينتور مارويك

يقدمه الامئ العام للزمم المتحدة فسما تريد واشتطن أن يتم ذلك بطلب من عضو دائم في مجلس الامن. وتم اطلاق الوجية الجديدة من الرهانن بالكب فسيسة التي تعت في

سأبقتها. فقد جمع صرب البوسنة الرضائل في بنده زفورنيك الصدودية البوسنية آلتى يسيطر عليها الصرب ثم نقلوا في حافلتين للركاب عبر جسر على نهر ترينا الى جانب جسهورية الصرب من الحدود ووضعوا في عهدة رئيس جهاز الامن الصربي يوفيتسا ستانيشيتش الذي رافقهم الى فندق الدانوب في مدينة نوفيساد الصربية ومن ثم نقلوا بطائرات الامم المتحدة الى منقر قبيادة القوات الدولية في مطار العاصمة الكرواتية زغرب.

وأفاد رئيس جهار الأمن الصربي انستسيتش، الذي يمثل الرئيس الصربي سلوبودان ميلوشيفينس، في هذه القضية ان الافراج عن بقية الجنود الدوليان المستسجيزين لذى صرب البوسلة سيتحفق في اقرب

واتلى في نصريح نشرته اسر وكالة ،تانيوع: التي تقرها بلغراد على تعاور قيادة صرب البوسنة بقوله مضّلال يُومين من اقْدامتي في بلدة بالي تاكد لي از فيادة الجمهورية

# سيلايجيتش: الأوروبيون أرادوا احتواء المشكلة وليسحلها

سرب سهد من سو ادرجه. ورأى في حديث الى «اذاعة الشرق» ني باريس اسر الاربحاء ان الارروبيين ارابوا اجتواء المشكلة داخل حدر البرسة وليس حلها الكند تحفظ عن ابداء رايه در الراباء الاستخدام المستخدة المساحة المستحدد البرسة وليس حلها الكند تحفظ عن ابداء رايه في ما إذا أن الأمور تتجه ندر السل، رقال أن ذلك سيتضح بعد أسبوع أو

وغادر سيلابجيتش أمس درلة الامارات العربية المتحدة التي زارها غو

وكشفت مصادر بوسنية ترافق سيلايجيتش أنه اغتصر زيارته للامارات ليتمكن

للتسسراع وهذا بليل على القسعساون الايجابي للجمهوريتين الصربية والمستربّ مع المجسشمع الدولي ولنا الأصل بأن يكون الرد الدولي على ذلك بخطوات مناسبة.

بجسهورية كرواتيا. والأخر صربى

المقبلة سناتى بنتائج ايجابية وستكون الخطوآت التالية لليونان بنل المساعي في الأمم المتصدة للرفع العقوبات المفروضة على يوغوسلافيا وذلك تثميناً للدور المهم جداً للرئيس ميلوشيفيتش في انجاح العملية وعلى رغم التحسيم الاعسلامي

الخميس (اليوم).

الرسمي في بلغراد على الهدف من تسرأ ويقاء المبعوث الاسيركي الخاص روبرت فريزر فإن المراقبين لأ يستبعدون مشاركته في الاتصالات الجارية بخصوص المشكلة البوسنية واطلاعه على المساعي التي بذلها

ونسرت صحيفة «بولينيكا، شبه

الرسمية الحسائرة في جمهورية

الصرب أمس تصريضاً لوزير الدفاع

اليوناني غيراسيموس ارسينس الذي

امضى مع زميله وزير الضارجيية

الإجتماعات مع قيانتي صرب البوسنة

بينقل نلك الى وزراء يفاع حلف

في هين أفاد بابولياس «أن **الأيا**م

شمال الأطلسي النين سيجتمعون يوم

التمعبية الانربيجانية المعارضة للرئيس حيدر

وإضافة الى جبهات القتال تضطر موسكو الى

خوضٌ معارك في العمق حيث تتعرض «حكومة البعث؛ الشيشانية المعينة من قبل الكرملين الى

هزات متنالية كان أخرها فضائح عن تعيين أقارب

وذكر نائب ورئيس الوزراء، عبدالله بوغايف ان

حبجيبيف عين اخباه ديني نائباً لرئيس الحكومة واخته تمارا نائبة لوزير التجارة وابن عمله مولودي

نابباً لوزير الداخلية وصهره باتاربيك نائباً لوزير

البناء. كما عين اقارب أخرين لادارة الأسواق المركزية

رئيسها سلام بيك حجييف في مناصب مهمة.

علديف بالتورط في هذه العمليات.

والجبل الأسود) وجمهورية كرواتيا. جاد نحو المفاوضنات والحل السياسى

. ويرى المراقبون في هذا التصريح بحصصول اتفساق بين الرئيس كسارلوس بابوليساس يوسي من وجمهورية الصرب عبر فيه عن ميلوش يغتيش ودول معينة حول أمور مهمة نخص المشكلة البوستية في «تفاؤله بوجود مناخ صلائم جدأ وغسرورة سأسنة للحل السلمي وأنه مقدمها تحقيق وقف موقت للنار نجري غلاله مغاوضات للحل السلم يكون أساسها الخطة التي اقترهتها مجموعة الإتصال الدولية يعقب للك هدنة طويلة الامد قد لا تكون محددة برمن ويترنز الحل من خلال تخلى مُسَرِبُ البُوسَنة عَنْ بِعَضَ الْأَراضَيِ التي يصتلونها وتكون البوسنة (الموحدة) على شكل اتحابين أحدهما مسلم كرواتى يرتبط كونفيديراليأ

يرتبنه بصورة مماثلة مع جمهوريا التسرب فبما ينوقع المراقبون ايضأ قيام نوع من العلاقة القوية لصرب كرابيناً مع صرب البوسنة وبالنالي مع جمهورية الصرب، وتبذل الجهود

وبالي. ونشرت النيوغ، امس تصريحاً عندي أفاد لوزير الدفاع الاميركي وليام بيري أفاد فيه أن «الأفتراضُ بأن الصَراع في منطقة البلقان يمكن حله بسرعة وسهولة هو أمل مخادع ولذا ينبغى أن تقوم السياسة الاميركية تجأه هذه النطقسة بما يتناسب وهذا الواقع الماسسوي من دون ان تكون طرف أفي الصرب وانما من خلال المشاركة في الجهود الديبلوساسية الساعية الميلولة دون اتساع الصراع خارج حدود البوسنة والعمل من أجل تخفيض عند الضحايا وابادة السكان

ونكرت اذاعة ساراييفو ان ووزارة النفاع الفرنسية هندت بسحب قواتها من البيسوسنة إذا لم توافق الأمم المتسحسدة على تشكيل قسوة الرد

الصرب يطلقون ١٠٨ من الجنود الدوليين وما زالوا يحتجزون ١٥٠ رهينة

🗀 سکوبیا ~ من جميل روفائيل: 🗆 موسكو - ،الحياة،:

عندما يطلق اخر جندي.

الى اتفَّاق دفي اطار الأسرة الدولية، في شيان العقوبات التي ستلغى عن بلغراد في حال الاعتراف المتبادل بين جمهورية يوغوسلافينا الاتصابية وجمهورية البوسنة والهرسك. ونكر ان بلغراد وافقت على الفكرة كما انها ونسقت صبيغة الإعتراف التبادل، مع البـــوسنيـين. وأوضح ان النقطة الوحيدة التي ما برحت معلقة تخص صبغ استثناف العقوبات في حال اختلال بلغراد بالشقييدات الثي تفرضها الأسرة النولية ومنها نتح الحدود مع اليوسية.

بين موسكو وواشنطن في هذا الشبان استئناف العقوبات على أساس تقرير

في الوقت ذاته لضمان الاستقرار المستقبلي بارتباط قدوي بين

■ أكد رئيس الوزراء البوسني حارث سيلايجيتش أن القرار السياسي، وليست القوة العسكرية، هو الذي سيدكن حلف الاطلسي من مواجبهة الصرب في هذه «المرحلة المهدة» من عمر الأزمة.

وأعرب عن اعتقاده ان سياسة روسيا تسيل الن هسربيا علماً أن موسكو «تقف ورا، سيادة البوسنة - البرسك ورحدة أراضيها ، راستيم أن يكون للروس نفوذ . يكفى للضغط الفاعل على نظام بلغراد من أجل حل مشكة الرهائن الدوليين.

# 🗀 لندن، أبو ظبي - والحياة،:

جولة في المنطقة شعلت الكويت واستقبك قبل مغادرته الشيخ زايد بن سلطَّان ال بينيان الذي دعا المجتسع الدولي لاتخاذ موقف حازم يكفل وضبع حد للممارسات العدوانية على شعب البوسنة وتنكينه من الدفاع عز نفسه.

من التوجه الى الولايات المتحدة للبحث مع مسؤولي الادارة الاميركية في موقفهم من التطورات الأخيرة في البوسنة ورفع حظر السلاح عنها.

# تشيرنوميردين يتحول الى الصقور ويدعوالى الحسم العسكري

■ انقرة - رويسر - نجا يهودا ياروم زعيم الطائفة اليهويية الصغيرة في انقرة (١٥٠ عائلة) من محاولة اغتيال تعرض لها السر عندما الفجرت قنبلة

### موسكو تتهم مواطنين عرب بالقتال مع المقاومة الشيشانية الأسلحية تنقل على متن سيفن لصبيد الأسبمياك الى أنربيجان، ومن هناك الى الشيشان، وبينها رشاشات وهاونات ونخائر. وانهمت المصاس المنكورة الجبهة

🗆 موسكو - من جلال الماشطة:

 إثر تقدم القوات العبديرالية في جنوب يشان واستبلائها على بلدة فيدينو الاستراتيجية دعا رئيس الوزراء الروسي فيكتور تشيرنوميردين الى ،قدع التصرد بالفوّة العُسكرية، فيما ذكرت وزارة الداخئية الروسية ان مواطنين عرباً يقاتلون مع الشيشان. وقالت متعاس أمنية أنّ أسلَّحة تركية تصل عبر أيران واذربيبان الى

ووصف تتسيرنو سيردين الذي قام بزيارة سريعة الى سدينة كراسنودار المجاورة للقوقاز صواقف الرئيس الشنيشائي جوهر دودايف بانها وتمرد ضد وحدة روسيا ( -) يبب أن يقسع بالقوة المسكرية، وذكر أن القيادة الغينيرالية خانت عرضت التفاوض ولكنها الم تر استسابة، واتد ان دوسكو لا يمكن ان تقدم ای تفارلات». وتسأن رئيس الوزراء يحسنف سبايقاً في خسانة

الحمائم.. فيما توعي تصريحاته الأخيرة بأنه اصبح قريباً الى التهورة. ويرى المرافيون إن فرحن الحل السنمي اضنت تقضياعل بعد سلسلة عطيات قادت بها القوات الروسية وعزرت دواقعها في المفاطق الجنوبية والجنوبية الشرقية وكان أشمها الاستيلاء على بلدة فسينو الاستراتيجية.

واكنت القبادة الصنوية الروسية امس الأربعاء ان قواتها تقوم بعطية إعادة انتشار لشن هجوم على صحور يووجاني يورت وبلدة شاتوي التي ذكر ان القيادات الشيشانية انتقلت اليها بعد سقوط

وقالت وزارة الدأخلية الروسية ال الشيشانيين نظيوا في المنطقة استحكامات بقاعية بشرف عليها القائد الميداني شامل باسايف ومواطن أفغاني اسمه · فشاح». وذكرَت أن رعايا عدد من البلدان العربية يقناركون في العمليات الدناعية هذاك. ونقلت وكالة ، أنشر فياكس، عن مصيادر أسبة قولها ال مُنظسة ، بور غورت، (النشاب الرسادية) الانربيجانية تنظم فنوات لنقل الاسلحة والنفيرة

من تركيا عبر مواني بسرية ايرانية. وتابعت ان

وأكد متحدث باسم الوفد الروسي أن الوفد التركي اتخذ موقفاً اسلبياً وغريباً، عندما اقرأ موعظة اخلاقية، في شأن الصرب الشيشانية. وأضاف المتحدث ان موسكو كانت ترغب أصلاً في استبعاد الشاكل السياسية ولكنه أضاف ان بلدان المجلس، يمكن أن تطالب أنقرة ب «كشف حسباب في شان وضنع الاكرادء.

وضنع الاكراد». وانسحب الوفد التركي من الاجتماعات بعد قبول اليونان عضواً في اللجنة البرلمانية مؤكداً أن المسلمين يتعرضون الى مضايقات في اليونان.

### المستيري يتهم رباني بعرقلة الحلفى افغانستان

≖ الله الوسسيط الدولي في فغانستان محمود المستيري نظاه الرئيس الافغاني برهان المين رباني بعرقلة مساعيه في عطية نقل السلطة الى حكومة وحدة وطنية جسيدة وحسنر من خطر النسقيسيم في وتسائل المنؤول الافغاني ممادا

لو انتظر المستيري ثلاثة او أربعة اشهر انها لاشيء في تاريخ الشعوب والامم، في غضون نلك فَشَلَ امونتمر السيلام، الذي نظمه حياكم ولاية تنجرهار. وقال المستيري الذي كان يتحنث

ي مُـؤتَّمر في السُّنوكِّ هولُّم لجـمع لتبرعات لافغانستان عقد مطلع ومسعود استخدما حركة طالبان كذريعة للتهرب من الاتفاقات الأصلية، على نقل السلطة. وأوضح ان مسعود شترط في البداية اشراك طالبان في معلية نقل السلطة. وبعدما سعينا

الصباح (الاربعاء)».

ابعكن القول ان قاعدة الحكومة تمثل عض الطاحيك فقط اما البشيتون والهزارة والإوزبك فتم استبعادهم في حين يمثلون ٦٠ في المئة من الشعب. وعن قدرة الحكومة الافغانية قال تيري أنها تسيطر على ثماني ولايات بينما يُسبطر اطالبان، على عشر ويوستم على ست منها وحاجي عبدالقدير خأن حاكم ولاية ننجرهار عَلَىٰ أَربِعٌ وَلاِياتَ. غُــُيْـِــَرَ انْهُ رُقَّضٌ وصف حكومة رباني بأنها شرعية أَفْهِي تَسْيُطُر عَلَى مُّنْيِئَتِينَ مِنْ أَصَّلُ حُدس مِنْ رئيسية في البلاد وعلى ثماني ولايات من أصل حوالي ٣٢٤. ولم يستبعد الستيري ان يلقى الصراع بطلاله اقليمياً، خصوصاً وأنّ افغانستان ملتقى الأعراق المنتشرة في المنطقة الى جانب سعى كل زعيم للحصول على دعم من دولة مجاورة، اصا نائب وزير الضارجية الأفغاني فطلب في حمديثه الى والحميماته ان

### تسمي الأمم المحدة الدول المتورطة في الصعراع في بلاده في حين اتهم دولًا مجاورة، ثون أن يصدها بالوقوف انتساهه والحساق الي استعداده روسيا بالتدخل لمصلحة رباني، قال

# خلف حركة ،طالبان، وعندما لفتت القبول فيما إذا اتهمت الأمم المتحدة غفور زي وإذا كان ذلك بالاثباتات

الأشهر الماضية، واحاط بهما عشرات صور للمصافحة الأولى من توعها علناً، وبعد حديث قصير تصافح الرجلان مرة أخرى ثم افترقا. وقالا

اتفاق على المفاعل النووي بين واشنطن وبيونغيانغ تموذج المفاعل النووي وشروط الاتفاق ■ كـوالالبـور - رويتـر - بدأت وتمويل بناء المفساعل. وتعسشسرت كوريا الشصالية والولايات المتحدة مُحَالِثُاتُ مَالِيرِيا التَّي بُداتِ في ٢٠ امس الاربعاء جمولة جمديدة من ايار (مايو) الماضيّ بسببٌ رفض كوريا المحادثات وسطجو من التفاؤل، اذ الشمالية قبول مفاعلات من صنع افانت تقارير من عاصمتي البلدين بقرب التوصل الى اتفاق في شان

كوريا الشمالية: الهم الأتوضع عليها عبارة 'صنع في كوريا الجنوبية'

كوريا الجنوبية. وكسأنت الوكسالة الكورية نكسرت الاثنين الماضي ان بيبونغيانغ طلبت ايضا بليسون بولار مس اقتصابية أضافية للانفاق على مد

خطوط الطاقة وتحسين البنية التحتية ورفض بيبلوماسي كوري شمالي تاكيد او نغي التوصل الى اتفاق وقال لوكالة درويتر، في اتصال هاتفي: «اذا خُرجِت ٱلْأَنْبُاء مِنْ بيونغيانغٌ فهي

الى نتائج طيبة، أ

صحيحة. ويرى ممثلو الجانبين انَّ هناك حاجة إلى اجراء محادثات فنية اليوم (الاربحاء) ونأمل في التوصل

وأوضّح أن كدوريا الشمالية لا يهمها أين تصنع المقاعلات ما دامت لا

نلك وستدرك انذا لا نقبل شيئا ليس

الجنوبية.. وقال: «مثلما قلنا من قبل

لا توجد مفاعلات مصنعة في كوريا

الجنوبية. والولايات المتحدة تعرف

وفي سيول اكد مسؤول كوري جنوبي رفيع المستوى أنَّ الولاياتُ المتحدة وكوريا الشمالية حققتا تقدما في محابثًاتُهُمَّا الثَّنَائِيَّةُ في كوالالبور لكنَّه اشمار الى ان على بيونغيانغ أن تقبل مطلب سيول بقيام دور محوري في توفيس المفاعسلات النووية لبيُّونْغيانْغ. ونكر ألمسؤول، الذي طلَّب عدم نشر أسمه، أن بيونغيانغ وافقت على استساركة متصدودة الكوريا الجنوبية في تنفيذ الاتفاق التاريخي وكوريا الشمالية في تشرين الاول (اكتوبر) الماضي في شنان استبدال المضاعنالات النووية لبيونغنينانغ. واضاف المسؤول ذاته وعلى الشمال

أن يوافق بعد على مطلب قيامنا بدور

### محوري في المشروع. تحمل علامة تقول «صنعت في كوريا شركات اميركية تشكفي فاعلية الحصارعلى طهران

بَّاريسٌ فيِّ ٢٦ حسِّريرانَ (يونيُّسو)ُ

لقتل احد في اوروباء

وتعد محادثات باريس جزءاً من سلسلة اجتماعات ابرانية اوروبية من جهة أخرى، أيدت الشركات

قساطرات للسكك الصديد الإيرانية.

# العملاقة ،اي. بي، ام، وشركة ،كوكا

■ طهران - أ ف ب - أقادت صحيفة وليران نيوز، الموالية الحكومة الإيرانية أمس الاربعاء أن أحد عناصر حرس الحدود الايرانيين وأربعة من أعضاء حزب العمال الكريستاني (اكراد انقصاليون) قتلوا الاسبوع الماضي في مواجهة جرت على الحدود الايرانية - التركية.

وأضافت الصحيفة أن هذه المواجهة جرت الخميس الماضي عندما حاولت مجموعة مسلحة من التصالي حزب العمال الكردستاني التسال الى الأراضي الأبرانية عبر أحد المراكز الحدوبية بين البلدين.

وكانت ايران أغلقت حدودها مع تركيا في وجه عناصر المعارضة التركية بعد ﴿ العملية العسكرية التي شنتها تركيا في شمال العراق في ٢٠ اذار (مارس) الماضي \* ضد حزب العمال الكريستاني. يشار الى أن عنداً من الاتفاقات الأمنية تربط بين تركيا وإيران.

# لقاء أوروبي - ايراني في باريس لبحث مسألة رشدي والعلاقات التجارية

وينكس ان الرثيس الاسيسركي بيل كلينتون أصر في بداية ايار (مايو) الماضي بدغر التحامل التجاري للشركات الامتركية وفروعها مع ايران وأي استثمار أخر. وقال كلينتون ان هذأ الصميان الاقتصادي الشعد «سيظهر لايران ولسائر بلدان العالم بوضوح عزم للولايات المتحدة القوي على التصدي لسلوك وطموهات هذا البلده. إلا أن القسرار المنقسرد الذي اتخذته الولايات المتحدة لقي صدى

> وفي تصسريح بعث الأمسال في نفوس الأوروبيين قال وزير الخارجية

الأَحْيِرة أنَّ «حكومتُنَّا لن تَرسلُ لحداً ص است عي اوروب م وأضاف ولايتي «اننا مصمصون على توسيع عبلاقاتنا مع اوروبا». وقالُ النّحدثُ الفرنسي ان اجتماع ٢٢ حزيران (يونيو) سيعقد على مستوى نواب الوزراء او كسبسار مسسؤولي

منتظمة تغطى طائفة كبييرة من القضايا المشتركة بين الجانبين الامتركية شكوكاً في فأعلية المصار الاقتصادي على أيران الذي يبدأ سريانه الثلثاء وتوقعت ان يكون لهذا الحصار اثر محدود جداً على نشاطات

المناقشات التمهينية التي جرت بين الجانبين في اجتماعات مخلقة في المصورين اللين حرصوا على التقاط

وقيال أنكرام انه يأمل باستمرار

لاحقا انهما باملان بان بؤدي اجتماعهما الى نفع عملية السلام

حصابثات الحكومية مع الجناح السياسي للجيش الجمهوري (شين فين) وخصومه المؤيدين ليربطانياء.

الى كسب موافقة طالبان تخلى عن الحديث عن انتقال السلطة،

وأضساف الوسسيط الدولي وهو وزير سابق للضّارجية في تُونس:

والأدلة وحسب القوائين الدولية،

جيري آدامز ووزير بريطاني

أفغانسستان إذا ظلت لغة الحسم العبسكري سيأئدة وتشبيث اقليبة لطاجسيَّك بالسلطَّة في كسابول. واعتبرت الذارجبة الإفغانية هذه التصريحات غير صحيحة. وقال نائب وزير الشارجية الافغاشي عقور زي في حديث الى «الحياة» امس: «تعاوناً بكلُّ صدق مع خطة السلام الدولية لكن المستيري وضع شروطأ تعجيزية،

### ومُسمتودعاتُ التَّخَرَينُ وَعَيرِها مِن المُنَاصِّبِ النَّي يمكن ان قدر على من يشغلها مبالغ كبيرة. تركيا تنسحب من اجتماعات المجلس الاقتصادي لدول البحر الأسود

■ موسكو ~ «الحياة» ~ انسحب الوفد التركي من حثماعات الجمعية البرلمانية لبلدان ومجلس التعاون الأقتصادي في حوض البحر الأسود، اجتجاجاً على قبول اليونان وبعد مشادة مع الوفد الروسي في شأن

ايرلندا الشككالينة منابكل انكرام الحبيث بشكل ودي لبضع بقائق اول

يئيس الجناح السبياسي للجيش الجمه وري الإيراندي جيري ادامر . وزيراً بريطانياً علناً للمرة الأولى في لفتة رمزية تهدف الى تدعيم السلام في ايرلندا الشمالية.

من أمس الثلثاء في مؤتمر دولي لحل الصراعات في بلغَّاست بعدماً كانا خصمين سياسيين منى وقف حمام الدم في المنطقة قبل عشرة أشهر. وتحسدت ادامسر وانكرام عن

🗖 بیشاور – من احمد موفق زیدان:

الشبهر الجاري ان درباني (مساعدة وزير الدفاع السابق احتمد شاه)

# مصافحة علنية للمرة الأولى بين

■ بلفاست - رويتسر - صافح وتجانب أدامز ووزير الدولة في

ا باریس ~ رویتر - اعلن متحدث باسم وزارة الخارجیة الفرنسیة اول من أمس الثلثاء إن مسيؤولين من ايران والاتحاد الأوروبي سيبحثون في جهود الاتحاد الرامية الى الغاء لتهديدات بالقتل الموجهة الى الرواشي البريطاني الهندي الأصل سلمــــان رشدي في اجتماع سيعقدونه في

سبحري وتمثل قضيية رشدي عائقاً في طريق العلاقات التجارية وغيرها بين ايران وأوروبا منذ أصحر أية الله الخميني فتوى باهدار دم رشدي في العام ١٩٨٩ بتهمة الاساءة الى الاسلام في روايته «أيات شيطانية».

الايراني على أكبر ولايتي في حميث الى هيئة الاذاعة البريطانية في الاونة

الوزارات. وتابع ان صسسالة رشدي على جدول أعمال الاجتماع.

ورفضت ان توضح رقم أعمال جنرال الكتريك، في ايران. ومن الشركات الأخرى التي تعين عليمها وقف نتساطاتها في ايران ربوينغ، ومكاتربيلار، (تصنّع مواد للاشغال العامة) وشركة الكومبيوتر

ضعيفأ لدى حلفائها الأوروبيين

والأسيبويين ومن الشرق الاوسط على

رغم الحطلة المكثفة التي قامت بها

وصرحت فيليس بسانو التصدثة

باسم شركة ،جنرال الكتريك، لوكالة

وفرائس برس، اول من امس وسطترم

بلا شك بالأمر الرئاسي. إلا انها ابنت

شُكاً في تحقيق الهنفُ من الحصار

الاقستسصادي على ايران مسؤكسة ان

الفراغ الذي ستخلفه الشركات

الاميركية ستشغله شركات أجنبية

أخرى، وتعد شركة وجنرال الكثريك

من أكبر الشركات الأميركية العاملة

في ايران. وقد فيصلت ميوظفيها

الأيرانيين من العمل واغلقت مكاتسها

في طهران. واكنت التحدثة ايضاً وان

نشاطاتنا في ايران كانت متواضعة،

موضحة انها كانت تقتصر على توريد

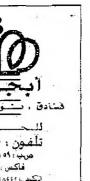
لكسب تأييد حلفائها.

خمسة قتلى في مواجهة على الحدود الايرانية التركية

-----

الدولار في سوق لندن الذهب فى سوق لندن الالاني الاقفال السابق \$ 440. Y-السعرالسابق

# ALHAYAT / BUSINESS



يمثل بلاده في مؤتمر أوبك بعد تعيينه وزيراً بالوكالة

ركاض بن ركاض العامري يبيدا تسيير

المصدرة للنفط وأويك، الذي سيعقد في

فيينا في ١٩ حزيران (يونيو) الجاري. وقالت مصادر في وزارة النفط

والثروة المعدنية إنها ستبلغ داويك،

رصمياً بان الوزير ركاض سيراس وفد

الإمارات إلى الاجتماع بصفّته وزيراً للنفط والثروة المعنية بالوكالة.

للدورة الصالية لمنظمة داويك، بعد أن

تم أَخْتَسِار الوزير المستقيل رثيساً

بِنُيلاً للمُنظَمة في اجتماعها الأخير

في جريرة ماليّ (اندونيسيا). ولا

يعرف إذا كان الوّرير ركاض سيحتفظ

بُدور الرئيس البُّديلُ للمنظمَّة في

ركاضٌ في حقيبة النفط لن يؤثر في

سياسات الإمارات النفطية ومواقفها

في اجتماع «أوبك» المقبل نظراً لثبات

سياسة الأمارات النفطية التي توضع

عابة على اعلى المستويات السياسية.

ويشرف على تنفيذها والمجلس الأعلى

للبترول، برثاسة الشيخ خليفة بن

رَايْدِ الْ نهيان ولي عهد أَبُّو طَبِّي نائب

نائب الرئيس لشمال افريقيا والشرق الاوسط لـ الحياة :

البنك الدولى يضع برنامجا عاجلا

لمواجهة أثار الجفاف في المغرب

القطاع الخباص وجعله محركأ للنمو الاقتصادي

المُحليّ، وزيادة الأعتمادات المُخصصة للقطاعات

الاجتماعية التي قال في شانها انها لم تاحدُ حظها

الكافي من البرامج السابقة، اضافة الى تحسين عمل الادارة العامة وتنمية المجالات المتعلقة

واشار الى ان برنامج التقويم الاقتصادي في المغرب حقق نتائج جيدة وان على الحكومة المغربية

١٩٨٣ وايلاء مزيد من الغناية للجانب الاجتماعي

والبيثي، في حين سيواصل البنك الدولي مساعدة المغرب على تنمية قبراته في مجال التجارة النولية والإندماج في الاقتصاد العالمي، وتحسين شروط

تمويل مشاريع القطاع الخاص. واعتبر كوخ فيزر ان الجفاف يمثل اكبر

التحديات التي تواجه الاقتصاد المغربي هذه السنة

لما تسبّبه من تراجع في الانتاج الزراعي، وتنهور

للبيئة، فضلاً عن الحاجيات المستعجلة المسجلة في

جزءاً من البرنامج العاجل لكافحة للجفاف يشمل

قيام البنك الدولي بتمويل مشتريات صغربية من

وتقدر جهات أقتصائية مطلعة حاجيات المغرب

وكبأن ألمك الحبسن ألثبائي وصف الاوضباع

في مجالات استيراد الحبوب بما لا يقل عن ٥٠٠

وكشف مصدر من البنك الدولي لـ والصياة، ان

مجال الماء وتوريد الحبوب.

الحبوب من الخارج.

مليون دولار.

القَائد الأعلى للقوات المسلحة.

وتؤكد مصادر نفطية ان تعيين

أحتماعها المقبل.

وتعتبر دولة الإمارات رئيسا بديلأ





### قيمته ٣٦٧ ابليون دولار

🗖 الرياض – من مصطفى شهاب:

هالة وزير الداخلية

المحمدة وكوراء

هيو موصفت الله الولايات

وشوريا الضماعة فرتعرا

والكيشومر الماضي في تدرات

المفساعسا لات المووية لسيامه

والصعاف المسؤور دانه اعترت

ا مَنْ جِواجَعَ بَاعِدَ عَنَى بَصَافِهُمْ

مصوري في المشروع.

كفي فاعلية الحصارعلر طبران

يرانى فى باريس لبد

ي والعلاقات التجارب

ويفكس ان الترتيس الهيرة علمندور صرحى بداية الرا الماضي يحظر النعاط اله

للسركات الامبركية وفروعها

واي استفسار اشر وفالكية

بوضوح عزة الولايان المنا عنى الشعبدي لسلوك وطاية

العبلد، إذ أن القسواد النفوا التقعينية ألولايان المتعاذلي للا ليناليا الله على البيالة

والاستيوبين ومن النسوة الأبه وعد المصملة الكنفة فلرنة

باسم سُوكة اجتزال الفنية وقع النس مرس أول عن ألمال

ملا شك ما يامر الرئاسي اله

المعرضة سنسطه تديده الغراغ الذي ســـ

اخرى ونعد شركة بشالة

عن آنگير التسركات الإمبريمالا عن آنگير التسركات الإمبريما

والإمرامين من العمل والمالية في طهران واكنت الله

من من وحد المنافقة ا

موضحة البا كانت تقعربها المعاوات تلسك العبدا

ورفضت از توضح رفراعظ

عليبيا وقف ساطانها مومنع، ومكاتربيلار بالكا حريسي ووصاد بيمار كالله المعامل العامة) وشركا للها

المعملاقة واي لبي الزاونرية كديد

والمعاق المحدود الايرانية الألا

المامت مسيعة وابران نبود الموالية للمامة المامة ال ميران بمور من ميور من المرابع من ير سوس المعدود الإيرانيين وأربط على المالة المعدود الاسماع المالمس فو الله المالة المعادية المساوع المالمس فو المالة الم

عناياً وهذه العاجمة حدث المصيد الماضي و الأ الماس عدد المصال الكردستاني الأسلالي الأ معهد بعر الملدد

مهمين جيم سيديد العادة بده نوكيا في وجه عناصد العادة الدار (المام) العادة في أحمال العراق في المادة في المادة الم

والمستعق ويعامين مزيكيا وأيوان

حى يوان الأفدي الم الكتريك، في ايران

مي ابران وقد مطاهما

شِكَا فِي تَحَفِّقُ الْبِنَّةِ مِ الاستصادي على الرادية

لكسب تأبيد ملعانها وصرحت فبنسر بباول

هذأ العنصار الإقلم وسيعطهن لايران ولسافرينان يوضل

بهة تول

ن اعتراب

سور عي ر العناء

الرواسي

نومه في

بثقاً في

برتدا مي إبية الله

\* Krinks

سال في خارجية

ئي الاونة سل لحداً

الونوبا

TY CLASS

مبۇولى درشىدې

جزءاً س د اورونية

سيدون ا

deres !

يكون لهذا

🗷 أسدل الستار امس في الرياض على مشروع أكبر محطة لتوليد الطاقة الكهربائية في العاصمة السعودية. وفارت شركة دجنرال الكثريك، الاميركية بالعقد الذي بلغت قيمته ١٢٨ م مليون ريال (١٠٣٧) بليسون دولار)، في حين فسارت شسركسة -NEI) (RAYROOL) البريطانية بعقد رديف الاقامة محطة لربط الطاقة التي ستولدها المحطة الجديدة التي تبعد اكثر من ٥٠ كيلومترا عن الرياض بشميكة كهرباء المبيئة. وبلغت قيمة العقد الشاني ١١٣٧ مليون ريال سعودي (٣٠٣ ملايين دولار).

وقالُ للهنيسُ عَبدالعزيزُ ٱلرَّاملُ وَزيرِ الصناعة والكهرباء في تصريصات إلى الصحافيين عقب توقيع العقدين دان الشركة الموحدة للكهرباء في المنطقة الوسطي (سكيكو) ستقوم بتمويل هنين الشروعين ذاتيا من محسيلة الرسوم الاضافية على لستهلاك الكهرباء التي فرضتها الحكومة السعودية مطلع السنة الجارية لدى اعلان موازنة الدولة للسنة

واضاف دان عملية السداد ستستغرق ست سنوات في حين ستبدأ الافادة من المرحلة الأولى من المحطة صنيف ١٩٩٧، وأشار إلى مشروع المحطة

التاسعة سيعزز الطاقة الكهربائية في المنطقة الوسطى بعد استلامه من الشركة المنفذة وستشكل أحد ركاثر الضمل الأساسي في توليد الطاقة في

وتبلغ الطاقة الكلية للمحطة الحبيية ١٢٨٥ ميغاواط تنفذ على اربع مراحل تنتج كل مرحلة ٢٠٠ ميغاواط وسيتم استلام المرحلة الاولى بعد ٢٢ شهراً من توقيع العقد على أن تستكمل المحطة خلال

وتمتاز المحطة الجديدة بثناثية الانتاج، إذ تضم اربع وحدات غارية تنتج كل وأحدة منها ٢٠٠ ميغاواط وتشغل بدورها مراجل بخارية تنتج اكثر من ٤٠٠ ميغاواط مجاناً.

ويتبيح العقد للطرفين استكماله لإحقأ بانتاج ٦٠٠ مَيغَاواط اضافية بعقد لاحق لتصل الطاقة القصوى إلى ١٨٠٠ ميغاواط

واشترط العقد أن يُكُون ٥٠ في المئة من قيمته لصالح قطاعي الصناعة والمقاولات السعوبين. وسنكون مجموعة بن لابن للمشاريع الكهرباثية المنفذ السمودي من الساطن للمشروع في حين سيكون لشركة «بيللي» الإيطالية نصيبها من التجهيزات التي ستقدم لتنفيذه في حين تضمن العقد الثَّاني لإقامة محطة النقل حصَّة تبلُّغ ٣٠ في

وكانت منذ عامين سباقاً حامياً مع شركة اسمينز، الالمانية وتجمع وأسيا براون بوفيري، للفورْ بالعقد، وإلا أن الشركة الأصيركية وحلفاعها السعوديين قدموا افضل العروض واقلهاء كما قال المهندس عبدالله الطاسان وكيل وزارة الصناعة والكهرباء السعودي رئيس

وقال ءان الشركة ذاتها كانت فارت العام الماضي الكهربائية إلى المعينة الصناعية.

وكانت تقارير صحافية اشارت إلى أن مشاكل امدادات الكهرباء التي تواجهها المن الصناعية

🗆 أبو ظبي - من شفيق الأسدي: 🗷 اكنت مصادر مسؤولة في أبو ظبي أن ركباض بن سبالم بن ركباض العبامبري وزير الأشبخبال العبامية والإسكِانَ في دولة الإمـــارات بدا اعتباراً من امس الأربعاء تسيير امور وزارة النفط والشروة المعدنسة بعد مجلس إدارة الشركة الموحدة للكهرباء في ألمنطقة

> بعقد تجاوز الـ ٢٠٠ مليون ريال لاضافة أكثر من ٣٠٠ ميغاواط إلى الطاقة الصالية للمحطة الثامنة في الرياض، وأعلن الوزير الزامل أن الوزارة بدأت في اتخَّادُ خُطوات عملية لحل مشكلة ايصال الخدمة وقال دثم الاتفاق مع بعض المصانع التي تحتاج

إلى طاقة عالية بأن يتم تزويدها بالكهرباء على أن تتوقف عن العمل في فترة النوة بين الساعة الواحدة بعد الظهر والخامسة عصراً».

انت إلى تاجيل مشاريع تُوسُعة بنحو ٤٤ في المثة من المصانع الحالية.

# سعرالدولارقديناقش فىاجتماع فيينا

# لقمان لايتوقع تغيير

للنفط (اوبك) يتوقع أن يكون ضعف الدولار الاميركي بين المواضيع التي ستُناقُش في الاجتماع الوزاري الذي تعقده المنظمة في ١٩ حزيرانَ (يونيو) الجاري كما شيد على أنه لا يتوقع اي تغيير في سقف انتاج

انها ليست على جِدول الاعمال لكن يمكن لأي احد أن يثير الموضّوع، وكانت الجنزائر نكرت انها تنوي أثارة هذه المسالة في المؤتمر الوزاري الذي يعقد في فيينا. وقال وزيرها عمار مخلوفي انه يُؤيد ربط و اقترحت ايران ثاني اكبر المنتجين في واوبك، ابرام بعض الصفقات

وقال القمان: «انخفاض قيمة الدولار امر مقلق للغاية لانه يقلص قوتنا الشرائية. وعلى رغم مكاسبنا من ارتفاع السعر فاننا نخسر في الواقع من حيث قيرتنا الشرائية،

وآشار إلى إنه يامل بيقاء الغابون عضواً في المنظمة النقطية وان يحل النزاع في شأن رسوم العضوية. وقال مستماول ليجاد وسيلة. ولا نريد ان نفقد آي عضوء

الفعلي. وهددت بالانسحاب أذا لم تخفض رسوم عضويتها البالغة نحو مليوني بولار سنوياً. وَكَانْتَ اللَّجِنَّةُ الْاقتصائيةَ في المنظمة والمكونة من خبراء فنيين بدأت

وشيد لقمان على انه لم يحدث اي شيء في اسواق النفط العالمية يحمل المنظمة على اعادة النظر في سقَّف الانتياج البالغ ٢٤,٥٢ مليون برميل يومياً الذي تقرر في مؤتّمر بالي الأخير في تشرين الشّاني (نوفمبر) الماضي والذي سيسري مفعوله حتى نهاية السنة.

# سقف انتاج اوبك فيينا - رويتر - ريلوانو لقمان الأمين العام لمنظمة الدول المصدرة

وأبلغ لقبان وكالة درويتر، أن انخفاض قيمة الدولار السنة الجارية وبيع قلق خاص لمنتجي النفط لأنه يؤثر على ايرادات التصنير. وأضاف دانا واثق أن احداً سيتنكر القضية التي تقلق الجميع على رغم

وكانت الغابون طلبت من داوبك، في ايار (مايو) الماضي تغيير نظام رسوم العضوية من النظام الموحد الى نظام يقوم على حجم الانتاج

لجتماعاتها في فيينا لاعداد جدول اعمال وللاجتماع الوزاري المقبل. وسيتركز الاجتماع في الدرجة الأولى على مناقشة تقرير عن توقعات العرض والطلب في العالم على نفط المنظمة.

🗖 الرباط – من محمد الشرقى:

احتياره وزيراً للنقط بالوكالة.

ونقلت المصادر عن السيد ركاض

تكليفه رسميأ حقيبة النفط ويضع

تكليف وزير الاشغال العامة والاسكار

حقيبة النفط والثروة المعتنية حدأ

للتكهذات في شيأن شخصية الوزير

الذي سيكلف هذا المنصب الذي شيغر

مع ورزارة الصحة باستقالة ألسب

احمد بن سعيد البادي وزير الصحة

والنفط والشروة المعتنية بالوكالة

حقيبة النقط تم ملء الفراغ الذي

تركه البادي في الحكومة بعد تكليف

السيد حمد المنفع وربر التربية حقيبة الصحة الاسبوع الْمَاضَي ايضًا. وسنتكون المهامة الأولى للوزير

ركاض تعشيل دولة الاعسارات في

ومع تعيين الوزير ركاض لتولي

الشهر الماضي.

🗷 قال ناثب رئيس البنك الدولي لشمال افريقيا والشبرق الأوسط كايو كوح فيرز له دالحياة، أن البنك الدولي بصدد وضع برنامج دولي عاجل لمواجهة أثار الجفاف في المغرب بالتعاون مع عند من المؤسسسات الماليلة العسربيسة والاوروبيسة

ولم يقدم مسؤول البنك الدولي اي تفاصيل في ن حجم البالغ التي سيتم تخ سنر مسم المسلم التي يمكن ان تَشارُك في مشروع مواجهة الجفاف في المنطقة.

ويحصل المغرب سنوياً على قروض من البنك الدولي تبلغ نحو ٤٥٠ مليون دولار مرشحة للارتفاع السيئة المقبلة.

وقال فيزر ان الرباط حصلت على مجموع قروض تجاوزت ٩٠٠ بليون نولار من البنك الدولي، وان مبلغاً يصل الى ٥.١ بليون تولار من الاموال ألمتفق عليها لم تصرف بعد وهناك اعادة تقييم لبعض المشاريع ألتي سبق للبنك الدولي ان اتفق بشأنها مع الحكومة المغربية.

وكان مسوَّول البنك الدولي يتحدث في ندوة صحافية عقدها اول من أمس في الرباط عقب اجتماعه والفريق المرافق له مع مسؤولين حكوميين. وقال فيزر وأن البنك الدولي اتفق مع الحكومة المغربية على أربعة مشاريع كبرى سيتم البحث في

على هامش اجتماع داوبك، مع وزراء النفط في دول مجلس التعماون الأعضاء في المنظمة للتعرف على مجريات الأصور داخل هذه المنظسة النفطية وتنسيق مواقف دول مجلس التعاون تجاه القضايا المطروحة أمامها في الاجتماع. وتتمتع الامارآت بسياسة ثابتة

ويتوقع أن يجري الوزير الجديد للنفط بالوكالة اتصالات ومشاورات

تجآه القضايا الخامية بمنظمة داوبك، ترتكز إلى دعم وحسدة داوبك، وتماسكها للقيام بدورها في حفظ التوازن والاستقرار في أسواق النفط العالمية والاقتصاد العالمي مع المحافظة على مصالح الدول المنتجة للنقط والتسزمت بولة الأمسارات في الأعوام الأخيرة بحصة انتاجية تبلغ ٢.١٦٠ مليون برميل يومياً. وتؤيد استمرار سقف الانتاج الصالي للمنظمة البالغ ٢٤،٥٢٠ مليون برميلُ

يومياً في اطار توجه ، اوبك، لدعم أسعار النقط ومنعها من الانخفاض. وتؤكد المصادر ان اختيار الوزير ركاض بن ركاض لشنغل حقيبة النفط بالوكالة كأن متوقعاً منذ استقائة

وكَّانُ اسْمِه في طلبيعة الاسماء التي وضيعت تحت الاضبواء لتسلم هذه المهمة في اطار عدد من المصدات لاحتيار الشخص المطلوب، كونه يجب أن يكون أحد أعضاء الحكومة الحالية وان يكون من إمارة ابو ظبى اكسر الإصارات النفطية في الإصارات النبي تحتفظ بحقيبة النفطأفى كل الوزارات التي تم تشكيلها منذ قسيسام دولة الإمارات عام ١٩٧١.

ودخل السبيد ركناض الحكومية عندما اختير وزيرا للاشغال العامة والاسكان في حكومة الشبيخ مكتوم بن راشد المكتسوب نائب رثيس النولة رنيس مجلس الوزراء حاكم ببي التي تشكلت في تشرين الشاني (نوفمبر) ١٩٩٠، ولا يزال فيها.

وكأن السيد ركاض يعمل في احتياره لنصب وزير الاشغال العامة والاسكان. ويعتبر أحد الشخصيات من الجبيل الجديد الذي تم انضالهم إلى وزارة الشيخ مكتوم وهم يحملون أشهادات علمية من الجامعات

الزراعية بانها كارثة وطنية بعيما تراجع الانتاج من

٩٠ مليون قنطار الى اقل من ١٦ مليون قنطار هذه

عن ٣٠٠ مليون بولار للاستجابة الى الحاجيات الطارئة في مواجهة مضاعفات الجفاف. وقال وزير

المال محمَّد الْقَبْأَج ان العجِرْ المسجِل في الموازنة

يقدر بدوره بنحق ٤٥٠ مليون دولار سيتم تأمينه من

المقدرة بنحو ١١ بليون دولار خوفاً من الانعكاسات

السياسية والنفسية لثل تلك الإجراءات على

وفي غياب احصاءات رسمية عن مجموع خسائر المغرب من الجفاف هذه السنة تشيير تقسيرات

اقتصادية الى ان خسائر المغرب تزيد على بليوني

دولار تضاف اليها خسائر غير مباشرة في مجالات

وتقول مصابر مغربية أن الحكومة تفاوض

صندوق النقد الدولي لتحصيل الاموال الضرورية

المواجعة عجز الموازنة كما تجري الصالات مع

الصناديق الغربية، والبنك الاوروبي للاستشعار،

والبنك الآفريقي للتنمية لتحصيل مبالغ اضافية

وترغب الرباط في ان ينوب البنك الدولي عنها

في ابلاغ تلك المؤسسات المالية بضرورة دعم المغرب

لمواصلة برامج الاصلاح الاقتصادي التي تواجه

الماء، والماشية، والشغل في الأرياف.

السوق المالية المحلية.

لمواجهة أثار الجفاف.

تحديات الطبيعة وننرة الإمطار.

المستثمرين

ويحتاج المغرب بشكل فوري الى تمويلات لا تكل

# الى السعودية يساهم في الانعتاق من سطوة الاقتصاد الاسرائيلي

والحمضيات.

المصرية الى دول الخليج واوروبا والتي تمخضت مؤخراً عن افتتاح معبر رفح.

ويستعي الفلسطينيون الي تسويق

منتجاتهم الزراعية بشكل خاص الأمر

الذي يؤدي الى تحقيق مكاسب للمزارعين

والى دعم وتنشيط الزراعة وبشكل خاص

منتسجسات الزيت والزيتسون والصسابون

واجترى المسؤول القلسطيني كبلال

المعمر ورجال اعمال سعوبيين ومسؤولين

في غرف تجــارة الريـاض قــال بعــدها ان

السعوبيين وافقوا على منح الافتضطية

الفلسطينية في السعوبية السيد مصطفى

الشيخ ذيب ان يصل فيه التبائل التجاري

بين السعوبية ومنظمة الحكم الذاتي الي

وقال الشبيخ نيب في تصريصات

متحافية أن اتفاقيات عدة تم توقيعها بين

المنتجين الفلسطينيين ورجال الأعسال

السعوديين لتوريد هذه المنتجات الي

الى نلك توقع القسائم بالأعسمسال

للمنتجات الفلسطينية.

۲۰ ملیون نولار.

🛘 الرياض – والحياة::

الأَفْتُصَّاد الْإِسْرَائِيْلِيءَ. وقال السيد عبدالرحيم جاموس المدير العام لمكتب اللجنة الشعبية لساعدة مبجاهدي فلسطين له دالصيحاقه ان ربط الاقتصاد الفلسطيني بالاقتصاد العربي بخطوة مطلوبة ومبهنسة حبتى يتمكن الاقتصاد الفلسطيني الوليد من الاتعتاق من هيمنة الاقتصاد الاسرائيلي وافشال

ونكر ابو كرش الذي وأفقه في زيارته

ان يبدأ التصدير قريباً بعد استكمال المَعْاوَحْنات مع البَّجَانِبُ المُصْرِي لتسهيل مرور الصادرات الفلسطينية عبر الأراضي

المواققة السعودية التي اصدرها مجلس الوزراء السعودي في اجتماعه يوم الاثنين على نخول المنتجات الفلسطينية الى استواق المفلكة يمثابة مخطوة داعتمة لانِعِبْيَاقَ الاقتصِائدِ الفُلسطيني من سطوة

سحاسات الصضار الاقتصادي الذي تمارسه سلطات الاجتلال الاسرائيلي على

بالموافقة على نحول المنتجات الفلسطينية جاء بعد زيارة ناحجة قام بها وكيل وزارة الزراعة الفلسطينية عطا ابو كرش الى الرياض مطلع نيستان (ابريل) الماضي قال في لثرها ان السعونية أبنت استعدائها لاستقبال الصادرات الزراعية الفلسطينية. وقد مِن رجال الأعضال الفلسطينيين (ضم

■ اعتبر مسؤولون فلسطينيون

### زيارته للسعودية مباحثات مع كل من وزير التجارة الدكتور سليصان السليم ووكيل الوزارة الدكتور عبدالرحمن الزامل ووكيل وزارة الزراعة النكتور عبدالله

الاقتصاد الوطني الفلسطيني. وكسان قسرار المكومسة السسعسونية

تجاراً ومزارعين) الى جانب وقد منّ وزارة الزراعة في السلطة الوطنية، عن امله في

حينمايجلس معك خبراء التفهمون تقسستك وطبيعة إحتياجاتك وتشاركهم في أهدافك وطموحاتك، فالنتيجة الطبيعية أن تأخذ منهم أفضل الحلول وأنسبها . أفضلها في جودتها وحداثة تكنولوجيتها ومستوى آدائها وأنسبها في واقعيتها وفتدرتها على التكامل مع مالديك من نظم معلومات.

حيينما يكون الأمر هورونع كفائة أداء مؤسستك من خسلال أحدث المحلول المتكاملة في نظم العلومات فإن الأمريمين الم

# أنظمة الكمبيوتر المتكاملة العالمية

الكويت: تليفون ١٠٠١-١٤ (١٩٦٥)

النياف: ت ١٠ ١٤٧٤ ١١١٧٤ (١٠١١٩)

فاكس ١٦ ٣١٤/ ١٢٦٨-١٤ (١٦٥)

(977-1) EV9-EAS (1-57P)



# INTERNATIONAL TURNKEY SYSTEMS

"Integrating Information with Success"



جسده: تليفون ١٤٤٤٩١٢ (١-١٦٦) فاكس ١٦٦٦٦٤١ (١-١٦٩) الدمام: تليقون ١١٤٧٦٨ (١-٢١٦) فيكس ١٤٤٧٥٨ (٢-١٢٩)

البحيين: تليفون ١٨٢٧٦ (٢٧٩) فاكس ١٨٦٢٧٦ (٢٧٩) amad: - 1/3350/-1-370 (179) ف اكس ع ٥٠٠ آه (٩٦٨)

ايوطيى: تليفون ١١١٦٧ (١-١٧٩) فاكس ١٦٠،٧٧ (٢-١٧٩) دسى : ت ١٦٠(١٥/١٠/١٥(٤-١٧٩) فاكس ١٩٧١-١٥ (١-١٩٧١)

نائب رئيس الوزراء الروسي يستقبل

وفدا لينانيا برناسة القصار

 موسكو - «الحياة» - استقبل أوليغ دافيدوف نائب رئيس الوزراء الروسي وقدأ لبنانيا برئاسة

ويحث الجانبان في تنظيم مؤتمر في بيروت

حضره رجال الأعمال من البلدين لتحديد محاور

التعاون وصوغ مشاريع محددة لتوسيع العلاقات

عدنان القصار رئيس غرفة التجارة والمساعة.

التجارية والاقتصادية. ونكر المكتب الصحافي لدافيدوف أن نائب رئيس الوزراء أ الروسي اكد ترحييه بنشاط للؤسسات المصرفية اللبنانية في روسيا. فيما أبدى

رجال الاعمال اللبنانيون اهتماما بالغرص الإستثمارية خصوصا في مجالات

لبنان يصدر شهادات ايداع

بسعرفائدة أقل من الأسبوع المأضى

• بيروت - قال مصرف لبنان المركزي انه اصدر شهادات أيداع قصيرة

وبلغ حجم اصدار الاسبوع للاضي ٨٦ بليون ليرة (نحو ٥٣ مليون دولار).

ر. وكانت الفائدة على سندات الاسبوع الماضي ٢٠ في المنة لمدة ٤٥ يوماً و٢٠ في المنة لمدة ٤٥ يوماً و٢٠ في المنة لمدة ٢٠ يوماً و٢٠ يوماً اي

وقال مصدر في مصرف لبنان للركزي انه قرر تخفيض الفائدة هذا

الاسبوع عن الاسبوع السابق بسبب التحسن الذي طرا على الليرة اللبنانية

وعودة الطلب عليها بعد انحسار الازمة السياسية التي رافقت استقالة حكومة

الحريري الأولى وتاليفه حكومته الثانية. وكان بعض المودعين تحولوا من الليرة

اللبنانية إلى البولار اثناء الازمة الحكومية ورفع مصرف لبنان الفائدة على

تراجع انتاج النفط

وارتفاع انتاج الغازني مصر

● القاهرة - رويتر - قال تقرير اقتصادي أن انتاج مصر من النفط استمر

وأوضح التقرير الشهري لركز معلومات مجلس الوزراء أن انتاج النفط المدرى ظل منخفضاً خلال السنة الجارية على رغم أن انتاج شهر نيسان

(ابريل) ألماضي بلغ ٢,٧ مليون طن وهو نفس معدل أنتاج الشهر نفسه من العام الماضي. وبلغ انتاج الثلث الأول من السنة الجارية ١٤,٩ مليون طن مقابل

٩, ٥/ مليون من حُلال الفترة نفسها من العام الماضي الى نقص ١٩٠ الف طن

وفي المقابل بلغ انتاج العان الطبيعي خلال شهر نيسان ٨٠٠ الف طن مقابل

وانخفض معدل الزيادة في الاستهلاك المجلي من الغاز الطبيعي ليصل الى

٨,٨ في المنة خلال الثلث الأول من السنة الجارية، إذ بلغ ثلاثة ملايين طن

مقابل ٢,٩٤٦ مليون، إلى ارتفاع ٥٤ الف طن على الفترة نفسها من العام

ورأد الاستهلاك المحلي من النفط خلال الثلث الأول ليصل الى ٥٦,٧ مليون

طن مقابل ٧,٢٦ مليون طن في الفترة نفسها من العام الماضي، اي بزيادة ٥٣٤

الأردن يتوقع توقيع اتفاق تجاري مع ايران

● عمان - ق ن أ - أعرب مصدر مسؤول في وزارة الصناعة والتجارة

الاردنية عن امله في ان يتم التوقيع على اتفاق تجاري وأخر للنقل خلال

اجتماعات اللجنة الوزارية الأردنية الايرانية المشتركة في عمان الإسبوع المقبل.

واشار المصدر في تصريحات للصحافيين امس الى أن الجانبين يتوقعان ان يبلغ حجم التبادل التجاري بين البلدين خمسين مليون دولار هذه السنة وان

وقدال أن اهم الواردات الأردنية من ايران المحولات والحافلات والتعور

٧٠ الفّ طن خلال الشهر نفسه من العام الماضي. ووصل الانتاج خلال الثلث

الأول من السنة الجارية الى ٣,٢٥٢ مليون طن مقابل ٢٤٠.٢ للفترة نفسها من

العام الماضي الى زيادة ٨-٢ الاف طن وبنمو نسبته ١٠٨ في المنة.

في انخفاضه خلال السنة الجارية بالمقارنة مع الفترة نفسها من العام الماضي

شهادات الايداع لتشجيع اللبتانيين على الاحتفاظ بعملتهم الوطنية.

وتبلغ مدة اصدار هذه السندات أبتداء من يوم غد ٤٥ يوماً بقائدة ١٦ في

الاجل قيمتها ٢٦ بليون ليرة (نص ١٦ عليون دولار) للمصارف التجارية

الكيمياء والمثالوجيا وتصنيع الاخشاب.

المئة و- ٦ يوماً بفائدة ١٧ في المئة.

ويانخفاض نسبته ١,٢٥ في المئة.

الف طن أو بنسبة ٦،٧ في المئة.

يرتفع الى منة مليون دولار السنة المقبلة.

١٢ بليون ليرة لكل من فئتي الاصدار الجديد.

200 5 - --- C

إفايعة توبيع المالتي المراحلة

النارضات بير اوروبنا والمهابغ

لزفاز السيارات تحقق تضعأ أ

grade care in grade and free

and the same of th

wake with more and form

نت سمعة عمر فيهم

-

وسُلُوْدُ بَالْذِي بِرِيضِ أَنْ \* مَشِيعِ لِي لَيْقٍ

ت إليال المعلقات يعوضون

أوعوشرهم خداث عده صعيوا

The second second

Arm Maria

المنتبنين عد تصعب به فنعد

المستخصفين مثلاقية متعاضية جليها

### ستةمصانعسعودية تنتج ١١٧ مليون قفازطبي

 ■ الدمام - «الحياة» - ذكرت دراسة أعدتها الغرفة التجارية المستاعية في شرق السعودية عن القفازات الطبية أن هناك سنة مصانع النتاج القفازات الطُّبِيَّة في المَّلَكَة تَنْتَج ١١٧ مَليونُ زُوجٍ مَن القفازات، بينها ثلاثة مَّصانع في مدينة الرياض، يمثل الناجها ٧٤ في المئة من جملة الانتاج ومصنع في عنيزة طاقته الانتاجية ٢٠٥ مليون زوج وأخر في جدة بطاقة انتاجية قدرها سبعة ملاين زوج. والأخير في مكة المكرمة بطاقة انتاجية ٢١٠٦ مليون زوج. وأوضحت الدراسة أنه على رغم قيام عدد من الصانع المنتجة داخل الملكة إلا أن احصاءات التجارة الخارجية الصادرة عن وزارة المال والاقتصاد الوطني السعودي تشير إلى اتجاه متزايد نحو استيرادها خلال الاعوام الشلاقة الأخيرة، فَغَى عام ١٩٩٢ بلغ اجمالي المستورد منها ٥٠ مليون روح بقيمة

دول شرق أسيا المصدر الرئيسي لهذه الواردات. ولفتت الدراسة إلى أنه نظراً للاتساع الذي يشهده القطاع المسحى في السعودية فإن اقامة مصنع لانتاج القفارات الطبية ستكون ذات جدوى اقتصادية كبيرة ومعدلات ربحية معقولة، اضافة إلى قصر فترات استرداد رأس المال. إذ سيساهم هذا المصنع في تغطية الفجوة بين الانتماج المحلي

اجمالية بلغت ٢٨ مليون ريال في مقابل ٢٨ مليون زوج في العام ١٩٩٢. وتعتبر

والاستيراد. وعن تقدير حجم الطلب على القفازات الطبية في السعوبية، توقعت الدراسة ان ينمو الطلب عليها بمعدل ثلاثة في المئة وبناء على ما تم استخدامه عام 1992 وهو ١٤٠ مليون زوج فيقدر حجم الطلب سنة ٢٠٠٠ بـ ١٦٧ مليون زوج

### الأمل بتحقيق الأرباح يشجع قيام المراكز الطبية في السعودية

◄ جدة - «الحياة» - شهدت السنوات العشر الأخيرة نعواً كبيراً في مجال الاستشعار الطبي في السعودية اثر التعاور الذي حققه قطاع الخدمات في المستشعار الطبي في السعودية اثر التعاور الذي حققه قطاع الخدمات في المطلكة، ومن هذا المنطلق قيام القطاع الخاص بانشياء المستشقيات والمراكز الطبية المتخصصة ومراكز العلاج والرعاية الصحية.

وقال الدكتور سليمان الحبيب رئيس مركز الحبيب الطبي، ان الاستثمار الطبي يعتبر من الاستثمارات الناجحة في العالم، مستشهداً بشركات أميركية تعمل في مجال الخدمات الطبية حققت أرباحاً جعلتها من جعلة الشركات المئة عمل في مجان الخدمات الطبية خفضاً أرباحاً بعلياً من هذا الصند إلى الانتجاه السائد الآن لتشجيع القطاع الخاص السعودي على الاستثمار في مجال الخدمات ومن بينها الخدمات الطبيع، مؤكداً أن نجاح الاستثمار في هذا المجال يتوقف على رفع مستوى الاداء لنيل ثقة الجمهور.

وأوضح الدكتور سليمان الحبيب أن تطور الخدمات الطبية في القطاع الأهلى بالسَعودية والحرص على متابعة هذا التطور نبع من حرص السعودية على تقديم أرقى الخدمات الطبية في مستشفياتها العامة والتخصصة، وأشار إلى ان قطاع الخدمات الطبية في الملكة يأخذ بأسباب التطور، ويبدأ من حيث انتهى الأخرون، إذ توجد في الملكة الآن مراكز طبية تقدم الخدمات العلاجية بصور متعددة من بينها الاستشارات الخارجية وعلاج عمليات اليوم الواحد وهو الاتجاه العالمي الذي يآخذ في اعتباره ثمن الوقت بالنسبة للمريض، والتخفيف من الاعباء المانية التي تترتب على اقامة الريض في المستشفيات

وأضاف أن المراكز الطبية في المملكة تضم عيادات متخصصة تربط خدماتها في أطار نظام واحد ومسؤولية إدارية مركزية، موضحاً أنه لدى القطاع الضاص السعودي تجربته الجيدة في أقامة العيادات التخصصة والسنوصفات والسنشفيات العامة والمتضصصة ذات الخدمات الطبية والمستوضعات والمستسقيات الخامة والمستصف دات الحدثات العدية والعلاجية المتطورة، ورداً على سؤال حول الحيز الزمني لتصقيق الربح في مشاريع الاستثمار الطبي في السعودية قال ان العام الأول لتشغيل المنشأة الطبية يضاف إلى تكلفة رأس المال. إذ أنه عام اختيار لتأكيد الحضور والبقاء والاستمرار وبناء جسور الثقة بين المنشأة الطبية والمتعاملين معها.

### اتجاه سعودي نحو الاستثمار فىالأرجنتين والبرازيل

■ جدة - والحياة، - أعلن طارق المعشوق مدير مجموعة إدارة الصندوق الدولي في البنك السعودي الفرنسي أنه على رغم أنهيار «البيزو» الكسيكي وعلى رغم التقلبات السياسية في الأرجنتين والبرازيل، فإن المستشمرين السعوديين في الاسواق الدولية بداوا في التفكير جدياً في المردود الايجابي البعيد المدى الذي يمكن أن تقدمه هذه الأسواق. وقال المعشوق إنه ليس من المحتمل أن تتلقى الأسواق العالمية الناشئة نفس كمية التنفقات الاستثمارية التي كانت تحصل عليها من الدول الصناعية

حمية التنفعات الاستنمارية التي جاءت تحصل عليها عن النول الصناعية المتقدمة على نحو ما كان يحدث في السنوات القليلة الماضية. وارجع السبب في ذلك إلى «القيود المفروضة على السيولة في الولايات المتحدة وإلى الآثار المدمرة لانهيار البيرو المكسيكي». وقبال إنه على رغم المتحدة وإلى الآثار المدمرة لانهيار البيرو المكسيكي». وقبال إنه على رغم انخفاض قيمة العملات، فإن كثيراً من الأسواق خاصة في أميركا اللاتينية بدأت تستلير باهتمام كثير من الستثمرين، وأضاف أن إعادة انتخاب كارلوس منعم رئيساً للأرجنتين تعتبر عامل جنب للمستثمرين خاصة في ضوء انخفاض التضخم وزيادة معدلات النمو في البلاد. وقال المعشوق إنه إذا لم تتفاقم الشكلات السياسية في البرازيل، فإن سوقها تعتبر جذابة على المدى المتوسط وعن الهند، قال المشوق إن التقاليد الراسخة في مجال الاستثمار تعتبر عاملاً مشجعاً للمستثمرين، موضحاً أن الانتاج الصناعي لا يزال قوياً وأن الشركات الصناعية يتوقع أن تحقق نمواً في مداخيلها بما يعادل أكثر من ٤٠ في المنة للسهم الواحد خلال عام ١٩٩٠.

بواجي بوش

تشتعل على الأفتل عشريين

مليون مرة دون أن تخطئ.

"بمكناع دائمًا الإعتماد على جودة بوش"

Diesel ElectrigCo.

ابراهيم الجفافية واخوانه

وروا المدارك المارك والمراجع والمراع والمراجع والمراع والمراع والمراع والمراجع والمراجع والمراع والمراع والمراع والمراع

⊕ · **₩**8DC

**BOSCH** 

بوش

اجتمع في غرفة التجارة العربية ـ البريطانية

# وفد فلسطيني يدعو لتخفيف العقوبات الاسرائيلية على الاقتصاد الفلسطيني

■ دعا وفد فلسطيني من الضفة الغربية وغزة المجموعة الاوروبية للمساهمة في تشفيف العقوبات الاسرائيلية على الاقتصاد الفلسطيني ني مناطق الحكم الذاتي. وقيال أعيضياء الوقيد المؤلف من

عشرة مندوبين في الشؤون المالية من القطاع العام والضّاص إن الاقتصاد العضاع الخام والشاعل إن الاستصاد الفلسطيني اقتصاد فتي، لكنه لا يزال اقتصاداً أسيراً. واستبعدوا نمو هذا الاقتصاد طالما بقي تحت السيطرة وكان الوفد عقد امس اجتماعاً في

غرفة التجارة العربية – البريطانية

بحضور أمينها العام السيد عبدالكريم المدرس الذي رحب باعضاء الوفيد قَائلًا أَنْ بِنَاءَ الْإِقْ تَصِادِ الْفُلْسِطْيِنِي ليس مسؤولية القلسطينيين وحدث بل هو أيضاً مُسؤولية عُربيّة وعالمية وعرض المدرس للخدمات الني تقدمها الغرقة مؤكداً انها مستعدة قى مجال اختصاصها التقديم العون الذي يطلبه أخواننا الفلسطينيون في الضغة الغربية وغرقه

وقنال المدرس إن غرضة التجارة

في مُبِدانُ النّدريبات الْفنية على انواعها وتقديم الأرقام والمعلومات وتمهيد السبل اصام قيام مشاريع مشتركة بريطانية - فلسطينية وريما اوروبية - فلسطينية وكينك اقاسة العبارض للمنتجات الفلسطينية وتامين المساعدات الفنية في الحقل المالي وخصوصاً أن هناك رغبة لدى بنك أنكلترا المركزي للمساعدة في تَاسِيسِ الْمُعَاهِدِ الْقَنيِةِ فِي مِناطِقَ الحكم الذاتي بهدف تطوير ألقوانين

اخبواننا من المعلومات المتبصلة محاحاتهم التنموية. وقال إن دور الغرفة قد يشوسع وياخذ طابعا سياسيا لأن الاقتصاد الفلسطيني لا بزال تحت الاحسسلال ويحتاج الى المساندة السياسية والاقتصابية، كما اوضع أن غرفة التجارة العربية - البريطانية لن توفر جهدأ لتشرح للأوروبيين المساكل التي يواجهها الفلسطينيون في

وحضر الوفد الفلسطيني الى لندن في نطاق برنامج مسساعدة

الاستهلاك العربي للأجهزة يصل الى ٣, ٥ بليون دولار سنوياً

و الإنظمة النَّقيية والمالية. وأكد المدرس

أن ذلك كله ويتوقف على ما يقدمه الينا

بدعوة من جامعة السيتي بهدف جمع المعلومات المتسعلقية بالتسدريي

العسرب في الهندسُسة والادارة «تيم انشرنشونال، الفلسطينيية في غرة والقدس والمصموعة الأوروبية في نطاق المعسهد العسربي - الأوروبي للادارة. وضم الوفد نبيل مضلالاتي من

خيال من سلطة النقد الفلسطينية ومحمد عبدالحميد جوده من المجلس الفلسطيني الأعلى للصحة ومحمد فايز مرقه من بلنية الخليل ومحمود سعيد جرادات من البنك التجاري القلسطيني (رام الله) وبسام الشولي من الاتحساد التسعساوني الزراعي المنسق الذكاص للامم المتكدة

الاتحاد الأوروبي للسلطة الفسطينية

شركة الاقراض العربية وماجد سعدي

هيئة الرقبابة العبامية (السلطة الفلسطينية) وأحمد السيد أحمد المسؤول عن قسم التدريب. وأكد المجتمعون أن الاقتصاد الفلسطيني لن يتقدم ويستقطب الاستثمارات الا أذا تحرر من التبعية. واعتبروا اسرائيل العبء الاكبرفي

ودعا أعضاء الوفد غرفة التجارة العربية - البريطانية الى تامين الدعم البريطاني والأوروبي اللازم لتخفيف المربطاني واروزويي الحراط الشاكل ألتي توجدها اسرائيل في طريق تطور الاقتصاد الفلسطيني خصوصاً في الشؤون المتصلة بالعمال الفلسطينيين النين ينتقلون يومسياً الى اسسرائيل وتصسير واستيراد البضائع والمنتجات من والى منَّاطق الحكم الذَّاتي كون الدولة العبرية لا تزال مسؤولة عن عقود التصدير والاستيراد الخاصة بمناطق

طريق تطور الاقتصساد الفلسطيني

الحكم الذاتي. وقُالوا إِنْ تصرفات الاسرائيليين بشع لا مثيل له ،وانه في الوقت الذي تسعى اسرائيل الى تحرير اقتصابها تصرعلى بقاء الاقتصاد الفلسطيني مغلقاً وتحت سيطرتها المباشرةه.

فرنسابنك يعلن ارتفاع

أرباحه وأصوله عام ١٩٩٤

■ بيروت - رويتر - اعلن مفرنسا

بنك، اللبنائي عن زُيادة كسيسرة في

أرباحه وأصوله وودائع عملائه وفي

القروض وراس المال عام ١٩٩٤. وقال

انه سيخباعف راس ماله السنة

ويحتل وفرنسا بنكه الذي يملك

مصرف وكريدي اغريكول، الفرنسي جزءاً منه المرتبة السادسة من بين ٨٢

مصرفاً في لبنان من حيث حجم

١٩٩٤ زايت ثلاثة اضحاف الي ٢٧

بليون ليرة لبنانية (١٦,٤ مليون

نولار) من تسحة بالاين ليسرة عام

١٩٩٢. وجاء في الموارَّنة العامــة

للمصرف عن عام ١٩٩٤ أن اجمالي

الأصول ارتفع الى ١,٣٨٦ بليون ليرة

من ٨٩٠ مليون ليسرة عسام ١٩٩٣، وارتفعت ودائع العصلاء الي ١,١٩٦

بليون ليرة من ٧٩١ مليون ليرة عام

١٩٩٣ ـ وارتـــــــــع راس المـــال الــــى ٢٠

ونكس مفسرنسا بنك، ان ودائع

العملاء زانت بنسبة ٥١ في الله خلال

عام ١٩٩٤ بالمقارنة مع متوسط تمو

الودائع في القطاع للصرفي وهو ٢٨

في المنَّة. وأضافُ إن القروضُ الي

العملاء زانت ٦٣ في المُثَّة بِالمُقَارِنَة مع

ستسوسنط نمو القسروض في القطاع

في ١٨ نيــسان (ابريل) الماضي

مضَّاعِفَةً رأس مال المُصُرِفُ إلى • أَ

وقال أن اجتماع حملة الإسهم قرر

المصرفي وهو ٢١ في المئة.

بليون ليرة من ٨,٨ بليون ليرة.

ونكر المصرف ان ارباحه عام

الجارية.

ودائع العملاء.

### والتنسبيق في الحسقل المصرفي والمسائل المالية والمصاسبة والادارة العامة وادارة الاعصال والتمويل الخاص والحكومي. وتعتبر زيارة الوف تشويجاً

للتنسيق القائم بين شركة الضبراء

(نابلس) وبسام الضالدي من مكتب

الحالي وسياسات النول العربية في هذه الصناعة فضلا عن التعرف إلى

الوضع العالمي الحالى لهذه الصناعة

الالكترونيات في العالم وصلت الي

٦٦١ بليسون دولار سنوياً تمثل ثلاثة

في المئة من حجم الإنتياج العبالي الكلي والذي يصل الى ٢٢ تريليسون

دولار". ويتشوقع أن يرتفع حشجم الصناعة سنة ٢٠٠٠ الى تريلسون دولار تمثل نحو خمسة في المئة من

صجم الانتاج العالمي الكلي المتوقع

والذي سيصل الى ٣١ تريليون دولار.

وطبقاً لتصنيف ١٩٩٢ قان اميركا

الشمالية و(كندا والولايات المتحدة)،

تسيطر على ٣٠ في المشة من إنتاج

الصناعات الالكترونية، وتليها

اليابان بنسية ٢٦ في المئة فاوروبا الغريبة بنسة ٢٦ في المئة فدول الشرق الاقصى (باستثناء اليابان) ١٣

وسيئاقش المؤتمر بلورة سياسة

تشحع اقامة صناعات

مرنة للنول العربية تتماشى مع الواقع الصالي وطموحات التنمية

الكترونية جنيدة في البلاد العربية سواء بجهود المستثمرين العرب او

بالتعاون مع الشركات العالمية. وكما

وأشبار الى أن قيمة صناعة

والستحدات المتوقعة.

# ويوسف غسر الي من برنامج غسرة للصحة النفسية ومحمد محيسن من

### القاهرة تستضيف مؤتمر الصناعات الالكترونية العربية

القاهرة – من غالى الشبكة:

🗷 يعقد في القاهرة في ٢٨ كانون الثاني (يناير) المقبل المؤتمر العربي الشائى للصناعات الالكشروني والاتصالات والسرمجيات، وقال الدكتور ابراهيم فوزي وزير الصناعة المصري أن الوزارة تهتم اهتماما كبيرا بأستضافة هذا المؤتمر ليتم من خُـلاله التعرف على معالم الطريق لتحديد الدور المناسب والقعال للدول العربية في هذه الصناعات واستكمالا لما تم في ألمؤتمر الاول الذي عقد في

وقال ألمهندس سيد عبدالقاد نائب رئيس الهيئة العامة للتصنيع ان الصناعيات الالكتيرونيية في النول العربية لا تزال تنتج كما ضئيلا من الاستهلاك العربي آلذي تصل قيسته الى نحو ٣٠٥ بليون دولار ويتوقع ان ترتفع الى أربعة بالايين دولار عسام

وتشيس الارقام الى ان انتاج المسانع العربية يصل من حيث اجهزة التلفزيون والفيديو والراسو الى ثلاثة ملايين جهاز فإن حجم الاستهلاك يصل الى تسعة سلايين جهاز وبالنسبة لاستهلاك المقاسع العامة والخاصة وعدد الهوائف فأنه يصل الى اربعة صلابين جهاز لا بنتج عنها سوى مليوني جهارُ في الدول العربية. اما الإستهالاك من اجهزة القاكس والات التصوير والكومبيوتر فيصل الى ١٥٠ الف جهار سنوبا لا ينتج منها سوى ٧٠ الف جهار.

الصناعات القائمة حالياً. وأوضح ان هذه الصناعات تفتقد

الجزائر في ايار (مايو) ١٩٩٠.

المتحدة وكندا والكسبك العالية والقوة الشرائية.

الضخمة كأورويا الموحدة والسوق الاصيركية المشتركة بين الولايات عن اسواق صغيرة محددة كما هو الوضع الحالي بل نتكلم عن سوق عربية مستهدفة ذات طابع شامل ومنسق تتميز بالكثافة السكانية

وأضاف ان هذه الإرقيام تعني ان حجم الاستهلاك من هذه الاجهزة في الدول العربية يعني وجبود فرص ضَمَّة للاستثمار في هذه الصناعات خصومنا وان الدول العربية تملك نواة جيدة للعصية قبل تتمثل في

لبعض الصناعات الاخرى الوسطية والمغذية والذي بعني ايضا ان فرص الاستثمار في مُجَال صناعة الْكونات والسلع المغذية والوسطية مفتوح على مصراعيه لكل من برغب. وأشسار الى ان من المهم ان تضع الصناعات الالكترونية العربية هدفأ اساسبا وهو أن يكون لها مكان واضح على خريطة هذه الصناعة في

العبالم خنصوصنا أن الصناعباتّ الالكترونية القائمة في الدول العربية تتجه ويكل قوة للذروج من العرلة داخل حدود مجتمعاتها وتصاول لتنسيق بينها وبين مثيلاتها في النول العربية الإشرى في مجابه التكتلات الاقتصابية الاقليمية

وأضاف انه يجب أن لا نتحدث

### سيبحث في افضل السبل لرفّع كفاءة بليون ليرة. ويملك «كريدي اغريكول» وانتاجية الشركات المحلية القائمة سنتة في المئة من اسهم وفرنسا بنك، ووضعها في وضع تنافسي عالمي امثل والبحث عن الاسلوب الامثل لتوحيد السوق العربية للمنتجات وله مقعد في مجلس الادارة. ويملك

# مؤشربورصةالقاهرة

الهبوطي خلال السنة الجارية.

فكانت لسهم «العربية والمتحدة للغزل» بنسبة ٨.٦٠ في المئسة ومسجمع الاستشاريين، بنُسبة ٥٠ في المثلَّة و أبو قير للأسمدة، بنسبة ٤٦،٥ في المئة و الصناعات الكيماوية المصرية،

سوول في بورصة القاهرة أمس ان ١٨٠ شيركة فقط تم التعامل باسهمها خلال الأشهر الخمسة الأولى من السنة الجارية في البورصة المصرية الدورصة، أي بنسبة ٢٥ في المئة.

اما مؤشرات أداء الأشهر الخمسة

البحث.

# و دالشمس للاسكان، ينسبة ٣٩.٨ في الكنة و الدقهلية للغزل، بنسبة ٣٩.٢ ش

📰 القاهرة - رويتر – قال مصدر

الأولى من العام الماضي فأظهرت أنه ثم التعامل باسهم ١٤٧ شركة من بين ¥77 شركة مدرجة في البورصة، أي بنسبة ٨. ٢١ في المُثَة، وتعلك هذه الشركات ١٦٩ اصداراً ارتفع سعر ٥٨ منها وانخفض سنة فقط وثبت سعر ١٠٥، وهو منا انعكس على منوفسر السوق الذي ارتفع ٨٨. • ٥ نقطة، منا يشير إلى الاتجاه الصعودي للاسعار خلال العام الماضي بعكس الاتجاه

من بين ٧٢٠ شــركــة مـــدرجـــة في وأضاف المصدر أن هذه الشركات تطك ٢٠٩ اصدارات تم التعامل بها، مشيراً إلى أن سعر ٦٥ أصداراً أرتفع بينما انخفض سعر ٥٣ وثبت سعر .. مـــُــة اصــدار، وهو مــا انعكس على انخفاض المؤشر العام للسوق ١٧.٣٩ نقطة خلال الأشهر الخمسة قيد

وكأنت أبرز الارتفاعات خلال الأشهر الخمسة الأولى من السنة الجنارية لسنهم والشنركية المصرية -الفرنسية للصناعات الزراعية، بنسبة ٥٦٦,٧ في المئة ودالمنتجات الهنسية والتوكيلات، بنسبة ١٢٥ في المئة و، الإسلامية للتصنيع، (سليتال) ينسية ١٢٣ في المئة ودافريدي، بنسبة ١١٦ في المئة و القاهرة للصَّناعات الحُقيقة، بنسبة ١٠٧٠ في المئلة و الالومنيوم العربية، بنسبة ٧٠ في الله ومينك مصر الدولي، بنسبة ٢. ٠ مَّ في المُنَّةُ و«البويَّات، بنسبة ٣.٦٤ في

أصا أبررُ الإنخفاضاتِ للأسعار

# يتراجع ١٧ نقطة خلال ٥ أشهر

في المئة ووالشرق الأوسط لاستصلاح

الأراضي، بنسبسة ٢٠٥١ في المسة و،فايزر مصر، بنسبة ٢٠٤٢ في المئة

ووالمهندس للتأمين، بنسبة ٣٢.٧ في

اللُّنَّةُ ودالعربية للشَرْف، (اراسمكو)

ينسية ٧٩،٧ في المئة ومصر للمياه

الغازية، (مصروب) بنسبة ٢٦.٧ في

بنسبة ٤. ٢٥ في المئة ووالأهلية للغزَّل

والنسيج، بنسبة ٢٤ في المئة ودمصر

للكيماويات، بنسبة ٢٣.٦ في المئة

ودالحديد والصلب، بنسبة ٢٣ في

التعامل في البورصة خلال الأشهر

الخمسة قيد البحث ارتفعت بنسبة

٢٥.٦ في المشة بالمقارنة مع الفشرة

تقسها من العام الماضي بينما تراجع

بنسبة ٢١.٣ في للئة مَنْ حيث عدد

الاوراق المتداولة على رغم تصاعد عدد

مقصورة البورصة ١٠٢٥٩ بليون

جنيه بالمقارنة مع ١٠٠٢١ بليون

جنيه، أي بنسبة نمو مقدارها ٢٥.٦

فَي اللَّهُ، في حَينَ بِلَّغَ عَدِدُ الأوراقِ المتداولة ١٦٦٢٢ مليون ورقة مقابل

٢١١٢٤ مليون، أي بتراجع نسبته

خالل الفترة قيد المقارنة ٢٠٥ الاف

و ٨٠٠ صفقة بالقارنة مع ١٣ اللمأ

وقال المصدر ان عند الصفقات بلغ

٢١.٢ في المُثَّة.

وبلغت قيمة الثعامل داخل وخارج

الصفقات بنسبة ٥، ١٤٧٠ في المئة.

وقال مصدر في البورصة إن قيمة

المشة ودالعناصة للضرف والصبينج

و ١٤٧٠ في المشاء مشيراً إلى أن ثلك برجع إلى تُفتيت عدد الصفقات خلال طرح أسبهم شبركات قطاع الأعسأل العام حيث يعتبر ما خصص لكل شخص ولو كان سهمأ واحدأ صفقة

وقال مصدر مسؤول في البورصة ان نصيب السندات من قيمة (المحامل في البورصة بلغ ٢٥. • في المُثَّة من اجمالي قيمة التعامل ونكك خلال

البالغة ٧٦.٧٦ مليون جنيه. وتضمن التوزيع التفصيلي لشعباصلات السندات ١٠٩٠٥ مليبون جنيه لسندات شركة دموكست، و٢٠٠٥

لسندات الإسكان و٨٠٨ حنيهات فقط لسندات دالبنك العقاري المصريء. لسندات دالبنك العقاري المصريء. اما عن تحركات أسعار السندات خلال الأشهر الخمسة الأولى من السنة، قلم تتخير اسعار سندات والبنك العقاري المصريء، وارتفع سعر سندات «هوكست» بنسبة اربعة في للثة وفي سندات الاسكان ثم التعامل على ١١ أصداراً لم ينخفض سعر احتما وثبت سعر أصدارين وارتفع سعر تسعة اصدارات بنسب تراؤحت

الأشهر الضمسة الأولى من السنة وأضباف المصدر ان قيمة التعمام الت في السندات بلغت ٢.٤٣٧٩٨٥ مليون جنيه بالمقارنة مع قيمة التعامل في السوق الرسمية

ألاف جنيه لسندات التنمية الدولارية بعد تقويمها بالجنبه و٢٢٦ الف جنبه

بين ٣. • في المئة إلى ٧. ٩ في المئة.

### و٤٠٤ صفقات، أي بمعدل نمو نسبته مصر تصدر ٢٥٠ طناً من الاسمنت لناطق الحكم الذاتي الفلسطيني

■ القاهرة - «الحياة» - صدرت شركة اسمنت السويس المصرية إمس ٢٥٠ طنا من انتاجها الى مناطق الحكم الذاتي الفلسطيني عن طريق الخط التجاري بين

طنا من انتاجها الى معامل المحدم الدسي المسلسيي من المحل المحدم المحدم المحدم المحدم المحدم المحدم المحدم الدور وقال السيد حمدي الامدم مدير جمارك رقح بأنه سيتم تسهيل اجراءات لحول المواد المصدرة من مصر الى مناطق الحكم الذاتي الفلسطيني واعفائها من الرسوم الجمركية. وأشار إلى أنه سيتم تصدير كميات أخرى من الاسمنت بالاضافة الى الجمركية. وأشار إلى أنه سيتم تصدير كميات أخرى من الاسمنت بالاضافة الى المحددة عندة خلال الايام القليلة المقيلة المتعدد عنداة الحكم الذات. (كسيمًا) بنسبة ٢٦.٣ في المئسة إلمواكبة متطلبات التنمية في مناطق الحكم الذاتي.

والانابيب بينما يعتبر الفوسفات والاسمدة أيران والتي بلغ حجمها عام ١٩٩٢ نحو ٦, ٩ مليون دينار مقابل استيراد ما قيمته ٧,٧ مليون دينار في العام نفسه.

ومن المنتظر أن يصل ألى عمان غداً السيد مصمد رضا نعمت زاده وزير الصناعة الايراني في زيارة للاربن يرأس خلالها جانب بلاده في اجتماعات اللجنة المشتركة بينما يراس الجانب الاردني السيد علي ابق الراغب وزير

كما سيفتتح السيد زائم خلال هذه الزيارة معرض الصناعات والمنتجات الايرانية الثالث في عمان.

### العراق يشتري شحنة من السكر البرازيلي

 عمان – رویتر – قال تجار اردنیون امس ان سفینة مستثجرة على متنها ١٤٣٠٦ أطنان من السكر البرازيلي اشتراها العراق تفرغ حمولتها في ميناء العقبة الأردني: ويصلت شحنة السكر يوم الأول من أمس بعد أن اشتراها العراق من شركة

التوريد الألانية ميتلمان. ولم تعلن شروط البيع لكن بعض التجار الاردنيين يقولون أن السعر يتراوح بين ٤٢٠ و٤٤٠ دولاراً للطن وإن الصفقة أبرمت قبل ثلاثة أسابيع. وتعترض سبيل مشتريات العراق أزعة في العملة الصعبة نتيجة الحظر الاقتصادي الذي فرضته عليه الأمم المتحدة عقب غزوه الكويت عام ١٩٩٠.

### وزيربرتغالى: مفاوضات الصيد معالغربوصلتالى مأزق

 ♦ لشبونة - إف ب - اكد وزير البحر البرتغالي دوارتي سنيلفنا ان
 المفاوضات حول الصيد بين الاتحاد الأوروبي والمغرب التي توقفت الاثنين وصلت الى مأزق وان المغرب لم يغير موقفه. وأضاف انه من الصعب التوصل الى اتفاق اذا تمسكت بعض الدول

### الخرافي الكويتية ترفع حصتها في ايمبركس انك

● واشنطن - رويتر - اعلنت شركة محمد عبدالمحسن الخرافي وأولاده انها رفعت حصشها في شركة «المبركس الله» الى ١٢,٩ في المئة ال ٢٠٥٠٠ من وقالت الشركة، التي تتخذ من الكويت مقرأ لها، في تقرير مقدم الى لجنة الاوراق للالية والبورصات الاميركية انها اشترت ١٧٠ الفاً من اسهم المييركس،

في الأول من حزيران (يونيو) الجاري مقابل ٧٠,٧٥ دولار و٥٠,٧ دولار للسبم. وأضافت قولها أنها أشترت الاسهم بغرض الاستثمار. وقالت الشركة أنها كأنت في السابق تملك عشرة في المنة من اسهم

### ماكدونالد تتوسع في الشرق الأوسط

■ أبو ظبي - أ ف ب - تستثمر سلسلة مطاعم •ماكدونالد • للوجبات السريعة حالياً ملاين الدولارات للحصول على جزء من سوق الشرق الأوسط الذي تشغله شركات أوروبية اخرى وقال مدير سلسلة هذه المطاعم في الاسارات العربية السيد رفيق فقيه أن مماكدونالده تتوسع في دول الشرق الأوسط وفق برنامج محدد. وأضاف أن هذه

للطاعم بدأت بالعمل في المنطقة عام ١٩٩٢ في الغرب وإنه ستفتح مطاعم اخرى في الأربن السنة المقبلة وعلى الارجع ستفتَّع ضروعاً في سورية ولبنان وبول الخّري. ويذكر أن هناك ١٢ مطعماً «ماكدونالد» في السعوبية وثلاثة في الكويت ومطَّعَمِينَ فِي البحرين وواحد في عمان. وسيفتح قريباً مطعم في قطر. وفي دولٌ الخليج العربية، التي يبلغ عدد سكانها نحو ٢٢ مليون نسمة، اكثر من الف مطعم للوجبات السريعة.

And the second s



وَقُلْقُلُ مِن الْمُسبوع الدينو

الغالشاج المفاز في مصر

فع توقيع اتفاق تجاري مؤابراز

the way were were the way had

بالرفائلة والوالوليون والمآلها الماليا الماليان

شتري شعنة من السكر البرازيام

كل المعواريقي المعتبرات النعرار بنارج عبات

بيغ للكي معصل المعادان الارساس يعودوان

للمل ولي المسعد برما فدر درن - ج

عشويات العراق رمامي عنه نمه

يزبرتغاليء مفاوضات الصيد

مهايده كله وريد مستصر اسرتعام دراوا

The state of the s

المساهد المساهد أي نفاق - نب

تغضن سيمير العبيد سيب شروح سي المرود

ليهيني فللم بأفش و هديد يسب س در

كويتية ترفع حصتها في ايمبرك

المعلى المعلى المسالك علما المناسل

الله المناويد معر الماويد معر المار

والمعادي معادد

begin the say the said with a series

كنوناله تتوسع في الشرق الأوسط

The state of the s

ملة علم القطاعم مي الاسارات العربية

إحيالول الشوق الأوسدون برسن

The state of the s

No see the second

الما المتوب السها بعرض المتعاد

معاد الاميركة مد استرب

ي أيها وبية الموى

السريعة

غركة المسركلو الماح

معالغربوصلتالىمازق

القعرب أنه يعيير مومله

مع عليه الأمد المنسلة عدد عرود كالله عليه

والمواصي المتصابع وأثار ياسي المد

and were with

ب الله معلمه على الا

المآم ١٩٩٣ ساله

بر کیش بعیب

ليوسنطله لإخسطاه عمي

الاسترالية لانشاء مصفاة في جريسيك شرق جارة. وتقدر كلفة المشروع بـ وُقالت المصادر أن كل مشروع أمامه ٦ أشبهر من تاريخ للوافقة لبده

وهناك في اندونيسيا الآن ٩ مصاف تسيطر عليها جمعية «برتامينا»، ويبلغ

 فرانكوررت - رويتر - تراجع الحد الابنى لسعر الفائدة على اتفاقات اعادة شدراء الاوراق المالية (الريبو) في المانيا ١٠,٠ في المئة امس الاربعاء ليصل الى ٤٠٥٠ في المنة بالقارنة مع ٤٠٥١ في المنة. وهذا اول خفض للريبو

وظل السمعر ثابتاً عند ٥٠,٥ في المنة بعدما تحول البنك المركزي الالماني (البوندسبنك) الى سعر الفائدة المتغيّر مطلع نيسان (ابريل). وخصص البنك ٥٩ بليون مارك للعطاءات التي تبلغ ممتها ١٤ يوماً. وانتهت امس مدة اتفاقات حجمها ٢٠ بليون مارك وبالتالي تكون المصلة سحب بليون

### المفاوضات بين اوروبا واليابان فى شأن السيارات تحقق تقدماً كبيراً

● جنيف – أ ف ب – أفتتحت منظمة العمل النواية في جنيف أول من

### روسيا ستدفع ك نادي باريس 7.0 بليون دولار سنة 1490

وترصد روسيا مبلغ ٢,٤ بليون دولار في موازنة السنة للجارية لتسديد

الخارجية البالغة ١٣٠ بليون بولار الى النول الغنية الـ ١٨ اصحاب للقاعد

● أوساكا (اليابان) - رويتر - يترك المتعاملون في العملات قاعات التداول ونقصاً في السَّبولَة وخسائر نتيجة للضارية في الأبوات المالية النُّسْتَقة. الين مي التي تسببت في الحاق هذا الضور الكبير بالدولار. ويمثل الأتحاد حوالى ٥٠ تجمعاً للمتداولين بالعملات من دول مختلفة بينها

الولايات للتحدة واليابان وللانيا والفاتيكان. وفي لجتماعه السنوي الماضي الذي عقد في لندن كانت روح التفاؤل والمسحة إلى حد بعيد. وكان المتعاملون يعتقدون أنذلك ان للشاكل القائمة في أسواق المشتقات لن تؤدي إلى قيام الجهات المنظمة للتعاملات في اسواق الأوراق المالية الوطنية

لكن المناخ السنة الجارية قد يكون اكثر كأبة مع استعراض المشاركين في المؤتمر وعددهم حوالي ١٠٠٠ شخص النتائج المترتبة على أنهيار «بنك بيرنيغ» البريطاني الاستثماري والمخاطر التي قد ينطوي عليها طرح عملة أوروبية

### صندوق النقد يتوقع نموأ تضخميا للاقتصاد الإسرائيلي

الاداء الاقتصادي الإسرائيلي في المستقبل:

وذكر الصندوق في تقريره السنوي عن حال الاقتصاد الإسرائيلي أن نمو الاقتصاد المطي مصحوباً بارتفاع التضخم ظهر من خلال «زيادة العجز في ميزان للعاملات الجارية الخارجية زيادة كبيرة واستعرار نمو معدل التضخم

. وقالُ التقرير «ومَّما يحد أيضاً من قدرة إسرائيل على بلوغ امكاناتها الاقتصادية الكبيرة بشكل كامل، بط، واضح في عملية الاصلاح الهيكلي،. وفي عام ١٩٩٤ بِلغ معدل التَصْحُم ١٤،٥ في المنة بالقارنة مع ١١.٢ في المُنة عام ١٩٩٢ فيماً تُضاعف العجز في ميزانُ الْعاملات الجاريّة إلى ٢٠٨٪

 ستوكهولم - رويتر - اعلنت شركة سويدية انها ابتكرت بطاقة ائتمانية جديدة غير ضارة بالبيئة من الخشب ومادة صمغية قابلة التحال. لكنها أعترفت بأن البطاقة الجديدة ستكون أغلى بكثير من البطاقات البلاستيكية وقال تورسةن هاكانستا رئيس شركة «ايكو كارد سويدن» أمس ان البطاقة الخشبية يمكن استخدامها في جميع النطبيقات التي تستخدم فيها البطاقات The case of the same of the sa

وسيبدأ انتاج البطاقات بعد سنة من الأن. لكن هاكانستا قال إنه لا يتوقع أن تربح الشركة منها كثيراً لفترة من الوقت.

### برتامينا توافق على انشاء لامصاف خاصة

● جاكرتا - رويتر - قالت مصادر صناعة النفط ان شركة النفط الحكومية الاندوييسية وبرتاميناء وأفقت في الاشهر الاخيرة على ٨ مشاريع شاصة لانشاء مصاف تزيد كلفتها على ١٣,٦ بليون بولار.

وكان بين الفائزين «نوركو» وهي مشروع مشترك بين ونوركو انترنوسا، الاندونيسية ومجموعة وريار،

فاستنشال تايمز):

🗷 مسطوم ان التكهن بفسيرات

الركود الاقتصادي صعب جدأ، وفي

تمور (يوليسو) ١٩٩٠، قسال ألن غرينسبان رئيس مجلس الاحتياط

الفيديرالي (المصرف المركزي الإميركي)

امام الكوثفرس: «ان احتمال حصول ركود اقتصادي في الدى القريب يبدو

أكن الخبراء الاحصاليين قالوا عــد بَلك أنْ تَمورٌ (يوليــو) ١٩٩٠

تُصييداً كان الشبهر الذي انتهت فيه

فشرة الانتعاش الاقتصادي الذي

باهتمال حدوث ركود اقتصادي

ذروتها الجمعة المأضي عندما قالت ورارة العمل الاسيركسية أن عدد العاملين تراجع الشهر الماضي بمقدار ١٠١ القب شخص، مما كان مختلفاً تمامساً عن تكهشات اسسواق المال

النيوپوركية التي كانت أشارت الى ان

عدد الوظائف المتوافرة سيرداد بما

يراوح بين ١٥٠ الفـــاً و٢٠٠ الف

بعد صدور احصاءات لا تبشر بالخير عن طلب أت المصانع وعن مسؤشس

مشتريات للديرين الذي يعتبر عادة

مؤشرأ يعتمد عليه إلى مشاعر

الاوساط الصناعية الاشتصادية، او

المشباعر ازاء الاوضباع الاقتصبابية

الاقتصادي الامبركي منذ نيسان (ابريل) الماضي قلقاً لدى عد كبير من الخبراء الاقتصاديين الامبركيين، على

رغم أن معظمهم يبقى واثقاً الى حد ما

بأن الاقتصاد الأميركي سيستعيد حيويته قبل نهاية السنة الجارية. لكن

سوق السندات تبدو اشد تشاؤماً من

هؤلَّاءَ الخبراء. وتعني بنية العائدات

ضمناً أن على المعنيين شفض أسعار

الفائدة على الاموال المودعة لدى

مجلس الاحتياط الفيديرالي الى نسبة ٥,٥ في الملة في غضون أسابيع، ثم

ربِمَا خُلِفُسُهُما بعد ثلثُ الى ﴿ إِنَّ فَي

ٱلْمُسَةَ فِي غَضُونُ اربِعةَ أو خَمَسَةً

مجلس الاحتياط الفيديرالي الى تأييد هذه التوقعات المتشائمة الخاصة

بأسبعسار الفسائدة لأن الاضطراب

الاقتصادي الذي شهدته الولايات

المتصدة حتى الآن هو تقريباً ما كان

منتظرأ بعدما قبرر المجلس العام

القصيرة الأجل من ثلاثة الى ستة في

المُئَة خَلَالَ عَامَ وَلَحَدَ انْتَهَى فَي شَبِاطٌّ

(فبراير) للاضي لانه أراد تبريد حرارة

الاقتصاد الاميركي وتخفيف الضغوط

المتكررة ان تخفض في البيدء نسبة

نمو أنفاق المستهلكين خصوصا على

السلع التي تتحسن باسعار الفائدة

مطل السبيبارات والمساكن والسلع

المعمرة، وكان هذا يعني أن الانتاج تجاوز نعو المبيعات، عما أدى الى

المضرون. ومع تراجع الانتناج تراجع

الطلب على العسمسالة مما أدى الى

وهكذا ربما عكست الارقباء

الضَعْيِغَة الآخُيرة تصحيحاً موقتاً في

الدورات الاقتصابية السابقة وبحدث

في كل دورة اقتصادية. وريما أشمل

تصحيح من هذا النَّوع يحدث في

منتصف أي نورة اقتصابية، ربعين

يتباطا فيهما ألنمو في صورة كبيرة

وتصبح نسبته السنوية على سبيل

المشال، بين واحد واثنين في المشة. وربما عنى تصحيح من هذا النوع الضا تراجعاً أو تقلصاً موقتاً في

النشاط الاقتصادي العام. وشهدت دورات اقتصادية عدة في

لسابق عنداً من القصول السلبية بعدّ

كل تشبيد للسياسية المالية تفده

محلس الاحتياط الفيديوالي. لكن ما ان تمر الازسة التي لا مخسر منهسا ويتساطا النصو الاقتصادي، حستي

يصيح من المنتظر أن يستعيد الانتاج

لكن الشكلة بالنسبة الى مجلس

الاحتياط الغيديرالي تكمن في ان المراحل الاولى من أي ركود اقتصادي

فعلى تبدو تماماً وكانها الصحيح للمخزون، فالتصحيح والركود

يتناولان حُفض الانتاج في القطاعات التي تتحسس باسعار الفائدة. لكن

الفارق بين التصحيح والركود يكمن في سلوك المستمهلكين في الدرجة

الأولى، ومما لاشك فيه أنْ منجلس

الاحتياط الفيديرالي سيراقب عن كتب

الأرقأم الضاصة يعييعات التجزئة

(المشفرق)، فاذا أردانت هذه الأرقام

تراجعاً وخموراً في شبهري ايار

وحزيران (مايو ويونيو) فسيرداد

خطر الركود الاقتصادي في صورة

كبيرة لأن تراجع المبيعات ستعقبه من

دون اي شك دورة اخسري من تقليص

وسيعتمد مجلس الاحتياط

الفينيرالي بعدئذ الى خفض اسعار

الفائدة للحؤول دون حصول التراجع

لكن الاشارات تبقى حقى الأن

مشجعة في شكل معتدل. فالأرقام

النهاثية الخاصة بمبيعات الربع الأول

من السنة الصارية اختضعت لاعادة

نظر وزيدت في صورة كبيرة الاسبوع

الماضي ما جعلها تشير الى ان نسبة

نمو المبيعات السنوية وصلت الى

ر الانتاج.

0,7 لا ألى ٨,١ في المدة. أما الإرقام

غير المصبوط

و التوظيف عافيتهما.

للخسرون فسقط وهو ما حدث فأ

ارتفاع معدلات البطالة.

التصاعبية على معيل النضَّف. وكان من شأن زيادة اسعار الفائدة

الماضي تشعيد سياسته المالية.

ورقع اللد

وسيكون من المستغرب اذا سارع

وتسبب حدة الترلجع في النشاط

وجاعت أرقام الوزارة الإميركية

شهيته الثمائيثات واتسمت به. والأن وبعد نصو خمسة اعوام يبنو الأقتصاد الاصيري مرة اخرى وكانه يتعثر ويترنح. وبلغت التكهنات عمليات البناء. واضافت أن هذه الخطوة جزء من مساعى «برتآميناء لتخفيف النقص في منتجات البترول الحلية بالسماح لشركات خاصة بانشاء مصافى

اجمالي طاقتها اليومية ١٨٥ الف يرميل.

### تراجع سعرالريبوالالماني الي ٥٠ ٤ في المنة

 أف ب - أعلن تائب رئيس المغوضية الاوروبية ليون بريتان أن المفاوضات بين الاتحاد الاوروبي واليابان حققت وتقدماً كبيراً، في مجال تسهيل مخول الشركات الاوروبية الى سوق السيارات اليابانية وقطع الغيار

وقال بريتان في خدام زيارة استغرفت ثلاثة ايام لليابان أن المفاوضات لم تنته لكننا حققنا تقدماً كبيراً. واضاف أن طبيعة الاتفاق الذي تم التوصل اليه وتقنية، غير انه ويسمح بتطور العلاقات اليابانية الاوروبية،.

### جنيف: منظمة العمل الدولية تبدأاعمال دورتها السنوية

امس اعمال دورتها التي تستمر حتى ٢٢ حزيران (يونيو) بحضور الفي مواد من ١٧٢ بلداً. وفي كلمة الافتتاح حمل رئيسها وزير العمل في نيكاراغوا خوسيه فراشيسكو روزاليس الكيلو على الراسمالية «المتوحشة» التي لا تستطيع أن تؤمن العدالة الاجتماعية والوظائف.

ودعا الكيلو الى تبني عقد اجتماعي ضد البطالة وطالب بتوزيع اكثر عدلاً للارباح الناجمة عنَّ النعو.

وتحدث مشاركون أخرون عن لحتمال خفض الساهمة الاميركية في موازنة المنظمة وعن امكان أدانة بريطانيا لرفضها منح الحقوق النقابية لموظفي قسم التنصت في اجهزة الاستخبارات البريطانية في شيلتينهام. وقالت صحيفة وفايننشال تايمزه ان بريطانيا التي تساهم بـ ٢٠,١ مليون دولار في موازنة المنظمة يمكن ان تنسحب في هذه الحال.

● باريس - رويتر - قالت مصادر وثيقة الصلة بـ «نادي باريس» للدائنين الرسميين امس أن أتفاق أعادة الجدولة الذي توصلت اليه روسيا مع النادي نهاية الاسبوع الماضي سيجعلها ملزمة بتستيد حوالي ٢,٥ بليون تولار من معفوعات العيون الى التحكومات الدائنة سنة ١٩٩٥. ولم يقدم النادي اي ارقام بعد ثلاثة ايام من للحادثات.

وقالت مصادر الداننين أن حوالي ٥,٥ بليون دولار من أصل دين وفوائد تبلغ ١٠ بلايين بولار مستحقة خلال ١٩٩٥، تم اعادة جدولتها بحيث تنفع موسيكو نحو ٥,٣ بليون دولار.

كاقة الدائنين الاجانب. وقالت مصادر الدائنين الرسميين أن روسيا تدين بحوالي نصف ديونها

الدائمة في «نادي باريس».

### التداولون بالعملات يعرضون فى مؤتمرهم أحداث عام صعب

اليوم الخميس لحضور اجتماعهم السنوي في أوساكا في اليابان الذي سيستعرضون فيه احداث عام صعب شهد سلسلة تراجعات في قيمة الدولار وما كأن موقع لنعقاد مؤتمر الاتحاد الدولي للمتعاملين في للصرف الأجنبي الذي يبدأ في اوساكا اليوم الخميس ليكن انسب من هذا أإذ أن قوة

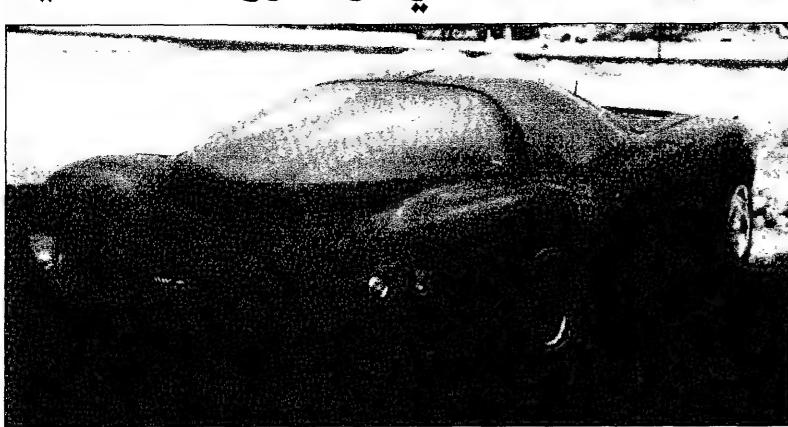
قال أبيب - رويتر - قال صندوق النقد الدولي ان تزايد العجز في ميزان العمالات الجارية وارتفاع معدل التضخم وانكماش المدخرات المحلية يهدد

الأساسي بشكل سريع»،

### شركة سويدية تبتكر بطاقة ائتمانية جديدة من الخشب

مجلس الاحتياط الفيديرالي يتريث في خفض اسعار الفائدة

# الاقتصاد الاميركي يعاني بداية الركود ويحاول تصحيح النصف الثاني من الدورة الاقتصادية



سيارة اكورفيت، من منع اجنرال موتورز ويثائر انتاجها بسبب الركود الاقتصادي. (١ ب)

أزمة المكسيك المالية تخف، ومن شان

ان تراجع عائدات السندات ربما عزز الإنفاق الراسمائي ودعمه عن طريق السمآح للشركات بالاقشراض على المدى الطَّويل بأسعار مغرية.

الخاصة بالربع الثاني فليست كلها ايجابية أو مشجعة. فقِد شهِدت

مَبْيِعاْت السَّياراتُ تراجعاً كبيراً في نيسان (ابريل) لكنها استسعادت

حيويتها في ايار (مايو). ويبدو ان

مبيعات المخارن الكبيرة العامة جيدة.

وربما تراجع الفاق المستهلكين في

شكل غير طبيعي بين شباط (فبراير)

ونيسانٌ (ابريل) بسبب التراجع غير

العادي في ما اعادته الضرائة

الاميركية الى الاميركيين من ضرائب

تجاورت ما كأن يتعين على الاميركيين

بفعه فعلاً، ويسبب مسائل ضريبية

وتوحي مؤشرات ثقة المستهلكين ايضاً بأن الخوف من احتمال حصول

ركود أقتصادي موجود في اسواق

المَالُ النبوبوركية اكثر مما هُو موجودً

في الاسواق الأستهالاكية. ويذكر أن هذه الشقة تراجعت قليلاً الشهر

الماضي، لكنها بقيت في مستويات

تشير عادة الى وجود نفو اقتصادي

وتمة أسباب اخرى تدعو مجلس

الاحسباط الفيديرالي الى الانتظار

والتسريث قسبل الاقتدام على خكض

المواد الاستهلاكية الأساسية ازدادت

بنسبة سنوية زادت على أربعة في المنسسة في الثلث الاول من السنة

الجارية، في حين ازدادت ٢,٧ في المئة فقط في الفترة نفسها من العام

المُاضِي. وأشار واضعو السياسة في

سجلس الاهستسياط الى انهم على

استعداد لخفض أسعار الفائدة فنما

ترداد معدلات التضخم اذا اشارت

الاتجاهات الاقتصابية العاسة،

كَاقَتْرابِ حَدُوتُ ركودِ اقْتَصَادِي، الى ان لزدياد هذه المعدلات سيكون موقتاً

ولن يستمر. لكن نظراً الى الشكوك التي تحيظ حالياً بمستقبل الاقتصاد

العسام المنظور، سيستطلب هؤلاء

الصانعون مريداً من الابلة الدافعة

على ان الضَّغوط التضخمية تتراجع

وتحف قبل أن يقدموا على ارضاء

القوى التوسعية التي لا يُستهان بها يفعل فعله. وريما لم يخفض مجلس

الاحتياط الفيديرالي أسعار الفائدة التي يتقاضاها على القروض اليومية

التي يقدمها الى المسارف. وهي

الأسعار التي يسيطر عليها المجلس مباشرة عن طريق شراء الأوراق المالية

وبيعها، لكن هذه الاستعار لا تشكل

سوى جزء من ألية النقل او التحويل

ويقول البعض ان هذا الجزء غير

مهم واذا افسترضنا ان النمسو

الاقتصادي الاميركي يتباطأ في شكل

ملحوظه فقد تسببت أسواق السنوات والعملات حتى الآن بارخاء براماتيكي عملي واقعي في السياسة المالية

وباثت عسائدات مسعظم السيئدات

الاميركية حالياً أقل من سنةً في المثة، اي أقل من سعر الفائدة على الأموال

الثى يقرضها مجلس الاصتياط

وتراجع عائد السندات الفساسية

من فئة الذّلاثين سنة الى نحو م, ٦ في المئة بعدما وصل إلى اكثر من ثمانية

في المُنَّة العام الماضي، وعادت أسعاًر مي القروض العقارية الى ادنى من ثمانية في المئة بعدما كانت نحو ٩,٥ في

وتراجعت قيسمة الدولار، الذي

يعتبر قناة مهمة اخرى من قنوات

السياسة المالية، نحو تسعة في المئة

من وجبهة نظر التجارة الامبركية،

بعدماً كانت هذه القيمة متراجعة في

أي حال العام الماضي. وعادة ما تكون أثار هذه الثبدلات

في النسب غير فورية، لكن كما سبب

عبائد السندات الطويلة الأجل المرتفع

عسام ١٩٩٤ البطء الذِّي حسنت السنة

الجدارية من المنظر ان تسجيب العائدات المتعنية حالياً نشاطاً في

الإقستسساد العام في وقت لاحق من

السنتين الجارية والمقبلة. وستستعيد

القطاعات التي تنحسس باسخبار

الفائدة كالسيأرات والمساكن والسلع

المُعمرة، التي تَأْنَتُ كَثْيِراً في الْأَسْهِرّ

الاخيرة، من هذا النشاط على نحو لن يتناسب مع الضرر الذي لحق بها. كما

الإمبِرْكية.

الفينير الي للمصارف.

كما أن السلطات المالية الإمدركية تدرك تمام الادراك أن عدداً كسيراً من

السياسة المائية وتيسيرها.

الفائدة الإميركية.

الخبراء الاقتصاديين يتكهن منذ فترة بتسراجع حباد في العبجين التبجياري الامسيركي في وقت لاحق من السنة

وتملة دواع اخسرى للتنفساؤل. وتخلَّتك الآراء في شمأن داثر الشروّة، المتاتية من ارتفاع أسعار الأسيم، لكن مقدار التحسن الذي طرا على هذه الاسعار السنة الجارية كبير بحيث سيكون له تاثير او بعض التاثير الايجابي على انفاق الستهلكين.

من جهة أخرى، من المحتمل ان يؤدي تراجع سعر الدولار الى تعزيز طلب الاجانب على السلع والمنتجات الاميركية، عُلماً بأن عنداً كبيراً من

وتشير البوادر الاولى الى أن حدة

هذا ان يعزز النشاط الاقتصادي في الاشهر القبلة، ولا يعرف احد الاثر الذي خلفته أزمة الكسيك الحادة على الولايات المتحدة، لكن مّما لا شك فيه ان هذه الازمـة زادت شـدة اضطراب المخزون الناشئ عن تشديد السياسة ويجب ان يستمد مجلس الاحتياط الفيديّرالي ايضًا عزاءُ مُما يَبِنُو وكَانَهُ غَـيَابِ الْأَسْارات الكلاسيكية التي

تنم عن اقستسراب حسدوث ركسوة

موازنات الشبركات والاسبر تبدو

اجمَّالاً متعافية. وعلى رغم الزبد

البسادي على اسسواق السندات

والاسهم، لا يوجد ما يدل على وجود

تجاوزات ومضاربات في أسواق

العقارات. ولا نزال الشركات تبدو

وازدآدت بيون المست

الفيديرالي ان الاقتصاد الاميركي لا يزال قريباً، في شكل يدعو الى عدم الارتباح، من حدود موارده او مضادره القَصُوكُ، فَمَعدلاتُ البَطَالَةُ وَصَلَتَ الْيَ ٧, ٥ فُي المئسسة، وريْما كسَّانت هذه المُعدلاتُّ أدغى مما يُتَنَاسب مع معدلات تضخم مستقرة مستتية، كما أن نسية المستخدم من الطاقة الانتاجية عالية اذ تصل الى ٨٤ في المئة.

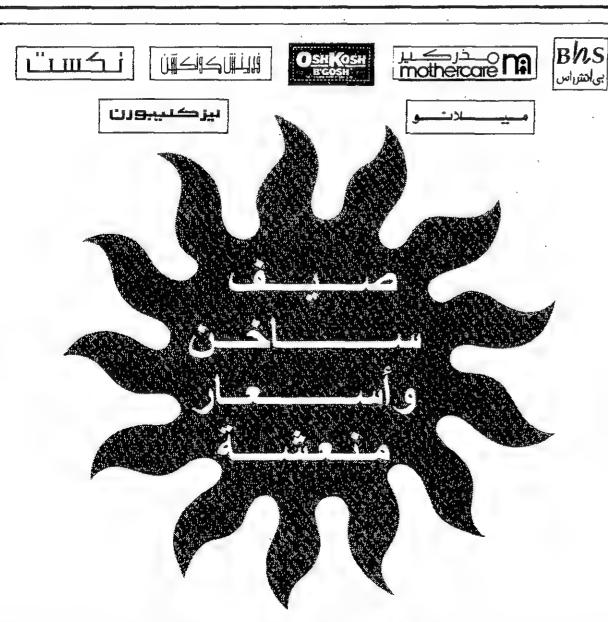
لكن مما لا شكّ فيه ان ثمة خطر

وكانها تنظر في المدى الطويل، ولا ، من احتمال تراجع الاقتصاد على نحو بوجد الا القليل القليل الذي ينم عن مشفلت الى ركبود عام. لكن اذا بقي انفاق المستهلكين متعافياً، أي على أَلَّاقُلال مِن الإنفَاقِ الراسِمالي. حاله، وكلمة أذا هنا مهمة، سيكون وهكذا لايزآل مسيستران الاطة ثمة خطر من حدوث استرداد للعافية المتوافرة يشير الى ان ما يحدث هو أقوى من المنتظر حالما يصل المخزون تصبحيح في منتصف الدورة الاقتصادية لآركود اقتصادي عام. الى المستوياتِ المرغوبة. وبالنظر الي الشُكوك، أو قُلُ عدم اليقينُ، يبدو من وعلى رغم ان الصحف تركــــز على المحتمل ان يتريث مجاس الأحتياط تراجع الوظائف وفقدانها، وهو أمر لا يصعب تفهمه، ينرك مجلس الأحتياط

ألحياة الأفتحيادية

الفيديرالي شهراً أو شهرين قبل ان ينظر في خفض استعار الفائدة. وسيكون هذا التبريث خطوة حبنرة كيمة من مؤسسة يعتبر آسا الإسعار مَن مُسؤوليَّاتها الإساسية ومن جهة اخرى تصارع الاسواق

لركود بطريقتها الخاصة التي لآ يمكن أن يقلدها أحد فيها عن طريق خفض الاسعار التي تسيطر عليها



ورجات الصوارة شزداد إرتفاعناء أمنا تحن فنخفض الأسعار .. وفي عن الصيف. مرحبا بكم في جميع محلاتنا حيث ترحب بكم لحدث صيحات الأزياء الراقية وبلمسة تضغي مزيدا من الإنتعاش على الأجواء،

مذركير . . كال شائ للرضع والأطفال . . حتى عرية الأطفال خفيفة الوزن القابلة للطي، وبأسعار ما قبل العوجة الصيلية .. قمنا بتجميدها خصيصا. يسي، إنسش، إس .. العوضمات العومسمية المبتكرة لجميع أفراد العائلة .. تصاميم بالوان



مليوسات الأطفال الفائقة الجودة. وفى ميلامو تجدون لحدث الأحذيبة المنعشبة نكسبت - فرينسش كوليكشسن .. عسروض راتعة لتشكيلة من الأرباء الجديدة الممسيرة بأسعار أكثر من معتقلة".

بتكييفها خصيصا.

تفطئوا بزيارتنا اليوم، قبل أن تبدأ درجات

الطيف الغنية .. وبأسعار أكثر من مريحة ... فمنا

أوش كوش .. الخط الساخن المباشير السي



في فروعنا في جدة، الخير والرياض (ماعدا بي إنش إس)



في جواره من دون أن يعيد توظيف الأموال المحمعة

يُّ تُحَسِّينَ ٱلخَّدَمَّةُ الجَوِيةَ أَوْ فِي خُلُقَ وَظَائِفَ

ويبلغ عدد طائرات الأسطول الجوي المننى في

الولايَّاتُ المتحدة ٤٤٧٤ طائرة يَنْتَظُر أَنَّ تَرْتَفُعُ المِّ

١٣٥٦ طائرة عام ٢٠٠٦ لمواجهة الزيادة المتوقعة لعدد

الركماب الذِّين سيصطون خُلال السنة ذاتها الى

وتحتاج شركات الطيران الأميركية فضلأعن

نلك آلى انفَ اق ١٠ بالايين دولار سنوياً لشسراء

تجهيز آت حتى عام ٢٠٠٠ لَ لَلاستَجَابِة للْمُعايِير التَّي

ومُنْعَتَّها السلطات الفيديرالية لتَخْفيف الضُّوصَاءَّ

والتلوث الصوتي. ويعتبر جمّع مبالغً هائلة منّ هذا

القبيل فضلاً عن تمويل عملية توسيع الأسطول

تحديثاً كبيراً يفرض على هذه الشُسركات خفض

أكلافها في صورة درامية لتجنب الافلاس وهو ما

يجعل من أحتفال اليوم أمراً بالغ الأهمية في عالم

الطيسران في الولايات المتحددة الذي تشقل عليمه

النزاعات السياسية في الكابيتول.

جِّدِيدِة او خُفض اسعار وأكلاَفُ الرّحلَّات،

٢, ٨٦٩ مليون راكب.

تواجه تحديات مصيرية ونزاعات مالية مريرة مع صناع القرار

# صناعة الطيران الأميركية تحتفل اليوم بنقل ١٠ بلايين مسافر في رحلات منتظمة

🗖 ئيويورك - من ابراهيم خياط:

🗷 تحنفل صناعة الطيران الأميركية اليوم ببلوغ عدد الرئباب المنعبولين على متن رحسلاتها الجبوية المنظمة ١١ بلايين شخص هم مجموع المسافرين النِّينَ قامت الشَّركات الاصيركية بنقلهم مَّنْدُ ٨٠ عاماً حينما شهدت الولايات المتحدة اول رحلة منظمة في تاريخها عام ۱۹۱۶.

ويقام لهذا الغرض احتفال شخم مساء اليوم في

الكابيتول في والمسطن يتراسه نيوت غينغريتش رئيس مجلس النواب الأمييركي ويحتضره كبار المسؤولين في قطاع النقل الجنوي ورؤساء ومديرو كبريات شركأت الطيران الاميركية الرئيسية وهو احتفال يقول المحللون انه يسطط الضوء على المشاكل التي تعيشها صماعة النقل الجوي الأميركية اليوم. وقد دعت ،جمعية النقل الجوي الأميركية، التي تولت تنظيم الاحتفال ضيوف شرف خاصين ه

احتفاد الكس فيبيل أول متسافر على مثن الرحلة الجوية المنتظمة التي سنيرت بين سائت بترسبورغ وتأمينا في ولاية فلوريدا في الأول من كانون الشانع (بنایر)۱۹۱۶ وكنان فبيبل وهو عنصدة سنابق لمديشة سنائت بترسبورغ قد قطع ٢٣ كيلومترأ عبر خليح تامبا على مُنَّنْ رَحْلَةً كَانِتَ تُسْيِّرُهَا شَرِكَةً مَسَانِتَ بِتَرْسِبِورِغَ ·

تامَبِاً للسَّفْلُ الطَّائِرَةُ، ونَئِكُ بِعِدَ قَرِعَةً غُلْنَيَةً جَعْلُتُ الفائز في المباراة التي أقيمت لبيع أول تذكرة سفر عبر رحلة جوية منتظمة. . ويفع فييل أنذاك ٤٠٠ يولار أمياركي نهيت الي

جمعية خيرية كشرط للحصول على بطاقة السفر التي كانت تبلغ خمسة بولارات لرصلة النهاب و٠ دولَّارات لرحلتيَّ الذهاب والَّابِيَّابِ معَّا.

ورغم أن الشُّركة أولَّقَتْ تُسْبِير رحلاتها المنظمة خَـلالٌ ٤١١٤ بسبِّب انتهاء مؤسَّم الاصطباف في فلوريدا إلا ال نجاح تجربتها كان حافزاً للبدء فم صناعة النقل الجوّي في الولايات المتحدة بعد أرّ تاكنت جنواها الأقتصاديّة. وقد اعتبرت تلك الْتجربة بالذات بمثابة الفائحة للجهود المستمرة التي بذلت في الولايات المتحدة لتطوير صناعة النقل الَّجُـوي علَّى الصبعيدين الداخلي والنولي وايصبائها الى ما هي عليه من تقدم في مستوى الأسعار والتكنولوجية و الْخَدْمَاتِ.

وقالت رئيسة ،جمعية النقل الجوي الأميركية، كارول هاليت أن احتفال اليوم ضروري لأنه أما كان معكِّناً ترك هذا العدد الكبير (١٠ بالآيين مسافس) يتحقق من دون الاحتفال به في صورة صاخبة ليظهر مدى التقدم الذي حققته صناعة النقل الجوى

ويعادل عدد الركاب الذي بغنته الرحلات الجويه المنظمة في الولايات مرتين تقريباً عبد سكان العالم البالغ ٧, ٥ بليون شخص و٣٨ مرة عدد سخار الولايات المتحدة البالغ ٢٦٠ عليوماً. كما بعادل عندهم ٢٥ مارة عند السيارات التي

انتجت حُتى الأن في الولايات المتحدة (\* كُ ملبونًا سيارة) و ٧٠ مرة عند الهواتف الموجودة في أميركا (١٤٣ مليـون هانف). وهو يمثل ايضـاً ١٠٠ صُعف عدد الأفراد الذين زاروا بناية ، امباير ستيت، (١٠٠ مليون زائر) و١٠٧ اصعاف عدد الأميال التي تفصل الأرضُ عَن الشَّمس (٩٣ مليون ميل) و ١٠٠٠ الَّف مرة محيط الأرض. وتقول هاليت: دما بدأ كخدمة موسمية لنقل

الركاب والسياح عبر خليج تاميا باي وتحول ببطء ليشكل مجموعة من شركات نقل البريد الجوي الصىفيرة في العشبرينات أصبيح يشتمل الان علم أكثر شبكات ألنقل فاعلية ومدى الَّتي سبق للعالم أن عرفُها مُ مشيرة الى أن حساعة النقل الجوي في الولايات المتحدة باتت اليوم تسكل لبلننا نظام نقل وعبور قادراً على لقل اكثر من ٥٠٠ مليون شخص وشَـُحُن مِـلَايِينَ الأطنان من مدينة الى مدينة في مختلف أنحاء العالم كل سنة،

وتتوقع ،جمعية النقل الجوي الأميركية، بلوغ رقم العشرة بلايين مسافر في منتصف الشهر الجاري وذلك استنادا الى احصاءات رسمية والي لة مراجعة السجلات الحكومية وتلك المتعلقة بصناعة النقل الجوي فضلاً عن الأرقام التقديرية التي تم الحصول عليهًا حتى الأنَّ. وتُعودُ السجَّلاتُ المستخدمة في عملية الإحصاء هذه الى عام ١٩٢٦ حيثما بدأت التكومة الاميركية اعطاء كقود لنقل البريد الجوى لشركات طيران خاصة صغيرة وهو يضًا العام الأول الذي شهد ارتفاعاً ملحوظاً في عدد المسافرين على من رحلات منتفامة.

- مرين <u>- مي - رق</u> ولا تأخذ الاحصاءات المشار اليها في الاعتبار الركاب الذين تم نقلهم في العروضُ الجُّوية نظُرأ الى أن الشرط الأول لإدراجهم يقتضي طيرانهم من نقَطة الى أخْرى ضَعنْ خُدِمة رُحْلات جُوْية مُنْتَظْمة. وأوضيحت ساليت أن احتشال اليبوم سيكون محطة استراحة لرؤساء ومديري كبرى ألشركات الجوية الأميركية ممن يجتمعون حالياً في واشنطن لدراسة سبل حشد تأبيد جماعات الضغط المختلفة في الكونغرس لإعفائهُم من قانون فيديرالي جديد ينص على فرض ضريبة على كان الطيران تسري عُطلياً ابتداء من الأول من تشرين الأول (اكتوبر)

اكثر من ٧٢٥ مليون دولار سنوياً.

ليؤمن دعمأ أكبر لصناعة النقل الجوي المنني حينما يَمُ الخَالِ هذا النَّوع من الطائرات الَّيُّ الحُدمُّـة عَام

راكب في السنة عام ١٩٤٠ إلى ١٩٠١ مليون راكب عام ١, ١٥٠ مليون راكب عام ١٩٦٨ أي بعد عشر سنوات من انخال خُدِّمة الطائرات النفاثة.

وقد بلغ عدد الركاب الذين نقلتهم شركات الطيران الأميركية العام الفائت ضدن رحلات جوية منتظمة ٣٧, ٣٧ مليون راكب.

ويستقل أصيركي من أصل كل ثلاثة (٨٧ مليون. أميركي من أصل ٣٦٠ مليوناً) الطائرة كل عام. وقد سأفر ٨٠ في المئة من الأميركيين بالطائرة مرة واحدة في حياتهم على الآقل ونلك أستناداً الى احصناءات ·جُمعيَّة النَّقَل الَّجوي، وتكمن أهمية هذَّه الأرقام في أَنْ سَوْقَ النَّقُلِ الْجُوَّيِّ فِي الوَّلاياتِ المِتَحدةِ هِي أَكْبَرُّ سَوْقَ مِن نُوعها فِي الْعَالَم حيثُ تُسْبَرُ قرابةِ ٢٠ الْفُ

وقد اتي بعد ذلك تطوير طائرات الركاب النفاثة

وتبلل احتصادات وجماعية النقل الجنوي الأميركية، على أن عند الركاب أرتفع من ٣٠٢ مليون ١٩٠ لينصل الي ٨٠٨ مليون راكب عام ١٩٥٨ وإلى

رحلة منتظمة تقل يومياً ٢٠,٢ مليون مسافر.

الولاياًت المتحدة أن صناعة الطيران والنقل الحوي الصناعية ووضع معاييس حودة لها وتحسير الأميركية قد شهدت تصبينات عدَّة في الخُدُمَّة تنافسيتها أمام سياسة السماوات المفتوحة التي بدا ومردود الثمن المدفوع لكل معل من دون أن يقرافق العالم يتجه اليُّها في ظل اتفاقية التجارة العالمية ذلك مع تحسن في مستويات الدعم الحكومي المقدم وبين أللشباكل التي تطالب شبركات الطيبران لهًا على صعيد الحوافرُ الْمَالِيةِ والضريبيةِ." الاميركية بحلها التأخير المزمن الذي تعانى منه وشبهدت فنرة ما بعد الحرب العالمية الشانية المطارآت في الولايات المتسحسة والذي يؤدي الى نموأ مستمرأ في صناعة الطيران الامبركية التي تاخير عشرات الاف الرحلات كل سنة بسنب الضّ تحسن مستوى خُدماتها في وقت كانت تنخفض فيه الشبديد على وسسائل المراقبة الجبوية ونقص اسعارها بشكل ثابت ومتواصل. وقد ازتفع عدد التجهيزات اللازمة والافتقاد الى الموظفين الكافين الرصلات الجوبة المنتظمة خلال الضمسين هامأ لتولِّي السَّيطرة على حركة المالحة الحوية. الْمَاضِيةَ مِنْ اقَلُّ مِنْ مِلِيونِي رِهِلَةَ سِنُوبِا الَّي أَكَثُرِ وتتركر مطالب هذه الشسركات على إحساك

اسبعاَّرُ تَذَاكِرِ السِفرُ – معَّ أَخَذَ عَوَامِلِ التَّصْيَحُم في الاعتبار - قدّ انخفضَت خُلال الفترة الرَّعنية ذانها

صَّناعة النقل الجوي. أكثر مُن ٧٠ في المنة. وتدرك شركات الطيران في الولايات المتحدة ان وبين العبوامل الكثيرة التي سياهمت في نمو عليها أن تخوض معركة فأسية ضد جماعات صناعة الطيران الاميركية التحسن المتواصل الضبغط التي تحاول زيادة الاعتباء الضريبية والمذهل لمستويات الأمأن لدى شركات النقل الجوي المُقْرُوضَة عليَّها، ويعودُ السببِ في ثلك الى أنَّ أُعْلَبُ في آميركا والتي ارتفعت ١٦ حقداراً خلال الأعوام الأخيرة قياساً الى الفترة التي أعقبت الحرب المَينَ الأميركيَّة بِحَاجَّة الى أموالُ اصَافِية لصَّحَها في موارْنَتَه ٱلبلدية وهو لذلك يتطلع الى الصّرائبُ العالمة الثاثية. وأَلْعُوانَدُ الَّتِي يُمِكُنُ أَن تُحَقَّقُهَا الْمُطَّارَاتُ الْمُوجُودُةً

وتتوقع أجمعية النقل الجوي الأميركية، ان تتمكن شركات الطيران في الولايات المتحدة من نقل ١٠ بلايين مسافر في مدِّي الأعوام الثلاثة عشرة المقبلة وهو يوازي ما تحقق على مدى الثمانين عاماً المُاضَيةٌ، مُشَيِّرةٌ ٱلى أن سبب ذلك هو تقدم التَّقنيات التي باتت تسمح بتصميم طائرات أكبر سعة وتاهيلُ المُطارات لاستقبال طائرات من هذا القبيل فَضلاً عن الإدارة المثلى للمسارات الجوية وسمطات

الاستقبال الأرضي. وتبلغُ عواند صناعة النقل الجوي الأميركية ٥٨ بليون دولار سنوياً في حين يصل عدد الموظفين فيها الى ٤٠٥ الفاً. وهي تعتبر أيضاً مسؤولة بشكل غير مبَّاشر عن خلقٌ ٱلآف الوَّطَائُفَ الاضافية في صناعة ربيفة مثل الصناعات الجوية والفضائية وصناعتي

السفر والسياحة. ويرتدي أجتماع واشنطن واحتفال اليوم أهمية خاصة نظراً الى أنه يكرس اهتمام صناع القرار الجمهوريين بمصير صناعة النقل الجنوي التي ترغب في تجاوز الانعكاسات السلبية للضريبة الفينيرالية الجنيدة خصوصاً وان خسائرها في

السنوات الخدس الأخدرة بلغت ١٣ بليون دولا ويقول المسوؤولون عن فطاع النقل الجوي في فضلاً عن رغبتها في قيام الادارة القيديرالية بتنظيم من ٥,٧ مليون رحلة بينما آرتفعت السعة المقعدية تغييرات جنرية في عملية شراء طائرات جديدة السنوية لشركات الطيرار من ٤٠٤ بليون مقعدً/ وتجميع الأصوال وفي تجنيد الموظفين فضلاً عن سبلي مُشوافر الى ١٨٤ بَليُونا وهي زيادة تغوق ١٧ تقديم دعم سالي فينيرالي لتصبيث نظام المراقبة الحِوية وتُخفيف الإختناق في السارات الجوية ويقُّول الصاملون في مجال النقل الجوي إن صول المطارات من دون ان يعني ذلك في الوقت ذاته زيادة النفقات والأعباء المالية التي تنوء نحتها

> وقالت ان هذه الذكرى المسيّرة هي فرصة مواتية لتنكير الكونغرس بالتحديات المالية التي تواجه صناعة باهمية من هذا القبيل بالنسبة الى اقتصاد الولاياتُ المُتَحدة، وذلك في مُعرضُ اشارتها الي الحملة التي يشنها الجمهوريون منذ سيطرتهم على سجلس النواب والكونفيرس لفيرض المزيد من

الضرائب على صناعتي الطيران والسياحة. وينتسى أغلب الشسركات الجبوية الكبسرى في الولايات المشحدة الى شركات نقل البرد الجوي الأُولى التي كانت في صا مضي مملوكة لعبانه الطائرات الذين كانوا يبصفون عن زبائن الاتهم الطائرات عقب انتهاء الحرب العالمية الإولى. وقد سُهِدُ اقْسِالُ الْرَبَائِنُ، في مَا يُخْصَ هَذَا الجَّالَبُ مَنَ صناعة الطيران، ارتفاعاً بطيخاً في البداية لم يلبث ان تسارع خُلال الاربعينات حينما تُم تطوير طائرات أعرض جسمأ وأكبر حجمأ وتتمتع بمواصفات آمان أرقّى، كما تم خَلالُ ذلك العقد الخالُ اجْهَرْة موارْنة الضّغط الجوْي والتنفشة الى الطائرات مُمّا يسمّح للطائرة بالتحليق في مسار جوي آكثر ثباتاً نتيجة ارتفاعها الى علوات شاهقة.

الثاني وينتظر أن تكبد صناعة الطيران الاميركية

# ٥٤٨ مليون جنيه استثمارات سياحية في المنطقة بينها ١٠ في المئة للعرب

# انجاز الدراسات التفصيلية لتنمية سيناء سي تقسيم القطاعات وتحديد الاستخدامات وطاقة الاستيعاب

حقى السنة ٢٠١٧ اكثر من ١١٢٧١١

🗆 القاهرة – والحياة ع

🗷 انتهت الهيشة العامة للتنمية السياحية في مصرمن وضع الدراسات التفصيلية لتنمية شبة جزيرة سيناء سياحياً. وتعتَّمه هذه الدراسات على تقسيم المنطقة إلى قطاعات متحانسة وتحديد الاستخدامات المقترحة للأراضي صورة تفصيلية مع تحليل الطاقة الاستنابات الاستيعابية القصوى لكل قطاع في الصورة التي تحقق التوازن الدقيق بين المواد الطبيب عبيلة المتساحبة والاستخدامات المقترحة بما يؤدي إلى تعظيم الاستفادة من تلك الموارد وعدم الإخسالل بالتوازن البيبئي الدقيق للمنطقة، وهو سا يشكل عنصر جذب رثيسيا وزيادة في المنخول السياحي

وقدرت الهمئة أن بحقق تنفعذ تلك الخطّة بخللا سياحياً يصل إلى ١٠٩

٣. ٤ بليون جنيه سنة ٢٠١٧. فرصة عمل جديدة. والهدف من خطة التطوير اقاصة وأنتهت الهيئة فعلاً من إعداد حه اند الخطة المتعلقة بمناطق خليج مراس جسيدة للبخوت وتجديد وتطوير المطارات في المنطقة حسيث العقبة وراس سنر والطور والعريشء ستقام ٨ مراس لليخوت موزعة علَّى لجهة زيادة الطاقة الفندقية في هذه المُناطق من ٧٠٠٩ غرف سنة ١٩٩٤ إلى مناطق الحميرة وتوييع ودهب وراس ٢٠١٥٠ غيرفة سنة ٢٠٠٢ وإلى ٢٠٥٠ ابو رديس وحمام فرعون وراس سدر والطور، كنذلك اقسامية مسركسز طع غرفة في سنة ٢٠١٧. وإذا كانت الكلفة ب بي ـــــ مصمه مسركس طبي لحسوانث الفسوص، وتقسير الكلفية المستد الإستشمارية لتلك المناطق الفندقية الاستشمارية لهذه المشاريع بـ ٣٢٠ المنفذة سنَّة ١٩٩٤ في هذَّه المناطق مليون جنيه. أسا تجديد المطارات تزيد على بليون جنيه فالمقدر لها ان فيشمل مطار سانت كاترين ومطار تصل إلى ٩.٦ بليبون جنيبه في حال الطور ومطار شسرم الشسيخ ومطار تنفيذ البنية التحتية اللازمة لدعم العريش ومطار راس النقب. وإقبامية تلك الطاقية الفنيقيية سنة ١٠١١. تضاف إلى ذلك الإستبثمارات التي الرجسة الدولة في خطسها الخمسية الثالثة (١٩٩٧/٩٢) لتنفيذ

بليوز جنيه سنة ٢٠٠٢ واز يصل إلى

واقرت الهيئة المصرية العامة للتنمية السياحية في خطتها العامة مشاريع عدة للبنية التحتية اللازمة بعض اعمال البنية التحتية في سيناء لدعم وخدمة الطاقة الفندقية، وتُقدر والسَّالغة ٩٦ ، ٥ بليون جنيه. كما كلفة هذه المشاريع بنحو ٩١٢ ملّيونّ ستوفر خطة تنمية سيناء سياجيا جنيه تشمل إنشباء محطات لتحلية

تطوس شبيكات الطرق وازيواحها أمام مداخل ومشارج المناطق السيادية وأعمال الحماية من السيول وتحسين الخسمة الهاتَّفية. وتقدَّر كُلُفتهاً الاستثمارية حتى السنة ٢٠١٧ بنصو ١٣٥ مليون جنيه. وتشير احصاءات الهيئة المصرية العامة للتنمية السياحية الى ان حجم الرساميل المستشمرة في المشاريع السياحية في سيناء بنهاية نيسان (ابريل) ١٩٩٥، بنحو ٨٤٥ مليون جنيه في ٣٦ مشروعاً سياحيا تبلغ كلفتها الأستشمارية نصو ١٢٤٠ أبليون

المياه وتجديد شبكات المناه بكلفة

وتطوير خطوط الصبرة الصحي بكلفة تصل إلى ١٣٣ مليون جنيه سنة

٢٠١٧ وتطوير شبيكات مسحطات

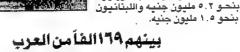
الكهربآء وتصل كلفتها الاستثمارية

إلى نصو ١٠٤ صلايين جنيه، وكنلك

ويساهم الستدمرون الصريون تصل الى ٥٥٠ مليون جنيه سنة ٢٠١٧ ؛ في ١٤٤ مشروعاً منها. وتبلغ رؤوس الأصوال المصرية المستشمرة في هذه المشاريع ٩٥ ٤٦١ عليون جنيه تشكل ٣. ٨٤ في المئية من اجتسالي رؤوس الاصوالُ المستشمرة في المُساريع السياهية في سيناء. بينما يساهم الجانب العربي في ٧ مشاريع. وتبا رؤوس الإموال العربية الستثمرة رووس داون جنيه بنسبة ١٠ في ١٨٤، بينما يساهم الجانب الاوروبي في مشاريع براس صال ٣١،٣ مليون جَنِّيه بنسبة ٧ ٥ في اللَّهُ من اجمَّالُي رؤوس الاصوال السيتيشميرة في المُشَّارِيع السياحية في سيناء. وتاتيُّ السعودية على راس قائمة الساهمات العربية في المشاريع السياحية في سيناء برؤوس اموال تصل إلى ٨٤

مليون جنيه، فيما يساهم الكويتيون

قلعة صلاح الدين في القاهرة.



# ٠٠١٨٠٠ سائح زاروا مصرفي الربع الأول من ١٩٩٥

🗖 القاهرة – دالحياة»:

■ اظهرت احصاءات الربع الأول من السنة الجارية استمرار تزايد المد السياحي الى مصر الذي بدأ في النصف الثاني من عام ١٩٩٤، مما يعتبر بليلاً على ان حركة السياحة الى مصر اقتربت من اجتيار فترة نقاهتها ومن ثم يمكن ان تستعيد معدلات نموها السابقة بنهاية ١٩٩٥. وذكر تقرير أعده صندوق التنث

السياحي في مصر أن عدد السياح الذين زاروا البـــلاد في الربع الأول من السنة الجارية بلغ ١٠١٨٠٠ سائح مقابل ١٠٢١٠٠ سائح في الفترة نفسها من العام الماض بزيادة بلغت نسبتها ٦٠،١ في المنة. وشملت الزيادة جميع المجموعات السياحية لرئيسية. وبلفت الزيادة مداعا في سياح الكُتلَة الشرقيَّة بنسبة آ ، ٥٢ في المئة، ثم فيّ سياح دول أوروبا الغربية بنسبّة ٢١,٩ فيّ

المئة. كما حقق سياح اميركا الشمالية زيادة بلغت نسبتها ٦٤,٦ في المنة. اما السياح العرب فحققوا أبنى نسبة زيادة. اذ لم تتجاوز ١,٨ في المئة. وبلغ عدد ألسياح القادمين من اوروبا

الغربية ٢٤٣٩١٩ سائحاً بنسبة ٥,٠٥ في المئة من اجمالي السياح. يليهم السياح العرب بنصيب ١٦٩٧٢٧ سانحاً يشكلون ٣٨,٢ في المنة من اجمالي السياح الذين زاروا متصبر في الربع الأول من السنة رازوا مستصدر في الربع ، فون من السبة الجارية. وبلغ عدد السباح الأسبودين حوالي ١٩٠٨ من ١٩٠٨ في المنة، ليهم القادمون من أميركا الشمالية الذين بِلَغُ عَدِدُهُم ٢٦٧ - ٤ سَائْحًا بِنْسَبِهُ ٢.٧ فَي المُنَّة من اجمالي السياح. وشكل السياح القادمون من الكتلة الشرقية ٢١٩٥٦ سانعاً بنسبة ٣,٦ في المنة من أجمالي السياح. فيما شكلت ألجنسيات الاخرى ٢٣٩٢٢ سائحاً بنسبة ٤ في المئة من اجمالي عدد

الفرنسيون بمجموع ٢٢٦٠٠ سائح بزيادة نسبتها ٢٤٨٨ في المئة. وحسب التقرير فان السعودية استمرت في أحتلال المركز الأول بالنسبة ألى السياح القرب القادمين الى مصر بنصيب ٤٠٩٠٠ سائح بزيادة نسبتها ٨,٢ في المنة عما كانوا العام الماضي. ويليهم الليبيون بنصيب

السياح. وفي اطار الدول الأوروبية الفربية ذكر التقرير أن المانيا وانكلترا وإيطاليا وفرنسا استمرت في احتلالها المراكز لأربعة الأول على التوالي. اذ بلغ عدد اللَّمَانَ الذين زَاروا مصر خَلَال الفَتَرة قيد القارنة ١٨٦٥ سانصاً بزيادة ٥٩، في المنة عن عددهم في الفترة المماثلة من العام الماضي، يليهم البريطانيون بنصيب ١١٦١٥ سانحاً ويزيادة بلغت نسبتها ٢١,٩ في المئة عن عددهم في الفشرة نفسها من ألعام الماضى. وتبعهم الايطاليون بنصيب ٢١٦٠٠ سائح بزيادة ٩ ، ٦٣ في المنة. وأخيراً جاء

: ٢٤٩٠٠ سائح وبزيادة ٧,٥ في المئة عما كانوا العام الماضي، ثم يأتي السوريون ب ١٦٧٠ سائح بزيادة ١٦٠٥ في المسة والفلسطينيون بـ ١٢٧٠٠ سائح بنسبّة نقص قدرها ٢٣٦٦ في المنة عما كانوا في الفترة نفسها من عام ١٩٩٤. وفي اطار الجنسيات المختلفة احتلت

المانيا وانكلترا واسرائيل (٢٧٠٠ سانح) وايطاليا والسعودية المراكز الخمسة الأولى على التوالي. وبالنسبة الى الليالي السياحية نكر التقرير انها بلغت نحو ٥,٦ مليون ليلة سياحية مقابل ٢,٩ مليون ليلة خلال الربع الأول من العام الماضي بزيادة بلغت ٢٠,٩ من في المنة. ولحقت الزيادة ليالي جمسيم المجموعات الرئيسية. وبلغت اقصاها في ليالى سياح اميركا الشمالية بنسبة ٢٩.١ في المئة، ثم في سياح أسيا بنسبة ٢٩, ٢٩ في المئة وسياح القارة الأوروبية بنسبة ٢٣,٩ في المسنة. وآلم تتجاوز الزيادة في لجالي

السياح العرب ١٢,٢ في المئة. وفي اطأر دول أوروباً الغربية جمامت ليالي سياح الدول الأربع الرائدة على النحو الَّاتِيِّ: اللَّيِّالِي السياحِيِّة لَلاَئانِ ٤٣٦١٧٧ ليلة بنقص نسبته ٢٢ , ٨٤ في المئة، ثم ليالي البريطانيين ٣١٩٧٠٣ ليال بزيادة نسبته ٣, ٨٧ في المنة، ثم ليالي السياح الايطاليين ٢٨ من المنة بزيادة ١٠ في المنة وليالي السياح الفرنسيين وقدرها ١٥٠ الف ليلة

بزيادة نسبتها ٢٦,٨ في الله. وبالنسبة الى الدول العربية فان ليالي سياح السعودية وليبيا وسورية والكويت احتلت المراكر الأربعة الأولى. اذ حقق السعوبيون ٢٢٨١٠١ ليلة سياحية بزيادة ٦,٢ في المئة، يليهم الليبيون (١٦٠ الف ليلة سياحية بزيادة ٦٤ في المئة) والسوريون (١٠٥ أَلَافُ لُبِلَّةً) بِنقص ١,٦ فَيَ اللَّهُ عِن أعداد الليالي السياحية في الفترة نفسها من العام ألماضي.

# بريتيش ايرويز تعلن استثمار بلايين الدولارات في منطقة الشرق الأوسط

□ اندن - دالحياة م

■ تعتبر سوق السفر في منطقة الشبرق الأوسط من اسبرع الأسواق نعواً في العبالم. ومن جنديد كسأنتُ المنطقة من مصادر الأسهام الرئيسية في منا حنققته الخطوط الجنوية البريطانية وبريتيش ايرويره من أرباح قياسية في السنة المالية ١٩٩٥/١٩٩٤. وألأن أعلنت الخطوط الجسوية البريطانية عن استثمار ثلاثة بالآيين دولار في عملياتها في المنطقة لتنشيط هذا النمو والمحافظة على حصتها من السوق بل وزيادتها.

والركن الأساسى الذي يقوم عليه هذا الاستشمار هو شراء طائرات وبوينغ - ٧٧٧ء جسيدة من المقسرر أن تبيدا الخدمية على خطوط منطقية الشسرق الأوسط في تشسرين الأول (اكتوبر) ١٩٩٥. ولما كانت الطائرات الجديدة من طراز «بوينغ ~ ٧٧٧) اكبر من طائرات ،بوينغ - ٧٦٧، التي ستحل محلها، فإنها سنساعد الخطوط

الجوية البريطانية على تلبية تزايد حجم الطلب باستخدام احدث تقنية صنع الطائرات، على حب قبول المدير العبام للمنطقة في الخطوط الجوية البريطانية الان بيرنيت. وافعاد بيرينت ان دهذه الطائرات

(بوينغ - ٧٧٧) يتم شراؤها من جانب الشركة خصيصاً لمنطقة الشبرق الأوسط وسيتم تسيير أول خدمة بواسطتها الى ببي ومستقط في تُشْرِينَ الأولِ (اكتوبر). وفيما سيتم تسليم طائرات اخترى من بوينغ آلي الخطوط البريطانية فإننا سنبدأ استخدام احنث طرازات الطائرات الى جهات اخبري في منطقة الشبرق

وبين الاستشمارات الاضرى التي تنوي الخطوط الجبوية الببريطانيية اجتراعها تقديم عدد من الخدمات الضاصبة ترتبط بالسيفير للأغراض الترويحية في الصيف الحالي. ومن المقرر تقديم معسكرات صنفية خاصة في المملكة المتحدة للصنغار والشياب.

العظلات التي تقدمها الشَّركة. السيارات والترفيه تلقى اقبالا جيداً من الجسمية ورفي منطقة الشرق الأوسط وقد زادت الحجبوزات هذه

مجموعة شاملة من خيارات العطلات المقدمة في منطقة الشرق الأوسط. كنلك قامت الشركة باعادة تدشين فابيها للأطفسال على متن طائراتها وبرنامج مسكاي علابر، بالاضافة ألى عدد كبير من البرامج المديزة الجديدة للأطفال في منطقة الشرق الأوسط.

وتشمل هذه السرامج عنداً كبيراً من أنواع اللعب الجديدة وقائمة طعام حديثة للأطفيال ذأت شكل متميز

ووسائل ترفيه خاصة اثناء السفر ومنطقة حرة للكبار فضلاً عن برنامج وعطلات المسارسية الإنشطة. كسا سيبجري التوسع في أنواع برامج اداعي خاص باسم سكاي فلايرر،، وأفاد بيرنيت انه ،في وقت لاحق من السنة سنعيد تقبيم خُدماتنا بما ونكر بيرتيت ان هذه البرامج الذ يشادم مع المسافرين العرب. سنوفر تؤمن تقديم أفضل قيمة مقابل ما ينفق في الاقسامية في الفَنادق وتَأجِسيــر تحسينات رئيسية النتجاننا المتازة

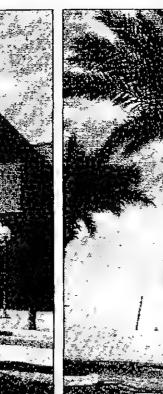
على من الطَّائرة التي ســـــرسيّ مــســــويات جــديدة من الراحـــة والجودةء السنة بنسبة ٥٠ في المئة بالمقارنة مع وأضاف الرسيب السرعية في ما كانتُ عام ١٩٩٤، واشار الى أنْ لدى تطوير هذه الأنواع الكثيرة والشاملة الخطوط الجوية البريطانية الآن اكبر من الخدمات تزايد الاعداد الكبيرة من الناس الذين يسافرون الى الضارع من منطقة الشرق الأوسطء.

يذكر أن أرباح الخطوط الجوية البريطانية للسنة المالية ١٩٩٥/١٩٩٤ في انصاء العالم اعلنت في ٢٢ أمار (سابق) الماضي وشنقلت أعلى منعندل للارباح قبل احتساب الضرائب، اذ بلغ ٤٥٢ ملسون جنيه استرليني بزيادة ١٠,٤ في المئة بالمقارنة مع ما كان عام









منخل مدينة العاب في النعام (الحياة) حمد الرميح نائب رئيس غرفة الشرقية ورئيس اللجنة السياحية لـ الحياة :

# نطقة الشرقية مقبلة ع

🗖 شرق معودية – من احمادرتضي عبده:

🖪 تستم المنطقة الشرقية شهرتها من صادراتها الطنية اذ تنتج نحو ٧٠ في المئة من نفط الساعتودية وتحتوي مكامنها الجِوفِية على ٧٥ في المثة من الاحتياط الحّام على ملتوى الْعالم كله، لكن شهرتها الداخلية - الله هذا الجانب - تكمن في انها احدى مناطق السياحة والأصطياف لمواطني السعُودية وَلَّجِيميْها، وقد نشطت فيها فيَّ الآونة الآخير إُحَرِكة السّياحة الداخليّة عقب قيام مشاريع ساحية كثيرة يستنهم أغلبها تأريخ المنطقة لموغل في القدم.

حول المركة السياحية الصالية والمستقبلية لل تلك المنطقة التقت دالحياة، السيد احم الرميح نائب رئيس مجلس ادارة الغرفة لشجارية بالمنطقة الشرقية رئيس اللجنةالسيامية بها، وهنا نص الحوار:

● في البية... كيف نحدد واقع الحركة السياحية في المئة الشرقية؟ - مفهوم سياحة على الستوى الدولي وبالتالي الدالي تغير عن السابق، ويعني الآن وفرة الخمات التي هي بمثابة البنية الأساسية لصاعة السياحة، من دون اعتماد

🗖 القاهرة - من يسرى محمد:

■ اعدت مصر موانثها وعطاراتها

الواقعية في المحابظات السياحليية

لأستقبال المصطافي النين يحضرون

الى محصور خالال فحصل الصعيف

للاستمتاع بشاواطها على البحرين

الاحمر والمتوسط . وقال له واللهاة والعصيد سواح

عمارة سير ليناء سفاحما الذي

يستقبل حالها رحلات البواشر

السياحية التولية بانتظام انه تم

اصداد الميناء بلتل الشدسات اللازسة

لضمان أنها الإجراءات في اقصس

وقت ممكن كماتم نزويد المبنأء بدركن

بولى للاتصب لات لتسامين عسمليسة

الاتصال عبرادول العالم للشاكد من

سلامة وصبط ألبواهر الى الموانئ

وأضاف الهيئم حاليا وضع خطة

لتطوير الميناءمن خلال أحاطة منطقة

الشعاب الرجانية امام مداخل الميناء

ب بوائن، تطلبية واقسامة اربع

منارات ارشاية على كل من جسريرة

الجفتون ورأر ابوسوما وسفاجا

بالاضافة الى لاستعانة بنظام الانوار

القطاعية للإقتراب بسبهولة ونقة من

مدخل ميناء مغاجا وتحديث وتطوير

لطاعم العالمة محمتات التخصيصات.

العائية

القاهرة ويض

مان کهای در داشتنی

مطلق على العناصر الطبيعية وما الى ذلك، واضرب متالاً بدولة مثل منتعافورة، آذ الى جانب كونها دولة صناعية وتجارية هامة، فإنها ايضًا من الدول السبياحية المتفردة، اعتماداً على ما وفرته من خدمات سياحية وبُنى اساسية في ذلك المصال. والمُنطقَة الشرقية تتوافر فيها جميع الإمكانات الأساسية والعمرانية، اضافة الى عوامل طبيعية تتمثل في شواطئها الطويلة على الخليج ما جعلها منطقة جنب سياحي، وتؤكد نلك الحقائق في نسبة الإشغال الفائقة للغنادق والشقق المفروشة والقرى السياحية.

 وأذا تحدثنا عن المشاريع السياحية؟ - المشاريع كثيرة منها ما هو قائم وما هو تحت الانشساء، ولا أبالغ اذا قلت بأن المنطقة تشهد حالياً نُمواً سيّاهياً كبيراً، رغم ان المشاريع السياحية تحتاج الى الكثير من الجهد والوقت، وتشترط خطوات تمهينية لا غنى عنها لتحقيق النجاح مثل سراسة الجدوى، وسراسة المخططات الخنيار الْمُوقع المُنْاسِبِ وتَقَويمهُ من جميع الجوانب تم احتيار الإدارة الجيدة. والمشاريع المقامة الأن مُتَمثل في قرية الخليج التابعة لشركة الغنادق، ثم قرية نصف القيمر (هاف مون) وتكاد انشاءاتها تكتمل ثم قرية مسمس،

طوارئ في المطارات والموانئ المصرية لاستقبال الموسم السياحي الصيفي

، البواكن، الموجودة و«الشمندورات،

الاربعة عبسر تصديد جسوانب طرق

الدفول الى الميناء الداخلي وتطبيق

فظام المراقسيسة بالراديو عن طريق تركسيب وحسدات الكتسرونيسة في كل

وُقسال اللواء ممدوح الزهيسري محافظ جنوب سيناء انه يجري أيضاً

انشاء مبثى جديد للركاب ومواقف

للطائرات وبرج للمراقبية في مطار

شبرم الشبيخ استبعدادا لاستقيبال

السيائدين القادمين الي المصافظة.

وأشباف أن مطار النقب أصبيح ايضبا

جاهزا لاستـقبـال الركـاب صيث تم

تطوير ورصف الممر الحالي من خلال

انارته ليكون صبالصا للطيّران ليلا،

وقال انه تم ايضا تجهيز وتطوير

وقال المحاسب عبدالعزيز قريطم

رئيس مبجلس ادارة شسركتة القناة

للتوكيلات الملاحية الوكيل الوحيد

لشركة والحسر العربي، في مصر أن

الشركة تقوم بتشغيل خط مننظم بين

مسيناءي نوبيع المصري والعقبة الاردني يستقبل الاف المصطافين تعمل

عليه وحدات سريعة تختصر زمن

الرحلة الى جانب عبارتي نقل الركاب،

ونكر ان الشركة تدرس حاليا انضال

ميناء شرم الشيخ.

مشروع فندقي ضخم في القاهرة

■ القاهرة - «الحياة» - تبدأ «المجموعة الكندية لادارة الفنادق مستصف الشهر

القبل مع شرفة مساهمة مصرية وبالشاركة مع رؤوس أموال سعودية ادارة

مشروع فننقل يقام على مساحة ٤٠٤ الف متر بأرتفاع ٢٠ طابقاً يطل على نيل

كماً يصم المشروع نامياً للصحة والرياضة ويسهم مي تقديم خلصات للبورصة نابيع وشراء وارتباط بالأسواق العالمية على مدار الساعة

- بين حدث وربعت و مساوي . وتبلغ اجملي استخمارات المشروع ٢.٣ بليون جنيه براس مال مصري ٠ معودي مشترل يبلغ ٢٥٠ مليون جنيه.

والمنتقط بمستوى خمسة نجوم وأجنحة مسقية الى جانب مجموعة من

القوارب السريعة على خطوط الشركة وذلك لخيصة الصركة السياصية

بالاضافة الى انه سيتم شراء سفينتين

من السفن السياحية السريعة ثنيها

ثمانية ملايين دولار وحمولتها ٣٠٠

راكب للعمل بين موانئ البحر الاحمر.

وتطوير المظلات الموجودة فيه وكذلك

تُسهيلُ الاجراءات الأدارية حيث تبلغ

المساحة الأرضية للميناء ٧ ٥٥٠ الف

متر صربع، ويضم الميناء شائة ارصفة

ويعمل بطافة اجسالية تبلغ مليون

وقبال المسيد قدري يونس العسد

مدير شموون السياحة في محاطة

شتمال سيداء ابه ثم تجهيز مطار

العسريش الذي يقع جنوب مسدينة

العريش بنحق آآ كيلومترا ويستقيل

رحسلات طائرات الركساب المنسية

الداخلية فضلاً عن رحلتين اسبوعيا

مَنْ القَّاهُرَةُ خُلَالُ فَصِلَ الْصِيفُ. كَمَّا

مستنتم اطالة معرات المطار وانشساء

موقفين جديدين للطائرات ليصبح

لاستقبال سفن حمولتها سبعة الاف

طن فقأطس سمعة أمثار على امسداد

الخدمة في منفذ رفح الذي يصل عند

السائمين المترديين عليله الى نحلو

٢٥٠ الف سنائح حبيث المستحت

اجراءات دخول السائح لا تستعرق

د**قائق معدو**دة رعم أن العامل بتم

القادم عبر منعذ رفح الاستنفادة مز

الخدمات الني امتنها المحافظة هناك

من خبلال السبوق الحسرة التي يؤمن

مختلف صاجات السائمين وكدلك

المصارف التي تقوم بتغيير أي عبالات

واعلن أنه يمكن ايضبا للسبانح

واضاف أن ميناء العريش جاشز

وقال آنه تم ايضاً تطوير مستوى

عننشا اربعة مواقف.

رصيف طوله ٢٤٢ مترا.

بشكل يدوي

راكب من خلال ٧٥٠ وحدة نقل.

كما تم تجهيز ميناء نوبيع

من مشاريع مثل عدينة الأمير محمد بن فهد الترفيهية، كما نجد شاطئ العربزية الذي يحتوي مجموعة قرى سياحية لشركات خاصة عدة وكورنيش الخبر الذي تتوافر فيه حالياً اعداد كبيرة من المطاعم والمشاريع التَرفيهيَّة، ومثله كُورنيشَ النسَامُ يُصطاعُمُهُ ومنن الملاهي المتميزة فيه، فيما تستعد مُنيئةً رأس تُنورة لأستقبال كورنيش آخر في الخفجي ومثله في مدينة بقيق، وأَلْشَارِيعَ كَثُيِّرَةً لَكَنْهَا فَي حَاجَةَ الَّى وقت لكي تظهر للوجود. • مسأذا عن دور القصاع الخساص في هذا

- لاحظ كثيرون من رجال الإعمال مدى حانسة المنطقة لإناء المناطق السعودية الأضرى مثل الوسطى (الرياض) وغيرها، فقام عدد منهم بانشاء القرى السساحية. ونحن تؤسس الآن اشسركية التنمي السياحية، ولكن الملحوظة المهمة التي لم تفتنا ان ما تم تنفيذه موجه للفئة عالية النصل. منا جنعلنا تفكر في دراسية اقتامية مشاريع (السكنية منها خَصُوصًا) لمتوسطي الدخل ولبينا الأز براسات جاهزة لشروعين

ونجد مجموعة من المستثمرين في ملاعب

الغولف واقامة شاليهات على مساحة

مليوني مثر مربع. لتجاور ما سبق تنفيذه



منها قرية سياحية للتأجير فقط وموتيل سيباحي لضدمة هذه الفشة التي تشسمل المقيدين في جوار المواطنين. • لكن بعض الشاريع شبهد تعثراً وانعدا الاقبال عليه اخيراً بسبب عزل الأسر عن اوليائها ما أدى الى مردود عكسي على المشروع ذاته... هل هذا هو السبب الوحيد في رايكم؟ - نحن مجتمع محافظ متقيد بالعادات

تذكر في المشروع ككل. ● وسادًا عن الدور التنشيطي للوكالات السياحية في تحقيق الجذب العالي للمنطقة؟ – هذا مهم، فنحن في اللجّنة التأسب لشركة المنطقة الشرقية تلسياحة وضعنا في الاعتبار تخصيص جرء من رأس مال الشركة لمكاتب السياحة والسفر والوكالات وبفعها لمزيد من التعاون.

• ولكن مواطنين ومقيمين كثيرين يحتجون على اداء بعض الوكالات، وتقصير بعضها الآخر

والتقاليد، وما يقصده السؤال هنا مدينة

الأمير محمد الترفيهية وهي من بواكير المساريع، والبحايات دائماً ما تكون

مصحوية باخطاء، المهم ان نستفيد من كل

الشجسارب، لكن هذا لا يعني تراجسهماً عن

التقاليد المحافظة. اذ ان الدراسات الأخيرة

لمثل القريبة السياحية الخاصبة بمتوسطي

الدخل، صَنعت عَرْلاً بِين مناطق الترفيه

ونلك تحقيقا للمحافظة ومنها مناطق

خاصة بالنساء والأطفال مع مسابح

وبكلفة غير مبالغ فيها، وقد أثبتت هذه

النراسيات، أمكان أستسرداد راس المال في غضون خمس سنوات، وهنا اهمية براسة

المشاريع، وأدلل ايضًا بقرية الخليج، فهي

مسلاحظات على الادارة لكنهما مسلاحظات لا

ناجسمية رغم ان لي - بشكل شيخيصي

في مثل هذه السياحة الداخلية، فهل تملك اللجنة التي تترأسونها محاسبة ال مراجعة مثل هذه التصرفات؟

– الحقيقة اننا لا نملك الا التوجيه، وما قصيته من كبلامي السابق اننا فكرنا في الوكالات كشركاء حتى يكون تعاونها مثمر لأنها سنتكون لحرص على مساهماتها التَمويئية، وبالتالي نستطيع القاء مهمات اخرى على عاتقها مثل القيام بالنقل، والارشساد السيساحي وصا يتبع ذلك من مطيوعات سياحية.

• تحدث تجاوزات وشبهات استغلال للسائصين في المواسم خاصة في اوقات النروة، فكيف تتم مواجئة مثل هذه الظاهرة؟ - هذا الكلام صحيح نسبياً، لأنه يخضع

دائصاً لنظرية العرض والطلب، والطلب الآن اكثر من العرض، ففي المنطقة هنا، تجد الشقق المفروشة جيداً المعروض منها أقل من الطلب، والفنادق كنلك، حستى شسركسات تأجير السيارات، والاحظ ان هذه النواحي تعانى النقص بسبب الإزبصام في صواسم الربيع والإعباد من دون توافر أي فرصة لامتصاص اي زيادة تطرأ، وهو ما ينطق ايضاً على القرى السيامية، لكنني اتوقع اخْتَفَاء هذه الظاهر في خَلال العَلَّمِينُ اوَ الشَّلاثة المُعَلِّمِة - رغم الزيادة السكاتيـة

 المتوقعة ضلالها - وذلك بسبب المشاريع الضخمة والمتعددة ألتي شي قيد الإنشاء الآن، والتي ستؤمن للسائح حرية الاختيار، بالإضافة الى تنمية الوعي السياحي ذاته والذي يضطِرُد في كُل عام عُن سابقة أخيراً... اذاً تكلمنا بحديث الأرقام فعاذا

عن متوسط رائري النطقة الشرقية، والصركة العكسية للسياحة الى المناطق الأخرى؛ - الارقام الدقيقة غير متوافرة حالياً، اما بالنسبة الى السياحة العكسية في الداخُل، فَنْلُكُ بِتُم مُنْطَقَّ تِينَ: مَنْطَقَـةٌ جِـدَةً ومكة المكرمية وهذا للسيساحية الدينية، وَمنطقمة الجنوب (ابها). وعلى رغم أننا منطقة ساحلية تعتمد على وفرة الشواطئ الا أن الذي لا يمكن انكاره هو اتصاه بعض ابناء المنطقة الى هاتين المنطقتين، على اننى اضيف الى سياح الداخل الإشقاء القادمين من البحسرين والإمسارات، يومى الخسميس والجمعة خاصة، ولا ننسى أن السياحة هنا تباللية لأن كثيراً من أبناء المنطقة والمناطق المجاورة يتجهون الى البحرين لقضاء عطلة نهاية الأسبوع في فنادقها وعلى شواطئها أو الِّي الإمبارات لَّلت سبوق والتَّـجِــارة، في الوقت نفسيه الذي تعج فيه اسواق الدمام بمواطني البلدين الشقيقين ويعض مواطني

قطر وعمان والكويت.

## فندق عمون والكلية الفندقية التابعة اله

والأثار، بوصفها مالك الفنيق

الفَّندقَ عِنْ تَابِعِنْ لَوْزَارَةَ التَّرِبِيةَ والتعليم غير ان قراراً حكومياً صدر في عام ١٩٩٣ سمح بنقل تبعية الفندق ومرافقه الى وزارة السياحة والأثار ثم أصدرت الحكومة الشهر الماضي قراراً بنقل الفندق ومرافقه الى وزارةً السياحة والأثار، مع السماح للقطاع الضأص بادارته بموجب اتفاق خاص

مثيل من قبل.

استقبال السفن السباحية وتحديدها كساتم تزويد الميناء بأجهزة الكشف

عن المفرقة أن وشراء عربات اطفاء واضاف أن الميناء يستقبل سنوبا نحو نصف طبول سائح يمعدل ست سفن ركاب بوسيا هيت تصاعدت حركة البواخر السيادية في ميناء بورستيد سواء الفادمة من الشَّمال او التنس وعيرها. الجنوب عبير فناة المسويس وتصوم

وقالت ﴿ تَقديراتها الأولية تشبر الى أن الفندق لا يحتاج الى أكثر من ٥٠ مــوظفــاً. كــمــا ان مـــرافق الفندق القديمة تحتاج الى تصديث والى مستلزمات اي فندق عصري.

في ايدي وزارة التربية والتعليم



🗆 عمان - من صلاح حزين:

له في عمان. وعلمت والحياة، ان عنداً من رجال الاعصال يغاوضون وزارة السياح

وكانَ الفُندق الذي اقيم عام ١٩٨١ مع كلية تدرس الطلاب مادة الخدمات

الفندق ومبراضقيه لمدة تبراوح بين ١٥ و ٢٠ سنة وانخال عدد من التحسينات على البناء الذي لم تدخل عليه سنوى بينات واعتمال صيانة بسيطة، فضلا عن تعديل القوانين والانظمة المطبقة صالياً، وابصاد حل الشكلة العصالة الزائدة في القنيق وتصويله الى فندق عصري يساهم في حل ارمة الفنادق التي يعاني منها الاردن، وتفاقيمت في الأونة الاخسيرة التي شهدت ازدهاراً سياحياً لم يكن له

والحياد، أن الفندق يحتاج الى أعمال صيانة لا تقل كلفتها عن مليون بينار. واوضحت أن عرضها يتضمن تُحْفيض عدد العمالة في القَندق الذي بستنخدم نصو ٤٠٠ متوظف وعامل يقدمون الخدمات السياحية لنحو ٥٥ غنرقية وعند من المرافق منذل المطعم ويركبة السيباحية والمقصف وملعت

شمرين في محسال الفنائق والمشاريع السياحية عرضا لشراء أننق عمون والكلية الفننقية التابعة

الحكومي ومرافقه، للوصول الى

يتم التوصل اليه بين مجموعة رجال الاعصال التي قدمت عرضنا لشبرائه وبين وزارة السياحة والأثار. ويشضمن العرض استشجار

تسقسيسال طأئرات وبويسغ ٧٣٧ه ووفق أرقسام وزارة السسيساحسة والاثار لا يريد عدد الغرف الفندقية في الاردن على ٧٢٥٠ غرفة فقط مما جعل اعداداً متزايدة من المستثمرين تتجه الى الاستثمار في هذا القطاع.

وشالت مصاً در رجال الأعسال لـ



■ قسدم رجسال اعسمسال من

صيغة تضمن نقل إدارته من القطاع الحكومي إلى القطاع الخاص،

والطائرات الصغيرة كما ثم أنشاء محطة اطفاء وقال ان بورسعید تعتیر مرکزا تبسيا لسياحة البواخر واستقبال السائمين القادسين عن طريق السحر القوسط لذلك فيانة تم تطوير صراسي

مطار الجنيل

بورسمعيد التي تقع على البوابة

الشَّمَالِيةَ لَقَنَامُ السَّويِسُ أَنَ افْتَشَاحٍ

عطار الجِعيل في المحافظة ثم اخيراً لتتجيع حركة السياحة بعد عمليات

تطويرة التي تكلفت ٢٥ مليون جنيه

وستسحت باطالة المسرات انى ٢٣٠٠

متر وانشباء صالتين للسنفر والوصبول

بعض هذه الافواج برحلات سريعة

الى النّاشرة وتعضّ المناطق السياّدية

في سَخْتَلَفَ انْحَاءَ مَصَارَ بِيَسَا يَفْضَلُّ

السعض الاخر الافامه في بورسعيد

للاستضاع بالشاطئ والرمَّالُ النَّاعِمةُ.

واعدت محافظة السويس ميناءها

لاستعبال الركاب النين بادون الى

المحافظة خلال قصل الصيف كما تضم

المحافظة مساء خاصأ يستنفيل

اليحوث الني بجوب النحر الاحضر

ويقصني اصتحابها تجو استوع

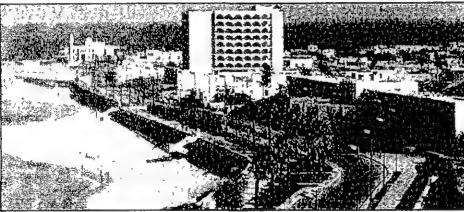
بفوسور خلاله بربارة الكشيسر من

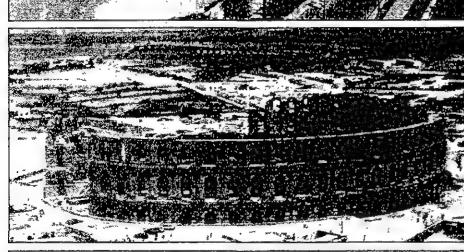
الماطق الإثرية والسياحية المصرية.

و اسعاف جنندة.

وقبال فنضرالدين ضائد مسصافظ

انضال مرافق جديدة مثل حمامات السويا التي باتت تعتبر من اصا الكليَّة الفندقية التي يتلقى التعليم فيها نصو ٥٠٠ طالَماً قانَ العرض يتضمن اجراء تعديلات شبه كاملة لها ما عدا المناهج التي يتم درسها في الكلية التي تعتبر الوحيدة من توعيًّا في الاردن، والتي ستبقى







# مستثمرون عرب يمولون مشروعين سياحيين في تونس

🗖 تونس – من سميرة الصدقي:

■ قطع الاستشمار العربي في القطاع السب التونسي آخيراً خطونين جييدتين بأعثقاح اللجموعاً الاستثمارية الكوينية - التونسية، فندقا حبيداً فني منطقة حمامات وتقدم العمل في انجاز مشروع المبينة السياحية في ضاحية قمرت التي تملكها «الشركة السياحية تونس -

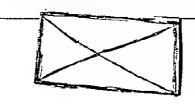
وقالت مصادر في الشركة لـ «الحياة» عقب زيارة قام بها وزير السياحة السيد صلاح النين معاوي اخيرا الى المشروع أن المديئة السياحية التي تمند على مساحة ٢٠ هكتاراً وتقع على السواحلُ الشَّمَالِيةَ للعاصمة تونس

ستكون جاهزة مطلع العام المقبل. وتضم المنبئة التي تبنى بأستثمارات عربية فندقأ مر فئة خمسة نجوم ومركزا للمؤتمرات ومجمعا تجاريا ومراكز للتنشيط والتسلية، بالأضافة الى مجمع عقاري

مؤلف من ٢٥٠ شقة ومطاعم فاخرة. الحُصَّانُصُ المعمارية والثقافية لتَّونس، ويستوحي الكثير من الاشكال الاندلسية محاكياً العمارة العربية الأصبيلة وفي صورة تلائم أنواق السياح الغربيين المختلفة

ُمنُ جبهـة اخْرِي، ارتَّفَع عدد فُسادق الدرجة الإولى التي تديرها «مجموعة أبو نواس للتسيير السياحي» (المتفرعةِ عنَّ «المجموعة التونسية - الكويتية للتنمية»} الي ١٧ فبدقاً بعدما وقع رئيسها السيد أحمد الإبراهيم اخبرا انعاقاً مع رئيس مجلس أدارة الشركة السياحية «فريكانا» السيد هاشيعي غربال تسلمت بموجيبة سجموعية ءأبو نواس مستوولية اداره فندق «أبو نواس أفريكانا، في سدينة حمامات الساحلية جنوب العامسة نوبس

ويضم الغندق نو الضمسة مجوم ٤٣٠ سريرا بالاضافة الى ١٧ جناحاً ومطاعم وملاعب ونوادي ومسابح ومجمعا تجارياً وأربعة ملاعب للتنس.



مع احتمال الانتشار في دول جاورة

الكتريك داتا سيسنمز

تنشئ مؤسسة مختلطة مع كاردان تكنولوميز

لتقديم الخدمات في اسرائيل

 اعلنت شركة والكثريك داتا سيستمر التابعة لشركة مجنرال موتورز، والناشطة في واحدة واربع دولة، الاثنين الماضي انها شكلت مؤسسة مختلطة معتركة كاردان

تتنولوجيزه الاسرائيلية بغية تقديم خدماً، كومبيوتر في اسرائيل. وقالت والكثريك دانا سيستعرُ (اي دي. اس)، التي تنخذ من مدينة دالاس مقرأ لها والتراسسها روس

بيرو ثم باعها الى شركة السيارات العملاة عام ١٩٨٤، ان

الْمُوْسِسِةُ الجِبِيدَةِ الْمُخْتَلِطَةِ سَتَقَدَمَ مَجِبُوعَةُ كَامِلَةً مِنْ

حُدَّمَات تَكَنُولُوجِيا المعلومات الى أَلشَّرْناَت والحكومةٌ

وتتضمن هذه الضعمات تطوير الانظلة وبعجها

وَلَقَتَتْ داي. ديّ. اس، الى انها قررت معاركة شركة

«كاردان، في المؤسسة الجديدة التي ستسمر «اي. دي. اس.

اسرَائيلَه بَعدمًا اجِرت أبحًاث سُوق دلت ني وُجودٌ طلب

يتنامى في استرائيل على خدماتها المتخصصة وعلى

ل والدياة، وأن المشروع المذالط سينشع في

سيمند الى دول اخرى في الستقبل،

خُلال السنوات الخمس المقبلة.

وَقَالَ جُونَ سندرابينغ، الناطق بلسساره اي. دي، اس،

اسرائيل فقط ولا استطيع أن اتكهن حول ماذا كَّانُ النشاطُّ

وتقول «أي، دي. اس، ان اسرائيل تشرّ سوقاً تنمو

بسيرٌعة بْالْنْسِيَّة الِّي خُدمات تَكَثُولُوجِينا لَعَلُومَاتٍ. وَفَيْ

تُقْدِيرُ الشُّرِكة انْ قَيِمَةُ السوقِ الاسرَائْيِلْيَةُ سُمِيلَ الى تُحَوِّ

٦, أُ يُليونُ دولار العام الجاري، وان المنتظرن تنمو سوق

البرامج والخيمات بنسبة سنوية تصل الي الفي المنة في

وستكون حنصة «اي. دي. اس» من الشكنة للختلطة

يَنْكُرُ أَنْ مَكَارُدَانُ تَكُنُولُوجِيِّنْ، تَسْتَتْمَ فَي السُّركَاتُ

ومنَّ الشركات الأخرى التابعة لشركة مكاردان

وتصتبر «اي. دي. أس، من الشركات الى تقرعه قطاع

النَّاشُطةٌ في التَّكُنُولُوجِيًا الْلَتَطُورَةِ الرَّاقِيَّةِ، وَهِي شَسِرِيلَةٍ

رئيس في شَركة ونَيتَزُانَيم فنتشَوْر كَابِيتَّلُ مَانْجِمَانَتَ

انفستمانتس، شركة «يونيفرسال موترز سرائيل» التي

شَدَمَاتَ الْمُعَلُومَـاتَ فَي الْعَالَمَ كُلَّهُ، أَذْ زُائِتَعَالُدَاتَهَا عَلَيَّ

عشرة بلايين تولار عام ١٩٩٤. ومما يتل على اهمية الشركة

انها تعاقبت مع شركة دزيروكس كوربورشن، لتحسين عمليات الأخيرة (زيروكس) الخاصة بالمعلمات في العالم

وتستخدم «اي. دي. اس، منا يربو علم ٨٠ الف عنامل

وتنشط في ٤١ دولة بما قيها عدد من الدول أوروبية وكنداً

والمكسيك وتايوان والصين واليونان. وتعبير مشاركة

الشركة هذه للشركة الاستراثيلية أول دخال الني الشرق الاوسط، ويوحي توقيت هذا النحول للمراقين بأن الشركة الأميركية تنجنب نحو اسرائيل بسبب صاعة اسرائيل

التكنولوجية ولأن اسرائيل تشكل قاعدت القوة الكامنة

ولقَّت سندرئينغ ألى انَّ الشركة، بأتَخَانَة هذه الخَطُومَ،

مع استراتيجية النمو السريع التي تبنتها السركة الأميركية

الراهَّنَة في صنَاعَـاًت راهَنَةً وْفّي صنَاعـاه جَـديدَة، وفي مناطق جِعَرافية جِديدة، ينكر ان الشركة لأميركية نخلت

الجنيدة ٥٥ في المثة. أما البأتي فستملكا سُركة كاردانُ

تكنولوجيره التَّابعة لشركة وكاردأن انفستمانسُّه

توزع منتجات شركة مجنرال موتورز، في اساليل

كله لفترة عثير سيثوات لقاء ٣٠٢ بليون دولار

لتوسيع خُدمات الشركة في الشرق الأوسط.

البخل منطقة جغرافية جديدة، ولا شك أبدأ لي ذلك. وأضاف سندرلينغ أن المشروع المختلط تجديد يتناس

□ واشتطن - من بتسي لاون المعلوف

# محركات جنرال الكتريك لطائرات بوينغ ٧٧٧٠ تواجه مشاكل فنية

الشرقي من شمال اميركا.

٧٧٧ء لم يسق له مثيل.

كافة في العالم كله».

بتكنُّولُوجِّيا صنعُ محركات الطَّائْرات.

دبوينغ -- ٧٣٧، ان تعبر ميكله الخارجي.

الشركة في بريطانيا وكوريا.

المحركات تسير سيراً ناجحاً.

النبن ونيويورك - من صابكل فنذ الطائرات، التي تنسع الواحدة منها لما بينكر وطوني جاكسون (فاينشال يصل الى ٤٠٠ مسافر، على الرحلات الجوية

🗷 تواجه المحركات التي صنعتها شركة وجنرال الكتسريك؛ لكي تركب في طائرات وبويمَعُ - ٧٧٧، السَّابِعَةُ لِشُوكِةَ الطيران البريطانية (بريتيش ايرويز) مصاعب تم الكشف عشها عندما اطلقت خيلال التجارب الى داخل هذه المحركات جثث الطيور.

وقالت دجنرال الكثريك، اول من أمس ان اطلاق جشت الطبور الى داخل المحركات، اصر عادي يشكل جزءاً من الاختبارات التي تخفضع لَهَا الطائرات كلها مما أدى اليّ حدوث مُقدار لم يكن مشطّراً من عدم الثوائنُ في مراوح المصرك، ويتطلب ضعمان الندفق السلس المتوازي للهواء الى المروحة اجراء

الترة وبوينغ - ٧٧٧، في الخُدمة وان تَطير للمَــرةُ ٱلْأَوْلَى من لنَــــبن الى والسَّنطُنَّ أمس. ولم تتاثر تلك الرحلة الجوية بالذات. التي تخلطتها شسركة أيونا بتسبد ايرلابنزه الاميركية، باعلانُ شركة ، جنرال الكثريك، إن مُسحَسركسات طائرات «بوينغ - ٧٧٧٠ التابعة للشركة الإمبركية تجنتعها شركة مبرات اند ويتني، الأميركية المنافسة لشركة

وقالت شركة الطيران البريطائية اول من أفس ان شسركستي حَبْراًلُّ الكَسَّريك، ودبوينغ، لا تزالان ناملان بتسنيمها أول طائرة «بوينغ – ٧٧٧ء في ايلول (سبتمبر) المقبل كما هو منتظر. وينكر الأشركة الطيران البريطانية

طلبت ١٥ طائرة من هذا الطراز وأخسنت خيار شراء خمس عشرة طائرة اضافية. وتعتبر الشركة ثاني اكبر زبون للطائرة الجديدة بعد شركة ،يونّايند ايرلاينز، التي طلُبتَ ٢٤ طائرة من هذا الطراز والخسنتُ خيار شراء ٢٤ طائرة اضافية.

والجدير بالذكر أن الشركة البريطانية فاجِـاتِ الجِديعِ عــام ١٩٩١ عندماً طلبت ان ُتركُب في طَائَرات السَّبوينغَ الْخَاصَةَ بِهَا مسحركات أجسنرال الكستريك، مفضَّلةً هسذه المحركات على مسحركات رولز رويس البريطانية التي كانت مسنن فترة طويلة المورد المفيضل لديها لمحسركات

### ماكدونيل دوغلاس تتوقع طلبات شراء طائرات بقيمة تريليون دولار

🗷 لونغ بيتش (كاليفورنيا) - رويتر - قالت شركة «ماكدونيل بوغلاس» أن صناعة الطيران ينتظرها مستقبل باهر وأنه يتوقع ان تكون هناك طلبيات لشراء ١٢٣٠٠ طائرة جديدة قيمتها تقريباً تريليون دولار بجلول سنة ٢٠١٣.

وذكرت الشركة في ترقعاتها للمدى الطويل لصناعة الطيران وان صناعة الطيران بعدما مرت باسوا ركود في تأريخ الطيران التجاري نتجه الآن نحو مستقبل باهره. وقالت «ماكدونيل دوغلاس» إنها تتوقع أن يكون الطلب على الطائرات الجديدة مقسماً بالتسماوي تقريباً بين الطائرات ذات الهيكل العريض وتلك الصىغيرة الهيكل. وأضافت انه على أساس قيمة الطلبيات، فإن الطائرات العريضة الجسم سيكون نصيبها نحو ثلاثة أرماع مجمل

وأوضحت الشركة ان من أهم عوامل نعو صناعة الطيران تحسن الاقتصاد العالمي الذي يتوقع أن ينمو بنسبة ٢٠١٠ في المنة سنوياً حتى سنة ٢٠١٣. وعلى الصعيد العالمي، يتوقع أن تنمو حركة الركاب بنسبة ٧. ٥ في المئة سنوياً. وينتظر أن تشهد أسيا والمحيط الهادي اسرع نمو بمعدل ٨.٢ في المئة، وسيبلغ عدد الطانرات الجديدة التي يتم تسليمها نحو ٤٨٠٠ وحدة في الولايات المتحدة ونحو ٤ ألاف في منطقة أسيا والمحيط الهادي.

ويتوقع ان تشهد الولايات المتحدة زيادة في الطلب على الطائرات ذات الهيكل الصغير عن الطرز العريضة الجسم. وفي أسيا سيكون الطُّلب على الأنَّواع العريضة الجسم قوياً.

. . . . . .



مضيفة ثقف فبالمحرك الضخم للطائرة اثناء عرض الد، بوينغ ، الجديدة على الحسجافة ( رويتر)

# بوينغ تستعدلجيل جديدمن الطائرات

اشتطن. ويقدر محللو صناعة الطيران تكاليف تطوير هذه الطائرة الفريدة من نوعها بنصو خمسة بلايين دولار

وقالت شركة ابونايستدا أن كلفة تشغيل أكبر طائرة ثنانية المحرك في العالم ستتجارز قليلاً تلك الخاصة بالطائرة 2770ء ذات المنتي مقعد نظراً الى درجة الكفاية

الكبيرة للوقود. وتستوعب الطائرة الجديدة ٥٠ في المنة زيادة في عدد الركاب بالمقارنة مع الطائرة «٧٧٧» نظراً الى قدرة المركات الجديدة.

تُطُوبِر الطائرة الذي يقدرون أنه كلف نحو ٥ بلايين دولار. ويبلغ سعر الطائرة ٧٧٧٠ حوالي ١٢٠ مليون دولار اميركي على رغم ان مصادر شركات الطيرار تُعُول انَّ طلبات الشراء الاولي تحظى بنسعار خاصة.

سبان الموت الذي تسمعي «بوينغ» الى مسزيد من الميعات. فقد اكدت انها بدات فعلاً البحث في تطوير طرازات جديدة من الطائرة «٧٧٧». بما فيها امتاج الطائرة الكبر حجماً ١٨٠٠/ اكس، التي تستوعب حوالي ٣٧٠ راكباً في ثلاث درجات.

 الادارة لعرض الطائرة على شركات الطيران التي أبدت وأضاف أن البداية الرسمية للمشروع والتي تحتاج الى الحصول على بعض الطلبات لشراء باكورة الانتاج التي مستون على بعض المستون على الربة تسليم بواكير المتناخ في الربع الثاني من سنة ١٩٩٨. وكشفت مصادر المتناخ لوكالة «رويتر» ان اعلان تدشين المشروع سيتم

قي غضون أسابيع، وتدرس وبوينغ، ايضاً انتاج طراز اصغر اقل قدرة ذي نطاقَ طِيْرَانَ كُبِيِّر يَسمى «٧٧٥٪ ١٠٠ اكْس، يَستَوعَبُّ ٢٥٠ راكباً وينقاهم اسافة ٩ إلاف ميل بصري ونك بالمقارنة مع مسافة تقل قليبلاً عن ٥ ألاف ميل بحري

الى سُوقَ جِنُوبِ اقْرِيقِيا في وقت سابقُ من لعام الجّاري. شركات الطيران العالمية تحقق أرباحاً عام 45 بعد ٣ أعوام من الجسائر

الله مونتريال – نكرت المنظمة الدولية للفيران للنفي ان المركات الطيران العالمية النظامية حققت واردات تقدر بأ

٠. ٢٧٤ بليون بولار عام ١٩٩٤ مقابل العقاد استثمار تقدر به ٢٣٩٠ بليون دولار، أي أنها حققت أرياماً نسبتها ٣٠٢ في المئة من الواردات (مقابل أ في المثقعام ١٩٩١). وهذه السنة الثانية التي تحقق فيها شهات ١٨٣ دولة! عضواً في المنظمة ارباحاً بعد ثلاثة أعرام من الخسائر.

السوق أقل.

في مسودة بيان تم تسريبها وتتضمن اقتراحاً ببيع بعض الذهب

# مجموعة السبع تدعو صندوق النقد الدولي الى زيادة الأموال المتاحة والقروض للبلدان المحتاجة

🛍 اوتاوا - رويتر - الحادث مسودة البيان الختامي لقمة سجموعة الدول الصناعية السبع الكبرى التي ستعقد في شاليفًاكس (كندا) الأسبوع المقبل نُّ المجموعة ستحض صندوق النقد الدولي على اعشماد زيادة كبيرة في حجم الأموال المشاحة لاستخدام البلدان الثي قواجبه مشاكل صالية

كىدرة. ويوضح البيان ان رعماء مجموعة السبيع سيبحث ون الصندوق على انشبأء تستهيل جديد يستمى والبية تعويل الطوارئء ليكون أسرع سبيل للاستعادة من أمو ال الصندوق.

وقد عرض الحرب الديموقراطي الجديد الكندي المعارض الوثيقة التي تسربت اليه في مؤتمر صحافي مساء أول من أمس الطَّلَقَاء. وقال بول مارثن وزير المال الكندى أمام البرلمان ان الوثيقة المتسربة التي

المعالجة مثل هذه الإزمات. وتُدعو الوثيغة كُل دولة الى اتباع سياسات مالية ونقنية سليمة. وتقول انهُ يشعينُ على صندوق النقد وضّع

انها تتجنب اتذحاذ اجسراءات

يمتحل ان تجري عليها تعميلات جوهرية. وكسان صندوق النقسد الدولي تعسرض لأنشبقسادات اثناء الازما المكسيكية بانه لم يكن مجهزا ماليا

أسس ارشادية للنشار الدوري للبيانات الاقتصادية الرئيسية. وتضيف الوثيقة انه بشعين على صندوق النقد ،تقديم نصائح في شكل أكثر فاعلية في ما يتعلق بسياسات الحسكوسات وثومسسيل رسائل أكثر صسراصة للبلدان الثي يبدو

وتطالب الوثيقة مجموعة السبع

وبلدانا أشرى بمضاعفة الأصوال المتاحة حاليأ بدوجب انفاق الصندوق العام للاقتراض، لَصَنْدوق آننقد الذِّي يسمح للبلدان التي تواجه مصاعب بالافتراض لساعدتها على استقرار اقتصاداتها،

والأسواق المالية والأشراف عليها لتفادي الكوارث المالية. وتقول مجموعة السبع انه يتعين على البلدان رفع القيبود عن أسواق رؤوس المال، وأنه يجب على ورراء ماليتها البدء في اعداد تقرير لبرس مدئ كفاية لوانحها المصرفية الحالية

وتدعو أيضاً الى تصاون دولي

اوثق في مجال تنظيم المؤسسات

وتلك المتعلقة بالبورصات. وتنضمن الوثيقة ايضا اقتراها لم تتم الموافقة عليه بعد لقيام الصندوق ببيع جرء من احتياطه من الذهب

مشاكل مديونيات صعبة

وتعارض كل من ألمائيا واليابان أي بيع لجراء من احتياط الصيدوق الذَّمبيّ. في لندن تجاهل تجار النهب الى

حد كبير الأنباء التي ورنت ليل أول من أمس وتقيد ان رعماء مجموعة السبع سيحضبون صندوق التقد الدولي على بيع حِبرْء من لحسياطه الذهبي، على رغم قسول البعض ان ذلك قد يزيد من سبسات السوق في الوقت الحالي، وقال لحدهم وانها فَكُرة قَسْنِعة، لَقَلْد تَعسونت السَّسولَق

المنتصوق للذهب لاتزال قسيسد جماعسية، وأشسار بعض التجار الي

يعرف احسد اي اجباء يجب عليه ان يسلكه، فسإن نلغ فسد يجسعل المتداولين والمستأمرين يقفون على الحيساد وانتظاراها سيحكث في هاليقاكس، وقد قويلت الإلتراجات السابقة ببيع الصندوق لجزء من احتياطاته النميسة لتمويل للعونات المقدمة

للبلدان الاكثر فقرأباعثراض البابان والمانياء ويتطلب لجازة الاستراح؟ مُوافقة بنسبة ٥٥ فل اللة. غدير ان مسؤولاً بابانياً كبيراً قال لوكسالة «رويتسر» أن سحسسالة بيع وعلق محللو النصب بقولهم «ان م البيع إذا تع سيكول على مدى فترة المناقشة وأنها لم تحظ بعد بموافقة رُمنية كافية لتقلي تأثيره على

# تباطؤ حركة الشحن البحري الجوي من الشرق الأقصى الى أوروبا

اوروبا، لكن امتداد فصل الشتاء أدى الى تراجع

سوق مبيعات الأليسة الصيفية وتبنى الطلب

على المسوحات المصنعة في شبه القارة الهندية

سا ادى بدوره الى تعبرض استعبار الشيدن

· وقال اف. ايه. بيج مدير الشحن في شركة

مكاثي باسم خيك المحدودة، أنَّ الْأسحَّار

انحَفَضَّت بنسبة نشراوح بين ١٥ و١٨ في المئة

في ايار (مايو) وحـرُيرانُ (يونيو) الى ما بين

٣,٢٠ و٣,٢٠ درهم (٨٧, ٠ و٩٠, ٠ دولار) للكلغ

وأشال بارلات الانكاد نستسطيع المحافظة

🗷 ببي – رويشر – تقنول شاركنات الشنندن الجوي العاملة ببن الإمارات العربية المتحدة وأوروبًا أن تباطؤٌ حركة الشحن البحري -الجوي من شبه القارة الهندية والشرق الإقصى اوروبا واسعارها.

وقال مسؤول في شركة ،طيران سنغافورة، ويبدو ان جفافا موققاً أصاب هركة الشحن

الشحنات المتوجهة الى الولإيات المتحدة وأوروبا

ويعتبر الشحن البحري - الجوي من على سبعير أربعية دراهم ...١٩ دُولار) للكلغ الخدمات الرائجة في ببي حيث يتم جلب بضّائع

وشبه القارة الهندية ويدم تجزيئها ألى كميات اصعر وشعفها جواً الى وجهات في مختلف انجاء العالم. وقالت مصابر صناعية وأن المسوجات تعشكل الجرزء الأكسيس من الشحدات الى

الضغوطء

الواحد

البحري - الجويء. وقال كلود بأرلات مدير الشحن الاقليمي في الخطوط الحوية الفرنسية، منذ شهر كانتُ

قليلة نسبياً وتسجل تراجعاً. لكنْ مَصَادِرٍ فِي صَنَاعَة الشَحِنْ قَالَتْ «انْ سركمة الشمستمن الجموي الى الامسارات والصَّادرات الى الاتصاد السوَّقياتي سابقاً لا

غير معباة بكميات كبيرة من الشرق الأقصى ﴿ وهذا ما يمثل انْحَقَاصُا بِنسبة عشرة في المئة واضاف ان السعر بالنسية للشحنات الكبيرة يتراوح بين ٥٠, ٩٥ و٣,٦ يرهم (٩٥, ٠ و٨٨, ٠ يولار)

وقال مسؤول في «طيران سنخافورة، ان السعر ببلغ ١,١٤ دولار للكلغ لكن سعر الشُحثات الكبيرة في حدود ٣,٦٠ برهم. وتقول شركات شحن عدة انها لا تنوي

تَحْقَيْضُ أَسْعَارِهَا الى مستويات أقل حيث أن من غير المرجح ان يؤدي للك الى ريادة الصركة. ِّ وَتَأْمُلُ شَرِكَاتَ أَخْرَى أَنْ يَكُونَ التَّبَاطُوُّ فَي الشحن البحري - الجوي مؤققا وأن يبدأ بالتحسن قريباً.

وقـــال مسؤول في شركة شحن دانه هدوء ما قَبْلِ العاصفة تَعْرَضْتُ الاسعار الى ضُغوط. لكنهسا قسد ترتفع مع تحسسن الطلب على المُنسُوحِاتِ مِن شَبِهِ ٱلقَارَةِ الهندية خَالِ شُهرينِ

حققاحدثهدفله ■ لندن - رويتس - اعلنت شركة ورويتسود.

# رويتر تعلن ان نظام ديلنغ

قصيس الاجل بإعل المشاركة في

وقنال احسب المتعاملين الله على ظل الله على ظل الله على النهم المتوازنة حالياً أن

العائمية للأنباء والمعلومات أن نظامها للتعامل الآلي في اسواق الصرف الاجتبي للسمى سينغ \*\*\* ﴿ الْفُ صَفَّقُ احْدَثُ هِنِكُ وَهُو ۚ \* ۚ الْفُ صَفَّقَةُ ۖ يومياً. وقد تحدد هذا الهدف في ١٤ شباط (قبرإير)، وكان الهدف السابق ١٠ ألاف صفلة: يومِياً وتحقق في وقت سابق من السنة الجارية. ويشبار الى ان وبيلنغ ٢/٢٠٠٠ اول نظام من نوعه للتَّعَــاملُ في سوق الصرف الأجنبي، وقد بدا العمل به في نيسان (ابريل) عام ١٤٩٢.

وقالت أرويتر، في بيان اول من أمس ان الامر استغرق عاماً للوصول اليّ هنف الف صفقة يومياً وعاماً احْسِ للوصول الي هدف ه الاف صفقة. واصباف البيان أنَّ مَا يَزِيدُ عَلَى ٧٤٠ موقعاً تم ربطها بهذه للصَّمة في ٢٤ بولة وانه من المقرر ربط ٦٠ موقعاً أخر قريباً.

وتسمح وبيلنغ ٢/٢٠٠٠ للمتعاملين بالتداول بصورة الكترونية في ٢٣ زوجاً من العملات مثل الدولار الاميركي مقابل المارك والدولار مقابل الين والمارك مقابل الليرة والدولار مقابل الفراك أ السويسري في كميات صيها الابنى مليونا

# ALHAYAF STATS & ARAB STOCK MARKETS

# ووسرات أسواق اللل واسمار السانع

العملة	الدولار الاميركي	الجنيه الاسترليني	المارك الالماني	للين الياباني	الغرتك الغرنسي	الغربك السويسري
ار الكولجي	,4444	, EYEV	1,771	YAY,£	17,09	۳,۸۸٦
السعودي	٣,٧٥٠	0,404	3577,	YY, 4A	1,777	,٣.47
الإمارام	۳,٦٧٢	٥,٨٣٥	,716	77, -7	1,70.	,5171
ار البدوني	۸۲۷۲,	,04,17	' T,VEY	YYt,V	17,17	T, -AT
رالعمالي	,474	,3117	٣,٦٦٧	74. *.	14,14	۲,٠١٦
ل القطري	٣,٦٣٩	0,747	PAY4,	77,77	1,777	,1111
ة اللبناطّة	1777,0	۸,۷۷۰۲	1154,1	14,10	777,1	1797,9
يه المصري	٣,٤٠٥	0,2.9	, 1127	Y1,AY	1,20%	,1137,
ار الارتشى	,740	1,1-2	۲,۰۳۱	171,4	Y, 177	1,771
ار العراقي	,7110	, £9.29	£,077	441,4	10,47	۲,۷۲۸

العملة		الدولار الاميرك <i>ي</i>	الجنيه الاسترليني	المارك الإلمان <i>ي</i>	الين الياباني	الفرتك الفرنسي	الفرتك السويسري
لجئيه الاسا	لينى	۳۳,	-	,2204	, • •Y& '	.1774	,0E1A
لدولار الاميا	کی ا	-	1,011	, V · AY	,+114	, ٢٠١٦	,A7.4
لين الباباتي		A£,V	178,0	94,44	-	17,.7	VY,4Y
لمارك الإلماني		1,4119	Y, Y27	-	, • 177	7347,	1,110
الفرنك الفرنب	ىي	2,909	٧,٨٧٩	7,017	, . 0/4		£, TV+
لغرنك السو	سري	1,1710	1,820	FYYA,	٠,١٣٧	, 2721	_
للدرة الإبطا		1744	Y1.1,.	117.,4	14,70	3, . 77	1811,1

1.		41								44 44	
	نظلة	بيتار	كويتي	ريال،	بعودي	نرهم	الامارات	الرياز	<i>ب القطري</i>	الدينارا	بحريني
لاجل		من	الی	من	الى	من	الى	من	الى	من	البي
اشهرواحدا		Y, YP	Y,Ya	0,97	7,+7	0, TA	7,14	-	-	9,41	1,14
لـ ٣ اشبهر	-	Y, Y0	Y,Y0	Φ,ΑΥ	7	9,37	3,17	-	-	0,74	٦,٠٦
لـ ٦ اشهر		٧,٣٧	Y,AY	۹,۸۱	3	0,37	7,17		- ,	0,77	7
ـ ۱۲ شهرا.	7.	Y, 17	A, 1Y	0,41	٦	70,0	7, 17		_	9,77	7

	1 <b>Y</b>	يام	ثبه	J	נענגו	اشبهر	ستةا	شهر		نة
*Haalf	من	الى	من	الى	من	الی	من	الى	من	ألى
ولار الامبركل:	0,47	7,•3	۵,۸۷	١.	٥,٨١	0,47	۸۶,۵	۵,۸۱	9,77	e ,Ye
عنيه الاسترافى	7,14	7,51	7,71	7,25	7,00	7,77	7,78	7,70	7,44	Y
ن الياباني. ا	1,17	1,70	1,17	1,40	1, 17	1,14	1,+7	1,14	١	1,14
رك الإلماني	٤,٤٣	2,03	2,47	٤,٥٠	٤,٣٧	٤,٥٠	2,77	٤,٥٠	£,44	٤,٥٠
رتك الفرنسيل	V, T1	Y,07	Y, Y0	٧,٥٠	٧,٠٦	٧,٣١	7,77	٦,٨٧	7,77	٦,٥٦
ريك السويس	۳.	7,70	4,04	7,71	٣	T, Y0	7,17	7,77	4,40	4,00
	1,+,477	10,77	1.,77	10,38	1.,44	10,77	1.,0.	1.,40	1 . , Ve	11

			<del></del>			÷ ,, ,	
ابثى سعر	اعلىسبعر			1440			
(1990/1997)	(1440/1447)	3/1	7/7	7/0	7/7	7.7	فعدن
777,1:	£+A,Y0	YAY, 0 .	YAE, 10	TAT, Y0	TAE, Y-	-YA04+	هب
٣,03	٦,٠٧	0,77	0,78	9,44	0,77	۵٠,۳	ضية
177, 40	204,70	279,01	£47,0.	£71	271,00	ÉTT	لاتين

(\*) سعر التثبيت للذهب في سوق لندن السَّاعة ٢ بُعد للظهر

السعر		440	۱ (تسلی	م قوري)			3	سليم ٣ اث	Jŧ	
عدن	, 1/V :	1/1	7/0	1/Y	1/1	1/4	1/1	7/0	7/1	3/1
عاس (بولار)	YAYY	YARO	741+	YAAD	YAY4	YA0+,0.	TEAT	YARY, D	YAY1,0	YA02,0
ومنيوم (بولار)	1400,0	137.	1747	1411,0	1AYA,0	AVVA	170.	1410	1473,0	1455,0
ك(بولار)	944	444,0	1+14	1.70	1.70	1-4-	1.44	1-21,0	1.04,0	1.0.,0
کل (دولار) ١	VVI.	Wa.	YREO	WI	Yex.	444.	YAO.	A-10	Y414	Y740

توی ۹۵/۹۲	ادتىمى	توی ۹۵/۹۳	اعلىمى			1440		1/4	الخام
التاريخ	السعر	التاريخ	السعر	3/1	1/1	7/0	1/1	77	,
41/7/A	11,40	90/0/1	14,10	17,70	17,40	17,40	17,4.	17,70	ی
12/7/14	17,00	97/7/0	14,00	17,30	17,70	14	14	1A	زيج برنت
95/1/10	12,10	97/7/0	Y1,10	14,4	14,40	14,10	14,1.	19,10	ب تكساس

۳ اشهر	٣١شهر	اعة ١١ صياحاً
0,41	0,97	ِض م

۲۰سته	۱۰ سنوات	ە سئولت	٣سنوات	
112,70	1-7,44	1.1,70	1:1.17	J
7,07	11,7	۵,۸٦	0,V	ئد

			1 *
. 4	.14	140 .	السعر
تسليم شهر	للسابق	1/7	سلعة
اب	TOT	400	کر (نولار)
تموز	TAAG	3747	(نولار)
تموز	974	110	كاو (جنيه)
تعور	177	177,70	ح(جنيه)
تشرین-۲	1.7,70	-	عبر (جنبه) ،
تموز	175.7	177,5	يويا (دولار)
نیسان۱۴	1.4	111,7	الطا (جنبه)

			1/1	7 '
	سورية	لدرة	\$1,77	21,44
	اليمن	ريال	-	
ı	ليبيا	بيتان	,4000	,4000
]	تونس	بيتار	,401	,405
	الجزائر	ىيئار	20,44	\$0,44
	الغرب	نرهم	A,eiY	A,057
	موريتانيا	اوقية	140,44	179,76
	السودان	ديثار	٥٢,٥٠	64,00
	حببوتي	فرنك	144,44	144,44
	الصنومال	شلثغ	777.	<b>ተ</b> ግፕ •
	هونغ كونغ	دولار	٧,٧٣٤	٧,٧٢٥
	باكستان	روبية	4.41	T+,4T
	القيلين	بيسو	70,77	Y0,7V
	سنغافورة	دولار	1,747.	1,7970
	تايوان	دولار	40,09	40,04
	تايلاند	بات	75,75	Y£,7A
	العملةالاوروبية	ايكو	,٧٦٢٥	,٧٦٢٦
	اليونان	نراحما	777,77	YY1,41
	استانيا	بيزيتا	177, 0	171,34
	القرنك الإفريقي		£4V	£4Y
	سحبربا	نيرة	77_	77
	سيراليون	انيون	33+	71.
	غابون	فرنك	£4Y	£4Y
	استراليا	ىولار	1,7414	1,74.4
	کندا	ىولار	1,7%-7	1,7774
	حقوق السحب	وحدة	,7277	71117,
	قيرص	جنيه	,1170	,£££+

اسعار صرف عملات متفرقة

العملة

7/Y

,27774	1,174-1	نولار		كغدا	╌
,7117	,ካέየየ	وحدة	, السحب	حقوق	-
, 111.	,1170	جنيه	(	قيرصر	-
في مقابل ال	* قيعة العملة		,		_
ر للغائدة الا	ملات الدولية، استعا	بعار مسرف الع	ة الإميركية، اس	ت الغزية	۽ سندا

المولار. لاروريية الجداءل الثالية أتناء من بنك الكويث للشحد في لنمن ليور لنمن سندات للخراسات المربة المعرف العمل المربة، اسعار الفائدة على العملات العربية وللعامن الشيئة.
 ◄ جدول اسعار صرف عملات متدرقة من بنك الخليج الدولي (لندن).

بركا	ئة اسهم سوليدير	تقرير ء	ن حركة السوق ليوم	الاربعاء ١٩٥/٦/٥١	14
		الاسهم المطلوبة	الاسهم المعروضة	الاسهم المتداولة	سعر التثبيت
	التداول العادي	<b>₩•</b> Λ	7729	1991	18.
	أ الإوامر الخاصة	-	-	-	-
	, مجموع فلة الف	YY0A	P377	1111	17.
	التدلول العادي	AATE	£11A	30-1	177
-	أ الاوامر الخاصة	-	- !	-	- 1
	أ مجموع قلة باء	AATE	£11A	10.4	177
	المحموع العام	17071	1-777	2799	

# أسرواق الأسهم المريثة

			1 to 1		ير. هندالإسهم	علىسد			ا مناسط ۱	24.23	المتعز/ الربح	t. The	الربت الموزع
	السعودية		***		214.00	<b>7</b> #	4	7/2	VA	سالار ا		٨ السع (١/)	اللسهم
بئول	بنك الرياض	1	1	18	47,-35	1.41	1.4-	141	14-	140	17,£	1,1	17
	. بنگ الجزيرة	1**	1++	4	1,77	111	17.	171	17-	. A£	17,0	-	-
	بنك الاستثمار	1	3			-	, -	-	7.7	YYA		-	-
	البنك الهواندي	1	1				_	_		7.7		-	
	البتك الفرنسي	100	١	14	0,7A4	777	77.	772	771	YAY	٨,٥	V,V	To
	البنك البريطاني	1	100	11	Y,4T.	700	Ya.	Yet	754	Yoq	1.,1	V,1	Ya
	بنك القاهرة	111	1	TY	10,071	727	75.	750	YÉO	174	18,3	1,1	1.
	البنكالعربي	1	1	1.	7,777	YAY	79.	79.	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
		1	300 1		TAE	74.	1	l	44.	Y•4	۸,٦	۸,۳	78
	المينك الاميركي	1		•	7.		7/4	r4.	44.	1#1	4,4	3,8	70
	البنك للتحد		1			ţa.	ii.	££Y_	113	YVA	٧,٤		
	الراجحي	1	1	1 !	A'W.	61.	40%	#¥+	004	444	1,1	7,7	٤٠
عناغة	سابك	100	1	AY	77,1YA	F+Y	744	7:1	۲۰۰	7.4	٧,٥	V,1	r.
	بباقكو	100	1	* 1	A-T	378	•44	OTT	#Y\	POA	A,2	£,A	70
	المناقي	1	۲٠		-	-	_		~	111			-
	الخزف	100	1	-		-	-	-	41.	TII	-	-	
	منافولا	100	100	77	129	#ie	#£Y	PÉY	•£٣"	798	10,5	1,3	Ye
	التصنيع	••	#* 1	17	Ψ,0**	1 • Y	1.7	1.7	1.7	79	172,7	-	_
	المدوائية	300	1	10	1,711	717	Yie	717	717	711	41	1,5	١.
	الغاز	1	100	-	- '	-	•	-		173	_	-	-
	الجيس	1	1	-	- 1	-	-	-	_	γøγ	_		_
	الغذائمة	1	1	١.	\$33	315	114	111	115	115		_	
	الكابلات	100	1	Y	1	117	117	117	117	104	17,1		
	المتطورة	144	41 .				-		- ,,,,	31			
	مىق	1	100	33	AY.	48	97	47	44	1.7	79.0	_	
لاسمنت	الاسمئت العربية	**	**	-	- 1				-	74	- 11,5		
رسفتب	الاسمنت البمامة	1	1	•	7,.00	440	770	479			<del></del>	<del></del>	
			YA						44.	178 1	2,4	70,7	70
	الإسمئتالسعودية	1		A	7,017	7117	117	117	110	100	7,1	, 1+,A	17,54
	الاسمئت القصيم	100	100	A	A,461	7-7	۲۰۰	7	7.2	14.	1	10	۳۰
	الاسمئت الجثوبية	1	1	1 1		TVY '	177	TYT	YYa	14.	٦,٦	11	٣٠
	اسمنتينيع	1	. 100				-		17"	177	-		
	اسمئتالشرقية	1++	100	4	4+ 1	707	TOT	Yer	307	154	0,7	ît,a	70
لخيمات	<u> </u>	1	3	<b>T4</b>	1,440 ;	774	771	770	377	1-1	£.	٧,٢	٥
	وطبية	<b>#</b> 1	TY,#	1.	Y, 27A	7.7	77	37	77	29	10,1	-	-
	المفتاحق	1	1	-	- 1	-	- 1	-	-	HA	-	-	_
	المعقارية	100	9.0		1,977	1-4	1.4	1.4	1.4	140	1,1	-	-
	البحري	1	1	۲	7,7.0	7.4	74	٧.	37	111	-	-	-
	الجماعي	100	1	۳	ay.	1.4	1-1	1.4	1.3	117	17,7	٦,۵	Y
	السياوات	1	Υ• :	•	7,.09	77	37	77	7.7	77	44,5	-	_
	المواشني	100		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Y,1-1	41"	47	45	37	14			
	تهامة	•							- 11				
		4.	4.		W. 1	44	46	46		ay a			4.0
	عسير		4.	1	P+1	48	4£	45	48	40	77,4	٤,٨	٤,٥
	مبرد	1	1	TY	1,877	14.	114	114	114	1.4	187,8		
	العزيزية - بندة المتحدة	1++	111	_				-	- 1	11.	-		-
	البلحة	100	Ye	£ ]	ey.	- 01	8.	0.		YA .	YY,2	-	
لكهرياء	كهرياءالوسطي	300	1	•	7,-47	4+	4	4.	4.	53		Y,A	٧
	كهرياء الغربية	1	3	۲	1,4+4	YŁ	Α£	A£	A۴	AA.	-	A,T	٧
	كهرباء الشرقية	1	1	- 1	-	- 1	-	-	-	1.7	-	-	- ,
		300	1	- !	_	_	-	-	-	-	-	-	_
	أكفرناء الحنوينة	. 1				44	40	47	- 1	YY#	11,7	-	
ان اعة	کهرېاءالجنوبية نادك	1	900	4	9.77%					11.9	, , .		
لزراعة	نادك	1	100	3	1,777				444	94	_ 1		_
رُ اعة	نادك القصيم الزراعية	3	2.	- ,	-	-	-	-	77	97	-	-	
زراعة	نادك القصيم الزراعية حائل للزراعية	1	2+  1+	-	-	-	-	-	AT	17-	-	-	,
زراعة	نادات القصيم الزراعية حائل الزراعية تبوك الزراعية	1	1			-			A7 -	17- Y-0	-		
نراعة	نادات القصيم الزراعية حائل الزراعية تبوك الزراعية الإسماك	3 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	2+  1+	-		-	-	-	AT	17- 7-0 70-	-	-	,
نزراعة	نادات القصيم الزراعية حائل الزراعية تبوك الزراعية	1	1			-			A7 -	17- Y-0	- - -	-	,
زراعة	نادات القصيم الزراعية حائل الزراعية تبوك الزراعية الإسماك	3 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	100			-	-	- - -	AT	17- 7-0 70-	-	-	,

البحرين						- A-1	er in	2.4 7 23.17
بنوك بنك البحرين الوطنى	****	١	*,1947	+,797	40/2/2	-	41.	191
بنك البحرين والكويت	YEY	١	-	.,104	90/2/0	*,**Y	TEE	171
البتك الاهلى التجاري	70	١	.,714	., 727	90/2/0	-	754	775
بنك البحرين الإسلامي	-	-	-	·,1Y£	10/1/11	-	727	12.
البنك البحريني السعودي	1	1	*314	+,17	40/2/4	-	¥ ,	127
ستثمار شركة اللؤلؤة الاستثمارية	-	-	-	-	-	-	<del>i</del> -	
للؤسسة العربية للصرفية (\$)	1700	3	17,70	17,70	10/7/1	-	12,10	14,+0
بنك الخليج للقحد	-	-	-	٠,٠٨٧	40/7/77	-	M	20
بثك البحرين الدولي	117=TOY	A	٠,١٠١	1.1.1	40/2/2	,-Y	1.5	AV
پتك اناستكورب (\$)	14	Y	* , 4	*,57	40/2/5	٠,٠٠١	£1A	TIA
بنك البحرين والشرق الاوسط	33	£		. , . 770	40/2/0	-	98	ŤŤ
بند طیب (۵)	-	-		1,10	45/1/11	T -	-	-
البحرين للتسهيلات التجارية	_	-	-	*,16#	40/2/0	-	777	٣٠٤
تأمين شركة البحرين	٤٠٠	١		۰,۳۷٦	10/1/11	-	ţo.	442
الشركة البحرينية الكويتية	-	-	_	+,41	40/1/17	-	113	**
شركة التاسين الإهلية	-	_	-	* , 404	40/2/2	-	7	101
الشركة العربدة النولية	_	_	-	٠,٠٦	17/11/11	<u> </u>	17	3.0
شركة لتماد للخليج		-	-	+,+A£	48/17/1	1 -	. 55	d+
لغنمات أشركة البحرين لتمطيح السفن		-	-	-,40	48/8/10	-	1,+3+	1000
، شركة البحرين للسينما	-	_	-	+,1=1	50/7/7	_	Y£-	227
الوطنية للاستيراد والتصدير	-		-	٠,٦٥	10/17/13	_	. 44.	YA+
العامة للتجارة وضناعة الاغنية		_		۰,۳۸٤	90/1/11		٧٣٠	0.0
البحرين للملاحة والشجارة الدولي	-	-		٠,٧٢	30/2/20	-	1+14+	A4.
شركة البحرين للاتصالات (بتلكو)	-		-	+,1+1	40/2/0	_	040	010
أشركة للبحرين لمواقف السيارات	#±	٣	٠,١٤	٤,١٤	40/2/2	<u> </u>	193	14.1
نصناعة شركة البحرين لطاحن الدانيق	-	-	-	٠,٢	90/1/10	_	777	Y+A
البحرين للمخاعات الخفيفة	-	_	-	-,12	12/1-/5	-	7.7	٨٨
أ شركة بلون للدولجن	-	-	-	*,T*A	90/7/40	-	17.	7.7
الشركة الخليجية التحدة للتصن	_	-	-	۰,۲۱	40/1/11	-	1,000	4
لفنادق شركة فنادق البحرين	-	-	-	*,YAY	10/1/1.	-	111	TEE
شركة الفتادق الوطنية	-	- (	-	.,10	42/1-/0	-	137	17"

<u></u>	و عادی البدرین	1							
	شركة الفتادق الوطئية	-	- (	-	.,10	42/1./0	- [	134	\$ 900
	شركة البحرين للسياحة	-	- 1	-	·,\Aź	10/1/11	- 1	YEE !	147
	الامارات							السعر) الربع البطوي	الزيح الموزع (()
ئينوك	بنك لبوظبي الوطئي	1++	144	YOA	4	4,	144	71,14	٣,٨٧
	بنك لبوظبي التجاري	1	1	1.4	177,**	17.,	175	11	_ ]
	بنك دبي الوطئي	1	1	74.	65.,	٥٠٨,٠٠	£+¥	10, VA	٦,٤٥
	بنك دبي التجاري	1+	1.	71	17,00	77,	13,3	11,00	£,AE
	بنك الاتحاد الوطئى	1++	1	A#	14	170,00			-
	بيتك الشيارقة الوطئي	3+	1.	٧,٥	-	· -	-	-	_
	بنك راس الخيمة الوطني	1.	3 •	77	Y#, · ·	70,	15,4	10,77	1,11
	بنك الفجيرة الوطني	300	100	117	177, **	127,	115	11,75	1,17
	بنك ام القوين الوطئي	1	100	7++	144,00	\YA,++	140	11,84	Y ;
	بنك المشرق (عمان سابقاً)	1++	100	2+0	-		1.44	4,5	1,17
	البنك العربي للتحد	1	100	15.	170,00	170,00	101	٣,٣٣	
	بيك الاستثمار للتجارة والتمويل	1	1	100	-	-	119	- 1	- 1
	يتكنبي الإسلامي	1	1	14.	100,00	104,	-	-	
		Υ,#	7,0	11,0	12,00	12,00	۲,27	4.72	r, 11 .
المبناعة	سابك	=		-		-	_	-	-
	ابوظبي الوطنية للمواد الغذائية	1	100	-	150,00	150,	_	_	٠,
التامين	شركة ليوظني الوطنية للتأمين	1++	100	YYY	A ,	۸۰۰,۰۰	OYS	17,-7	3,97
	شركة العين الاهلية التامين	1	١٠٠ ;	040	11+,++	4.0,00	iti	1,78	۰,۸۸ ،
-	أشركة الظفرة للتأمين	1	1	774	00-1	00-,	1YA	1,17	٦,٢٤
	أ شركة الإمارات للتأمين	1	1	Y-0 1	\$10,	٤١٠,٠٠	174	10,70	1,00
الخصات	ا شركة ابوظبي الوطنية الغنائق	100	100	777	A1+,++	410,00	797	A,Y1	0,45
	التمنالات	1	1	ATT	YY0,	٧٧٥,٠٠	147	11,7	٦,•Υ '
	شركة الجرافات البحرية الوطنية	1	1	720	TO-,	T2*,	01.	ער, פץ	0,74
	<del></del>	1	1	444	Y	V-0 1	YYA	10,79	۸۸, ۵

ارتسا	کاك_ة	التايمز١٠٠	فايننشا
$\Delta$	انتغال امس 14 <b>٧٤, ٦٩</b>	4,7.	اقفال امس ۲۳۷۰, ۸۰

الإقفال السابق

10749, 74

الإقفال السنابق

1077+,44

7/7 21,44

نيكاي داو۔ اليابان

17%.

الاقفال السابق 1470,45

		_
*,17	اقفال امس ۲۱ <u>۴۱,</u> ۲۷	4
	الاتفال السابق	
	*1£7,£+	2

- Calming 10	-1702 tools	Service States	km.m di	A TANKE COM	-		
1	-1	الصعة ا	346	144	ينشل		44
		aldent,	ستقات	या गा	1/Y	كويت	J1
		<b>科學</b> 不完				-#3	-,
5 54,422	W. W. 3	4 4 2 . 30 5 4 7 7 9	- 2 BG	Property and the	1 Jan 1995		1 '0 0 11
3-0	41.	170Y	£# 24	171990		البتك الوطئي	البتوك !
1-0	1 17%	74	10	11.eVe-	710	بتكالخليج	-
140	YAD	£4		1 44+A+	175	البتك التجاري	<del>;</del>
1-0	177	3*****	1	117	174	البنك الإملي	
3-0		77	-A	7717	114	البنك العقاري	+
3-0	14.	. 3			141	الكويت والشرق الاوسط	-
1-0	70.	774	<u>Y</u>	1114+	100	بنكبرقان بيت التمويل الكويتي	+
1-4	Y1+	£74+++	TY	TOTY	You	التسهدلات التحارمة	استثمار
1-0	A4	717	11	14175+		السلحل للتنمية	
3-71	ź.,			1	- 141	الكويت للقامين	التنمين
T-Y.	337				<del>,</del>	الخليج للتامين	
1-1	774				1 -	الإهليةالتامين	
1-10	You	·				وريةللنامين	<del></del>
7-0	174	45	Ÿ	17-17-	1YA		العقار
1-0	110	1.1	w	11Tet.	117	العقارات للثمدة	
7-8	177	A74+++	79	\TV\\A.	13+	الوطنية العقارية	1
				1	TT	المبالجنة العقارية	-
7-0	34.	¥4+44	1	27++			
1-0	£1	37	<u> </u>	1 -153-	1 20,0	لؤلؤة الكويت العقارية	المعناعة
7-0	*1.	1070+++	77	YAYA#+	01.	الصناعة الوطنية صناعة الإناسي العشية	ALLEAN
4-17	14.			-			
1-0	£4.	AT	11	Texas:	270	اسمنت الكويت	
7-0	T1.	11****	۲	TA-00	Yaa	صناعة التبريد	
0-74	AL.					الخليج للكابلات	
7-0	117			-	-	الخبعات البحرية	خىمات
_		= 1			: ~	الفنادق الكويتية	·
1-0	1A£	70	1.	£#Y***	SAY		
	1VY	112	11	14448+	177	مجمعات الاسواق	
7-0	٨٠٠:	*****	11	1W	۸٠٠	الهوائف للتنقلة	
4-YA	114	- :	_	1 44	-	الحاسبات الالكثرونية	
3-1	۲۷۰ ;	****	1	1.4++4	٠,٣٦٠	الخيمات التطبيقية	
7-0	T.0	££1	YA	\7V00	740	نقل وتجارة المواشي	الإغنية
7-0	112	Y	1	774.	111	المتحدة للدولجن	
7-8	87.	0	٢	YA	47-		
3-0	W :	A1	1	Teey.	YA	بنك البحرين النولي	شركات
0-71	76.0	- !			-	المحرين والشرق الاوسط	عد ا
1-1	14	13	- Y	YA**	17,0	العربية للاستثمار	كوبتية
7=0	50	A	<u> </u>	¥3	40	اسمتت الشارقة	
1-0	17.		<u>:</u>			اسعنت الخليج	
9-77	£¥.	<u>-</u>				استمنت ام القصوين	
						O-J	

1	TO INTERNATI	ONAL STOCKI	1730		—— اسعارالاسهم الدولية		🖊 الحياة الاقتصادية 🔭
4	سية	م الدولية الرئي	ت اسماق الاسه	مفشا	V1 W (2) 466 -3 414 324 V1 W 592 15 557 438	MITSUBISHI ELECTRIC 594 4 734 550 MITSUBISHI ESTATE 970 6 1250 902	PUBLIC BANK 388 002 476 348 RESONO 47 -004 48 236
ž E	1910/1998	7/7 1/0	1/1 1/4		\(\lambda \text{CL} \text{ (V) (Do. R)} \\  (165 \text{ (15 \text{ (17 \) (17 \text{ (17 \text{ (17 \text{ (17 \text{ (17 \text{ (17 \tex	MITSUBISHI HE AVY 580 -5 828 555 MITSUBISHI MATLRIAL 415 6 775 384 MITSUBISHI MOTORS 720 0 995 718 MITSUBISHI OHL 820 -14 1200 772	RESORT WORLD 16.5 -6.7 17.9 12 ROTHINANS OF PALLMALL 19.4 0.2 20 15 SIME DARBY 71.5 0 7.2 5 TELEVOLOGY RESINDS 77 0.2 11.6 0.2
ř	اعلی مستوی گذی مستوی ۲۱۵۷۸۸۱ ۲۱٬۵۲۸۱	10021,17 10047,77	· 1077-, 49 10774.	الدورصة المؤشر	SWITZERLAND	MITSUBISHITST & BKG 1420 0 1820 1140 MITSUE & COMPANY 677 -3 863 618 MITSUE FUDOSAN 981 3 1290 910 MITSUE MARINE 578 5 883 560	TELEKOM MALAYSIA 19.5 1 22.4 15.7 IFNAGAN SONAL 10.6 0.3 14.8 0 LINILDI I NGINEERS MAL 10.4 -0.2 10.9 10. YTL CORP 12.4 -0.2 12.8 7.53
	7041,71 ££40,71 7471,71 F071,71 1111,47 YYYE,££	7777 P1,333 7777 P1777 2416	\$\$A0, T1 \$\$7V,	نیویورك داوجونز، ۲۲ بریطانیا ف.ت (۱۰۰سهم) ۸۰	AARI TI NSIN R 765 -5 770 560 ADIA 15 236 0 257 198	MITSULOSK LINE 257 -1 442 237 MITSULTOATSU 329 -4 449 315 MITSULTST.BANKING 870 -8 1380 751 MITSUKOSHI 699 9 1100 690	AUSTRALIA
	171, A. 7000, 97 171, 76. 7. 37, 3171	19V1, T. Albe 1AVY, 1A Albe	7167,6. T121. 1970,96 1946; 1867,01 1801,	المانيا داكس(٣٠سيما) ٧٠ فريسا كاك(٤٠)	MUSUSSEB 698 -1 710 605 ALSERSER 695 -1 707 602 ARISSERTAG 3 690 -10 60 584 BARKHOLDING B 1450 -10 1510 1100	MURATA MANUFACTURING 3300 -10 4372-68 2890 NAGOYA RAHROAD 445 0 570 445 NAKATELECRY. (OK) 633 -2 910 631 NATIONAL HOUSE [499 40 1820 1400	ACACIARIS 239 001 271 206 AMCORLID 1044 01 1074 548 ANCBASK 501 002 533 565
	1917,98 17099,77 1917,98 78AY,91 1890 78E+,7+	YY.A,01 YYIA,07 Y.1,V. Y.11,V.	1597,AT 17AY,	هونغ كوبغ هانغ سنغ ٨٥ سنعافورد س تي اي ١١	BALCASER 2595 40 2695 2170.24 BAMAGAEPARIBAS SA P 315 0 325 313 36A PARISA B 1355 7 1591.56 1140 BROWN BAYLER B 1200 5 1280 1023	NLC 904 1 1300 867 NLW OJI PAPER 856 -10 1090 856 NGK INSULATORS 814 -1 1110 751 NICHIDO FIREEMARINE 673 1 907 644	BORAL   35   6   371   346
	*) تيريورك ظهرا. ؛		Y-Y-, 1. Y-10	استرائيا المؤشر العام	BR AVE FATE         236         1         239         199           BI Lator R         99         405         148         89           Christian R         849         2         673         708           Call Action R         850         3         850         703	. NICHIEL(OK) 5430 -10 3263.63 4180 NIKKO SI CLERTIES 774 10 1440 701 NINTENDO 5070 -50 7290 4700 NIPPON CREDIT BANK 475 -6 709 432	CMN BRAIST 924 4001 951 735 COCA COLA AMATIL 825 0.03 946 792 COLES MATER 444 0 464 393 COMATICO 495 0 575 43
	السعر استطشركة	ادنى اعلى السعر سعر سعر السابق إسنة) (سنة) (القرق)	TAIE & LYCE TELE ALST COMMS TENC) THANKS VALER	455 6 461 343 163.5 -2.5 156.5 148.5 245 4 299.5 212	CSHOLON, B 541 5 608 454 CSHOLDINGR 1085 1 120 5 90.75 HEADRING TEB 337 1 379 280 HIMAINS 3910 0 3910 1560	NIPPON EXPRESS   767   13   1090   716   NIPPON FIRE   545   19   791   520   NIPPON MEAT PACKERS   1300   20   1540   1130   NIPPON OIL   547   10   778   530	CRA 1845 = 004 2 44 16 54 CSR 445 = -001 449 412 FOSIERS BRITWING GP. 12 0 13 41 LEAD LEVSE 182 0 1846 1545
	UNITED KI		THORN FMI TI GROK P TOMKINS TRANSATLANTIC HD	498 -2 555 434.5 1264 11 1264 943 365 0 412 332 240 -2 249 5 203 330 0 340 373	Interchange   10   10   10   10   10   10   10   1	NIPPON PAPER INDS,   589   -12   783   558       NIPPON STIEL   301   -3   403   301       NIPPON YUSEN   502   -1   666   499       NIPPON DUNSO   1520   -10   2120   1520       NIPPON DUNSO   1520   -10   2120       NIPPON DUNSO	MM HLI DING 18 4-0-0] 3.22 17 NATA A STEBANK 11.85 0 12.54 10-2 NEWS CORP 186 0.03 7-86 47 NEWS CORP PELITIATE 724 0.06 7.24 4.04
	ABBEY NATIONAL 496.5 ALLIED COLLODS 129 ALLIED DOME(Q 547 ANGLIAN WATER 536	-2.5 499 381 -0.5 155 111 11 632 493	TSB GROUP UNIGATE UNILINER UNITED BISCLITS	265 -2 267 198 414 1 414 319 1247 14 125 959 336 1 365 294	LAND.SAGYRR 735 5 870 625 LLBB 310 1 347 295 MERKLER 340 0 379 305 MAJOR-701 Mid 5B 2155 5 2156 1580 NENDER 1177 2 1268 1070	NISHI NIPPON BANK   727   0   839   669   NISHIMATSU   986   4   1220   930   NISSAN MOTOR   541   -3   886   543   NISSAN MOTOR   541   -3   86   543   NISSHIN STEEL   359   -11   516   350   NISSHIN STEEL   360   -14   554   360	PACHEC DUNLOP 296 46 27 PIONI TRINTL 333 002 345 277 TAGLOMP HDG. 298 001 32 209 WISTPAC BANKING 507 003 548 405 WOLDSDID PTL 567 0.02 578 439
	ARGOS 437 ARGYLL GROUP 327 ARIO WIGGINSAPL 246 ASDA GROUP 86	-8 602 456 0 437 307 -11.5 342 230 -2 300 221 -1.25 88.5 50.5	UTD NASA MEDIA VENDOME IL XURY U VODAFONE IP WARBURG 18G, GP.	531 -12 625 471 507 0 539 426 219 5 7 221 157 67 760 -14 842 569	PARCARSA D 1440 -10 1640 1230 PHARMA VISION B 4445 -25 5140 3640 PIGLATESA B 158 -1 220 120 RICHA VICAGE 1325 5 1375 1020	NKK CORPORATION         209         -3         30t         209           NOMERA SECURITIES         1560         -20         2590         1440           NSK CORPORATION         513         -1         793         500           NTT         715000         6         930000         640000	NEW YORK
	ASSD 8RIT FOCDS INTL 678 ASSD BRIT FORTS 266 BAA 493 BANK OF SCOT AND 228	8 678 500 -1 300 229 2 522 419 -0 5 231.5 177.5	WASTE MANINGL WELL COME WELSH WATLK WESSEY WATER WINTERFLAD	290 II 633 245 1069 0 1073 552 671 9 716 552 305 -1 336 260 594 0 596 490	ROLHE B   12550 -25   1280   1080   ROLHE ON   7130 -25   7210   5260   SANIO E B   798   2   799   639   SANIO E B   783   0   758   612   5341   B   682   4   540   550	OBAYASHI CORPORATION 646 -2 542 623 ODAKYU LI ECTRIC RY. 642 -11 752 642 OLI ELE TRIC 498 -5 817 498 OMORION (OK) 1610 0 1900 1450 ONO PHARM. (OK) 3910 -50 5140 3910	ISTANDERSTATE BANCO 86.63 -1.63 88.25 67 ABBOOT LABS 39.75 0.63 40.5 26.88
	BARCLAVS 693.5 BASS 583.5 BAT INDS 510 BBA GROUP 238 BET 126	-20.5 714.5 519 -5.5 594.5 488 2.5 510 372 -2 241 174	WILLIAMS HDG. WILLIS CORROON WOLSELLY WPP GROUP	336	SMIR 152 1.5 182 1245 STRAIN 152 1.5 182 1245 STRAINIANCEB 2080 0 2150 1620 STRAINIANCER 382 2 400 319	OSAKA GAS 332 3 480 315 PRINEER ELECTRONICS 1580 40 3040 1440 PROMISE 3860 0 6950 3570 RICOH 650 40 1010 650	ARTNALE CLIY. 60.13 0.13 00.5 45.25 ARTOUCH COMMENICATI 27.13 0.13 30.13 23.63 ALBERTSONS 27.25 9 32.38 20.25 ALLE D SIGNAL 41 0.38 41.75 30.98 ALLS LATE CORP. 30.63 0.13 31.53 22.88
	BICC 335 BICE CIRCLE DD. 305 BOC GROUP 813 BOOKER 435	-1 131.5 99 -4 421 303 1 322 256 7 813 670 -2 460 374	YORKSHIRE LITY. YORKSHIRE WATER ZENECA	731 23 901 A 604 592 -1 609 440 5 993 5 -1 5 995 694	SWISS BYSK COR 428 0 428 338 SWISS BANK COR 213 0 213 166.5 SWISS RER 922 -3 925 515 SWISS LIRR 755 3 888 605	ROHM (OK) 3910 -30 4640 3060 SAKL RA BANK 1900 0 1450 1000 SANKYO (1ST) 2040 20 2309,15 1872,77 SANWA BANK 1860 10 2290 1570	ALUMINI'M CO.AM. 45.5 40.63 48.63 35.31 AMERJARANDS 33.48 40.63 41.63 31.5 AMERJ LEC PWR. 34.75 0 35.75 27.5 AMER INDRESS 35.38 40.25 36.13 25.5
	BOOTS 534 BPB INDUSTRIS 310 BRIT AEROSPACE 541 BRIT PETROLEUÚ 445.5	1 582 458.5 0 348 268 -1 549 420 -0.5 469 377	F ACCOR	RANCE 651 0 699 507	USION 3 VN B 1214 14 1290 1001 12510N 3 VN B 255 1 335 228 12510N 3 VN SERTHULLIN B 765 7 765 609 1251 RCH IN B 749 6 749 566 1251 RCH IN B 1464 35 1464 1129	SANYO FLECTRIC 429 -1 603 429 SAPPORO BREWERY 855 -5 995 781 SECOM 5430 40 6900 5010 SEGA ENTERPRISES 3250 -40 7920 3080 SEBU RAILWAY 3420 40 4240 2750	AMER GENERAL 34.5 -0.38 35 25.88 AMER HOME PRDS. 76 1.13 76.75 56 AMER 15 FLGP. 118.88 2.25 118.86 56.03 AMERITICH 43.63 -0.13 46.03 33.13
	BRITANNIC ASE.         269           BRITANNIC ASE.         574           BRITISH AIRWAYS         407.5           BRITISH GAS         313.5	-1 290 243 2 514 372 0 437 344 3 316.5 253	AGF-ASILGE DE FRN. AIR HQUIDE ALCATEL ALSTHOM ALCATEL CABLE	175 1 42 242 15 5 5 77 5 4 8 10 669,09 452.2 6 1 659 367.5 352 9 8 5 665 344 2	ZURICHTIN R 1462 33 1462 1128	**SEHBU RAILWAY 3420 40 4240 2750 SEKISUI CHEMICAL 1000 0 1159 935 SEKISUI HOU'SE 1030 -10 1320 1030 SEVEN LLLVEN JAPAN 6180 0 7509.1 8000 SEVENTY SEVEN BANK 913 0 1100 904	AMGLN 73.5 -2 75.5 41.63 AMUCO 67.63 0 68.63 56.88 AMP 42.63 0 43.13 31.56 ANRI USI R-BUSCH 59.38 46.13 59.63 48.58 ANCHUR-DAN-MIDL 18.75 0.13 26.88 14.76
	BRITISH LAND 427 BRITISH STEEL 168.75 BRITISH TELECOM. 398.5 BTR 341.5	0 432 345 -2.25 178.5 131 -4.5 408 360 -2.5 395.5 275.5	AXA BANC VIRE BIC BNP	278 48 278 2054 600 7 600 412 09 804 4 831 570 255 7 1.2 272.5 215 5	ACOM 2440 -50 5100 2220 AISIN SEIKU 960 -6 1510 930	SHARP CORPORATION         1140         -20         1890         1140           SHINCKU ELECTRICAL         2270         -20         2580         2110           SHIMIZU         889         -9         1100         794           SHIN-ETSU CHEMICAL         1560         -10         2300         1460	AT&T CORP. 50.25 40.5 56.75 47.25 ATLANTIC RICII. 114 0.5 117.5 97.63 AUTOMATIC DATA PROC. 63.25 0.13 65.38 50.88 BANC ONE 34 40.5 37.75 24.63
	BUNZL 201 BURMAH CASTIOL 922 BURTON GROUP 88 CABLE & WIRELESS 415.5 CADBURY SCHVEPPS 469.5	-1 202 141 -5 932 784 0 89-5 56 -8.5 478 354 -6.5 486.94 385.78	90N MARCHE BOUYGUES CANAL + CAP GEMINI SUGETI CARNALDMETALBOX	900 0 944 726 615 -11 670.43 505 710 0 956 575 169 1 1988 142.3 216.5 0.4 219.1 160.1	AJINOMOTO 930 -14 1370 930 ALL NIPPON AIRWAYS 952 0 1200 902 AMWAY JAPAN 2970 50 4280 2550 ASAHI BANK 1070 0 1259 920 ASAHI BREWLRIES 1020 0 1180 942	SHIONOGI         797         -3         994         720           SHISEIDO         1030         -10         1270         981           SHIZUOKA BANK         1160         10         1490         942           SHOWA DENKO         271         0         362         268	BANK OF NIW YORK         43.38         0.63         43.38         26.75           BANKAMERICA         53.25         -0.75         54         38.63           BANTLE INTL         34.75         -0.25         35.38         24.75           BELL ATLANTIC         55.63         0         58.13         48.28
	CAP_SHOP CENTI.         217           CARADON         253           CARLTON COMINS.         963           CHARTER         903	0 227 188 -4 331 226 0 970 797 14 903 638.27	CARREFOUR CASINO GUIPCHN CASTORAMA DUBOIS CCF	2485 0 2526 1760 1573 -0.1 173.4 129 768 0 839 638 244 2.3 244 195.3	ASAHI DREWERES 1020 0 1180 942 ASAHI CHEMICAL 585 -7 897 555 ASAHI GLASS 1010 -20 1290 1010 ASHIKAGA BANK 623 -6 780 618 1 ACTUDACS SEVENIOK, 8570 -230 14490 8400	SHOW A SHELL 1020 10 1530 956 SONY 4180 60 6390 40390 SONY MUSIC ENTMT. 362D 0 6450 34**) SUMITOMO BANK 1770 0 2240 1610 SUMITOMO CHEMICAL 410 -7 580 410	BELLSOUTH   61.25   -0.25   63   50.75
	CHUBB SECURITY 322 COATS VIYELLA 216 COMMERCIAL UNION 633 COMPASS GROUP 361	-3 360 278 -1 240.5 167 -7 640 473.5 4.5 361 307	CETELEM CGIP CHRISTIAN DIOR COMPT. MODERNES	825 28.34 840 573.33 1185 -3 1291 960 1462 0 478.8 377 1592 0 - 1594 1224	BANK OF TOKYO         1530         20         1680         1210           BRIDGESTONE         1270         10         1690         1240           CANON         1330         10         1800         1230           CHIBA BANK         828         -4         947         717	SUMITOMO CORPORATION         800         1         I 100         742           SUMITOMO ELECTRIC         1040         20         1590         984           SUMITOMO MARINE         682         2         1000         680           SUMITOMO METAL         250         -4         367         245	CAMPBELL SOUP
	COOKSON GROUP 251.5 COURTAULDS 456 DAILY MAIL'A' 1158 DALGETY 449 DANKA BUS.SYS 400	1.5 260.07 188 2 549 403 -50 1213 870 -1 468.3 377 32	CR.FONG FRANCE B CR.LOCAL DE FRANCE DANONÉ (EX-BSN) DOCKS DE FRANCE	644 9 1074 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	CHICHIBU ONODA CEMEN 451 2 682 423 CHUBU ELECPOWER 2330 30 2700 2200 CHUGOKU BANK 1620 20 1850 1510 CHUGOKU ELEC.POWER 2220 10 2560 2060	SUMITOMO METAL MINES         658         -12         998         658           SUMITOMO TRUST & BAN         1200         -30         1.90         1040           SUZUKI MOTOR         887         -27         1510         830           TAISEI         536         1         724         511	CHEMICAL BANKING 47 0 47.75 34.13 CHEVRON 48.5 -0.38 49.5 40.5 CHRYSLER 44.75 0.25 52.86 38.63 CHUBB 83.25 -0.38 85.13 68.88
) <b>34</b>	DANKA BUS.SYS 400 DE LA RUE 917 DELTA 533 DIXONS GP. 243 EAST MIDL.ELTY 684.5	0 434 269 4 1052 864 3 539 421 -1 249 170 30.5 890.91 561	EAUX (GEN.DES) ELF AQUITAINE EGIDANIA BEGHIN EURO-DISNEY SCA EUROTUNNEL UNT.FF	572 15 W 425 397 5 -1 426.2 357 3 750 2 928 676 16.4 0.65 19.4 6.5 14.85 -0.2 32.6 14.1	المحمد ا	TAISHO PHARM. 1570 20 2030 1510 TAKEDA CHEMICAL 1110 -10 1280 0220 TDK 3700 50 5030 3590 TEJIN 438 3 604 417 TOBU RAILWAY 530 5 685 520	CISCO SYSTEMS 44 75 -0.88 47 € 19.63 CITICORP 54.38 -1 55.38 38.88 COCA COLA 60.25 -0.13 61.63 39.38 COLGATE-PALM. 75.38 0 77 50.5 COLUGATE-PALM. 75.38 0 77 50.5 COLUBIBIA-HCA HEALTHIC 42.38 0.63 44.25 34.25
	EASTERN GROUP 676 ELECTROCOMPONENTS 597 EMAP 455 ENG.CHINA CLAYS 383	17 863 560 -15 619 443 -5 460 356 -1 399 321	FINAXA GAN HAVAS HERMES INTL.	235.2 7.2 235.2 181.4 180 0.1 430 143 411 2.2 472.7 348.9 652 -3 689 530	الشركات في السوق المعنية طبقا لقيمتها السوقية وبالترتيب الابجدي.	TODA CORF 850 10 985 786 TOHOKU ELECTRIC PWR. 2360 10 2710 2190 TOKAI BANK 1070 -20 1410 928 TOKAO MARINE & FIRE 985 12 1550 945	COMPAQ COMPLERS 40.38 40.75 43.88 30.75 COMPUTER ASSOCS.INTL 66 0.63 73 37.88 CONAGRA 33.5 0 34.5 25.88 CONS.EDISON NY. 30.63 4.13 30.75 23.13
	ENTERPRISE OIL 414 EUROTUNNEL UNTS 186 FARNELL ELTN. 639 FISONS 182	-2 439 372 0 362 182 2.5 639 492 1 190 105.5	IMETAL LAFARGE LAGARDERE GROUPE R LEGRAND	555 4 650 451 392.3 3 453.9 329.4 117 2 9 142 185.9 7700 80 7720 5540	اسعار الاسهم هي اسعار اغلاق امس باستثناء نيويورك فهي اسعار اغلاق الاول	TOKYO ELECTRIC POWER         2690         30         3220         2510           TOKYO ELECTRON         2690         20         3360         2330           TOKYO GAS         360         7         526         350           TOKYO STEEL         1430         -70         2740         1410	CORNING         31 63         0         37.25         28.88           CPC INTL         60 75         -0.38         61.13         48.25           C\$X         74.75         0.75         81.5         64.75           DEAN WITTER DISCOVER         47.68         0.13         48         32.25
	FKI 159 FORTE 234 GENERAL ACCIDENT 634 GENERAL ELEC. 324 GKN 642	-1 192 135.5- 2 249 209.5 -8 643 491 -1 327.5 259.5 -2 657 544	LVMR LYONNAISE DES EAUX MATRA-HACHETTE MICHELIN B R MOULINEY	928 -3 967 746,36 525 5 556 411 1 112 2 1.6 123.9 100 224.1 1.9 260 188.5 118 -2 132 98,1	من أمس، وكلها بالعملة المحلية. □ السعران الإعلى والادنى هما السعران	TOKYU 544 7 792 532 1 TONEN CORPORATION 1460 20 1630 1270 1050 1050 1050 1050 1050 1050 1050 10	DEERE   87   0.63   89.75   0.163   18.75   19.6174   19.01   19.75   49.13   18.75   19.15   19.518
	GLAXO WELLCONE 732.5 GLYNWED 365 L GRANADA GROUI 604 GRAND MET. 404.5	1.5 745.5 532 3 390 293 2 604 476 0.5 447 355	NAVIGATION MIXTE OCCIDENTALE (GPE) LI OREAL(L') PARIBAS A	1030 20 1050 877 770 0 774 703 1292 -12 1332 1031 323.5 6.5 399.9 268	المسجلان خلال الاشهر الد ١٢ الماضية. □	TOSTEM CORPORATION         2750         20         3350         2660           TOTO         1320         -10         1820         1240           TOYO SEIKAN         2760         0         3440         2630           TOYO TRUST&BANKING         823         1         1330         700	DU PONT EI DE NEMOU         68 13         1         69 25         52 13           DUKE POWER         41.75         -0 13         41.88         33.13           DUN & BRADSTREET         53         0         59.88         49           EASTMAN KODAK         61.75         -0 25         62         44.5
	GREENALLS GP. 481 GT.UNVLSTORES 633.5 GUARDIAN RYL.EC 206 -GUINNESS 475	1 481 400 0.5 633.5 496 -4 213.5 161 -2 503 405	PECHINEY INTL PERNOD-RICARD PEUGEOT S.A. PINALULT PRINTEMPS	126 5 0.3 173 112.3 320 2 354.2 287.5 727 4 876 629 1053 8 1155 800	شركة بيتاستريم انترناشونال (Datastream International)	TOYODA AUTO LOOM 1450 0 2060 1420 TOYOTA MOTOR 1680 10 2230 1600 UBE INDUSTRIES 318 4 432 305 UNY 1340 20 1820 1320	EMERSON ELECTRIC         68.88         6 M8         70.38         56.88           ENRON CORP         36.75         0.38         36.75         27           ENXON         70.75         -0.25         71.5         56.5           FED HM LN.MGE.         72.75         0.38         72.75         47.75
	HAMMERSON 361 HANSON 232 75 HARRISONS &CROS. 155 HAYS 325 HEPWORTH 305	1 372 304 -2 256.96 211.96 0 192 136 -4 329 261 -3 355 265	POLIET PROMODES RENAULT RHONE POULENC A ROUSSEL-UCLAF	468 1 488 9 350 1134 -4 1194 824 167 -1 184.9 157.3 120.5 -0.6 143.9 108 9 723 11 737 545	بموجب اتفاق خاص. `	YAMAGUCHI BANK 1670 -10 1900 1500 YAMACHI SECURITIES 511 -2 1000 500 YAMANOUCHI PHARMS. 1920 10 2080 1840 YAMATO TRANSPORT 931 -2 1218.17 899,99 YAMAZANI BAXING 1680 10 2170 1510	FEDERAL NAT.MGE. 100 2.25 100 68.13 FIRST DATA 57.86 -0.13 58 41.13 FIRST UNION 49.75 0.25 49.75 39.38 FORD MOTOR 30 -0.5 32.25 24.75 FPL GROUF 38.75 -0.25 39.25 29.13
	HILLSDOWN HDG 193 HSBC HOLDINGS 844 HSBC HOLDINGS (L) 834 JMI 321	4 193 152 -9 864.5 589 -10 853 578 0 349 286	SAGEM SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI	2786 0 2880 2400 612 4 710 568 1535 27 1674 1291 291.7 -0.6 295 200.5	□ الصفحة من اعداد وتصميم «الحياة»	YASUDA FIRE 569 2 868 556 YASUDA TRUST 650 -20 1030 563 YOKOHAMA,BANK OF 755 ! 949 670	GANNETT 54.13 -0.38 55 46.75 GEN.ELEC. 57.63 -0.25 59.13 45.63 GEN.MILLS 51.88 0.25 63.75 49.38 GEN.MOTORS 47.88 -0.13 54 30.63
	IMP.CHM.DDS. 792 INCHCAPE 313 KOHNSON, MATTHEY 588 KINGFISHER 458	I 868 670 -5 492 278 -7 597 491 I 554 389	SCHNEIDER SEB SEGA ENTREPRISES (FF SIDEL	386 -0.1 429 328 555 11 582 448 192.7 -0.6 432.5 185 1640 70 1640 800	COSMO OIL 532 -10 876 530 DAI NIPPON PRINTING 1340 10 2020 1300 DAI-ICHI KANGYO BK. 1650 30 2020 1550	HONG KONG	GEN NOTORS'E 42.25 -1.5 43.75 33.38 GEN RE 137.63 1.38 137.63 104.86 GEORGIA PACIFIC 78.25 0.88 81.75 59.88 GILLETTE S5 0.75 85.88 64.88
	KLEINWORT BENSON   663   KWIK SAVE QP.   604   LABROKE GROUP   178   LAND SECURITIES   626   LABRORTE   626   62	-9 693 427 -2 649 530 1 -3 186.5 147 -1 675 545	SOCIETE GENERALE SUEZ(CIE) SYNTHELABO THOMSON-CSF TOTAL B'	587 -7 621 469 272.5 8.9 315.5 225.3 273 -0.6 273 6 185 136.9 0.4 174 123 5 305 -1.2 339 4 257	DAIEI         1020         25         1820         995           DAIICHI PHARM.         1320         10         1696         1290           DAINIPPON INK         400         2         560         385           DAIWA BANK         837         -17         1110         762           DAIWA HOUSE         1320         0         1570         1310	1ST.PAC.CO. (HKS) 7.25 0 7.8 3.88 AMOY PROPERTIES 7.1 0.15 10.75 6.35 BANK OF EAST ASIA 23.1 -0.15 30.62 19.37 CATHAY PACIFIC 11.45 -0.05 13.25 10.2 CHEUNG KONG HDG. 37.8 -0.5 40.7 24.85	GTE 33 13 0 34.63 29.88 HENZHJ. 43.75 -1 46 31 88 HEWLETT-PACKARD 68.25 -0.75 71 36 HONE DEPOT 41.38 -0.63 49.75 40 INTEL 112.38 -3.38 117.5 56.5
	,	-1.5 177.5 134 -2 510 413 -6 409 313 -14 682 522	TV FSE I (TFI) UAP (CIE ) UGINE SA VALEO	463 5.2 546 423.5 145.7 0.8 160 110.3 347 4 415.5 300 274 -1 301 235	DAIWA SECURITIES 955 -8 1860 878 DDI 629000 -16000 1040000 562000 5 EAST JAPAN RAILWAYS 437000 -1000 529000 412000 EBARA 1180 -20 1800 1180	CHINA LT.& POWER 40.6 -0.1 42.5 30.4 CHINESE ESTATES (HKS 5.8 0.1 8.7 4.47 CITIC PACIFIC 20.5 -0.5 24.95 14.8 DAIRY FARM INTL. (HK 9.9 0 12.95 7.95	INTL.BUS.MACH. 9138 0.13 9725 55.63 INTL.PAPER 78.88 0.38 81.75 66.25 ITT 111.13 -0.25 113.5 77 JOHNSON&JOHNSON 66.38 0.5 67.5 42.38
	, LONDON ELTY. 684 LONRHO 148 %LUCAS INDUSTRIES 196 M&G.GROUP(HDG.) 1105	20 774 535 0 168 124.5 -1 211 158 -1 1139 794	WORMS ET CIE R	260 2 290 230 RMANY	EISAJ 1490 20 1840 1400 FAMILY MART 4160 0 5641.66 3710 FANUC 3690 70 4890 3420 FUJI BANK 2010 20 2390 1690	DAO HENG BANK GP. 24.3 -0.25 27.4 16.9 GUOCO GROUP 37.8 0.2 39.9 24 HANG LUNG DEV. 12.4 -0.2 15 9.5 HANG SENG BANK 58.5 -1.5 60.75 42.6	K MART 14 88 0.88 18.43 12 125 125 125 125 125 125 125 125 125
	"MEDEVA 248	t 289.5 218 9 879 634 0.5 435.5 369 4 257.5 121.5 -3 481 354 t	AACH.&MUNCH.BET.REGD AEG		FUII ELECTRIC 442 7 598 407 FUII PHOTO FILM 2020 20 2360 1900 FUIISAWA PHARM. 980 -7 1150 968 FUIITSU 805 3 1170 785 FUKUOKA BANK OF 746 -5 971 698	HEND DNV. 6.3 -0.2 7.55 3.97 HENDERSON LD.DEV. 41.9 -0.7 51.5 31.6 HK & CHINA GAS 12.45 -0.1 13.25 9.17 HK.& SHAI. HOTEL 9.55 -0.25 12.7 7 HK.LAND HDG. DELIST 16.9 0 21.9 13.6	LILLY ELI 75.88 0.25 77.75 47.75 LINITED 21.88 0 23 16.75 LIN BROADCASTING 123.5 -0.38 146.25 114.88 LOCKHEED MARTIN CORP 59.75 -0.5 61 51 MARION MERRELL DOW 25.38 -0.06 26.88 18
	MERCURY ASSET 826 "MFI FURNITURE 124	-3 481 354 r -11 901 538 -1.5 158 110 · 17 840 547 0 374 300	ALCATEL SEL ALLIANZ LEBENS. ALLIANZ REGD. ALTANA ASEA BROWN BOVERI	1390 40 1751 37 1310 2668 13 2668 2124 765 2 766.5 586 645 -5 780 620	FURUKAWA ELECTRIC 446 -3 775 429 GENERAL SEKIYU 896 1 1650 860 GUNMA BANK 986 1 1180 953 HACHUUNI BANK 1070 -10 1230 1000	HK.TELECOM 16.1 -0.15 17 13.25 HONG KONG ELECTRIC 27.15 -0.45 27.9 18.95 HOPEWELL HDG. 6.6 -0.05 8.15 5.05 HSBC HDG. (HKS) 103 -0.5 104 71.25	MAY DEPT.STORES 40.75 0.25 41.63 33 MCDONALDS 36.38 -0.38 37.88 26 MCDOND DOUGLAS 72.5 -0.5 73 36.95 MCI COMM. 20.25 0.13 25.63 17.5
i Aq	"MORRISON WMISPLK 153 NAT-WSTM BANK 562 NATIONAL POWER 480.5 I, NEWS INTL. RV. 305	0 153 118 -9 574 431.5 2 518 407 0 319 201	ASKO BADEN-WUERTT.BANK BADENWERK BANKGESELLSCHAFT BER	820 -35 1058 535 650 0 688 649 505 3 508 488 369 -15 408 314	HANKYU 508 1 617 498 HEIWA CORPOKATION 2040 20 2860 2020 HINO MOTORS 691 11 1030 650 HIROSHIMA BANK 552 -1 671 491	HSBC HOLDINGS (SI) 103.37 0 104.3 71.2 1 HUTCHISON WHAMP. 37.8 -0.7 39.8 25 05 1 HYSAN DEV. 18.55 0.15 24.85 13.55 1 NEW WORLD DEV. 24.6 -0.75 28.25 15.25	MEDTRONIC 74 38 -0 88 79.38 39.06 MERCK 49.75 0.5 49.75 29.13 MERRILL LYNCH 50.63 0.25 50.63 33.25 MICRON TECH. 45.13 -1.75 49 75 15.44 MICRONOHT 83 13 -1.63 89.25 47.75
	NORTH WEST WATER 550 NORTHERN ELEC. 805	-2 343.5 231 -6 219 146 -8 616 457 10 1128 623 1 234 182	BASF BAYER BAYER.HYPBK. BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF AG	305.6 -0.2 334 277 346.5 0.2 380.5 330.2 390 2.2 435.24 359.5 432 4.5 474.11 383.43 1050 0 1105 915	HITACHI 833 0 1110 814 HITACHI METALS 970 -5 1330 940 HITACHI ZOSEN 375 3 585 348 HOKKAIDO ELEC.POWER 2200 -30 2620 2050 HOKKAIDO TAK.BK. 260 -8 520 260	SINO LAND CO. 5.65 -0.05 8.27 4.57 SUN HUNG KAI PROPS. 58.25 -0.25 60.5 38.1 SWIRE PACICLB. 9.25 -0.15 10.65 6.35 SWIRE PACIFIC A 58 -1.5 65.75 38.3 TV BROADCASTS 30.7 -0.8 37.7 25.6	MICROSIDET 83 13 - 1 63 89.25 47.75 MENNESOTA MINGLE MINES 26 3 0 61.75 49.63 MOBIL 101.38 2.25 101.38 77.38 MOBIL 101.38 2.25 101.38 77.38 MOSANTO 65 0.38 86.5 68.75 MORGAN (JP) 72.13 -2 74.13 55.18
•	PEARSON 613 PEN & ORN IL DFD. 630.5	23 863 567	BERLINER KRAFT&LICHT BHF BANK BILTINGER & BERGER BMW	320 3 320 263 379.5 -3 414 356 690 -1 894.5 590 778 -65 876.5 675	HOKKOKU BANK         731         -2         940         700           HOKURIKU BANK         595         0         770         585           HOKURIKU ELEC.PUWER         2290         0         2590         2680           HOKDA MOTOR         1220         20         1940         1200         1	WHARF HDG. 25.65 -0.7 34.8 21.25 WHEELOCK 13.2 -0.35 18.35 10.4	MOTOROLA         60         0.13         64.25         44           NATIONSBANK         56.83         -0.5         57.13         43.75           NORFOLK SOUTHERN         65.75         0.13         68.5         59.25           NORNEST         28.63         -0.25         28.88         21.13
	"POWERGEN 499 PROVIDENT FINL 649.5 PRUDENTIAL CORP 347 RACAL ELECTRONIC 249	2 600 459 12.5 649.5 425 -3 350 286 - -1 272 203	BUDERUS COLONIA KONZERN REGD COMMERZBANK CONTIGAS	724 4 7645 540 1070 0 1393 9 970 340 2 0 7 350 5 302 5 516 2 520 472 697.5 -3.7 641 607	HOYA 2390 0 2660 1980   NDUSYMIAL BK JAPAN 2530 -20 3270 1940   NSETAN 1140 -20 2200 1130   NSETAN 1140 4 516 332   NSETAN 114	SINGAPORE  ASIA PACIFIC BREWS. 8.25 0.05 9.2 7.7 CEREBOS PACIFIC 8.6 0 8.8 7.2	NOVILL         20.13         0.38         22.88         14           NYNEX         41.75         -0.25         42.68         35.75           OCCIDENTAL PIL         22.75         0.13         24.13         18.25           ORACLE SYSTAMS         34.75         -0.88         37.63         23.04           PACTIFIC GAS & LELEC.         29.25         0         29.25         21.63
	RECKITT & COLMAN   671   2   671	.2 442 356 3 672 529 1 562 410 4.5 880 714 0 209 199.5	DAIMLER-BENZ DEGLISSA DLUTSCHE DANK DRESDNER BANK DT LLOYD VERS	71 6 01 76 2 64 08 40 5 01 41 75 34 75 3300 0 3300 2306	TO YOKADO	CTTY DEVELOPMENT 8.9 40.2 9.4 5.75 CYCLE & CARRIAGE 14.1 0.5 14.2 9.55 DBS LAND 4.7 0.08 5.2 3.28 1 DEV.BANK OF SING, 9.8 40.3 11.6 9.55	PACIFIC TELLSIS 27 -0.38 33.38 25.56 PI NNLY (J.C.) 47.75 0.13 54.25 40.63 PLPSICO 46.13 -0.38 49 29.75 PTIZER 89 0.75 89.66 60
	_REUTERS HOLDINGS 492.5 -	3 5 523 468 5 502 388 4 431 318	DT PFANDER &HYPBK. DT SB-KAUF FORD-WERKE FPB HOLDING	715 8 767 78 617.27 2200 35 2420 1925 745 0 880 740 320 0 349 291	JAPAN ENLAGY   295   1   492   294   1500000   1500000   1500000   15000000   1500000000   150000000000	FRASER & NEAVE 166 -0.2 18.9 12.9 ; GOODWOOD PARK HOTEL 371 0 38 29 ; GT EASTERN LIFE 278 -0.2 291 24 ; KEIPPL BANK OF SING 396 0 4.52 382 ;	PHILLE MÖRRIN 73 63 0 13 73 88 50 PHILLE PRILL 119 PTL 34 63 40 38 37 30 13 PPG INDLSTRILS 41 88 0 38 41 88 33 68 PROCTER & GAMBLE 70 75 0 63 71 88 53 38 PHILLS PRILLS PAIR GP 30 0 30 24 38
,	ROLLS-ROYCE 186 ROTHMANS UNITS 612	1 202 5 148 1 612 337 65 346 236 0 904 721	FRI KRUPP-HOUSCH KRU GEHE HAPAG I LOYD HEIDELB ZLMENT	210 4 05 237 5 190.5 645 8.5 645 473.09 1000 0 1066 760 1181 -9 1320 1000	USCO   1750   0   2450   1560   KAJIMA   855   2   1030   790   KANSAI ELECTRIC PWR.   2250   30   2700   2070   KAO   998   -2   1210   963	KEPPEL CORPORATION     12.9     -0.3     13.5     10.3       OVERSEAS CHINESE BKG     10.8     -0.4     11.9     9.85       OVERSEAS UNION BANK     6.35     -0.05     7.35     5.75       SEMBAWANG CORP. LTD     9.75     -0.15     12.5     9.05	PUB SFR ENTER GP         30         0         30         24 38           RAYTHEON         77 13         0.25         77 5         61 25           RIR NABISCO HDG CORP         26 88         1         35         26 25           ROCKWELL INTL         45         0.13         45 88         33 88           SARA LEE CORP         27         -0.38         28 5         1.75
	RUGBY GROUP 117 - RYL BK OF SCIL 432 - SAINSBURY (I) 449 5 (	2 152 102 5 3 459 378 9.5 457 380 3 296 229	HENKEL PREF. HEW HOCKLILL HOEKHST	546 -\$ 626.5 510 316.5 1 316.5 190 813 -5 1033 708 310 - 0.3 367.5 279.2	KAWASAKI HEAVY IND 315 -4 488 311 KAWASAKI STEEL 310 -3 457 306 KEHIN ELEC EXPRESS 562 -8 684 550 KEIO TEITO ELEC. 523 2 600 507 KEOTA TO 1000 9550	SINGAPORE AIRLINE 20 7 85 -0.1 8.9 7.6 SINGAPORE AIRLINES 79 -0.05 9 7.6 SINGAPORE LAND 9.5 -0.05 9 85 7.05 SINGAPORE PRESS HDG. 15.5 -0.1 17.1 14 SINGAPORE TELECOM 2.91 0.04 3.54 2.62	SBC COMMUNICATIONS         45.5         0         45.85         39.5           SCbCORP         17.88         0.13         17.88         12.5           SCHLRING PLOUGH         79.75         -0.63         80.38         60.88
[	SCHRODERS         1125           SCOT & NEWCASTLE         5415           SCOT HYDRO-ELEC.         332           SCOTTISH POWER         334	10 1145 758.67 15 552.63 470.21 427 304 5 436 312	HOLZMANN PH IKB DT INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSI ADT	708 2 865 638 263 5 40 5 285 44 247 530 0 675 510 582 3 635 525 480 -3 550 432	KEYTNCF         8860         -70         11900         8550         .           KINDEN (OK)         1600         -30         1863 62         1390.9           KINAL NIPPON RAILWAY         731         -9         855         731           KIRIN BREWERY         941         6         1250         911           KOBE STEEL         229         1         335         226	SINGAPORE TELECOM 10         2.89         0.05         3.54         2.63         .           STRAITS SSHIP LAND         4.8         0.02         5.55         3.48           TAT LEE BANK         4.36         0         4.84         3.92	SCHILLMBERGER         65.25         0.13         66         50.13           SCOTT PAPER         45.63         -0.13         45.94         24.56           SEARS ROEBULK         57         0.13         57.25         43.88           SOL THERN         22.63         0.5         22.63         17.5           SPRINT CORP.         32.88         0.5         40         26.5
	SECURICOR GP.'A' 963 -     SECURITY SER. 843   1   SEDGWICK GROUP 152 -	2 123 5 96.3 2 1059 785 10 900 607 3 179 141	KAUPHOF LEIFHEIT LINDE LUTTHANSA	480 -1 550 432 698 6 790 600 829 -6 912 19 725 1963 -27 215 77 157 15 378 b -5 5 454 326	KOBLSAIDENSHIN 7380 -20 12200 6950 KOKUSAI SECURTHES 1070 -10 2120 935 KOKUYO 2060 20 2780 2010 KOMATSU 658 -2 993 574	UNITED OVERSEAS BANK 9.05 -0.1 9.6 7.92 UNITED OVERSEAS LAND 2.94 -0.02 3.1 1.99	SENTRUCT BANKS 57 88 0.25 58 46.5  TILF COMMUNICATIONS 21 13 -0.25 24 13 17 6.3  TENNICO 48 38 0.25 49.88 37.35  TEXACO 68 75 0 69.13 59
	SEEBOARD 406 I SEVERN TRENT 585 -	33 485 305 4 606 462 05 782.5 677 1 633 499	MAN MANNESMANN AG METALL GESELL SCHAFT MLNCHRUCK.REGD *10%	420 -6.5 457 354.5 24.9 0 40.76 19.01 2885 5 3050 2450	KUBOTA         590         1         759         576           KUMAGAI GUMI         425         9         595         396           KURARAY         960         7         1240         937	MALAYSIA  AMMB HOLDINGS 29 -3 33.5 20.3	TEXAS INSTS 117 -5 124 75 64  TEXAS LITH THES 35 25 0 13 36 13 29 75  TIME WARNER 39 -0.75 40.25 32.13  TOYS R US 27.25 1.25 38 75 23 75
	\$LOUGH EST ATES 240   1   2   2   2   2   2   2   2   2   2	265 208 125 175 138 5 15 589 473 10 520 5 333	NESTLE DEUTSCHLAND PREUSSAG KHEINEI EKTRA RWE	415 0 421 386 424 45 4985 43875 1156 -20 14945 1000 4878 2.2 4905 4025 3855 -35 3907 3301	KYOCERA 6480 40 7510 6000  KYOWA HAKKO 869 2 999 814  KYUSHI, FLEC POWER 2390 -10 2600 2060  KYUSHI, GLEC POWER 1490 -10 3210 1470  LONG TERM CREDIT 805 -16 1220 724	AMMB HOLDINGS 29 -3 13.5 20.3  DCB HOLDINGS 745 -0.05 7.8 4.72  EDARAN OTOMOBIL NASI 23 -0.4 23.5 16  GENTING 26.5 0 27.5 18.9  GOLDEN HOPE PLTN. 4.44 -0.2 5.23 3.76	TRAVELERS GP ' 44 +0.38 +44.5 31 UNION PACIFIC 53.38 0.88 59.5 44.63 UNITED HEALTHKARE 39.36 -0.25 54.63 34.63 UNITED IECHNOLOGY 78.5 1 78.5 55.38
	SMITHKLINE BHMLA         535         7           SMITHS INDS.         532.5         -           SOUTH WLS ELTY         728         2	535 388 15 534 411 13 907 591 10 885 564	RWE PREF RWE-DEA SAP SAP PREF	385.5 -3.5 390.7 330.1 393. 7 420 375 1707 83 1790 614 1599 -61 1672 559 97.4 0.2 .13.8 87.6	MARLBENI 454 6 573 418 MARUI 1270 20 1990 1210 4 MATSUSHITA COMMS 1700 20 2900 1680 4 MATSUSHITA ELEC WKS 976 -2 1170 953	GOLDEN HOPE PLTN. 4.44 -0.2 5.2 3.76 HICOM HOLDINGS 5.1 -0.05 7.65 4.54 KUMPI'LAN GUTHRIE 3.98 -0.02 5 3.28 LAND & GENERAL 8.15 -0.2 8.8 5.57 LEADER UNIVERSAL HDG 8.9 -0.4 10.2 7.8	UNICAL 29 0.13 30.61 25.63 UPIOHN 36.74 40.38 38.13 29 US.WEST 40.38 -0.5 43.38 34.75 VIACOM B 43.38 -0.75 48.38 28.13
	SOUTHERN ELEC         674         1           SOUTHERN WATER         636         -3           STD CHARTERED         354         0           "STOREHOUSE         272         -3	1 835 542 3 640 468 355 242 1 273 189	SCHERING SIFMENS SPRINGER LAEL R SEEDZICKER THILLEGA	686 -3 5 707 598 5 686 -1 687 610 775 -5 800 650 498 0 550 477	MATSUSHITA ELECTRIC 1310 10 1920 1250 MATSUSHITA KOTOBUKI 1600 -30 3640 1520 MAZDA MOJOR 316 3 641 304 MITSUSHSH BANK 2090 10 2790 1850	MAGNUM CORPORATION         5.65         -0.2         6.85         3 8           MALAYAN BANKING         199         -0.5         20 5         14.1           MALAYSIAN AIRLINE SY         8.2         -0.05         895         5           MALAYSIAN INTLISHIPP         6.5         -0.1         8.2         5.8	W.AL-MART STORES     25.25     0.38     26     20.88       WARNER LAMBERT     82.25     -0.75     86.75     64.3       WELLIS FARGO     183.13     -1.13     184.68     184       WEYLRIIAEUSIR     44.88     0.25     46     35.66
-	SUN ALL GP. 358 0 TAN 178 0 TARMAC 116 -	260 144	THUEGA THYSSEN VEBA	270.4 -3.5 326 245 549.5 -3.3 557.6 469.1	MITSLBISHI CHEMIC AL 397 -14 583 397 MITSLBISHI CORP. 965 -9 1320 950	NESTLE (MALAYSIA) 18 9 -0.2 19 4 15.3 PROTON 9 45 -0.15 10.3 7 65	WMX TECHNOLOGIES 28 13 0 25 30 24 88 XEROX 111 -2 125 75 91

THED KINGING

- ; 4

<u>: 2</u>

7.5

# البوسنة وبريطانيا

ليريل تاونسند \*

🗷 من الناس مستدعاء مجلس العموم البريطاني من اجازته، لكن هذا أما حصل في ٣١ من الشهر الماضي، عندما عدت وعائتي مبكرا من مقاطعة ديفون الريفية الجميلة في غرب الكلترا لمنضور الجلسة الطارئة التي: خصصها المجلس للبحث في قضية البوسنة. وإعادت الجلسة الى ذهني النقاشات القوية التي دارت في الجلس حول حرب الخليج في ١٩٩٠، وأيضا الجلسة التّي بحثت غزو الارجنتين لجهر قولكلاند في ١٩٨٢. وكانت المكومة حكيمة عندما دعت مجلسي البرآان نهاية الشهر الماضي لمناقشة قضية البطسنة. وأبرزت جاستنا، التي تمكنت من الكلام فيها، أن فضية البوسنة تتجاوز الاتقسامات الحزبية المعهودة واستمعنا الى خطب بليغة امتازت بالحماسة وعمق المحتناع.

البوسنة، نلك أبلد الجديد المنكوب، هي الصليب الذي على كلُّ اعضاء الطُّمرة الدولية حمله في نَّهاية هذا القررِّ لللىء بالنكبات انها تقف مثل نصب دآم مخيف شاهدأ على فشل «النظام العالمي الجديد» كما ٌ اعلنه بحماقة وتسرع الرئيس اللبابق جورج بوش. والبوسنة، الأن هي الكلمة التي بخلك إلى اللغات لتغطى عبدا من للفاهيم، منَّ بينها التعاسة المتناهية والعذاب وفشل الاساليب الدييلوماسية. وهم من بين المواضيع التي احاول تجنبها لكن على تناولها لمآلها من اهمية أساسية، خصوصا هذه (باد، للمملكة النطاة.

ما هي اهمية البوسنة بالنسبة الي بريطانيا، وهل كنا على صواب عندما التزمنا المشاركة في القوات الدولية، وهل نحن على صحاب الان عندما قررنا توسيع الالتزام؟ الشهر الماضي كاله لنا في البوسنة -٣٤٠ جندي لحماية فوافل الاغاثة والاغراف على اتفاقات وقف النار المحلية. بالاضافة اليهم هنأك نحو ثلاثة الاف عنصر من الاسطول البريطاني والقُورة الجوية في ايطالبا بساهمون في ادامة الجسر الجوي الل ساراييفو وتنفيذ الحظر التسلمي والعقوبات الاقتصادية، وبعد أن احتجز صرب البوسنة عددا كبيرا من جُنود القوات الدولية قررت الحكومة ارسال بطاريتي مدفعية من ١٢ مدفع خفيف عيار ١٠٥ مم، وفوج هنيسة مدرع قوته الف جندي. كما تستعد القوة المنقولة جوا والمؤلفة من نحو خمسة الاف عنصر للانتشار في البوسئة.

افتتح رئيس الوزراء جون سيجور جلسة مجلس العموم بخطاب قوي. وكمان انطباعي، بعد الايام التي قضيتها في الأجازة، إن سياسة بريطانيا تجاه البوسنة اصبحت الشغل الشاغل لميجور والوزراء الاخرين الذين أبلوا الينا بتقاريرهم الخاصة عن التطورات. وبدا عليهم الاقتناع بأن بريطانيا تلعب دورا قياديا على الصعيد العالمي، في الوقت الذي ظهرت فيه الولايات المتحدة بمظهر الاحمق الذي لا يقدم موقفا اليوم الاليتراجع عنه اليوم

اللا لن حساسة الوزراء تتناقض بوضيوح مع أراء الكثيرين من النواب من مختلف الاحزاب، الذين قالوا ان على بريطانيا أن تفكر بالانسحاب من البوسنة، بعدما تبين انها مهمة مستحيلة وان وقفها الان قد يجنب كوارث اكبر مستقبلا. وكان هناك تيار قوي في صفوف الحزب الحاكم دعا الى الانسحاب قبل نهاية السنة الجارية.

وكان رئيس الوزراء على علم مسبق بهذا الرأى، 🐗 . وحرص في كلمته على وصف ما ينطوي عليه الانسحاب من منضاطر. وقنال أن دمناطق المسلمين، من ضمنها الجيوب المناصرة في الشرق، ستواجه خطرا مباشراء وقد تشمهد قبدرا إهائلًا من القتل وسنفك الدماء. وكانت البوسنة، قبل أن نرسل اليها القوات قبل ثلاث سنوات، 🗠 على حافة الابادة (واوشكت ان تشهد مجازر اسوا بكثير مما راينًا حستى ألأنُ. ويجب أن انكسر للجلس بأن هذه المخاطر ستعود إذا انسحبنا. عل يمكن للغرب أن يبقى مكتَّف اليدين ازاء اعمال كهذه تجري في جنوب شرق ﴿ أَنْ وَاللَّهُ اللَّهُ فَي ثُلِكَ بِعَمَقَ. هَلَ يَمَكُنُنَا أَنْ تَهِمَلُ احتَمَالُ تفجر حرب مفتودة في البلقان؟ مرة لخرى، لا اعتقد ان لنا أن تهمل هذا إلخطرة.

كلمتى الى المجلس جاءت بعد اربع ساعات من كلمة أ. رئيس الوزّراء، وانمب اهتمامي، بصفتي الرئيس المالي · المجموعة الامم المنصدة في البرلَّمان، على أن الامم المتحدة إنَّ في وضع مكتبوق في البوسنة، وإنها تتحمل هناك عبدًا رَبُرُ يَعْوِقَ طَاقِتُهَا. وَقَلَتُ أَنْ الْسَقَيْقَةُ الْنُوسِفَةَ هِي أَنْ الْأَمْمِ المتحدة، في الوقت الذي يعكنها أن تفخر بسجلها الاغاثي في يوغُوسُ لأفيا السابقة، مهدية بالشمول الي جره منّ الشكلة بدل ان تكون احد عناصر الحل، ان مهمة حفظ السلام تتطلب مُسائدة كل الاطراف المتقاتلة، فيما بيئت الخطوات البشعة التي اتخذما الصرب أن مذا لم يعد ألواقع، ولا يمكن للامم المتحدة أن تصنع السلام وتشن إ الحرب في الوقت نفسه وفي البلد نقسه، وإن عليها أن لا تساند طرفاً ضد اخر.

أَنْ مِن المؤكد أن ليس في قدرة الأمم المتحدة تحمل كل ما أَنْ في العالم من مشاكل. وأذا كانت الاطراف مصرة على القنال وتدمير بادها فلا يمكن للمنظمة الدولية وقفها. أن الامم المتحدة بحاجة الى اعادة النظر في اولرياتها على المستوى عالمي؛ وهذا يعني خفض التراماتها تجاه

\* \* عضو مجلس العموم البريطاني (حزب المحافظين).

### جورج ماكغفرن \*

على يمكن تلخيص موقف المجتمع الدولي من تفكك يوغوسلافيا السابقة وماساة البوسنة بما ياتي: انه قَــُدُمْ على الدوام اقل مما هو مطلوب، وتحــُركُ بعــد فوات الفرصة، ولم يبذل جهدا كافياً لفهم الصراع. بلغ عدد ضحايا القتال الدائر منذ اربع سنوات على أراضي يوغوس لأفيا السابقة بإن الصرب والكروات والبوسنيين نحو ربع مليون شخص،

وجُرح وتعرض للاعاقة والتشوية والاغتصاب والتعنيب والتشريد مئات الألوف غيرهم. ويتحمل الصرب المسؤولية الكبرى عن هذه

المجازر، وهم بوضوح الطرف المعتدي في الصراع. وكان للصرب خلال الحرب العالمية الثاذية سجل مشرف في مقاومة الغرَّاة النازييِّي، فيما تصالف الكثير من الكروات مع الغزاة وارتكبوا مجازر رهيبة في حق الصرب. وحدث، عندما كنت قائد مُ الرَّهُ قانَفُة ضُّد النَّارْبِينَ اثْنَاءَ الحرب، أن اصبيت الطائرةُ وقعت بهبوط اصْطراري فِي حِرْيرة فيتس اليوغوسلافية. واستقبلنا هناك المقاتلون الصرب انصبار المارشال تَيتو الذِّي اصبح رئيساً ليوغوسالافيا بعد الحرب، ولا شَك انتَا ندينَ بحياتنا لهُم. وقد مكَّنونا فيما بعَّد

من العودة الى قاعنتنا الجوية في ايطاليا. الا أن الصرب في السنوات الأربع الأخبارة كانوا الطرف الجاني، واستخدموا ضد الأخرين الإساليب النازية في «التطهير العرقي» والاغتصاب الجماعي وقبصف ألمدن التباريخسية الرائعية مبثل ببروفنيك وسنارايينقنو، وهم الان يواصلون بربريتنهم: اولا، بالعودة الى قصف المنبين في سارابيغو وغيرها من ألمن، وثانيا، في احتجاز اكثر من ٣٠٠ عنصر مز القوات الدولية كرهائن. وجاء الاحتجاز ردا على قَصْفَ طَائرُاتَ حَلْفُ الأطلسي لمُواقَعَهِم. واستَعمل الصبرب عبدا من هذه العناصب كبروع بشرية في مواقع عسكرية يحتمل ان يستهنفها تجند القصف ويشكل موقف الصرب تحبيا صارخا للامم المتحدة

والقوائين الدولية الخاصة بمعاملة الإسرى. ولناً، أمام استمرار المأساة وتفاقعها، أن نسال عما كان في استطاعة المجتمع الدولي القيام به لتجنبها منذ بداية العدوان الصربي في 1991؟ من المعكن أن نتفهم تربد الامم المتحدة وحلف الاطلسي والقوى الاوروبية والولايات المتحدة في

القيام بتُنخُل قُويُ. السبب في حال الولايات المتحدةُ

كان مأساة فيتنام وعزوف اميركا نتيجتها عن ارسال قواتها للقتال في الخّارج. كمّا ان الولايات المتّحدة كانت في ١٩٩١ انهت لتوها عملية اعاصفة المسطرآء، ضد العراق، بعدما تصملت العبء العسكري الإكبر فيها. ويمكننا أن نفهم أن الرئيس جورج بوش الذي قاد الحرب لاخراج العراق من الكويت تربد في البخول مباشرة في صراع جديد. واعتبر الرئيسُ بوش ووزير الخارجيّة جيمسٌ بيكر ونائبه لورنس ايغلبرغر ان يوغوسلافيا بحكم موقعها هي مشكلة أوروبا وليس الولايات المتحدة. وبعد اشارات قوية من الرئيس ببل كلبنتون بأنه سيضغط على الصرب لوقف هجومهم على مسلمي البوسنة، عادت ادارته الى موقف الإدارة السابقة منّ

ويحتفظ الاوروبيون، من جهتهم، بذكريات طويلة ومؤلَّةُ عن قابلية الأطراف الدوغسلافية كلُّها للعنَّف. كما يتنكرون حيدا الورطة التي واجهها الغزاة الالمان في قتالهم ضد الصرب خلال الحرب العالمة الثانية. ثم أن أوروبا تشعر بالانهاك من المحروب في نهاية القُرنُ الدَّمُوي هذا، خصوصا بالحربين العالميتين البي كانت اوروبا الشرقية مسرح القتال الاعنف فيهما. العنصر الأخر هو أن اوروبا الغربية من دون قيادات سياسية قوية وتواجه نشاكل اقتصادية واجتماعية تستحوذٌ على أهتُمام السّياسيينُ والناخبينَ. والظاهر أيضا ان اوروبا اعتابت على التحرك بقيادة الولابات المتحدة والأعتماد على السلاح الاميركي للتَّعَامَلُ مِعَ الأَرْمَاتَ في انْصَاءَ الْعَالَمِ وَلَمْ تُسَتَّطَعُّ التحرك وحَّدها. واخيرًا فقد كانت هُناكُ بِالتَاكِيدُ حيرة حقيقية حول سبل مواجهة الوضع المعقد في

من منظور الحاضس ببعو الأن انه كان امام المجتمع الدولي خيار مناسب ومعقول، يتكون من العناصر الأثيةُ: كانُ عَلَى القَوْىُ العالمية الرئيسية، اي الولايات المتحدة واوروباً، من ضعفها روسياً، اضَّافة الى اليابان والصين، المبادرة في مجلس الأمن الى اصدار ادائة حازمة لاعمال الصرب فور بداية عدوائهم وفرض عقوبات اقتصابية شُبيدة عليهم. وكأن الواجب فرض حظر للسلاح على الصرب، مع السماح للبوسنين والاطراف الاغترى المعرضية

للعدوان بالتسلح للدفاع عن النفس. وكان على القوى الدولية اتباع العقوبات بتحرك بيبلوماسي تشبيط هدفه طرح الصبراع بين الصرب والبوسنيين والكروات على المُحكمة النولية، وتحنير

القيادة الصربية من انها اذا استمرت في انتهاكاتها ستواجه تدخلا عسكريا جويا لتدمير مواقع منفعنتها التى كانت وقتها تقصف ببروفنيك وسارابيفو. كما كَانَ بِجِبِ تَحذَيْرِ القَادِةِ السَّيَاسَيْنَ والعسكريين الصرب من انهم سيواجهون المحاكمة بتهم جراثم الحرب ما لم يوقفوا العنوان. وكان التوقَّبِتُ الافْضَالِ لَكُلِ هَذَهُ الْآجِرَاءَاتِ، وَمِنْ ضَـمَنَهَا القصف الجوي، قبل نشر قوات حفظ السلام في المنطقة، منا يمكن من تجنب أسير عناصير من هذه القوات من جانب الصرب. وفي هال فشل كل هذه

التسليح لوقف تقدم الصرب، واذا دعت الضرورة تدمير فَاعْدتُهم الصناعية والنُسلحية. من الواضح أن أوان أجراءات كهذه قد فات، وأن الكارثة التي احاقت بيوغوسلافيا السابقة امر واقع لا عسودة عُنه. لكني اؤمن بأن هذا كسان الاسلوب الصحيح لمواجهة العدوان في مراحله الأولى، وكان من شانه ان يحدد نمط التعامل مستقبلا مع حالات مِشَّابِهِهُ فَي عَالم ما بعد الحربُ الباردةُ، ليكونَ بذلك

الجهود - الأقتصادية والديبلوماسية والقانونية

والعسكرية - كان المُطلوب نُشُر قوةٌ مقَّاتلة قُوبَّة

عنصرا من عناصر «النظام العالمي الجديد». من المهم ازاء المرحلة الصالية من ازمة البوسنة رفع القَدرةُ القّتاليةُ لدى القواتُ الدوليةُ بما يُمكنها ليسَ فقط من حماية نفسها بلّ البوسندِّينُ ابضًا ضد مـات الدمـوية التي تشبهـدها اليـوم. ويجب الاستعداد من الأن لمواجهة ازمات مشابهة مستقبلاً، عن طريق تحويل عمليات حفظ السلام الدولية ما مِكْنِي مَنْ الصالاحيات وتوفير ما يكفي من السلاح للتعامل مع الاشرار في انحاء العالم. وآذا كان الاوان قد فيات على انقياد مشات الالوف من القيتلي في الدوسنة بمكننا اتخاذ خطوات لتقوية عزم المجتم الدولي وقدرته على التعامل في شكل اكثر مسؤولية مع انتماكات مثل التعامل في شكل اكثر مسؤولية مع النَّهَاكاتُ مثل تلك التي يتعَرضَ لها الْحُوانَّنَا ۖ فَي الانسانية في يوغوسلافيا السابقة.

انتي من اللومنين مند زمن طويل بأن على الامم المتحدة تشكيل قوة بوليس دولية لتواجه العدوان المسلح. وهذاك ايضًا حاجة ماسة لتقوية دور المحكمة الدوليّة في تستوية النزّاعات. وها هَي الصّرب في السّوية النزّاعات. وها هنين المطلبين

\* سناتور ومسرشح سسابق للرئاسسة عن الحسرب

وينئمنا يبنحث بعضنا عن جندوره العريبة

والاسْلَامية، وهذا جيد في حد ذاته، الا أنْ تحويلُ هُذا

البحث الى تعصب أعمى لهذه الجنور وانغلاق على النفس يكاد يكون شاملا لن يفيد اجيالنا الصاعدة.

فعصرنا الجديد يقوم على فن التعامل مع الأخر

ومخاطبته ومعرفة نقاط قوته وضعفه. لهذا، فكما

نُسعى الَّى فَهُم تَارِيحُنَا وحضَّارِتَنَّا، نَحَنَ مَلَرُمُونَ بِأَنْ

نفهم الحضارات الاخرى وعقليتها وتاريضها. ان

الشغف في فهم المجتمعات الاخرى لن يكون ممكناً الا

اذا نمينا ألدى الجنيل الصناعيد حي المعرفية تجناه

المجتمعات الاخرى وفلسفاتها ومعارفها وقيمها.

وهذا يتطلب ان نحاول فهم تلك المجتمعات وعقليتها

وتاريخها كما تفهمها هي لاكما نفهمها ونتخيلها

نَصَىٰ عَنْ بِصِدٍ، فَهِلَ نَدَرَسُ البِونَيَةُ وَالْكِونَفُوشِيِيَّةً

الديموقراطي الاميركي.

### حصول أعجوبة في مرحلة ما وكأن الزمن رُمنَ الاعجوبات السياسية؟ يمكن فهم حال الاحباط لدى قسم من اللبنانيين، إلا ان ما لا يمكن فهمه هو الا يدرك هؤلاء لن نقطة التحول في لبنان كانت نلك الانقلاب الذي تمثل في عودة اللبنانيين من

الخارج الى وطنهم بدل استمرار نزيف الهجرة. فهل هناك بديل من الانخراط في الحياة السياسية والاقتصادية للبلد وفي هذه المرحلة بالذات بدل البكاء على أمجاد الماضي؟ بعد فترة، أي بعد أن تقطع للفاوضات السورية - الاسرائيلية في شان الترتيبات الأمنية شوطاً معيناً، سيترتب على لبنان الانضمام الى للفاوضات العسكرية، ذلك أنه لا بد من مرحلة ما من البحث في القاسم المشترك بين المسارين السوري واللبنائي على صعيد الترتيبات الأمنية. وهذا القاسم سيكون منطقة البقاع الغريي خصوصاً. وادي الوصول الى هذه للرحلة، أي بعد أن تكون قضية الجولان حلت، سيجد لبنان نفسه أمام وضع جديد هو وضع الباحث عن دور في المنطقة. والدور سيكون لن هو مستعد اقتصادياً. فهل يترك الآخرين يحددون له توره أم يعد نفسه لهذا الدور؟ ذلك هو السؤال الكبير الذي يقترضِ أن يطرحه اللبنانيون على أنفسهم بدل التلهي بما يقوله المعارضون للحكومة خصوصاً أولئك الذين خرجوا منها والذين يخشى ان يكون اداؤهم في للعارضة اسوأ من أداتهم عندما كانوا في الحكم.

متى لبنان؟ أي دور للبنان؟

ان يهيئ نفسه للمرحلة القبلة رغم انه من البكر الحديث عن دور له في اطار البحث في

الاجراءات الأمنية بين سورية واسرأتيل. من هذا بيدو مهماً في هذه المرحَّلة بالذات لن بيداً اللبنائيون في استيعاب محنى التحولات الاقليمية ومعنى بقاء بلدهم خارج غرفة العناية الفَائقة ومعنى تثبيت السلم الاجتماعي والعمل على تكريسه. فالأكيد أنه أذا قورن ما تحقق بحجم التحديات والتجانبات التيُّ يشهدها البلد، لأمكن القول أن الذي حصل هو نقلة نوعية في وقت كِان يصعب على أي حكومة أن تحافظ على سعر العملة الوَّطنية، فكيف اذا كان الأمر متطفاً بإعادة المهجرين وبالتخطيط لاعادة بيروت مدينة بدل أن تكون مجرد

السعى الى التفكير في المستقبل هو في الواقع أهم ما تحقق في لبنان خلال أقل من ثلاث سنوات، التفكير في كيفية الصمود الآن حتى لا يكون السلام على حساب لبنان والتفكير في أن لا بد من جعل الناس يفكرون بعقلية جديدة انطلاقاً من مفاهيم جديدة تأخذ في الآعتبار أن كل شيء تفير في المنطقة، بما في ذلك سورية، وإذا كأنت من مساسيات لدى بعض السيحيين اللبنانيين تجاه سُورية، فإن السياسة شيء والتساسيات شيء أخر. والطريق الأقصر التغلُّب على هذه التساسيات هو الاتخراط في

الدورة الاقتصادية والسياسية للبلد مجدداً بدل الوقوف موقف المستنكف الذي يتوقع

قرية كبيرة تعشعش في مبانيها المهدمة العصبيات المذهبية؟

■ مخلت المفاوضات الصورية - الاسرائيلية مرحلة حاسمة، وهذا يعني أن على لبنان

خيرائله خيرالله

### المالحة العربية \_ العراقية

■ من الراضح أن بعض الندوات واللقاءات لمناقشة الاوضاع العربية وطرح فكرة للصالحة العربية - العربية يعكس قلقاً مشروعاً لمنظميها والداعين الى عقدها والمساركين فيها من مفكرين وسياسيين وخبراء على اوضاعهم، ويعبُّر عن رغبتهم في تقديم طروحات شساعد، في تصورهم، اصحاب القرارات ومن يهمهم الامر وتفيدهم في التعامل مع الشاكل التي تراجه بلدانهم ومجتمعاتهم.

لكن لا مناص من أن يرتاب الستعفرن وللتفرجون، خصوصنا أذا كانوا عراقيين وكريتين، في صدقية النوايا لندوة تدعر الى المسالحة العربية - العربية وتركز في هذا الاطار تحديداً على المصالحة العراقية - الخليجية والعراقية - السورية. بعد قرأءة «التقرير النهائي» عن ندوة «نحو غد افضل»، التي نظمها الشهر الماضي في

الدوحة السيد خيرالدين حسيب رئيس مركز دراسات الوحدة العربية، لا يجد للراقب التي تهدف الى لخراج النظام، بقضه وقضيضه، من عزلته. بعبارة لخرى هي دعرة الى القاء طوق النجاة لصدام حسين. أذ ما معنى التركيز، مثلاً، على الصالحة والرسمية،، من جهة، والمصالحة بين «النظم وشعويها»، من جهة اخرى؟

كأن الشاركين في الندوة لم يدركوا بعد ان غالبية العراقيين تضع علامة مساواة كاملة بين العدو ومن يُدعو الى مصالحة صدام حسين. فإذا كان هذا شأن العراقيين يصبح سهلا تصور موقف الكويتين من دعاة الصالحة مع صدام.

والحق أن من المعش، مثلاً، هذا التبسيط العلاقات العراقية – الخليجية واخترال البيعتها ووالآثار النفسية التي سببتها ازمة الخليج لدى اخوتنا في الخليج، الي مجرد «قضية الاسرى الكويتيين». أيّها الاخوة الكويتيون لبشروا فالفرج أن قريب في صورة اقتراح بتشكيل لجنة من الشاركين في الندوة أو اعضاء المؤتمر القومي العربي من شخصيات تحظى بصبيقية عالية في كل من العراق والكويت للعمل على حلَّ هذه الشَّكلة

(الاسرى) التي توجد في الآفاق امكانات حقيقية لحلها ه. وعمَّا الله عما سلفًا في هذا السياق لعل العجب يبطل اذا عرف السبب. فمنظم الندوة، على رغم انه لم يزيد عَزى الكريت علنا، لكنه قدم غير مرة مبررات للفزو الذي حمّل مسؤوليته الخرين، منهم الكويتيون انفسهم. ولعله لهذا السبب لم يعتبر عيبا ان يزور بغداد بعد انتهاء حرب

الكويت ويلتقى صدام حسين. أحد للشَّاركين في الندوة، وهو من الظامحين الى دور قيادي في العراق، هاجم في ئى الجواهرى وعبد الوهاب ال سعد البزاز لأنهم شاركوا في مهرجان الجنائرية في السعوبية. علما بأن هذا الطامح لم يوجه حتى الآن كلُّمة انتقاد علَّنية ولحدة لصدام حسيٌّ.

دعت ندوة الدوحة، بين ما دعت اليه، الى قيام «جبهة قومية تنضم اليها الحركات القومية للوثوق بها التي تعمل في اطار الوطن العربي وكذلك الصركات الاسلاسية واليسارية والليبيرالية الموثّوق بها على النحو نفسه، وحدَّت الندوة لهذه الجبهة هدفين لا ثالث لهما: الاول ممقاومة التطبيع مع العدو الصهيوني بكل الصور والإشكال، والثاني امقاومة الهيمنة الاميركية على مقدرات الامة ال

تكاد هذه اللغة تذكر بعهد الحرب الباردة. كأن الاتحاد السوفياتي ما زال قائما ولا وجود لعملية السلام التي تعتبر قطر، حيث عقدت الندوة فيها، بين مؤيِّديها، فيما راهنت عليها سورية ومصر والأردن، وهي كلها دول لا غبار على قوميتها في نظر المشاركين في

هل من المبالغة استخدام كلمة «الرياء» لوصف مثل هذه الطروحات؟

# العرب والغرب: دور المعرفة

### شفيق ناظم الغيرا \*

■ تكثر في دول الغرب عملية بناء المراكز العلمية التي تتخصّص بدرس شيؤون الاسلام والشيرة الاوسط ان تنبثق باستمرار اعداد جديدة من هذه المراكر والبرامج فتارة ببرر مركث لدراسة الاسلام وطورأ ينشنا مركز أخر لدرس الشنرق الاوسط حاملاً اسم الرئيس جورج بوش، وأخر لحوار الحضارات وثالث للشوؤون الآيرانية. وتعقد المؤتمرات ويأتى المفكرون ليتداولوا ويقدموا ابحائهم بشمان الشرق الاوسط ومصيره ودوله ولغاته وتقافأته، وإسانه، واقتصادياته، وتاريخه. وباستمرار، في المقابل، تُرُورِنا وفود من المثقفين الأميركيين والاوروبيين من المتمين بدرس مجتمعات الشرق وشؤونه. ولا بد من الإعجاب بنلك الشبغف الغربي للشعرف والتعلم والاتصالُ والتواصل، وهو الثرَّامَ بالمُعرِقة والتَّعلم لأ يسع المرء الا أن يقدره. الآ أن التساؤل الاكبر يتعلُّق بغيابنا، نحن العرب، وابتعاننا عن السعى الي محاولة جادة لفهم هذا الغرب الذي نحمل تجاهه مشناعر ستناقضنة تقوم على الصبراع والوفاق والاعتماد. نَفَي بِلابِنا بغني المُثقفونُ دائماً للاستقلال والحرية، إكنَّ في الوقت نفسه يصح التساؤل: اي استقلال واي حرية في غياب العلم والفهم الدقيق للقوى المسطرة على حضّارة العصر؟

تنكتشف كل يوم كم هي الفوارق كبيرة. فبينما يبذل الغرب ما في وسعه لمعرفتنا ومعرفة اسس تفكيرنا، ولنسح علاقات معنا ومع مفكرينا ورجال اعسالنا، لم تنجح نحن في اتقان هذه المعرفة أو اساليبها بل ركز قطاع كبير من مثقفينا الطليعيين الذين يتسلحون بثقافة التعميمات والايديولوجيا، على مواجهة الغزو الثقافي الغربي واضافوا اليها اخيراً الغرو الثقافي الصهيوني (وكأن الصهيونية لديها ثقافياً ما تغزونا به). ونَفَشَل حتى الساعة، من المحيط الى الخليح، بانشاء مركز للدراسات الاميركية في جامعة عربية ولحدة. فإن كان الغرب هو اليوم مركزاً عالمياً للفكر والإبداع والقوة والسيطرة، فلماذا نقشل نحن في المقابل في أيجاد مركز واحد في عالمنا العربي أو الخُليجِي يدرُس هذا الغرب ويتعرف على ولاياتَهُ الْمُتَحَدِّهُ أَوْ الْكُنْدِةُ أَوِ الْأَلْأُنْدِةٌ؟ الْا تَعْنَدْنَا الوحدة الاوروبية، الا تعنينا اساليب تنظيم الاقتصاد

أم السياسة أم المجتمع الإميركي؟ الا يجب أن نفكر في أعطاء الجيل الصاعد في الدرسة فكرة جيدة عن انظُّمة الحكم في العالم سواءٌ في الغرب أم في اوروبا وغيرها ومنها ٱللكية ومنها الجُمهوريَّة، وهيَّ انظمة ومجتمعات في جلها متنوعة ومختلفة في تاريخها

وظروفها وطرق الانتخابات فيهاء قفي عالمنا العربي تلعن الغرب وعلمانيته ولا نفهمه، ونشك في كل سلوكياته وقراراته وفق نظرية المؤامرة من دون أن نتعمق في معرفة معنى المصالح والتامر وكيف يكون غريبا أمر عالمنا، فهو يفرح كالطفل عندما تتوجه النول والمجتمعات لنرسه وبكتئب انضاً مثلَّماً يكتئبُّ آشد الناس حُوفاً من موت محقق عندما يقال له ان عليه ان يدرس الأخرين ويتعرف عليهم. انا نفرح حين يوحي الينا. نتيجة اهتمام الآخرين بدراستناً، باننا قد نكون سهونا عن حقيقة اننا مركز الكون، ونفشل في الوقت نفسه في فهم من يتحكم حقيقة بهذا الكون! ولكن اليس اهتمام الآخرين بنا هو اهتمام لا يقل في قيمته عن اهتمام العالم بادواته ومختبره وعلمة؛ وهذا ليس بخطأ، لكن ابن ادواتنا نحن وابن علمنا وثقافتنا الثي نعجز عن شرحها أو ابداعها أو ايصالها أو بنائها؟

ان تحسويل فسهم هذا الخسرب ودرسسه على كل المستويات شَانَ في غَاية الاهميَّةُ، فَمَن الصعبُّ في هذا الزُّمَن انْ سَعَرْلُ عن العالم، وان تكون محصنيرٌ في ثقافة خاصة وذاتية اقليمية وطنية لايتم اتَفْتَاحَهَا عَلَى حَضَارَاتَ أَوْ مَجِدُمُعَاتَ اخْرَى. فَفَى الماضي لم نكن نحتاج لعلاقة بالخارج اما اليوم فان الخارج جزء من الداخل لدرجة أن خيوط الفصل نكاد تستمر في الاختفاء. وهكذا نجد ان السيارات التي نقويها تصنع لها محركات في آسيا، وادوات فيّ المكسيك، وابحاثها تتم في الولايات المتحدة وتصاميمها في اوروبا. كما يُعبش بيننا عشرات الالوف من جنوب شرق أسيا، ومن الهند، ومن الغرب والشرق، وفي الوقت نفسه تتجاور تجارة العرب مع الولايات المتحدة ٣٠ بليون بولار في السنة، اي أنها بمعدل ٨٠ مليوناً يومياً. ومع ثلك تتّقصنا المعلومات والمعارف المكتنزة والجنبية عنهذا العالم المتعيد الألوان، بل يحمل معظمنا عن هذه المجتمعات الكثير من سوء القهم والتشويه. ولنتذكر أن الجيل الذي لا يجيد التعامل مع مجتمعات وشعوب تحيط به سيكون ضحية عجر صارخ في المقدرة على فهم اهدافهًا وعلى التعلم من قيمها وطرق التعامل معها.

والهندوسية في مناهجنا لنعرف شيئاً حياساً عن قيم ثلك المجتمعات التي تتحول الى حالة شبه غُرييةً نتيجة نهضتها في العقين الاخيرين؛ ام يبقى فهمنا لتلك المحتمعات ينحصر باعتبارها سجتمعات ملحمين أو عابدي أصنام؛ وما أنَّعكاس تلك على اجيباليّا الصاعدة التي ستتعادل بع كل هذه المُجِشِّمعات على مستويَّاتُ اكثر نقة وتعقيداً في العُقود القليلة المقبلة؛ هناك الكثير الغَائب حتى اللحظة، وذلكَ بسببُ هروب في المُجتَّمع نَحْو قيمٌ الانطواء ألذاتي والايمان بعسدم المساجسة الى علم بتجاوز المتعارف عليه. شرقنا لم يتغير، فما زلنا نريد علماً جاهزاً، ونريد

ملفات جاهزة، ونجد صحوبة في ايداع ملفاتنا وعلمنا وتصوراتنا. اننا غير معقّيين من الشعلم والثفقة والتعمق، فالصاحة للاعتماد على النفس ومعرفة الأخر بدقة تعني ان نبني مؤسسات تساعد عَلَى هَذَا السَّعَمَقِ، كماً تَعْنَي أَنْ نَشْجِعِ اجِيالنَا الصاعدة بأن تفكر في الآخر وتبحث في شؤونه وفكره. نحن والغرب قصيتنا هي نفسها مع النفس والصّال. فالنَّفُس الْعَربِية حتى اليوم لا ترى سوى حالها ومركزها في الكون، وهي نفس اتقنت البلاغة والخطابة ونسيت المعرفة والصلابة. ولهذا ينخرها حتى اليوم قصور في فهم محيطها، اذ لا تزال تعيش في ذكريات خيمتها وبيت شعرها وريفها القديم اكثر ممًا تعيش في قرنها وعصرها.

\* أستاذ مشارك في قسم العلوم السياسية، جامعة



أسسبها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جهاد بسام الخان

■ المُكتب الرئيسي (مُدَن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT - التحرير: الهائف: ١٠١٨ - ١٠١١ - الغاكس: ٢٧١٤٢١٥ - ١٧١٠/ ٢٧١٤٢٢٥ - ١٧١ - المكني: ١٧١ علكين: ١٧١٩ - ١٧١ - الادارة العامة: الهانف: ١٧١٨- ١٧١- التلكس: ٩٢٥٧٥١ الفاكس: ٦٢٤٩٦٠ - ١٧١٠ - التوريع: الهاتف: ٢١٢٥-٦ - ٧١- الفاكس: ١٠٢٤٥١٤ - ١٧١٠

20045 USA Tel: (202) 783 5544; Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York مكتب فيويورك: 🗖 10017. USA. Tel/Fax: (212) 486 0576. (212) 963 7619

AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC.

■ مكتب بيروت: المعراء، شارع السادات، مناية شاتيلا، الطبقة قرامعة. الهاتف/ الفاكس: ٨٨٩٥٨٨ (١٠) - ٨٩٥٨٨ (١٠) - ١/٣/٢/١٠١٨ (١٠) Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS مكتب موسكو: ■ Tel: 415 4253 Fax 415 4254

162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -🖩 مكتب باريس: Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

■ مكتب الرياض: العليا - شارع الامير سلطان بن عبدالعزيز (الثلاثين سابقا). هريب. ٩٩٠٠٣، الرياض ١١٥٤٤، الهاتف: ٢٥٢،٤٦٤/٢٦٤، الفلكس: ٣٧٠،٤٦٠/٢١٩

■ مكتب واشنطن:

- الادارة: ص.ب. ١٣٦٧٦، جدة ٢١٤١٤، للملكة العربية السعودية، الهاتف:٢١٧٥٠٤ التأكس: CENTRA ٦٠٥٨٤١ الفاكس: ١٦٠٧٢١٧ - التوزيع: الفاكس: ٦٦-٧٥٢١ ■ مكتب القاهرة: ١ شارع لميركا الثلاثينية، مجارين سيتيء امام السفارة البريطانية، دور ٣ - شقة ٩

الْهَاتَاتِ ٢٥٥٨٠٤٦ الفَاكِسُ: ٢٥٥٨٠٤٣ 🖪 مكتب الدخرين: - الادارة: الطابق العاشر، مجمع الشيراتين، المنامة صحب. ١٠٦٥٩

الهاتف: ٢٧٦١١ = ٢٧٢، الفاكس: ٢٧٢٩٩ - ٢٧٢ - القدرير: ١٠٥ بناية الشبيخ مبارك شارع المكومة، المنامة ص.م. ٢٦٢٨ الهاتف: ٢٦٤٤٠،

- الإعلانات: تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق المركز الرئيسي: جدة - الجمراء شارع الانبلس، مبنى تهامة، للملكة العربية السعودية، الهَانَفُ: 111 1111 (٣٠ شَطَأً) - القَاكس: ٢٠٩٠٨٦٩

تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر Published by AL HAYAT Publishing Co. Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA Printed by LINCO PRINTING INC. New York Registered as a newspaper at the Post Office

معارض وقوامي النسر وما يحفظ حرية الراي ي أن وتحشيظ الحماة، بحق تنفيع الرسائل سارها، وتعتبر عن عدم رد الرسائل التي أ تبشر الرحاء توحيه الرسائل بواسطة الفاكس

الله الله أي من مكانب المصادّ، الواردة عناوينها واردامها في استغل صنعة الراي.

خلافات الحهاد

وجوالارتباك

السيد صبالح عبدالعال، مسؤول الجهاز

العسكري في حركة «الجهاد الإسلامي"

ر فلسطين، تعقيباً على منا تُشر في

والصياة مِتَّارِينَ الْمُرَّهُ /١٩٩٥ و ١٩٩٥ م ١٩٩٥ م

نشرتم في والحياة، تحقيقين عن

اوضاع حركة الجهاد الاسلامي في

(١٩٩٥/٥/٣١) والأحسر من يمشق

(۱۹۹۰/٦/۱)، واعقدته ذلك بتوضيح من الشيخ عبدالعزيز عودة. ولقد الألر

كلّ ذلك جَواً من الإرتباك والفوضى في الوساط الحركة ومناحًا من عدم النقة

وكان يمكن لسكوت للستمر عما

تنشره الحياة، من لقاءات وتغطيات

مستمرة لا يخفى عنها مدى العلاقة

الشخصية او الخالية بين النكشور

فتحى الشقّاقي ومراسليكم في بمشقّ.

لكن، والأسر قد أصبح يمس سمعة

الحركة ومصيرها، فإنني باعتباري

مؤسنساً في حركة الجهأد الاسلام

ومسيؤول جهازها ألعسكري اريد

١ - ان جركة الجهاد اسلامية

مست علسانية ونلك يعني انها

تأقساد باسم الاسلام وبطريقسة

٣ – أن الشيخ عبدالعزيز عوبة هو

سرشند المسركة الذي كانت تؤهدله

البيعة من اعْضَاء التَّنْظيم في الدلخل

٣ - أن الدكتور فتحى الشقاق

اختير في مرحلة سا من بين الصف

الاول (المؤسسين) لتقلد مسؤولية

ادارة التنظيم.وهنا يجـب التنويه

ومسند عسام ١٩٩٢ ببَّ الخسلاف

قوياً في حركة الجهاد بين مجموعة

منَّ الأخُّوةِ الأسباسينيِّ في العبمل

وبين الاغ الدكنور فتحي الشقاقي

وتمت المطالبة بعزله وإقصبائه من

مسوقع المسسؤوليسة وتشكيل لجنة

ءٌ - في هذه المرجلية بين ١٩٩٢

و١٩٩٥، قام الشقاقي بفصل و إقصاء

كُل مِنْ ابدى اختلافاً معه مستفيداً مِنْ

وجود مالايين لنولارات في حسابه،

الافراد المهزوزين والصغار.

النفعيين والانتباريين.

أعلن أنه معياً.

ستغلز لك في شراء ولاء بعض

ه – نتج عز هذه الوضّعية تفسّغ

عام في مؤسسة الحركة، ولم يدق معة

فظهرَّت، بالتَّالي، طُبقة في الحرَّكة من

٦ - أنَّ الأمور كُلُّهَا تسبير الآن نحو

ترتيب البيت لداخلي، وهذه قضية مصيرية بالنسبة الى الحركة قبل النحُولُ في أي صياعة لبرامج عمل أو ٧- ان كلُّ المواقف التي يبسادر

الشقاقي لاتطانها الآن لا تَلْزُمُ حركةُ

الجنهاد. أنها قلزمه هو فقط وكل من

٨ - الأخ أب سيس الخطيب هو

المُسؤول التَّولِّ عَنْ عَلَّقَاتَ الْحُرِكَةُ بكل الجهامُ المُعنية، والآخ السيخ

سيد بركة هو الناطق الرسمي باسمها

في بيروته كما ان الشبيخ عبدالعزيز

عودة، كما ها معلوم، مرشد الحركة

الجزائر – منالح عبدالعال

مسؤول الجهاز العسكري

لحركة الجنهاد الاسلامي

المحور: الراسالة بتبت شيئاً واحداً هو

وجود خلافات عني ان أخبار والحياق

والحياة؛ في دمالِق والشقائي، وتتحداه ال

يثبتها أويسجب التهمة ويعتشر ولحل

القارئ لاحظ كيف لن الهاجس المالي طفى

الدفاع عن المحنين؟!

قسرات مساحسات به بمينك (اق

بسارك إن كنت أعسر!) حول دفاعك عن

المنخفين (معسيسون وأذان» الأربعساء

تَفَاعِكَ هَذَا يِنَطَلُقَ، فَي رأيي، مَنْ

١- إما أنك من أصبحات تسركات

لسحائر، أو على الأقل من المساهمين

فيها. قانت تدافع لتمشى أمور أعمالك

٢- او انك تحظى ستصحوط

٣- أو أنك صدخن، وهذا خلاف ما

واخبراً، اقول عليك ان تختار

الرياض - بدر عبدالعزيز الصعاد

المحرر: رئيس التحرير يقول إنه يؤسفه

أنك أسبأت الظرَّ به فيهيو، أولاً، لا يعك

استهماً مرأي نوع في أي شيركة على

الاطلاق. وثانياً، لا معرف أي شركة سندانية

ولم يشصل ملي شركه أو تشمل به، لنه

فالتمويل عير وارد وثالثاً، فهو لا يدخر وا

الأصوب والأنسب، وأرجو أن لا أكون

اوهمتنا به، فانت تدافع عن معشرك

خارجيء من شركات النبغ والسجائر

بتاريخ ٢١ ايار/ مايق ١٩٩٥).

إحدى النقاط التالية:

ولا تتعرض لأي خسارة!

قد أسأت الطَّنْ لكُ.

يدخر مىحياته

■ السيد رئيس التحرير

تحية طيبة وبعد،

على جزء كبير من الرسالة.

سحيحة ووالمياة، ترفض بشدة ان يثهم الكاتب بشكل غار مسؤول ومن دون اثبات المحالي علاقة من دون اثبات المحالية بين مراسلي

فى فلسطينًا

الى ان هذه مسهمة سعنية بالنس

توضيح عدة نقأط

والخارج.

📰 السيد رئيس التحرير

تحية طيبة وبعد،

فلسطين، الاون من بي

وردت فالحيثاقة هذه الرسالة من

بناء المنزل والمنائر والقصور. وتحفظ

بأن زمن الاضطراب سيبولي وان

المؤجات العاصفة للحياة السيأسية

# حضارية منسنة كانت ضحية الجغرافيا والسياسة

(عاصمته ميكوب). والعدد الكلي لهذه

لهسذا الغسرض في

١٥٥٧. لكن الإتفاق أغاظ

السلطنة العثمانية وامارة

القرم، فوحدتا قوأتهما

### قسطنطي<u>ن ماتفيي</u>ف \*

■ لم تكن الشعبوب في الاتصاد السوفياني السابق تحظى باحترام وتقدير لجذبتها ومثابرتها ونكائها وقيدرتها على العيمل، أي أخيدًا في الاعتبار بلك الخصبال التي تقيّم على اساستها الشعوب في انشاء العالم. فعا غى المعنابير التَّى أعتمدت لتفويم الشبعبوب في الإنجباد السبوفيياتي

كأن ذلك يتوقف اساسا على هجم الشبيعَبِ المُغَينُ. منا ادا كنانَ يعند بالملايين، ومدى قدرته على القيام بثورات او تنظيم حركات ثورية وعلى الكفاح ضد الاسبريالية. اما الخصار الإخرى فلم تؤخذ في الاعتبار اطلاقا. ستسوف الأباضسيسون تلك اللواصفات، فعددهم لم يرد على ٣٠ الفُ شيعة، ولهذا السَّبِّ لَم يكونوا هدفا لبحث دقيق ومتعدد الجوائب من قبل العلماء السوفيات. وبالنسبة للعالم الخارجي. كأنوا مجهولين كلياً،

لكن الإباضيين بحملون سمات خاصة كاي شعب في العالم، فعز له ان يقول انهم يغت قدون الى هذه الخُموميناتُ مَا مُوينُميثُونَ بِلَغَةُ واحدة تنتمي الى المجموعة الأنيغو أَبِخَارُيةِ مِنَ اللَّغَاتُ القَّوقَارِيَّةِ، "الأَ انها أقرب إلى الإبضارية فيسما تجعلهم تقاليدهم وعاداتهم اقرب الى الشعوب الانيفية. وهذا كله مفهوم حقا من وجبهة النظر العلمية ويمكز ان يكون موضوعا لابحاث واكتشافات

ولا يمكن القسول أن الأباضسيين كانوا منسيين ومهملين، لكن لز يضر هذا الشبعب أيلاؤه مزيدا من الاهتمام. واثار الإباضيون وشعوب صغيرة أَخْرِي فَي شَمَالَ القَوقارُ أَصَافَةَ الَّي شعوب لخرى في الاتحاد السوفياتي السبابق اهتمامي منذ امد بعيد. وسعبت الى ايجال معلومات عنهم في ألمماضرات التى كنت القيها حيثما كان ذلك ضروريا، لكن المرة الأولى التى التقيت فيها اباضيين في قرتشايفو - تشركسيا كانت قبلُ حسوالي سبيع سنوأت في أحسد المؤتمرات العلمية في تشركسك

عاصمة هذه الجمهورية. شارك الاباضيون في هذا المؤتمر وتباللنا الاراء خلال جلساته. واتضح انهم يعيشون في صورة متجانسة ويقطنون ٢٠ قرية في ثلك الجمهورية، على رغم أن صوطنهم الاصلى بعيد ويقع في منطقة توابسي ونهـر بزيب السَّمار الاستود، قبرب منبينة سوتشي (منطقة كراسنوبور). وكانوا رحلوا عن تك الإمباكن خيلال الفت ة بين القرنين الضامس عشر والسادس عشر بسبب احداث اجهلها، لَكن يمكن التكهن بانها كانت نتيجة لغزو

اعتادت مهاجمة تلك المناطق أنذاكً. ومن المؤكد أن قسيسا منهم بقي في وطنه، فيما انتقل قسم اخر الى منطعاً اليغيا قرب منيئة ميكوب واستقر البسعض الاخسر وسط الذوعسائيين والفبردينيين. هكذا، يعتبر الإباضيون بحكم ائتمائهم الى مجموعة تفوية واحده اقرب الى الإبضاريين كسعب على صبعيد التقاليد والعادات. وقبلُ تورة تشرين الأول (اكتوبر) في روسي عام ١٩١٧ اعتماد الإباضيون تلقم التعليم في مدارس خاصة بهم حيث كانوا يدرسون لغستهم بواسطة الابجسية العسربيسة التي تبناها الإباضيون خبلال فترة اعتناقهم الإسلام في القرن السايس عشر وكان مصدرها ألاتراك العثمانيون.

جيوش الإثراك والتتار من القرم التي

لكن اللغة الإباضيية تت بخصوصيات كثيرة في اللَّفظ كما هو الحسال بالنسسيسة التي كل اللغسات القبوقارية. وكنان من الصبعب ازالة الامية بين صفوفهم عقب تورة أكتوبر تخدام الابجدية العربية، ومنذاك بدأ استخدام الإبجدية الروسية في الكنب والمراجع المنرسية أضافة الع التدريس، وَخُلال الـ ٧٨ عاماً الماضية، منذ تورة اكتوبر، شبهدت كل شبعوب الاتحاد السوفياتي السابق تغييرات على صعيد الثقافة والتعليم والوعي

الخسائر والإنجازات خلال تلك الفترة. ولمست لنبهم ثقسة هابنة بالنفس وكبرياء وأصسرارا على الصسمسود والبقاء كتسعب وطسوها لنيل كل الْحُقُوقَ التي يُسْتَحَقَّهَا. لَكُنَّهُمُ لَمُ يستسوفوا دالشسروطة المطلوبة كي بعساملوا كتشسعب في ظل الاتحساد السوفياتي السابق.

الادبعيون والشركس والقبردينيون نتناول هذه الشسعسوب في اطار مجموعة واحدة على رغم انها تعيش متباعدة ومجزأة منذ مدة طويلة ولا تزال متوزعة على تقسيصات أدارية مُضْتَلِفَةً، لأن ما يوحدها يفوق ما

كنانت هذه الشنجيوب في الماضي تقطن اساسا الجزء الغربي من شمال القوقاز، الأ انها بدات تستَقر تدريجا في كل انحاء شيمال القوقارُ، وخُلال تيطانهم الجديد في شمال شرقي القوقار (في حواليّ الفنسرة بينْ القرنين الثالث عثير والخامس عشر التقوا وامترجوا مع سكان الان وهم قبائل ايرانية كانت استقرت هناك منذ زمن سحيق. وتولد عن هذا الاستزاج شبعب جنيد اطلق علبه اسم والقبر بينيون، واحتك القبريينيون والانيغيون الغربيون ببسعسفسه بعضا وبداوا يتداخلون ليخرج عنهم شعب أخسر اطلق علية والشركس، اما أولئك الاستغيون النين بقوا في موطنهم التاريخيُّ في الجزَّءَ الغربي من شسمال القوقيار فيقد

احتفظوا باسم الاديعيسون، ولا اذالة العادات والشقاليد والعنون يزالون الى يومنا الصالي بحملون القديمة والوظائف والحرف كشربية لهُذه الشعوب الثلاثة افاليم ادارية الخيل وصناعه السسروج والمصودرات وسيبوف المسارزة للحكم الدَّاتي: قُـبِردينُو - بِلُقَـاريا والبنائق وطقم الفسرس، ولا يزال (عاصمته نَالتشيك) وقرتشايفو -تراثهم المعماري باقيا، ويتجلى في نشركسيا (عاصدته تشركسك) والبيعيا

تقاليد الزواج في صورة افضل من الشبعبوب يقبذر بحبوالي ٣٠٠ الف سواها. ويؤدي الاديفسون خسلال احتفالات الزواج رقصاتهم وأعائبهم وتفع مواطن الابيعيين عبد معترق القومية ويمتملون الخيل وينظمون الطرق العبالمي قبرب البسجس الاسسود ساقات لها. وتعتبر واسترأتيجية، وفق التعدير الديبلوساسي الحديث، وكانت لهذأ السبب عرضة لهجمات متكررة من الإتراك وجبيبوش تتبار القبرم

وعقب ثورة اكتوبر في روسيا عام ١٩١٧ طوُرتَ لغبة الكافحية الامدية استثنادا الى احسدى لهمجساتهم، وهي تسدرس فسسي وتوحسيدها، ودفع هذا الشسعبوب الإديغية الى

لغبرو شبيسال القبوقيار والاستبلاء على اراضيه وصدت تلك الهجمات. الأ الكتب والصبحف ان الحروب للسيطرة على والمصلات سهسده شمال القوقاز استعرت اللغة. الى القرن التاسع عشير عندما حسست أخيرا الشعوب الانيغية لصالح روسيا. ومنذاك عاش هذا الجازء من الشيعوب الاخرى شمال القوقاز وشنعوبه في شيمال القوقار ظروف صعب

حاليا فيما تتجه يعتنقون المسيحية ويعبدون الاوثأن قبل الى الديموق راطية وتسبعي الي حساة ان يبخل الإسالام الى تلك مستقلة وألى فتهم المناطق اثر احتـلالهـا من ذاتها كشعوب قبل امارات النتار - المغول وتعسبسر اليفسيا في القرن الشالث عشير. وقبرينو - بلقاريا وبدأ الدين الجسديد يضبيق رقعة المسيحية التى كانت تغلغلت هباك في القبرن السسايس. واستمر اعتناقه لقرون عبيدة الى نهاية القرن

وقسرتشسايفسو تشركسيا في ازمنتنا العسامسفية في اطار الاتحـــاد الروسي واحات سلام وسكينة بالمقارنة مع مناطق اخرى من روسيا. الجمهوريات روسييا في سناستها الخارجية من يون ان تتريد او تدير الظهر لـ «الشقيق الإكبر» -الشعب الروسي. ويعلمهم تاريخهم

الجناح العبسكري لتسمساس، خسلال

الشْهور الماصية واعلانها عن انتقال

، المطارد الأول؛ لُهُا في المناطق يحيى

عياش المعروف ب «ألمهندس»، والذي

يقف خُلف مُعْظمُ البُّف جسرات التَّي

أُوقَعت عشرات الفيتلى في صبغوفاً

الاسرائيليين، الى دولة غربية مجاورة

يسير ضمل هذا النكتيك الجديد الذي

أحْدُ يتبلور في أدهان القيادة الععلية

الشي تصاول الاسسماك برئسام الاصور

والسيطرة على مجريات الأسؤر في

السيناريو السياسي

الاستترائيلي وعلى رغم ستوافيعت

التصحيدية صدها سيكون معنيأ

لاحداي أنعاق بدنها وبين السلطة

في الاعتبار طالما الله لا يضر بامنه

ضصبوصنا وال تجبرية النساسية

الاسترائيليين مع حسركية حنصاس

مرية قادرة على النكنيك مع اي طُرفُ

فهي نجحت بالنكيف مع الاستفاضة

خلال سهور وفي بناء علاقة فوية مع

القنصائل الأضرى المعارضة على رغم

جعلبهم يدركون أنها حركة سيات

وتدرك حسمساس، أن الطرف

صغوفها الداخلية.

الابغية والروس سيبقون فو اراضيهم، وسيتعين عليهم ان يعيشوا معا في السنقبل. وتريد الغالبية الساحقة مز

الشبعوب الادبغية، كما اعلم، أن تحافظ على هذا النهج السيياسي اذ ثبت صوابه خلال الفترة التأريضية الماضية. واظهرت الحياة أن أجراء تجارب على العلاقات القومية امر بالغ الخَطُورة. ويبدو ان حسميّ الفرّعـاتُ الإستقلالية في الاتصاد السوفياتي السابق تشرف على الانتهاء في اجزاء كثيرة من الفيديرالية الروسية وفي شمال القوقار.

ويمكن ملاحظة قسر معين من احَـــَــلال التــوازن في جــمــهــورية قرنشانفو - تشركسياً، حيث يشكو الروس والقبوراق المطيبور من تعرضهم لاضطهاد من جانب القوميين المحليين ويطالبون بادارة رئاسية مباشرة من موسكو وبننحية رئيس الجمهورية فلانيمير خوبييف بسبب ميوله القومية.

البلقاريون والقرانشيون كان جوزيف ستالين، الإمين العـــــ سابق للجنة أت المركسونية للحسوب الشب وقوميسار العلاقات القومية في روسيا

الشيوعية، شخصية غامضة يصعب فهمها، وكان مجرد السعى الى فهمها ينطوي على مضاطرة. واستمر الامر هكذا حتى بعد مرور فترة طويلة على وفياته في ١٩٥٣. ويحسعب تفسي اعماله ومواقفه في مجالات مختلفة. سواء في ما يتعلق بعلاقاته العاثلية او على صعيد سياساته الداخلية والخارجية.

ويجب التسعسرف جسيسدا علم اشخاص من امثال ستالين والأ يسمح لهم ابدا بولوج ميدان السياسة على مستوى قيادي. فهم مصدر شر كبير كما تبينُ ذلكَ تجرية شعوب مثل العلقاريين والقراتشيين.

وكان البلقاريون والقبرسسون ضموا الى جمهورية الحكم الذاتي القبردينية - البلقارية عقب تأسيس الإتحاد السوفياتي في ١٩٢٤، فيما ضم القراتشيون الى وحدة ادارية اخرى هي قرتسسايفو - تشركسيًّا التي كانت اقليما للحكم الذاتي، وكسآنت هاندن الوحسدتان الأداريتسأن ستجاورتن وتقعمان في شصال القوقيان. وهماً يَنْبغي ان طفّت الى ان البلقاريين والقراتشيين شعبان متاخيان ولا يختلف احدمها عن الأشر من الناحية العملية. فهما بنطقان باللغة التركية التي ترجع الى فرع «كيبتشاك». كما عملكا". التقاليد والعادات ذاتها وتراثأ مشتركا، حبتى يمكن القول انهما

وحبتين اداريتين مختلفتين بتوقيع واحد من ستالين، الى ان يعيشا منفصلين لمدة تريد على ٧٠ عاما س دون اختلاط او تماس بينهما. فما الذي كـان يرمي اليـه سـتـالـين من وراء ضم منين السُعبين المستخبين ألى تشكيلات اندماجية مختلفة؛ ربما كان بخشى وحدتهما، او ربما كأن بريد تقطيع الجسد الواحد ويتلذذ بالألام التي تَنْجِم عن ذلك لا يطلُّهُ أحد أجابة

التّحق البلقاريون (٧٠ الف نسمة) والقبراتينيون (١٠٠ الف نسمة) بروسياً في بداية القرن القاسع عشر. وكَانُوا انَّذَاكَ يَعِملُونَ استأسا في لزراعية وتربيية الماشييية والانتساج النزلي والبنستنة. وعلى رغم التحولات المختلفة في فترة الحكم السوفياتي منذ ١٩١٧ حافظوا على تقاليد وعادات عريقة كشيرة، بين اهديا عشق الحرية وحسن الضيافة والعائلة الكبيرة والأغائى القومية والرقب سات والقسولكتور والابب

لهذه التساؤلات التي تبقي من دون

وَاضَّطَرِ الشَعِبَانَ، الْر ضَمَهِمَا الَي

القومي. وبضلاف الشعوب الاضرى في شمال القوقان اعتاد البلقاريون والقرانشيون الكتابة باستخدام الابجديدين السيريلية والعربية اللتين صدرت بهدا اولى اعمالهما الأنبية في القرن التاسع عشر. لكن التعليم في المدارس والمؤسسات التعليمية الاخرى اقتصر على السيريلية منذ تأسيس الاتحاد السوفياتي في 1974. وخلال فترة الـ ٧٨ عاما الماضية نشات في حقول مجتلفة من المعرفة فنه قوية منَّ الإنتَّلجِنسيا القومية لدى هذين الشَّعبينُ. وظهر كتيبرَ من العلماء والاسساندة وبرز منهم ضبياط في الحيش السوفياتي برتبة جنرالات ، حملة لقب بطل الإنجاد السوفياتي. ويظهر هذا كله ان هنين الشعبين لـ يَخَاداً آلي السكونَ خَـلَالَ ٧٨ عاماً بل

درب التقدم والانجازات التقنية لقرننا المضطرب. وعلى رغم توزع البلقساريين والقراتشبيين على وحستين اداريتين مختلفتين وانفصالهما لمدة طويلة استمرت الروابط بينهما ولم تغب عن بالهما علاقات القرابة والتحدر من جد

كانا يعملان ويتحركان الى امام على

مشترك. وسيكون مثيرا للاهتمام معرفة ما ستقدمه روسيا الجنيدة لهنين الشعبين. فهل ستتاح لهما فرصة العيش سوية في عائلةً واحدة؟ وهنا يتسوقف الكشيس على الود المتجابل بينهما ومدى رغبتهما في العيش مسعسا. وريسا يكون من الأفسطس ان يعيشنا منفصلين كما أعتادا لفترة

هل هادنت حماس السلطة الفلسطينية؟

# تسوية سياسية غير معلنة بين المعارضة الاسلامية والحكم الذاتي

### مها عبدالهادی \*

■ هل هابنت حجمياس السلطة الغلسطينية؛ هذا السؤال يطرح بقوة هذه الأيام في ظل الوقائع السياسية الجديدة على الساحة الفلسطينية بعد انباء عن قيام حركة حماس الإسلامية بوقف عملياتها العسكرية لدة عآم ضُعن اتفاق مع السلطة الفلسطينية. واهمينة السؤال هو أن المعارضية الفلسطينية التي تتصدرها حركة حماس لن توافق أن تبقى بمعزل عن الاقترازات السنيناسنينة بعثاصيرها ومعطياتها الجديدة في وقت تسعى فِّيه الَّى الْمَحَافِظُةُ عَلَى قُوتُهَا وَاعَادَهُ ترتيب ذاتها. لذا يبدو أن قادة حماس بِدَّاقًا بِتَشْكِيلِ استَّراتيجِيات جبيدة للحركة وفق متطلبات الرحلة الجبيدة عنوانها والمهادنة ه

ولا ييسو ان الاسر غريباً اذا ما تتبعنا مسيرة حماس ذلال المرحلة الماضية حين ندرك ان هذه الصركية تعمل عادة في معالجتها للأمور وفق فلسفة تنطلقُ من مجادى تمزج فيها الايديولوجيات الثابقة التي ترتكز على أسس دينية وعنفائدية وما بين سس اجتهانية تأخذ فيها الواقع لسياسي وطروفه في الاعتبار. لُذلكُ لا بد لنا أن نشعاط بجنية مع الافكار الَجْــــديدة السِّنِّي بِنَّدَاتَ تُطَرح. والتصريصات التي نقلت على لسان سسطولي هذه الصّركية في الداخل والخارج وأن كانت متخالفة شكلاً أو تُوعاً لِمَّا أَعْلَنْتِ عِنْهِ الحَرِكَةِ سِائِقاً كونها قد تصب نهاية في عملية بلورة الفكار جديدة تطرح بعيها على الرآي العسمام في أي لحظة. وياتي هذا التُحول أنطلاقاً من ادراك الحركة ان المحافظة على فاعليتها واداتها التي استطاعت تعزيزهما بقوة خلال فثرة قصييرة نستيأ منذ انطلاقتها مع بدابة الإنتفاضية الفلسطيني تتطلبان مستلزمات حبيدة للمرحلة المقبلة لا تعنى بالضرورة التخلي عن مسادئهما، قُل التسمسك بمسادئ معارضتها ضمن اليات جديدة تمكنها من الارتقساء في مستسقسوي ادائهسا ووجودها السياسي مستفيدة بنك من تَجَارُبُ المركات الأسلامية في بعض الدول العربية.

اسباب المهادنة ما الذي دفع حماس للمهادنة؛ تاتى هذه التحولات الجديدة على الفكر السياسي التقليدي لحصاس في اعــقــاب بخـــوْلهــا في نطاق جـــبيدّ دختلف عما سبق برزت ليه متحددات نوعية جديدة لم تواجهها

الحركة من قبل خصوصاً مع تغير

وتناتي هذه التسحسولات في وقت تشعد فأيبه السلطة الفلس

حملتها ضُد حماس بعدة اتجاهات أبرزها الاعتقالات الواسعة في صفوف نشطاء الحركة ورموزها الم وممارسة ضغوط وتضييقات على تحركاتها وعملياتها وبناها التحتية. وهى رسالة معينة فهمتها حماس وشكلت عناميلاً مستاعيداً بفعيها للمهادنة. وياتي التغيير ايضاً في اعقاب كشفُّ النَّقَابِ عنَّ اجْراءَات جِدِّيدة اتَّفَقَّ

عليها الطرفان الاسرائيلي والسلطة الفلسطينية ضمن اتضاق سبري وقع بينهما خُلال اللقاءات الأخيرة. ووريت تُصْرِيحات على لسان رموزٌ الوَّقَدَين في هذا الشان. فعشعون بيريز اكد ويُشكل مقكرر أن القفاصيلُ ٱلتّي تم الاتفاق عليها مع السلطة الوطنية لمصارية حاركية حيمياس والجنهاد الاستلامي لا تقنوم فنقط على أستاس التحبهيد وانما أيضنأ على أسناس تقييدها عملياً. ولم يتربد نبيل شعث من شاحيته، عن الشاكيد على ان العمليات التي تقوم بها حماس هي عمل غير مشروع وانه يجب ردعها ومواجهتها واتخاذ اجراءات عملية غَسَمًا، وهذه الشهديدات بالاجتشاث جعلت قابتها يفكرون مليا بقبول خيار

ً والنقطة المهمة الأشرى جاءت في اعقساب نجماح حسركة حسماس في تحقيق التفاف جماهيري فلسطيني واسع قاس على الشاثير أذًا ما أرابت ا القيام بدور سياسي جديد كي تستور إبالمسافظة على انجيازاتها. وتدرك الحبركية مندي الضيعف والعبجير والحنصبار الذي تواجبه السلطة الفلسطينية من عدة حوانب سواء من اسرائيل أو النول المانحة أو حتى من الشبارع العلسطيني تقسمه. من هذا الرك قَالِتِها اللهُ يمكنُ لحركتُ هُم ال تلعب يوراً كسبسراً في ظل المازق السيباسي والاقتصادي ومسلسل التنازلات ألمستمر الذي تصياه السلطّة، ويبدو أن قادة حماس ادركوا اهميسة أستسغيلال هذه الترجلة التاريخية على رغم تعقيداتها وصعوباتها اذبدأت تصريحات رمور الحركة تتغاضى عن بعض الشعارات السابقة المنادية باسقاط الاتفاق على رغم كل السلبسيسات التي تراها وتعسارضها في الاتفاق مع الاسسرائيطيين. لكن الأن وبعسد أصبيح الاتفاق وافعأ ملصوسيا في غـرّة واريــا الركت حــاس انه لا

وبدأت تطرح خبارات اخرى تسعى

من خلالها بشكل استاسي وفف

ويبدو ان توقف العمليات المسلحة من قبيل كشائب عيز الدين العسام،

المؤيد من التشازلات أم الإسرائيليين. التقاء وجهات النظر

عبزز التوجبه الجنديد تطابق وجهات النظر بن حساس والسلط الوطنية في رفض خيار الحرب الأهلية واعتبارها من المحرمات على رغم توقعات بعض المراقبين أن الصدراع بين حساس والسليطة حنتمي لكن الاتجناه يسيير كاليأ نصو تاجيله من قبل الطروين لتفادي الخسائر والتقليل منها قدر الإمكانّ. وتناكد الأمر بعد التصنعيد الأشير في قطاع غزة ان الفشل سيكون نتبجة أي صراع داخلي بينهما خلال المرجلة الإنتقالية، لذا أهتم الطرفان بالسيارعية الي طرح اسلوب الحبوار عبر خطوات تمهيدية الى حين التوصل الى انفاق نهائي بينهماً. وهذا ما تاكد من بعض الشخصيات المصبوبة على حبركة حصاس التي اصبحت تُتحدثُ عن وأهداف مشتركةً، من نون اللجوء الى القوضى والصدام

ويرجح المراقب ون أن أي هدنة ستثم بين الطرفين قد تكون صمن حل وسط يبقى القناعات السياسي قائمة على حالها فيما تتعهد حماس موقف عطياتها العسكرية انطلاقاً من منطقستي الحسكم الداني في غسرة واريصا وأحترام الثرامات السلطة بموجب اتضاقياتها مع الجانب

الاسرائيلي. بهذا الاطار جاء اعلان حركة

حـمـاس في بداية تنــهــر ايار (مـاّبو) الماضي على لسان أحد قياديها عن استعنادها الدخول في حوار سياسي شامل مع السلطة، ونكس ابراهيم غوشة النَّاطق الرسمي للحركة في مقابلة مع درويتر، أن الحركة مستعدةً في الدخول في حوار شاعل ومفتوح مع السلطة وأنهنا على استعبداد للتَخلى عن اصرارها السابق بالغاء اتفاق أوسلو كشرط للصوار بعية ايجاد قواسم مشتركة لجميع القوى السياسية. بل انها طرحت وضع برنامج مستكامل لكل طرف على حسام، لكافية سراحل الحبوار ومستبوياته والتماكميند على عندم القبيمام بأي معارسات اثناء نلك من شائها افشال

عصلية التراجع الذاتي والمساهمة في صناعسة الإحسدات والأهداف الفلسطينية وإلا ستبقى متفرجة خارج الساحة السياسية. وتعارس حصاس هذا النبهج عبير طرحتها اهدافأ وطنية كصالمساهمة بتقويم مسار السلطة ومنعها من تقديم

يمكنها أن تعمل على تغييره بالقوة



مؤيد لحماس يرسم شعارات الحركة في منينة الخليل.(١ ب) السعد الايديولوجي بينهما، ويدرك

الاسرائيليون أن حياس وعلى رغم كل

الظروف والتضييقات استطاعت

المحسافظة على عناصسر قسوتهسا

العسكرية والسياسية والاعلاسية

حين تمكّنت من الوصلول الي العمق

الصهيبوني وضربه، واستطاعت

المحافظة على وجودها السياسي على الساحة خلال فترة فصيرة

نسبسيسا على رغم موازين القوى

وقفت الأطراف الاسسرائيلية على

حقيقة أن أي سلام في هذه المنطقة لن

يدوم من دون حماس.

في ظل هذا السيناريو السياسي

والطيل على نلك ارتفساع عسند

الضحايا الاسرائيليين منذ توقيع

اتفاق اعلان المبادئ، لنلك قد تقوم

حماس انطلافاً من وقوفها على

عناصر اللعبة السياسية بطرح هبئة

موارية مع الجانب الاسترائيلي على

أساس شنروط تنفذها استرائيل يكون

سففها أعلى مز سقف اثفاق أوسلو

فانها لن تكون الأولى من نوعها،

وفي حبال حبصبول هذه الهبدنة

تضمن للحركة دعماً شعبياً.

فقد أعلنت الصركة هدنة سابقة مع الاسرائيليين في بداية عام ٩٤ أثارت حينها زوبعة سياسية وتفاعلات على عمدة تسسستسويات وسسارعت الحركة الى نقيها خصوصاً احد ناطقي الحركة بالضارج سوسي ابو

بعدءالمهادنة، لانستطيع الأن أن نعطي تصوراً كاملأ حول السنقبل السياسي للحركة، فالتجربة التاريخية عَلمتناً ان بعض الفصائل قامت بتغسر مواقف سابقة بعد سرور فبترة من الوقت أو نتيجة لإتفاقات أو بعد تغيير المعطيات والظروف، وهو أمر يحُـصل لحـمـاس التي تخَـشي ان تضعف قوتها اذا حـققت السلطة الوطنية انجازات طموسة بسبب الدعم العربي والنولي.

لنلك ستسعى حماس للمحافظة على قاعدتها الشعبية والاستفادة بن تأييدها الواسع الى تغيير نمط ادائها بسُكُل مختلف عَما هُو قَائِم حالياً على . رغم أن هذا الحديث لا زال في مرحلة النبلور الى تباين وجهات النظربين

تتعجباون أزمستهما من الناحسة الاينيولوجية والاستراتيجية عبر تشكيل أحزاب سياسية كرافد من روافدها كمنا حبث على السناجية الأرسية. ويرجح ان تحوض حماس الأنشخ أبات المقبلة على رغم ان العُموض لا يزال يكتنفُ موقفَها كما تجلى نلك من تصريحات احمد باسين وغسيره فسهم لم يرفسضوا امكاسية مشاركة الحركة بالانتخابات المقررة للمجلس الطسطيني الأمر الذي يعني ان حماس ستصبح جزءاً من النظام السياسي الفلسطيني الناشئ في حال مشاركتها. وبذلك قد تستطيع الضغط على السلطة لبلورة نظام سيساسي ديموقراطي صريضع صدأ لقم

أطرافها، لذلك مواقفها ضمن الواقع المنظور مسرهونة بمحسددات وقسقها

للافرازات الواقعية وربما تستطع ان

دون أعطاء السلطة حق أحتكار صنع القرار السياسي. \* كاتبة وصحامية فلسطينية.

المواطن وكبت حريته ويكون متنفسأ

التّعبيرُ عَنْ رأيها وتحقيق أحدافها من

# علوم عصر ما بعد الصناعة في أسباب نشأتها، والاملاءات التي تترتب عليها

### حمودمرتضى

4 -4 -5 -

- 3 mm (= +

Towns with the

week the west

motor 2 - 4 Russian

ne god to

was seek,

للمان أناته سرطية

八卷柳門八

النعبة تنب غييب

Williams Brown

municipal in

بيعاليان وأربحال

يحبد تبدع يعوسه

لأفسيس يرحنجر عبت

أنق والعبداء الراقيط

هود کشاهاند

يخدفى الكاعسر

مر دلاهستمال از

فالمصفرة بغيوها

وسني مستناست غير

1----

وسديد سات وسدرك

غينسن السندمن أوامد

للجاران المسافي المساير

عيه سيندن أفر جوب من

سنسب در ستد. سندای

سر هني صارف بدير<u>گئي.</u> لاورا الوسسير للدسيق

ستنب ودائميوها

فودا في هرئه استاري)

ص الأهبوم المستبريت

ومحرارح سنطوسم إيثال

فسوقع شسورت إلكك

ود١٩٩٠ عاد سدرجاعه

شرافن بيان شاريقيه أر

وجنور مناسي لوزدواتك

ومستعدا للأترام الأله

يخراء شيروريروعفي

عاد عي موسسة سرة ونطا

الاس حساره فولد أسيلا

مصيرت بالشاني أتته وإيناء لأد

عوصف المست محولة إرا

ومسربا دستارا

البحول في الرصه وعال

الما التي كان الموطان والمالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية

المنيا المن في المالية

المسوور الحائج فرااليا

مكل المسهاد المها الهلا

سند برک هو استار چیند في بيروت که د اکان

وصور منافت عورائيق معنيف والساة (١٥/١١)

الكائد يسكر عبر سعائلها

وتحيده عي دست بالايناء

de la

الدفاع عن النه

🗷 السيد رسد لك

عبية وسي

فسوان در سائدر

سعارت إلى عبد عبر الماسع

they in decis

السمانور وعنى الدوكال

ولاسعرص لأي سياي

المرابع المرابع المرابع

والمبدأ الموري

V4. 4

ودمنيا به وستدي

الاصوب والإسساوري

قد أسات الفار س

المحرد أسي

المعلاق ونأب أيال

ولم يقصد باي ب مانشور عبر وأرد ينا<sup>ب</sup>

عاسبة تعرفا لأم

المناسبة المالية

حدارجي من شيركان ليا

ا إصا الله من الله

المنسس أعسواليا

بلاريع ١٩٠٠ يور على

الحدى النفاط السنا

نهية هسمان الواقعع

بعيدات ونسلب

ورمعا شبيشج أن

شوأفينمنية عبير

بسعية كشراهد هر

<u> يغلي المساحبة</u>

تصوص خماس

بمللة عملي ربادم أب

بق سولعها كمأ

مات المحد باسين

محسولة ومعامي

تيتستامات المقورة

يجعر الدي بغنى

بحوفا من المطام

ي البلسي في حال

تستطيع المبعط

عاقتام مسيساسي

مسح حسدا تفسمغ

ه ومكون مسعسا

مغيق تجدائنها عن

مق المتصر منع

يؤمير المدنسة

لهاری اعطاعی رایماً

عشی عدر، کنین مراتهای

2 30

- Car

عوده. كنا هر بعود لا

عمل بالعين ر بالای میدر الاید الای میدر الاید

السفعتان والإسهاري

المنج غراغه ويتركب

estable.

ا فين النظام الإنجام <sup>44</sup>

 مع كأو المساكل التي تعانى منها مصر لا يجور أن يُون الحديث عن المستقبل نوعا من الرفَّاهِيَةُ حَاصِةً وَأَنْهَا فَي حَاجِةً مَاسِةً اليوم الى الأوافق حول تصور استقبلها خــلال القــل القــبل، او بمعنى اخــر الى استرانيجية تساعيناً على الخروج من دائرة ردود الفع المحبطة، الى نطاق الفيعل الْاينجابي أحسالق، بل إنني اطعع في ان تنحول هذأ الاستراتيجية العامة الى مشروع نهطوي تاريخيّ، يرّرع في نفوسّ المصريين بذأة الطموح القومي. إن التحور الواهم بآن العالم سيبقي

على حاله الى الابد معناد أن مستقبلنا سيظل قاتباً بكرس تخلفنا الجيفياري وبرُيد من اللسوة التي تفيصل بيننا ويين الدول المتقدلة، وإذا أعتقدنا أن المستقبل يتغير صاناً صورة مكبرة للصاصر، فهذا يعني أن مشكلاتنا فيه سنتكون اكبر. أما أذا حاولنا ثني اسار التاريخ، واقتصر حلينا سب سو سر ازمر الخا على النطلع لي نماذج تاريخية سابقة تحقَّقت في أَخِر الزمان والمكان، بدافع الحنين الى الماضي للردهر أو اليناس من الحاضر، فإننا نكونَ أَج حكمنا على انفسنا بالإنعزال عن مسار الطور الطبيعي، ومن ألمؤكد ان الواقع سوف يدهمنا بطريقة تفقينا مستقرة السوام التيام المستقرة السوام التيام

ولهذه اأسنباب جميحاء قان الدعوة الصحيحة أمي الى صياعة استراتيجية تقبوم على اسساس فهم عسميق للواقع وللمستقبل استراتيجة تنطلق من حقيقة ان عالمنا يمر كاليا بمرحلة من التحول الحضاري التي مربها العالم منذ قرون ثلاثة خلت؛ وندمًا تحيول من الحضيارة الزراعية الى الحضارة الصناعية، مع قارق حدة المتغيرات وتسارع حدوثها.

ولعل اللخظة التاريخية الراهنة تعتبر فرصة مولية لكي تقوم اذا ما صحت عرائمنا بتلوو هوة التخلف الحضاري التي تفصل بين الدول النامسية والدول

العقلانية

والفكر المتطرف

كرم الحلو\*

📰 لو راصعنا مسقسولات الفكر المنظرف،

الاصولي في حالتنا هذه، واطروحاته الرائجة من هذه الرحلة بن تاريخنا، أوجسنا بينها وبين

المصلانية فياء تاماً، إنْ من حيث النطاقات

الاساسية إن من حيث المنهج وأن من حيث

انغايات والإلماف النهائية. جفاءً يتجسد عي

انحاء كثيرة أن عالما العربي، في مدنه وساحاته جلبباً بالعنِّ والدم، ووجهته النهائية إسقاط

لعقل وتقيليه لإحكام القبضة على المجتمع

العربي وإغرقه في سكونية الجمود والتفوقع

رالإنعالاً قُ اللَّهَارِي. وإذا كان بعض المثقفين

والمفكرين العرب يمالشون الشيبارات الاصولية

يسعون الى يجاد قواسم مشتركة بينهم وبينها

على الساس أنيقية معكنة ومزعومة، تعليها مجابية الصورية ومقاومة الهيمنة الثقافية، فأن المراجعة التأدية تكشف هشاشة المراهنة على

لتوفيق وتبيل استحالة اللقاء بين فكر يخضع

لعقل لمسلماته اللاعقلانية، وعقلانية ترفض

تسركز في نظرنا على كأشف هذا النحى

للاعقلاني لللكو الأحسولي الذي يتخلفل في ثنايا جنمعاتنا العربية تدريجية، قبل ان يتحول الى

تيار جارف يُهدِّ باقتلاعنا من العصر والتاريخ،

وإزالة كل السبيُّ أمامنا لبناء نهضننا ومواجهة

التحديات المينة بنا من كل جانب. مهمة كهذه

يمكن ان تضلع حداً لكل العسبث الفكري الذي

نَّتَشُّر كَالْفَكُّرُ فِي الْمَافِلُ والاندية التَّقَّاميةُ العربية مُظَيارُ الساحة لغطرسة الاصوليين

والعاماتهم بشأرعية تمثيل الأمة والإنتمان على

ومرلجعة بعاوى الاصوليين مراجعة نقدية

الرمة هي الننطة التي يجب أن يبدأ بها ومنها

تأسيس العقلانية في فكرنا العربي المعاصس

الذي يواجه انبعاث أكر الاتحطاط وروحه من

سيد. مراجعة كهذه لا بد وان تبين عمق

التناقض ولتسمه بين الفكر الاصولى والعقلانية،

يعكن من خلالها أن نصيد بعض ألتناقضات

فسالمنهج في الفكر ألامسولي ينتناقض مع

العقلانية، لَذَ الْمَعْلانيَة تاريخيةٌ متماعلة مع

التاريخ، أما المُفكر الامسولي فهو حارج التاريخ

والزمان والشمول ثم لن الفكر الاصبولي يرفض

الأخر ويقصيه ويدعي احتكار الصواب وامتلاك الحقيقة المطقة ويعارس ارهابا فكرياً على الراي

للخالف ويقولم للفكر الإصولي على وهم الفرادة

والخصوصية والتمايز المطلق مع البيري فيجري

الصديث عن زاد قرمية أو مجتمعية الأنبيا

متمايزة يُطلك وجوهراً مع ذات هي الاخرى

والفكر َّالاصبوليُّ لا يرى في الضرب سبوى

ات مطلقة عنوانية لترسل القضّاء على ذاتيننا

لحضارية الناريفية بالتكولوحيا المتقدمة، لا

يرى فيه غيار غازو لفكرنا وقبيمنا ولخلاقنا.

رالعقالانية مرى في الغرب بالاضاعة الى ذلك، إنجارات علمية منطة.

والفكر الاصدولي ينظر الى الغرب كدرو طاق، تلطيه او يلغياً اما العقلانية فتعتبره

حاوراً لحضنًا رياً نقاومه حيث يجب أن مفاوم

وضوعني أوعلمي للواقع لتمريك إمكانات التعيير

من داخله وهو يجد في الحداثة والمساحسرة جاهلية لجيرة لبعدهما عن الاصول المزعومة

والعقلافة تجدفي الحداثة أيجابيات عظيمة

الأثر، دوراً أن تغفل السلبيات والمساوى المرافقة

وباختصار العقلانية رفض للظلم ومطالبة

الحق، ومُزُّاداة بالعدالة والحرية، وكشف للباطل

انفتام الملي الأخر والفكر الاصولي تقوم

لاندعلي هذا اسستنفسادكل مظَّاهر واشكال

لجفاء بيراً ألفكر الاصولى والعقلانية. فهذا ما لا

يمكن اسر أبقاده في مقال او في دراسة. ولكن

هده الافكالي والاشاران قد تكون حوافز للمثقفين

والكتَّابِ العِربِ كي ينهضوا في وجه الردة، قبل

أن تطعس كل معالم بهضيتنا ، وتضيع كل صا

بنيناه حتى الان في طريقنا الى المستقبل.

" كاتب لبناني.

واستكامة وانكفاء وانتطار ما لا يقني:

ونقتدي بعليما يناسب تقدمنا ونهصتما والتكل الاحسولي حل رومانسي للازمات الاجتماعية والاقتصالية، فيما المقاللية تحليل

الاساسية والجرهرية التي تباعد بينهما:

باضيها وحضارتها وأصولها

ان الهدف للرحلي للمفكرين العرب يجب ان

التسليم بغير منطق العقل واحكامه.

ويستهدف هذا المقال القاء الضبوء على في القرن الحادي والعشرين.

سوف تشكل مُن الأن قصاعداً، الحَد الفاصل والنَّهَائِي بِينَ يُولِ القَرنَ الصادي والعشيرينَ

ولا يخفى ان التحديات المشار اليها تحديات علمية في طبيعتها، حيث أن هناك من العلوم والتساعات القائمة عليها، ما اصيح علوما استراتيجية سوف يتاحلن بمتلك ناصيتها والتطبيقات التعنولوجية لَّهَا، انْ تَكُونَ لَهُ الْقُوةُ الْلَّارُمَةُ النَّى تُكُفُّلُ لَّهُ

وفي الحقيقة فان هذا الامر ليس بجبيد على أيةً حال، حيث أن موازينُ القوىُ طُلَت ترتكز منذ بداية القرن المالي يصفة خاصة على العلم وتطبيقاته المنية والعسكرية. اما الجديد في هذا المضمار فهو توعية هذه العلوم ومدى تأثيرها في تصيد موازين القوى وحجم الفجوة الهائلة التي تفصل

الصناعية المتطورة، وذلك من خلال الالتزام باستراتيجية جنيدة قادرة على ضخ دماء الحياة في شرايين مصر وانقاتها من المجمود والنباس، وأستلهام ملامح الحضارة

> بعض التحديات الإساسية التي تواجبه مُصر منذ فترةً، والتي ستزداد اهسيتها في المستقبل لانها هي التحليات التي سوف يتعكس عُنَّاصِيرُ صِيرٌ اعِناتِ وِيُوارْنَاتُ القَـوَى واحسب أنّ هُذَه العُنّاصِير هي الت

ولعل عقد السبعينات قد اعتبر العقد القاصل بين عصرين صناعيين يتميزان بسمات علمية مختلفة اختلافا كبيرا. فبينما كسان يوصف العسصسر الذي انن عسقسد السبعينات بنهايته بأنه العم ّ بر الصناعي،

(التي اعتلكت اسباب بحول هذا القرن) وبين دول القرون المنصرصة (غير القادرة على مخول القرن الجديد). ومن ثم فعلي اصاس هذه العناصر سوف يتحدد وضع صصر داخل التقسيم الذي بدأ يشهده العالم

مكانا في صراع القوى في القرن المقبل.

بين من أمتلك ناصتيها وبين من تخلف عن

فان العصر الذي بدأت بوادره منذ سنوات وعجلت بظهوره احداث عقد السيعينات يطلق عليه عصر «ما يعد الصناعة» اما عن ابرز احداث هذا العقد القاصر القائمية والتي تأخيذ في اعتبارها خصائمية الثقافية والدينية والانسانية. فَهِي ال**تِي تِتَمثِل فِي ارتفاع اسعار البت**رول

البُدُروُلُ وَاستَخْدامُهُ فَى الصناعة (قفرة ١٩٧٣ الناجمة عن الحَرب العربية الإسرائيليـة، ثم قفزة ١٩٧٩ بسبب الثورة الإيرانيسة)، الامسر الذي ادى بالتسالي الي إسراع الدول المتقدمة بشحويل صناعاتها من سناعات تقيلة تعتمد على استهلاك كميات كبيرة من البترول كممسر رخيص للطاقة، الى صناعات تعتمد على تكنولوجيا رفيعة المستوى ذات اعتماد محدود على البترول.

وببنما اعتمد العصر الصناعي على مشاعات مثل الحديد والصلب والالومنيوم والصناعات الكيماوية والبتروكيماوية، فان نصر ما بعد الصناعة الذي تعيشه بالقعز الدولُ الْمُتَقَدِّمَةُ وقلدِل مِنْ النَّولُ الْإَخْرِي فَي العالم، يعتمد على اربع مجموعات اساس من العلوم المستقبلية والصناعات القائمة

" أولا: علم الهندسية الوراثيية، وهو علم بِحتُّ في قُدرُة الانسانُ عَلَى التَّحكُم في الصفات الوراثية للكائنات الحية (الانسان الحبيوان - النبيات - الكائنات الدقيقة كالبكتريا وغبرها) عن طريق التحكم في تريبة الجينات التي تحمل الصفات الوراثية داَّخُل كلَّ خُلِيةً منَّ خَالِياً الكاثن الحي. ولا شك أن تطور هذا العلم يحسمل في طيِّساته افاقاً علمية وصناعية لا حدود لها، من امثلتها استنباط حبوب ونباتات غذائية ذات مواصفات عالية الجودة ويكميات وفيرة، وكذلك تحسين الصيفات الوراثية للحيوانات للحصول على انتاج افضل من اللحوم والالبان، علاوة على ما يعكن ان

تستقيده صناعات عدة حدوية من التقدم

في قَلْوَرَتِّن عَبِر م سَبِوقَتَّانَ مَنْذَ اكتشاف

اللانهائي الذي يمكن ان يحققه هذا العلم ومنهسأ صناعسة الادوية والانسسولين واللقاحات والامصال والهرمونات. ثانيا: علم الالكترونات، وهو علم واسع

جدا وواضح التأثير في كل جوانب الحباة المنية والعسكرية، ومنّ احدث تطبيقات هذا العلم واكثرها اهمسة صناعة الكمسوتر وصناعة الانسبان الآلي (الروبوت). ويمثل علم الكمبيوتر والصناعات القائمة عليه تطورًا هائلًا في عبوامل النقبة والسبرعية والكم، وفي تخرِّين واسترجاع المعلومات، وكلهنا عوامل بالغة الاهمية في عصبرنا

صناعة الانسان الآلي، فمع انها صناعة حديثة تسبيا (صنّع اول انسان الّي في ١٩٦١ في الولايات المتحدة وصنعته اليَّابانَّ في ١٩٦٨)، فقد انتشارت انتشارا كبيرا وخَّاصَة في السِّابان، حَدِثُ بِقَدْرِ انْتَّاجِ البيابان باكثر من شمسين الف انسان آلي سنويا، بينما تنتج الولايات المتحدة حوالي ٢٢ الف وحدة من الأنسسان الآلي سنوياً. وبعض الانتاج الياباني والاميركي يخصص للتصيدر وبضاصة لأوروبا والاتصاد السوفياتي السابق، اما معظمه فيستخدم في المُصانعُ البابانية والإمبركية وخَاصة في صناعة السيارات وصناعة السفن وصناعة الطائرات وغيرها. وينكر ان صناعة الإنسان الآلي في حد ذاتها تمثل قفزة علمية كبيرة خاصة في مجال استخدام الكمبيوتر وتوظيفه، أما استخدام الانسان الآلي نفسه فُقَّدُ ثَيْتَ بِالنَّـجِرِيةِ انهُ يِمنْحِ انْتَاجِـاً اجِودِ وكمأ أكبر وبتكلفة اقل، ولذلك فأن معظم مصانع السيارات في اليابان والولايات المتحدة واوروبا الغربية (وفي بعض دول

الانتشار في صناعات احرى. ثالثًا: علم الاتصالات عبير الفضاء: ويعضمه هذا العلم والصناعات الواسعة القائمة عليه والمتطورة باستمرار على ثلاثة تطبيقات علمية لساسية، هي: الالكترونيات، واشباه الموصّلات، والاليافَ الرَّجاجية،

والتطبيقات الشائعة في هذا العلم هي

الذي أم تحصل فبء الكتلة البصلانية

الاشتراكية المنافضة للانفكميال

المدافعــــة عن الوحدة، والمتبرئة من قرار

فريق علي سسّالمُ الجيسَّحضُّ في قَحِادَةٌ «الحـــــرَب الاشتراكي» (بفض الوحــدة

واعلان «أُستَـــــقُلالُ الْجِنُوبِ) عَلَى اي موقع في الســـاطة يتناسب وقدونها

التَمَدُّيلِيَّة، كما يتناسب وموقفَها الوطئ

الوحسبوي؛ وهسسدًا مما يقيم أوفر الإبلة

على ان الأمر، أذ يتعطق بخرق يستوري

فاضّح، يعبر عن بحول السّياسة اليمنية

مبرهلة من التسواطؤ المبني على ثنائيسة

عن الوحيدة مع السلطة ~ وهو خيارجيها ﴿

وانتقام من خسنل من تجسرية الشراكة

لا يخطئ المسمسيف انراكته بسين فعل

المُستَّرُّ ورد فعل المُنتقم، هو الفارق بين

حصَّلُ ثمن موقَــفُه وبين دافع ذلك

وثانية هذه القرائن، تصول حسرب

والتسجسمع الوطني للاعسلاح، الى القسوة

السياسية الإكثر تنظيماً في الاجتماع

السياسي اليمثي، بالنظر الى تفكك والحرب

الاشتراكي، (وقد كان الاقوى تنظيماً وان لم

يكن الاقسوى تمشيسلاً)، وتهلهل البنيسة

(الذي يبصدو جبهة مستقيدة من امتلاك

حَهَاَّزُ الدولة اكْثُرُ مما هسو حرب). وغني

عن البيان ما سوف يكون لهذا التحول منّ

قيمة في تقرير مصير صورة السلطة

أم الثالثة فانتصار التصالف القبلي

(«الاشترآكي، و«المؤتمر»)، فاذا كان «الصرَّب

الاشت راكي، هو، من دون منازع، المنهرم

الأول في المسرب، فنان حنزب «المؤتمر» لم

يكنَّ المُنْدَ ... صبر على أي نحو من الانحاء،

بْلُ انْتُحِيرَتِ النِّنْيَةِ القَّبِلِيةِ (الْمُؤْتَلِقَةَ فِي

والتجمع) برُعامة قبائل وَحَاشِده مُعُ

والاخوان المسلمين، (المؤتلفين ايضساً في

والتجسُّمع) بزعَّامة الشَّسِيخُ الزَّندانيِّ،

الصيبة (الموصدة) على رؤوس زعامات

لينهار مشروع والدولة الوطنية

لم تنقن قراءة السياسة جيداً؛

\* كاتب عفربي.

الاستلامي على قوى والصدائة السياسا

التنسطيمية المحرب للؤتمر الشب

سع «الحسرب الاشتراكي» (!)، مسع قارق

الإبتراز والانتـــقام: ابتراز مــ

اوروبا الشرقية) تستخدم الانسان الآلي على

نطاقٌ واسع، كما إن استخدامه أخَّد في

والتلفريون، ومن المقدر أن تشهد كل هذه المساعات تطورات علمية ووظيفية كبيرة في المستقبل خاصة بإضافة الكمييوتر البِّسها، واحْدِثُ الإماثَلَةُ على ذلك اصَّافَّةٌ الكمبيوتر الى جهاز التلفزيون لانتاج وحدة تسبعي «صندوق الاتصالات الاكتروني، يتحول بموجبها جهاز التلفزيون من جهأز الحالي، كما سترداد اهديتها في الستقيل. مستقبل فقطِ، الى جهارٌ فعال، في قدرته على القيام أيضناً بعملية الأرسال والاتصال. اما ولا يخفى ان الدول المتقدمة صناعياً هي احدثُ التَطبيقات في علم الاتصالات فهي في الذي غنت تستخدم الكمبيوتر في جميع الانشطة والصناعات المنية والعسكرية. اما الاقمار الاضطناعية التي تتطور مشاعآتها تطورا سريعا، كان من بُتَّيجِتها اصافة افاق

لا حصر لها الى علم الإتصالات. كما ان استخدام الالياف الرجاجية واشباه الموصّلات، أَصْسَافَتَ بُعَسْداً جُسْدِيدا لَعَلَم الاتصالات وتطبيقاته والصناعات القائمة اسلاك رقيعة جداً من هذه الالياف لنقل الاتصالات عن طريق حملها على شعاع من الليبرُر (وذلك يدلاً من استحمال استلاك الذهاس ونقل الاتصالات كنيضات كهربائية او بدلا من استحمال الميكروويف)، ترتفع طاقة نقل المعلومات مئات المرات ويتكلفة اقل وكفَاءَهُ اكبر. وفي ضوء ذلك يمكن تصور مدى التقدم الهائل في صناعة الاتصالات وما يقوم عليها من نقلُ المعلومات والصور بكل أنواعبها في شبتي المصالات المدنيبة والعسسكرية، وآلامكانات الهسائلة التي تُحتكرها منَّدُ الأَنَّ الدول التي حققت اكبرَّ تقدم في هذا المجال، ومدى ما ستضيفه الى

رابعاً: العلوم النووية: من المعروف ان المفاعلات النووية العاملة حاليا في جميع انحاء العالم للحصول على الطاقة تعتمد في الحنصبول غلى الطاقية على قبوة الانشطار النووي (انشطار نواة البيورانييوم)، وهذه العملية لها خطورتها الاشعاعية على الكائنات الحية علاوة على ما ينتج عنها من

غازات ضارة بالبيئة، وتؤثّر على برجة

هذه الأمكانات من قوة ونفوذ هائلين خاصة

في ظل التقدم المستمر في صناعة الإقمار

النووي (اندماً اج نوايا الديوتيسريوم او التريتيوم، وشما مماثلان لغاز الهيدروجين وموجودان بكثرة)، وهذه الطريقة تنتح طاقة طَيْقَةً، وقد قُطُعتُ شُوطا كبِيراً وَمِنَ الْمُنْتَظَر ان يبدأ استأخدامها تجاريا في غضون

الثلاثين عاما القبلة. وعَـلاوة غُلَى ذلك فَـان النّـجـارب على حراء عطيلة الإندساج النووي في درج الْحَرَارَةَ الْعَانِيةَ، قد حَنْقَقَتْ اَيْضَا بِعُضْ التقدم في اكثر من دولة غربية، الامر الذي بعني أنه في خُلل فُترة تُقَدر بحبواليّ حْمسْين عاماً، قد يكون في الامكان الحصولْ على طأقة دأثمة ورخيصة ودون اخطار حتَّى انه يعبُّ قد انهُ سيمكن تشبَّعيل حتى السيبارات والاجهزة المنزلية بما يشب «البطاريات النووية» عن طريق استخدا هذه الطريقة، مما يعني ان مصادر الطاقة الاخرى كالبترول والقحم سيتم الاستغناء عنها تدريجيا وقد يستغنى العالم عنها

اماً عن:عبلاقية متصبر بهنده العلوم، فَللْسَفُ نَجُّد أَنَّهُ مِنْ الشَّائِتُ وَالْمُتَّفِّقَ عَلَيْهُ بِينَ الْمُتَحْصَصِينَ وَالْعَلَمِينَ أَنْ مَصَرَ تَتَخَلَّفُ أي هذه العلوم الرئيسيية الاربعة تخلف كبيرا، مقاربة حتى بالنول التي نخلت مجال هذه العلوم مُنذ رُمن قريب، الأمّر الذي يدعُو الى القلقّ. وهو قلق منّجني على استبار علمية واضحة تطاول مستقبل مصر العلم والصناعي، إوتبعات نلك في مجال السياساً والاقتصاد، ووضعها وسط صراعات

وُمُوارُينَ القُوى فَي القَرنُ المُقْبِلِ. فَجِالنَسَجِةَ لَعَلَمُ الهِنَسِةَ الوراثية وتطبيقاته، لا زَّالت مصر متعثرة حتَّى الَّأَنَ

يُفسِرُ لَنَا هَذَّا النَّصُّ أَصِلُ اخْتُلافَ لَعَاتَ

البشَّر وَّالسنهم وما يَّنتج عنه من فوض

دلالية مميزة لناريخهم. ويعرى هذا

«فضاء اللغة بصفته دلالة... اختلاف»!

لغة بعض، (سفر التكوين ١١).

في خطواتها في هذا العلم وتطبيبقاته التليقون والتلغراف والتلكس والفاكس بحرارة الكرة الأرضيية، ولذلك تتحضد الْحيوية للغاية، بالرغم من أهميته الكبيرة احتباطات متر ابدة ومكلفة ضد التسرب والمترابدة في المجالات التي سبقت الاشبارة الإشتعاعي من هذِه المفاعلات. ومع ذلك فان حوادث تسرب الإشخاع دائمة الحدوث أما بالنسيبة لعلم الالكثيرونيات وصا واخَّطرها كانَّ كُأرِثة تَسْيرَنُوبيل في الاتحاد يتصل به من فروع، كصناعة الكمبيوتر، فان مصر مقصرة بشدة ولم تخط الا مسافة السوفياتي السُابق في ١٩٨٦. وقي ضوء نلك، قَانَ الأمر المثير للا منتقبلا هو ما يجسري من تجارب - مُنذ سنُوات -محدودة للغاية بالرغم من امتلاكها صناعات للحصول عُلَيِّ طاقة نظيفة من الإندماج

الكترونية متواضعة منذ سنوات عدة (مصانّع أنتاج التلفزيون والراديو)، الا انها ما زالتٌ في بور تجميع المكونات الالكترونية وليس تصنيعها، الأصر الذي يعني انها مُتَخَلَعُة في هذا المُجِالِ أيضياً بمُراحَل عن الدول التي بدأت بخسول عسصسر هذه الصناعات حديثا نسبيا، كاسرائيل وكوريا الجنوبية وسنفافورة والبرازيل وماليزيا وفي منا يشعلق بعلم الانصبالات عبير الفَضَّاءُ، فمرةً احْرَى تُعتُّمد مصر اعتماداً

كليا على استبراد هذه الصناعة وما يتصل بها من تطبيقات واجهزة وصناعات وما زالت غيير منتجة لها ولا تملك الطاقات العلمية اللازمة لنخول عصر هذا العلم الذي حقق خطوات متقدمة للغاية وما زالت امامه آفاق بغير حدود.

وبالنسبة للعلوم النووية، فبالرغم من امتلاك مصر مفاعلأ بوويأ صغيرأ ومحدود الامكانات ومخصصاً للأبحاث في أنشاص (مفاعل سوفياتي الصنع) منذ ١٩٦١، فانها تُقاعست بِشَكَل لَافت للنظّر وغير مبرر في تحقيق تقدم ملحوظ في هذا المجال، علماً بتوافر الخبرات البشرية اللازمة وبالحاجة الواضحة – عسكريا ومننيا – لتحقيق تقدم فيه. ويرجع نك اساسا الى عدم وجود رؤية متكاملة أنذاك لكيفية معالجة هذا الموضوع المهم للغاية في غيوء منشاكل متصير ولحتياجاتها وعادقاتها المتشابكة في منطقة الشرق الاوسط، حتى ان العمل توقف بصفة شبه کاملة في مفاعل انشياص منذ ١٩٦٧، بسبب عدم وجود اعتمادات مالية للابحاث، ولم يتم استثنافه إلا بعد حرب ١٩٧٣.

\* كاتب سياسي مصري

من دلالاتها الأصلية.

الى بينامية لخلط وتوليف استعارات

ولهذا السبب ما عايث الحداثة، بالنسبة

له، صَرَادِفاً للانْقَطاع والشغيير الصِنري بل

للاجترار والتسطيح، فهي «تَتَغذى من بقايا

كل التقافات بالنرجة نفسها التي تتغذى

فيها من منتجاتها التكنيكية حيث تلتبس

كلُّ القيم، (انظر مادة الحداثة في للوسوعة

العالمية الفرنسية). ودون ان نذهب بعيداً مع

القَائم بِينَ أَنْمَاطُ حِياةً وتَفْكِيرِ أُعْتَبِرِتٌ أَهُ

ونحن نعتبر ثانياً ان اللغةِ هي مرجى

اسناسي للشقافة خنصنوصنأ في بعنها

الجماليُّ، وليس انتاج أو استهلاكُ الثقافة

الجماهيرية هو ما نعنيه هنا بل طاقة اللغة

الطبيعيّة، اللغة الشتركة بين الإضراد

والمنسوارثة بين الإجسيسال، على الإبداع. والسؤال هذا هو هل ستفقد هذه اللغة

مركزيتها مع تفكك الحساة الإجتماعية

وانكساش الصدود بين الشقافة الراقبة

والثقافة الشعبية؛ وهل سيستبدل البعد

الشفاف والعابر للصورة (المتحصل عبي

التكنولوجيا المتطورة) البعد التاويلي

اللغة كواسطة وكفضاء للتعبير الجمالي هي بالنسبة للتقافة، في أي لحظة معطاة،

بمثابة المطلق. وهذا لا يعنى انكار تطور

اللغة بل النظر الله كجعل للنفى والإثبات،

للانقطاع والاستثمرارية. كيما أنه لا يعني

انكار تأثير اللغة الإصطناعية للكمييوتر

على الثقافة بل التاكيد على تمايز اشكال

اعادة انتاجها لنفسها. وبالاحرى فإننا نجد

ان الفجوة هنا بين المجازين من النوع غير

القابل للتجسير لأن الكمبيوتربكل

استنخداماته الواسعة لا يستطيع ان

يستعمر عالم الثقافة كلياً. وكثلك لأن اللُّغة

الطبيعية وحدها هي التي تستدرك النسيان

وتمسُّكُ بشبَّاعرية الوَّجود وكشوفات الذاكرة.

فَـهِي عَـلَامَةَ الْخَـتَلَافُ فِي سَبِاقَ التَّمَاثِلُ

والتكرار والمقايسة (Pastiche)، وهي من

بسبق اللغة الإصطناعية ويفترضها كل

لُحظةً. انها بالنسبة للثقافة الاحر الذي لا

الإجابة المحافظة التي نوردها تدعي ان

بوبريار، نستطيع الاستخلاص بأن التعايش

الماضي متناحرة يظهر امكانية التحبية

ريما حُتى الحداثة بانفصال عن الت

بِالنموذج الغربي. أن الكمبيوتر وبابل

وجهان لعملة واحدة.

ا واشارات مقتبسة في الماضي ولكن منزوعة

# سنة على حرب اليمن: قراءة السياسة جيداً دالحرب الأستراكي، في السلطة وصار شريكاً لحرب دالمؤتمر، فيسها على الرغم من أنه يمسئل - في للخسارطة التمثيلية النيابية - القوة الثالثة؛ في الوقت نفسه

فانفتح الباب أمام مشاعر الغبن والتهيب وغرائر الانتقاد 🖪 يفتح الكرنفال الدموي المجنون

من كسب المرب اذأ؟ قيل كلام كثيرً حينه عن رغبة جهات فارجينة في استثمار عاندات الصرب اليمــــنية سياسياً، بعد إن كانت قد اضطرت - سلفاً ولفــــعف حيلة لبيها الى انْ تبستلع وحدة شطري البسمن على مضَـــض؛ أذًا صــــح ذلك فهي لم تكسب من حرب اليمن، التي أودت بالانفساطال، الانصف الهدف او منا يتسواضع عن نلك قليلاً: الشروخ النفسية الهائلة بين ابناء اليَّمن. وهذَّا، لُلحقيقة، غيِّر يسبِّر متَّى استحضرنا قيمة الوضع النفسى في تشكيل التوازن الوطئي الذاتي لدى أية جساعة اجتماعية، وترجمته في اليمن انتصاب حاجرٌ عدم الثقَّة امام أيَّة «صفقة» وطنية

ولكن، مــــاذا عن الداخل: هل هناك من خرج من لهيب هذا الحريق ببعض ما تيسر من الارباح:

ً مع أنه يصبعب على المرء، بل يشق عليه، ان يتحدث عن فريق سياسي مستفيد منِ الكربلاء البمستية، بسبب ما الحقته من خراب بعمران البلد وأهله، الا أن مطالعة الخبارطة الجديدة لتوزيع السلطة والقوى في يمن منا بعد الحرب، تقطع بأن أكبر من الَّقِّي نَتْـــــائجِـها مُكاسِبٌ فَي رَصَيْدِه السبياسي هو، من يون منازع، حسرب «الشجمع الوطني للاصلاح» الذي يتزعمه رئيس البرلمان الشيخ عبدالله بن الحسين

نسسارع الى القسول، ابتسداءُ، انتا لا تحشير اسم الحرّب، بهذا الاستنتاج، في رُمرة المسؤولين عن الصرب أو عن الأبقاع بِينَ شَسِرِيكُي الْحَكُمُ السَسَائِقَيْنَ (وَالْمُؤْتُمُرُ ا و،الاشتــرآكي،)، كما لا نســوق في نلك تهمة موجبهة اليه بمصاولة استثمار تَّائِج تَصَّدع الشَّراكَة لُصِالْحَه، بِقَدر مَا تصاول توصييف الحقائق التي أسيفر عنهــاً ثلكُ التـصَـدع، وتلكَ الصَّرب، وهي موضوعيسة، على صعيد اعادة تشكيلً خَارِطَةُ القَّـوةَ في البِــمنُ لَفَتَـرةَ مَا بِعَـد

للمُسلة، على الآقل، ثلاث قدرائن دالة على استفادة حزب والتجمع الوطني للاصلاح

من تصدع الشراكة (الاشتراكية - المؤتمرية)

البريطانية - الديغولية بقيادة «الجنرال

السابق، كاترو (نراه هنا يستعرض

القبوات الغيرنسية في احدى مناطق

سورية)، قد تذرعت للقيام بـ •عدوانها •

ضد قوات فرنسا التابعة للماريشال بيتان

ب محجة واهية غير صسحيحة، فحواها ان

القوات الفيشية مكنت القوات الألمانية من

المرابطة في سورية ، وتقول «الفيغارو» ان

هذا غير صحيح. عكل ما في الأسر ان

قوات فيشي قد سمحت لبعض الطائرات

الالمانية بالتحليق فوق الاجواء السورية

والحقيقة لن بخول الطُّغاء الى سورية

في ذلك اليوم كان سادة سنجال وخصنام

فرنسي / فرنسي طال زمناً. ولكن مما

يمكن الاشبارة اليه، هو أن قوات الجنرال

كاترو، لرغبة منها في عدم جعل قوات

فرنسية تسيل دم قوات فرنسية اخرى،

وجهت الى قوات فيشي التي يقودها

الجنرال دنتز انذارأ تطلب اليها بموجبه

ان تتخلى عن تصالفها مع الآلمان،

وتتحالف مع «الشرعية» الديغولية، غير ان

ينتسز رفض ذلك الانذار وأصسر على

لتصل الى العراق».

في يمنَّ العامَّم ١٩٩٤ – وبعد سَّنة على انصرامه – باب الاستقهام المشروع لكل قارئ في حصاده السياسي والاقتصادي والنَّفَــــُّــــي. ربما جــازُ لكثُيِّرٌ أن ينصغواً تيــار الانفــفــال «الاشـــــــرْكِي» بـــّــهــــــة السسؤولية عما جرى بعد أن أضتار الانتقال الأسنجاري من اصلاح الوحدة، على قاعدة وتبقة والعهد والآتفاق، الى -ي. الانقـــضــاض عنيـــهــا وانعبودة الي

عبدالاله بلقزيز

التشطير. وربما جار، بالقوة نفسها البعض الأهر ان يعرو الذي حصل الى انفُلاتُ في غُلِريزُةُ القَلْلُ لديُّ السلطةَ في عسكرية معقدة اختلط فيها الدفاع عن الوحدة بالثار القبلي: وفي الاحدوال جميعها، ثمة ما يشبه الأجماع، المعلن أو الصبَّامَت، علَى انْ قُريْقِي الْصِيرَّاعِ تَخَطِّيــُ حدود اللياقة في مقاربة أزمة الشراكة بينهما، وأخطأ معاً طريق المعالجة الأمثل لقَصْية توزيع السلطة بين الصربين وبين

والشبطرينء والحرب وحدها شاهدعلي

نلك الخطأ القاتل.

كشيرون هم الذين خسروا في هذه لحرب اللعينة: حُسر «الحرب الأشتراكي» السَلْطَة، في يولة الوحسيدة وفي يولَّة التشسطير على السواء، وهو الذي تطلع اطار صفقة الشراكة؛ وتُقد - بالقبر نفسه -صورته الوحدوية لدى جمهور عريض محدَّض السَّلطة الولاء في الْحَصَرَبِ صَحَدَه حسب بانه انه مثل التعبير السياسي المساشس عن ارادة الانفحسال. وخسس محزب المؤتمر الشميعيي، رصيده لدى كل من لُمتَــــج من اليمنيين على مواجهة المجسردة، ومنهم قسسم من أهل الجنوب، بِالْقِيرِ بُفْسُهُ الْذِي خُسِرُ فِيهِ رَغَبِتُهُ فَمَ للوحدةً. وخُلَسرت اللَّعَارِضُةُ الْوطَّنْسِةُ -

مطالب المعارضة بالقوة العسكرية جمانة الاقتران، لدَّى الرأيّ العّام، بين وحدةً الشطرين وبين الاختيار الديموقراطي الحر الناصرية والبعثية والثقيمية - موقعها بخسارتها فرصة لعب دور الكابح العادي لَقَـرَائِرُ الفَقِكِ وَالْأَفْنَاءُ الْمُتَـبِادِلِينَ. وخسر

السُّحبُ الدِمني الآلاف من ابْنائه القَّتلي في حرب عَبِثَية غُيِر عائلة. وحُسر اقتَصادَ البلاد خمسة عشر مليار دولار من رصيد أولى هذه القسرائن، انه ورث مسوقع التنمية الفقير لديه. وفي خاتمة مطاف هذه

فرنسيون

انحاء لبنان.

۸ حزیران (یونیو) ۱۹۶۱

# يقاتلون فرنسيين في سورية ولبنان

يوم ٨ حِـزيران (يونيــو) ١٩٤١ يومــاً حريناً، لأنه كان من تلك الأيام التي شهدت اول قتال حقيقي بين قوات عسكرية فرنسية وقوات عسكرية فرنسية أخرى، ومن اللاقت ان ذلك القتال قد حدث في سورية، وفي بعض

### "جنرال ســـابق")، بخلت الأراضي السورية طاردة قوات فيشى منها. ولقد رأت صحيفة «الفيغارو» يومها أن القوات

🖪 بالنسبة إلى الفرنسيين كان

# داكرة القول العشريق

فيوم ٨ حزيران (يونيو) من ذلك العام كان اليوم الذي مخلت فيه القوات الاتكليرية بصحبة «القوات الديغولية، تحت قبيادة الجنرال كانرو، (وهو التعبير الذي استخدمته غي ذلك الحين صحيفة «الفيخارو» الفرنسية مستنكفة

### عن استخدام صغة «القوات الغرنسية» المقاومة. لكن مقاومته وجنوده لم تجدهم نفسماً. وتروي صحصافة ذلك الحين واصلة الى حد وصف الجنرال كاترو بأنه

الفرنسية، وجلها كان متعاطفاً مع الماريشال بيتان، أن هذا الأخير شعر بحزن كبير ازاء اضطرار جنوده لخوض المعركة ضد جنود فرنسيين أخرين. وهو وجه الى جنوده فى ذلك اليوم نداء قال فيه: «اننى اتابع بكلّ تأثر للعركة العنيفة التي تضوضونها من أجل النفاع عن الأراضى التي وضعمتها فرنسا في : عمهدتكم. أنَّ الوطن بأجمعه يبلغكم، صعى، امنياته الخالية في المحنة التي تعيدشونها. وفرنسا فخورة بابنائها الذين يقومون في ثلك الأراضي النائية بواجيهم كجنود، يكل بطولة. وكونوا على ثقبة في انكم لا تقاتلون من دون

وكان رأي البيتانيين في تلك المعركة يومها، هو الذي عبر عنه مقال في احدى الصحف نقل عن لسان مسوول في ، حكومة فيشى قال «أن الهجوم الذي أعلن عند صباح هذا اليوم ضد اراضي الامبراطورية يعكس ساعة خطيرة من ساعات المحن التي يعيشها بلننا التعيس. فمهما كانت الأسباب التي يتذرع بها المعتدون (اي الديغوليون من الداخلين الأراضي السررية في صحبة الانكليز) فانه لمن المولم لنا كل الإيلام ان نفكر بأنه

### كامل شياع

🗷 تطرح عولمة الحياة اليومية المعاصرة اسئلة جادة على الثقافات المحلية سواء تلك القائمة على تقاليد محلية مغلقة أو تلك الحاملة لإقكار شاملة. في الحالتين تُمس العولة، بتجسيداتها الاقتصادية والتكنولوجية والسياسية، فكرة الهوية الثقافية وتثير حركات متعارضة فأ الإغتراب والعدمية، من جهة، ومن التمركزُ على الذأت والمحافظة، من جهة أخرى.

لكن لا هذه ولا تلك يمكن تصورها، كما

تدعى تعشيلاتها الايديولوجية، كظاهرة

منسحمة ومكتفية بذائهاً. فهناك بينهما علاقة تحبيد وتشكيل متبادل، وهناك في كل طرف من العلاقة مقدار لا يمكن تجاهله مر التمايز والاختلاف. فسياقهما لا يقوم على القطيعة وحدها أو الارتداد وحده. مع هذا فسنتوقف اولاعند تصارضهما الذي سلخصه بمجازي الكمبيوتر وبابل. يحيل المجاز الاول الى لغة اصطناعية منطقبة ومتجردة، تتيح بحكم شفافيتها وصورتها، أعلى درجة ممكنة من الترجمة. فبرامج الكمبيونر مثلاً تتجاوز خصوصيات اللغات القومية وتجعل من الساراتها ورسوزها ثانوية مقارنة بكيفيات التحكم بها. فأنت تحصل دائماً على الرسالة نفسها اذا ما خاطبته باللغة المبرمج بها، وهذا الطابع الادائى الدقيق للكمبيوتر بلخص ويمثل العقالانية التكنولوجية التى تقوم على الحاق المعرفة بالهيمنة والغايات بالوسائل. وهذه العقلانية، كما ثراها اليوم لم تتجاور فنقط جدود الششافات وانما تحولت الى ضرورة لوَّجودها، الأمر الَّذي يفسُر الدعوة القائلة بتهميش، وربما على المدى البعيد، يزوال خُصوصية الثَّقافات. وليس الوُجود الظاهر للشقافات هو المعنى هذا بل دلالات اختلافها من حيث كونها عارضة وغير حقيقية. أما مجاز بابل فيحيلنا الى لفة طبيعية، ذاتية وشاعرية ثفترض البلبلة وسُوء الفهم وبالتالي لاامكانية الترجمة. أن هُذَا ٱلْمَجَارُ هُو ٱلْمُفْضِلُ بِامْتِيارُ فَى حَلْقَاتَ مَا بعد الحداثة. وقد ورنت الإشارة البه في ألعهد القديم وهي بالنص دوكانت الأرض كلها لغة واحدة وكالأمأ واحدأه ثم نزل الرب ليرى المديثة والبرج اللثين بناهما بنو أثم

فقال دهو ذا شبعب واحبد ولجمعهم لغة

واحدة، وهذا ما أحدوا بفعلونه، والأن لا

بكفون عما هموا فيه حتى يصنعوه، فلننزل

ونبلبل هناك لغتهم حتى لا يفهم بعضهم

كان من شأن جنرال فرنسي سابق (أي

كاترو) ان يتدخل في الصراع راضياً بأنْ

يطلق جنوده النار على جنود فسرنسيين

أخرين. لقد كنا نعتقد انه بعد كل المأسم

التي عاشتها فرنسا، كان في وسعنا ان

نتفأدى قيام مثل هذه العمليات التي يقتل

فيها الأخ أخاه. الا فليدرك مسؤولياتهم

كل اولئك الذين بادروا الى اشتحال هذا

يومها كان الانتصار، كما نعرف، من

نصيب كاثرو وحلفائه الانكليز، وسقط في

القتال ضحايا كثيرة. ولقد كانت من

الضحايا عين مفاتل يهودي اصبح فيما

بعد وزيراً لدفاع اسرائيل وواحداً من اكثر

المسكريين الشرق اوسطيين شهرة:

موشى دايان. فدايان الذي كان يشخل

يومــذأك رئبـة نقــيب ويرأس فــرقــة من

الهاغانا الصهيرنية تقاتل في صفوف

الانكليز، فقد في ذلك البوم بالذات عينه

اليسرى بعد ان دخلتها شظايا زجاج

منظاره فيما كان يراقب سير المعركة

بالقرب من مدينة بيروت، قاذا برصاصة

تصيب منظاره، فينقذ نلك حياته، لكنه

يفقده عينه ليجعله يغطيها بذلك الرياط

الاسود الذي اشتهر به بعد ذلك وكان

ابراهيم العريس

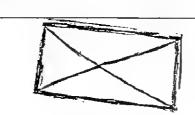
الاختلاف الى تدخل إلهي أريد منه عقاب البشير عبر الحيلولة بينهم وبين بنائهم صَعَيْبَةً وَبُرْجًا رَاسَهُ فَي السَّمَاءُ». ثلك ا نجاح البشر في تحقيق يوتوبياهم الخاصة علَى الأرض سيَّعني مَنَافَسَتَهُمْ عَلَهُ وَجِوَدِهم. لكنه في الحقيقة لا يقرر الا تاريخهم الفعلي من حلِّيث كلونه تأريخ تعلقُد حليساتهمّ والتعالما عن أصل مرّعوم، على أي حال، فَإِنْ حالة بابل تقترن في زمننا بازمة رهانات مشروع الصداثة الغثربي والذي قام على نظرة أنسانوية جعلت من الانسان مركز المعرفة والفعل. بيل التركيز على الانسان والمعرفة الموضوعية والتاريخ الشبامل صرنا نلاحظ ميلأ متزايدأ نحو الثقافة باعتبارها ظاهرة غير قابلة للاحتواء ضمن مخطط عام يفترض أغنة مثالية لمقاربة تباينات التفكير وَالتَّعْبِيرِ. أَنْ الثَّقَافَة تَجْسُدُ حَدُّ الْأَحْتَلَافَّ الأصلي في عالم انهارت حدودٍه وتداخلت اطرافيُّه. وكسماً اشترنا انفيًّا، لأيلخص التعارض بين مجازي الكمبيوتر وبابل جميع أوجه العلاقة الفعلية بينهما. وافتسراض هذا سيبعني تبسرير النظرة

الجوهرية أو الأصولية للواقع. ما سنحاوله الأن هو اتخاذ هذا الشعارض مدخلأ لاختبار وجهين ممكنين لهذه العلاقة. فنحن نعتبر أولاً، أن عولة الثقافة المعاصرة، بتواز مع الاعتماد المتبادل لإجراء العالم على بعضها ومع هيمنة انماط الحياة الاستُهلاكية، قد هيأت لإعادة تشكيل وربمًا اختراع، التقاليد المطينة. فهذه أصبحت تعيد أنتاج نفسها من خلال تكييف أو تأصيل الإشكالَ الواردة اليها بطريقة تسمح باعتبار الهوية الناتجة لا تستقر على صورة نهائية، من جهة، وباعتبار مشروع الجداثة ذاته مشروعا مفتوحا متعبد الاحتمالات وانتقائياً، من جهة اخرى. وهذا يعنى الكف عن التسليم بالحداثة كمت

صارم لترهمة المتغيرات بالثوابت والابعاد الذاتية بالنوضوعية والطواهر بالقوانين. وليس ما يسمى بما بعد الحداثة سُوى اكتشاف شكلية فكرة الحداثة مقارنة بالتعديبة اللامجدوية لتحققاتها الملموسة. وُهكذا يِنْهِبِ جِانِ بُودريارِ مثلاً، لأن يعتبر أن الحداثة بخلت منذ القرن العشرين، أي منذ الشدخل الواسع للصناعة في النساج

يحتمل المصادرة.





قد لا يكون التحليل النحوي كالياً للكشف عن

خصائص التعبير الشعري من جميع النواحي اللفظة والدلالية، الا أن عبدالقاهر وجد فيه للبخل ألناسس،

بل الانسب، لذلك الكشف. لقد أعطي أهاني النصو تقديراً كبيراً، ووجد في التركيز علَّها أثناء تطليل النصوص، منطَّقاً أساسياً لاضاءة هذه النصوص.

احتفت الألسنيات الحديثة بالتحليل اللغوى سبيلأ للبحث عن الشعرية. فالشعر كما يُعرَّه باكريسون في كتاب له عنوانه -Poe De كتاب له عنوانه -Huit Questions

tique مو اللغة موظفة جمالياً ،. ويأكونسون يرى ان

موضَّوع الْعلم بالأنب لِيس الأدب بل الأنبية»، أي ما

موضوع العلم بالالب ليس الالب بن البليد، اي ما يجعل من عمل ما عملاً أدبياً.
وحدد ياكوسون في كتابه الآنف الذكر مراحل البحث عن خصائص النص الألبي كعمل متميز. ويمكن تلخييص هذه المراحل بما يأتي: أ - تحليل المطاهر الصوتية للعمل الأدبي، ٢ - تناول مشكلات التعبير، ٣ - النظر الى تكامل الصوت وللعني في كل التعبير، ١ النظر الى تكامل الصوت وللعني في كل المراحل المائة المناطقة المناطق

لاً يقبل التجزئة. وفي كلامه على المرحلة الثالثة قدم باكريسون مفهومة للقيمة المهيمة، وهي العنصر

ياكويسون مفهوم القيمة المهيسة وفي المناصر المركزي للعمل الفني، الذي يسعود باقي العناصر ويُحددها ويُحولها. إنه هو الذي يضعن تماسك البنية الأدبية، ويميز العمل الأدبي، فالصحة للميزة للغة الشعرية الوزونة مثلاً هي - كما يوضح ياكويسون -صورتها العروضية ، أي شكلها كابيات.

صوريه المروضي ، أي العلاقة الخنية التي توفرها يركز ياكويسون على العلاقة الخنية التي توفرها اللغة الشعرية بين جانبها الصوتي وجانبها الدلاي،

اللذين لا يكفُ الواحد منهجاً عَنْ تحويل الأخر واغتائه. ويمثل على ذلك بلازمة الشاعر إدغار النبو،

فَي قصيدة له بِعنوان والغراب، تلك للأزمة هي كلُّمة

Nevermore، وتُرينا من خسلال عسد قليل من الحركات المعربية مخزوناً لا يُستهان به من الدلالات

المتصلة بالغراب ويما ينطوي عليه لفلة من مضمون

نظري وجمالي وانفعالي (النحس، لشؤم، الحزن، الكتبة... الغ)، أذ تجنا مناشرة - بحسب ياكويسون – أمام سر الفكرة المتجسدة بالمادة المسوتية.

في مقابل اللغة العادية التي لا تُشكّل سوى اداة

للتفاهم، يرى ياكوبسون أن الأمر في اللغة الشعرية

يتعلق بتبدل جوهري في العلاقة بير الدال والمدلول،

ويطرح السؤال الآتي: أين نعشر على الشعرية؛ أي على ذاك الذي يجعل من النص الشعري شعراً.

على ذات الذي يبسم بشعرية النص عندما نحس ويجيب كالآتي: نشعر بشعرية النص عندما نحس بالكلمة ككلمة، لا بديلاً لشيء أو تفجيراً لانفعال، عندما لا تقتصر الكلمات بتركيبها ودلالاتها على

كونها علامات مطابقة للحقيقة، بل تكتسب وزنها

الخاص وقيمتها الخاصة. ويُعقب ياكربسون على نلك

بسؤال آخر: لماذا يجب الا تتطابق العلامة مع الشيء

فَي ٱلشَّعر؟ ويجيبُ أيضاً كما يَأْتِي لأنه التي جائبُ

الرعي المِاسُدُ بِتَطَّابِقُ العلامة والشَّيِّهِ، هناكُ الُوعي المِاشُدِ باختلافهما. لا مفر من هذا الناقض.

هكذا يرى ياكوبسون في اللغة الشعرية تناغماً بين

عناصر متناقضة، وذلك سواء في مستوى الكلمة، أو العبارة، أو النص. والاستعمال الشعري للكلمات هو

تكلير لعانيها بوضعها في حقول دلالة جبيدة تنطوي عليها العبارات، أي انه تحويل وإغاء لا وضعت له

الكُلُمَات في الأصلُّ. وفي ما يَتْعَلَن بكيفَية هذا التحويل والإغناء، ينبغي إن يقوم لتحليل اللغوي

هل نقول أن البحث عن والشعرية ، قو بحث في لغة ،

الشيعر؟ هل نقول انه تفكيك العبارة بغية العثور بين

مكوناتها المسفيرة، أو في هذه المؤنات، على ذلك

اللهيب الضفي، أو الغامض، أو الكمن، الذي نُطلق

عليه أسم الشعر أو دالشعرية ﴿ وَمَا لَذِي يَجِنَّبُنَا الَّي

فلك اللهب ما الذي يجعلنا نتقدم حدَّه، أو نتدبُّر

خطوانتاً في اتجاهه؟ تفكيك العبارة الشعرية، أهو الذي بُتيح لنا أن نفتح

إِلَى ذَلِكَ السَّحَرِ، انجذاباً عفوياً وَفَامِراً، هو الذي

يُغُرِّينا بالتفكيك بحثاً عن الأسرار المتنوعة، وفيّ

رأسها أسرار أنجذابنا الذي لا نعرفُله - في البداية

ما أبعد التباين بينهما! بين طبيعة أده وطبيعة ذاك.

وإذا كإن التحليل اللغوى للشعر من أكثر الوسائل

تركيراً على فنية التعبير الشعري واقترابا من

أسَـراره، فَـإنه - ككلُّ بحِثْ عن النِّسْعـرية - درب

محفوفٌ بالمعامرة والمفايرة، يختلُّ طريقاً معاكساً

للشعرية، يُعاكسها لكي يلتقيها، يناقسها لكي يتعرف اليها، يزداد ابتعاداً لكي يزداد اقتراعً.

ما أَشُد ٱلتِناقِضِ بِين دالشعرية ، أبين البحث عنها!

بوايا سنرية الى فتته الشنفر وسنجره ام لر

الباحث عن الشعرية ر

- تفسيرات كانية.

186.5

---

بقابطيتان عبداست

للوهنتواء بريانتواك

مورسور ساران

أموسيا عابيد أسيد

. تك سيسر راق سم

# اللوحة باب لرؤية المشاهد أو هي الشرفة تطل على فناء

🖰 🛎 برزت في باريس في السنوات الأخيرة اعمال تشكيلية لبنانية اثأرت الانتباء ليس فقط بما اتسمت به مَن تقنية، بل وأيضاً من خلال قرابتها على مستوى الحساسية لروافد ما بعد الحداثة (Post modernisme). حساسية سرامية لا تخلو من البداءة العبشية، خصوصاً وان الفنانين اللبناميين الكبار لم تطرق الحسرب مستيرتهم الفئيسة، فظلت بوابتسهم موصدة تجاه احداثها. من مثال المعلم شفيق عبود وقبله المرحوم صليب الدويهي (سنعثر على هذا الحياد لدى الكثير أيضاً من صعلمي الداخل من مثال حسين ماضي وامين الباشا).

نعنى في هذا ألمُصِالُ أعسالُ للاثة فنائين بمثلون، على رغم تنوع البية الاستُلَّابِ فَي تَعَالِيْرَهُم، ترجَّةُ مِنْ التواسية الشَّابة المُستَركة، اثنان يعلمُللانَ في الشَّجِيرِيدِ: جِنُورِج نَيْرَةً وهنيبعل السروجي، وواحدة تعبل في التشخيصية الذاتية La figaration) (subjective هي فادية حداد.

طاريت الحبرب اللينانية مخييا النالاثة في عقر محترفاتهم المهجوبة، لكن البعد عن مسرح الاحداث هيا لهم ميساحة من التامل والتوازر بين الحس الدرامي المستثني، واللبوس التشكيلي الهادئ. وإذا كأن لا يمكن فك تصفيصل المضيعيون عن المادة فيإن رفضهم التعبيري بشكل عام بدا اكثر خَخْصُوناً وتَمَرَّقَاأَ مِنَ الْغَنَّانِينَ النَّيْنَ خبرجنوا لتنوهم من زعبيق الانقباض، ورفيير القصف والقنص، من مشال سمير خداج الذي حمل إلى معرضه الباريسي قبل سنوات قريبة ما صدع قَلْبِهُ وَحَسَّهُ مَنْ بِقَايًا النِمَارَ اليومي.

في الوقت الذي تنقل فييه فأبية حداد معرضها الباريسي إلى صالة مسفسيغب للعشرض للمسرة الأولى في بيروت، تعانق باريس حالياً معرضي ندرة والسروحي. والشلاثة يملكون حضوراً طموحاً في الساحة التشكيلية في باريس (كَتَافَة أَنْعَارِضَ الشَّخَصَيَّة والعاملة، كل على طريقته)، وينتسبون نُسبِياً إلى الجيل الغائب عن الحرب (هنيسيعل وندرة من صواليد بيروت

الأول عام ١٩٥٧ والثاني عام ١٩٥٩). تبدو لوحات هنيبعل اكثر تجريدا من تجربة ندرة، خصوصاً انها تفيد

من غنائية المدرسة الأميركية الشمالية،

هيبعل السروجي (التياة) والبينرة (Lemodule)، وبالتسالي

لَنْفُسِ النَّالِيفِ.

لبس فقط بسبب اشامة الغيان في كندا رقَبِلُ أَنْ يَسْتَقَرُّ فَي بِأَرِيسَ عَامَ ١٩٨٩ ﴾. بُلُ لَأَنْ خُصَائِصْ تَأْلَيْفُهُ نَعْتُمُدُ عَلَى سعات تجريد المرسة الاصبركية والمتجمعة بصقول من الأشارات الْلَزُرُوعَــةُ فَي فَسَرَاعُ فَلَكِي شَائِلُ، (لَقُتَ سمى معرضة السابق والحقول).

تَصَلَكُ النَّسَارُ انَّهُ أُحَــ (ايكولوجي) تعاني بن التغسَّات الانفعالية التي تعاني منها مادتها السيالة الهشة. كما تبدو لوحاته العصلافة اشد إحكاماً من الجنفيرة. لانها تشكل سأحة رحية لدى لسأته الفسيسونياني. ملك المدى المسيسسط علم قيباس الجسد وحتركة الدراع. تمامأ كمًّا هي مُختبرات مجموعة الرواد الاميركيين: روتكو وبولوك وكوتينغ. يدخلُ الشَّبَاهِدِ في اللوحة عِوضَا مَنْ أَن يِراقبِها عَنْ كُتُب، تَمَاماً كَمَا هي الإستلورة اليابانية ألتي تروي مصير هان رسم بابأ كسيراً في لوحشه ثم

بحُل فيه ولم يخرج منه حُنى الأن. تتلكل لوصات هنيبعل بوابات صتصطة. كلُّ لوحمة تقود إلى أخبري فيمن متناليات متصلة ومنفصلة عن

أنحس بهذا الققسيم فى معرضه المتشردم على الجدران المتباعدة في صالة أستراحة متحف اللوفر. تتجاورً اللوحات الشلاثون، الكبييرة منها انجزت بالوان الاكريليك والصفيرة ببعض الأقسلام والألوان المانية. أصا قرابة هذه المجموعات فتتجلى من خلال نواظم التحولات ذات الاحتمالات اللانهائية لنفس الإشسارة والشكل

التربُّنتين أو الصباغة المائية)، تُفرخ هذه النطفة البيولوجية أشكالا صحيطية، كتيراً سا تنبئ خطوطها بملامح من الصروف، ثم تتماهي في تقرضها اللوني والإشعاعي المتراكب وهكذا فكل شكل يقسود إلى صا هو أصبختر منه، وكل تعتبيل يؤدي إلى كتاب غرافيكية تزداد تسارعا عندما تنتهي اللوهة إلى تفريخ متتالباتها من اللوحات الأخرى. ساعية لأن تعرش على الجدار برمته، على البيئة البصرية اللامحدودة، وبالتالي تحمل

الرعبة في اجتياح الفراغ الفيزيائي

يبتدئ هنيبعل لوحته من مفردة

بيونوجية مركزية كبيرة، تقنفها الولن

لفرشاة بسخاء سبائس (بمادة

جورج ندرة مع ملجسقسات جسورج ندرة «الدادائية، نبلغ نرجة أبعد في التعبير

مهشمة. ترفض بالتدريج المادة اللونية التقلبيية لتستقبل تعشيقات وتصفصلات من صفائح الخشب وقسضسبسائه والشسبكات المعسنيسة

الى عرض مصور لأعمالهم.

فنياً أو ايديولوجياً

«المسرح والسيميولوجيا» لحسن المنيعي

• أصدر حسن المنيعي - الباحث في قضايا

المسرح وتنظيسراته كستاباً بعنوان: والمسرح

والسيميولوجياء عن منشورات سليكي في طنجة

بالاضافة الى التقديم، عالج الكتاب اوجه

تعامل السيميرالوجيا مع السرح، في اعتبارها

مشروعا نظريا يتارجح بين خطاب الكتابة ونظرية

التواصل. كما تناول تبادلية الأثر والتاثير بين

الفعل المسرحي والمتلقي سواء كأن هذا التأثير

ضم الكتاب مختارات سترجمة حول الموضوع:

الماسسوي الذي يصل إلى جبد العسبث والتنمير الذاتي، خصوصاً وأن حدود لُوحته اللَّوْطر يُستعيد شكل المرأة التي تعكس في حالتنا هذه نروة التازم الروحي والهم الداخلي. يتمركز الشكل الأسساسي (الذي ينمسو من مسواد متناحرة) وكانه هاسة طوطمسة

موضوع قابل للتمدد والتشييء يبتدئ ندرة تشييد الفراغ بطريقة توقيعية هايئة تشبه نواظم النوية

لوحة لجورج ندرة. (الحياة) الأشكال والخطوط والألوان ولا تبيقم والورق، وقد نعشر في خلائطه هذه منها إلا النزر اليسير. ان لوحة نبرةً

في النتيجة ما هي إلا الاشلاء الباقية

لهذا التدمير بالأبيض، خصوصاً وأن

ترتجف مع هذه العجائن لتشارف في

حركتها حبود افناء الشكل الطوطمي - السلمي القريب من مصاعب الة

الأورغ، كشيراً مَا يعمل في جوانب

اللوحية وقد يتبعنى حبوبها، وهنأ

نعثّر على رغبة هنيبعل في اجتياج

الفراغ الفيريائي، لكنْ الفرقُ الأساسي

حلقة براغ: دسيميولوجيا الفرجة تبحث عن

ماضيها . وعن بافيل كامبينو - «دور تانوي:

المتفرج، وعن جوزيت فيرال - والتُمسرع: بحث

: السعادة: مسرحية الحمد شكري

● أصدر الروائي للغربي محمد شكري

مسرحية بعنوان والسعادة، كأن كتبها منذ مدة،

ولم يُشِّسنُ له نشرها، السرحية التي تقع في

فصل واحد، تستعيد منظومة الأخلاق المجتمعية

لترمند تحولاتها عبر نماذج (شخصية) تبحثُ

عن التحرر والاتفتاح في حيواتها الجنسية

والجتمعية والسياسية. نقرا في صوت إحدى

«لقد انتهى الثراءُ القديم. كل شيء جنيد

اليوم. مستقني، الناس كانوا في عصر الثراء

القديم يقولون: ليس الفقر عيباً. اليوم يقولون:

ليس الغنى عيباً. انت ترين إنن: الكلمات هي

نَفْسُهَا، لُكُنْ استعمالها هو الذي يتغيره.

الشخصيات

حول خصوصية اللغة السرجية ا

بصمات الفرشاة الحبلى بالغض

على شَطَايا من الرَجَاجِ. وقد سيطر على تاليفات ندرة في السنوات الأخيرة هوس استنبات لوحــة صنغـيـرة في أسنقل اللوحــة الأساسية، بحيث تتعامد الحنود والإطارات الغشبية، ليناهذ الشكل العام مخطط تصالب غيير منتظم، يحدش في هذه العملية قدسية القراغ الاحادي التقليدي، ويحول اللوحة إلى

بين تعبيرية الاثنين (المرتبطة بهاجس الموسيقية، ثم تتالى هجماته الْحَرِبُ) انْنَا فَي رُفِّراتِ هنيبِعل نُحَسِ بمشاركة مرارة غروب الطبيعة التدميرية بشكل نزق ومتسارع، فتبدو تلطيخُّاتهُ البيضَّاءُ وكانها تغطي جزئياً نواظم الخطوط الموسيقية الايكولوجسية، في حين يصل فناء الذات في الموضــــوع لننى ندرة (الطواطم والمراة المهشمة) حداً يبلغ النذات في الموضب الأولى، ما يؤكد بيناميكيتها، وتنهش المادة البيضاء بعجائنها الكثيفة الانتحار والانتثار الذاتي، والعبيائن الكثيفة ونتف القمأش في مجالات الرسم والنحت، ومن الاستماء التي أولاها عن رولان بارت بعنوان «المسرح موضوع تناولتها في بحشها: انجي افلاطون وجمال سيميوارجي متميره وعن يرى فلتروسكي من

سهرات كهذه، يتذكر المدعو المراة الفرنسية الأنيقة بالمعنى الحقيقي للكلمة لااتحدث هناعن دور الأزياء الكبيرة بل عن أناقة البسطاء والعاملات. السجيني وجاذبية سري وصلاح عبدالكريم وصلاح طأهر ومنير كنعان وحسن فتحي وفاروق أناقة ألمرأة في المقرو مشلاً... حيث ترتدي ثياباً حسني ومحمد عبلة، بسيطة منسجمة الألوان. ويلمسة صغيرة من زر إضافي أو منديل حول العنق (ايتمارب) أو قرط وهي اعتمدت في بحشها على تحليل اعمال الفنانين ولقاءات شخصية مع عدد منهم، بالاضافة متقشف يتدفق ذلك السحر الخفي المسمى أناقة».

### «الفن المصري المعاصر» لليليان كارنوك

 صدر عن دار نشر الجامعة الاميركية في القاهرة كتأب بالانكليزية للفنانة ليليان كارموك عنولة «العن المسري العاصر». تتناول فيه بالتحليل تطور الفنون المرنية غي مصر خلال الأربعين عاماً الناضية.

تبدأ الكاتبة من السفوات التي اعقبت ثورة تموز (يوليو) عام ١٩٥٢، حين اختفى القائمون على أمر الفن من الأثرياء في منصبر، لتنحل محلهم الدولة وفي فترة الستينات نجحت الدولة في السيطرة الكاملة على كل الانشطة الثقافية ومنها

تستعرض كارنوك اعمال اكبر الرموز الفنية

# غادة السمان:«شهوة الاجنحة»

• رحلات غادة السمان في الشرق الأقصى السمان – بيروت ١٩٩٥).

وفي الولايات المتحدة الاميركية صدرت في كتاب جديد عنوانه «شبهوق الاجنحة» (منشور أت غادة من الكتاب:

وزرقاء ا.. وكلما زاد ثراء المراة، كلما كانت قدرتها اكبر على الاقصاح عن قلة أناقتها. في

مخيل إلى في السهرة النيويوركية ان كل امرأة تحاول أن تبدو مثل شجرة الميلاد، وترتدي كل ما لديها من مجوهرات مرة واحدة. وتتوهم ان مضاعفة تطريز الفستان سيؤدي الى زيادة جماله وثمنه وبالتالى «قيمته».. ويزيد عي فظاعة المشهد تلك النظارات الاميزكية التي تبرق بالماس الاصطناعي (أو الطبيعي) وزينة الشعر الذهبة وأحسر الشبقاه الفاقع الذي يغطي بيناض الأسنان ويلطخ الطرف الأبيض للياقة الخضراء البنفسجية على الفستان الاحمر المطرز بورود نعبية كبيرة مثلأ تتوسط اخرى برتقالية

زمن مطوى كالشراشف رتبته من ارتباكات الجفرن أمام سيدها العريس الى جِنارتها القليلة في المطر صوره مناديل معارزة الحواف رسائل الأحباب، مد تلبت عليها طل من آثار دمعتها على غيباتهم بللَّ على الخشب العتيق.

وفوق مقبضه النحاسي المزخرف لم ترل لسات كفيها مجعدةً وأحقاق من الطيب القريب من الخزامي مفرش طيانة لم تنفرد أبدأ مكاحل، بضع أحزمة مقصبة الخيرط ورغبة جنسية مرمية في اسفل الصندوق لم تُلُمسُ بتاتاً! طرقُ عثملية، حُجبٌ وأدعيةً، ودعوات الخطوبة والزواج خواتم لم يحظ إصبعها بها يومأ أخصُصتُ الخواتمُ للهدايا يا ترى؟ أم بُخلُها المرويُ عنها قولُ صدق؟ كيف لم تبخل أنن بحياة إبنيها اللَّذَيْنَ استشهدا في ليلتين مُناديِين استنهضا كل الغُرِّي يوماً، وناما صوراً، شهاداتُ التخرج، عليه التطريز فيها كُلُّ برقيات من عزوا

والقصاصات التي ذكرت محاسنهم

وصورة ذلك الجبلي والدهم يطرزُ صدرهُ صفانٌ من فَشُكِ عنيقِ في شباب جهاده کم کان ینکر انه بطل ليذهب للبطولة دون ضجتها ولم يرجع فقط ببساطة البلهاء لم يرجع وأعمت نصف عينيها ولم يرجع وهذي صورة لزفاف اصغرهم تكلله سيوف العندق الغالي وراقصة تميل على شواربه الوليدة

مزدانة الرسعين بالذهب البدين وصورةً لحفيدها المقتول في بيروت هل ضاعت رسائلهُ؛ منا أشلاءُ أغلفة. طوابع لم تزل ترسو بها سفن الخليج وأرزة ونقوش تونس، بحر قبرص، رسم أهرام وتمثال عراقي وكرت من أثينا كنزةً صوفيةً لم تكتمل سنارةً مكسورة، قلم بلا حبر أتكتُبُ؟! ما الذي فعلت به!! صور لجارتها الجبيدة (دائماً جيرانها جدد) ومفتاحٌ لبيت عابر في اللدُّ،

(تكسر منه سنٌ واحدٌ)

ما عدا أجسادهنَّ عنوان لبيت فَي ضوأحي القيس صورة عقد ايجار لبيت ضيق في الشام عراةً ومشط عي مقاسِ الكفُّ من خشبٍ



(1990/4/11)





Kenel K 85

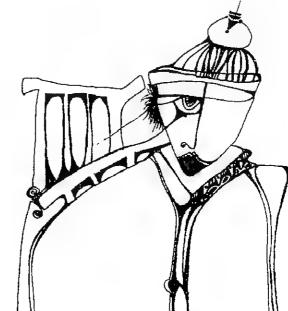
### أول حوار جاد في الموضوع تركتُ طلال ظلالها الحناءُ في أنحائه وتغامقت بتدرج يخبو هنا صِابِونها البُلدي، صبغة شعرها وهنا ملامتها الحرير (هدية لزواجها القسري) ذكرى صار ملمسها كسطح الخيش

(يضربها الفدائي النبيل اذا عصت نظرات يومأ) كيف كان الحب يولد في الغواصل بين كممات الشجار وهل خُلُقُّن لمثل هذا يا ترى؟ صندوقها الخشبي لا يحكي عن الوقت الحميم

كأن في جداتنا من كل شيء كل شيء

عدمت نفسي إن كنبت، أربتُ دوماً أن افتش عن ملامح قلبها عن ذاتها عن صبوة من شانها هي وحدها عن نزوة الأنثى وعن حيل وعن جن

وعن كذب وعن سر تمنيي



من حسين عبدالغني: ` 🛎 اهتأك ازمة ثقافيّة حقيقية في عُمانَ». قد يكونَ هذا وَاقعاً يعرفهُ المنقفون العمانيون منذ زمن طويل الإ ان الاعتراف العلني بهذا الواقع فضلاً عن البحث في استبايه لم يحدث الا اخبيرا عدما بادر النادي الثقافي (أنشَّىُ في العقد اللاضيُّ كقبععً لضريجي الجامعات ثم تصول الي مؤسَّسَةٌ ثقافية عاملة) الى دعوة

الكتاب والمتقفين للعمائيين والمقيمين في عمان، الى حوار مقتوح هو الاول ، توعد ولم يقسر الحسوار الذي اتمام صراحة وجراة غير مالوفة بوجود الأزمة قحسب لكنه فتح الطريق أيضا الناقشة قضبانا بقنقة ظلت تناقش بخفوت وعلى استحياء في دوائر المتقفين المغلقة والمتعزلة كقضية علاقة للثقف بالنولة، وعلاقة الثقف بالمؤسسة الثقافية للرسمية وغس الرسمية بومدى ديموقراطية تشكيل الهيئات القيادية للمؤسسات الثقافية

شببه الشام عن الانتسراط في هذه للو مسات. في عمان من خلال الملاحظات التألية: وهو امر يمكن الاستدلال علب من العند الحدود من الإصدارات الجنيدة سواء في مُحِال التاليف الْفَكري العام

الأنبي والفني. - ُ ضَعِفُ مِستَـهِ يَ مِعظِهِ هِذِهِ الاعمال فالقليل منها فقطهو للذي تنطبق عليه بحق المعابيير الفنية المتعارف عليها في العالم اما الاغلب الاعم فهو انتاج ضعيف.

والتخطيط لعملها الثقافي. واعترف أحد الحاضرين، وهو شعل عضوية

مجلس ادارة النادي الثقافي من قبل، بأن الرأي في هذه المؤس دون مشاركة. الثقف العماني واستغزاز طاقات

سواء طاقسات الإبداع أو طاقسان الحوار. مصور. ويعاني المشقف العساني من مشكلات اقتصادية واجتماعية فلا يتاح له التفرغ للأبداع، لذلك دستهال للفسم الاحبر من وقته في عمل وطيفي او حرّ لنامين حياته.

اي دعم حقيقي لانتاجه، ويقوم معظم الأنباء العمانيين بطبع اعمالهم على نفقتُهم الخاصة في حدود ما بين الفين وحُمَّمَةُ الآفُ نُسُحَّةً فِي اكثرُ تَقْلِيرُ وهي مغامرة يتهيب الكثيرون من الاقدام عليها او تكرارها بعد نجربتها

مرة لو مرتين. لكن اللثقف العماني يتحمل قدرأ مَنْ الْسَوُولِيةَ عَنْ وَاقْتَعَهُ لَصَيْعِفُ مُجَاثِراتِهِ وَكَالمُتَقَارَ نُولَكُرُهُ الْى الشوارِ الي ترجة أن البعض وصف العلاقة مِينَ الْمُشْقِفَينَ على رغم قلة عسده

# لاذا الثقافة في ادنى درجات التطور في عمان؟

- لختيبار مجالس ادارة هذه المؤسسات بالتعيين ولحيانا من خارج الوسط الثقافي أضعف من قدرتها على اقناع المثقف بالإندماج فيها ومن الثقافي. قدرتها على اشراكه في عملية التفكير

> بيكتانوري يصنع في غرفة معلقة ومن أهذه العنامس بالإضافة الحدوبية للوارد للالية لهذه المؤسسات وغياب للبادرات الخاصة من القتدرين مالياً تجاه نعم العمل الثقافي، أنت الي حرمانُ المؤسسات الثقافية من القيام بواجيبها الاساسي في تحريك والسباكن الثقافي، وفي اثارة لهتمام

بعلاقة والجنزر المنفزلة، ولحياناً للتضاية

هذا اللجال امثلة عسدة مثل: عناصرها من المتابعة والكتباية النقدية ألى التاصيل الفكري لتيارات الصياة الثقافية ومرلحل التطور

~ نُقُص الحضول الثقافي العمائي على شريطة الحركة الثقافية العربية بجهود المؤسسة الثقافية

بحيث انهم كانوا يعرفون ان جلسة حوار مسريحة واحدد لمتكن لتقنم الحلُّ لأرَّمِهُ ثَقَافِيهُ وَلَهَذَا لِتُسْعِثُ المداخلات التي اهتمت بطرح الإجابات بالشركين لولأعلى استمرار الحوار الثقافي وتكراره كما شند البعض على المسيسة احستسرام التغوع والخصوصية والاعتراف بالأذر وشند المتقفون الجتمعون على

اسأسيأ في تجميع أنواهب وابرازها

- التفكير في انتخاب مجالس ادارات المؤسسات الثقافية كخطوة

لجنَّت اللَّمَة الله شاركة في هذه المؤسسيات. ضرورة البحث في نظام لدعم - التركيز على الفعاليات الثقافية

# \* شاعر وناقد لبناني. خصائص العني الذي ينطوي علَّيه ذلك التركيب.

القائمة، واثر ذلك على عروف للثقفين

عدد الشاركون ملامح ازمة الثقافة - قلة الانتاج الثقافي بلُ ونُدَرَتُه او المشخّصص او في سجسال الإبداع

وتصبح هذه الازمة واضحة الى حد والمفارقة، باستحضار حقيقتين:

التحبيث العمائية للعاصرة

والتغَلِغل في مكامنه».

أحَّكام الندر».

مكنتبها من الأسهام للخياص في

النقاط التالية: - هنگ ضـ الجمهور العام

الخمس او الست هيئنات (حياميمية السلطان قسابوس والنادي الشقيافي والمنشدى الثنبي ونادي المسمسافسة ومجلة نزوى ومسرح الشباب) للي

بتناقض والحيوية الشقافية التي عُرِفَتَ بِهِمَا عَمَالُنَ احَدُ اقْدُمُ بِلَدَانُ الخليج والجزيرة العربية التي عرفت

جودت فخرالدين \*

كيف لنا أن نِحكم على «شعرية، نَصْ يَقَدُم نَفْسه

برصف شعراً؟ وقُبِل ذَلك، كيف لنا أنْ نقفُ على

شعرية هذا النص لكي نتمكن من الحكم عليها؟ هلّ

نحن بحاجة الى تحديد مسبق العية الشعراء أو

الشعرية Poeticite وهل ينبغي لكل دراسة تتصدى

لنصوص شعرية أن تتسلُّع بعفهوم معين الشعرية؟ وتالياً، هل تتعلد الغاهيم التعلقة بالشعرية تبعاً لتعدد

هذه الأسطة ليست بالجديدة، وانعا هي أسطة دائمة، أي انها تخلل مطروحة في است و رار، لأن محاولات الاجابة عنها محكومة دائماً بتغير الأزمإن

والانواق، كما إنها متنوعة في كل أن تبعاً لتترع

على تحليل لغوي للكلام الشعري، وذلك لأنه ينطلق من رؤيته الي الشعر ظاهرة لغوية في للقيام الأول،

ولأنه يرى تالياً لن التعبير الشعرى هو فن من فنون

استخدام اللغة، وخصوصية نلك التعبير (أو شعريته)

كمان لمثل هذه للحماولات حمضور في القديم

والحديث. وسوف تتوقف في هذه المقالة عند اثنتين

منها: ألاولى مثلها عبدالقافر الجرجاني في تراثنا

العربي، والثانية مثلها رومان باكوبسون أحد علماء

في تراثنا النقدي والبلاغي، منهد عبدالقاهر الجرجاني سبيلاً للتحليل اللغوي (التحوي) في

الكشف عن خصائص التعبير الأبيّ أو الشّعري. وقد بني عبدالقاهر تغريبة في «النظم» أو التقيف على

تقيير كبير للنص، أن بالأحرى لماني النحو التي عرفها في كتابه ديلاتل الاعجاز، بأنها الطرق أو "

الرجوء في تعليق الكلمات بعضها بالبعض الآخر.

وقد أسهب الكلام على معاني النحو هذه، من تقديم وتأخير، وتتكير وتعريف، وفصل ووصل، وحنف وتكرار... وما الى ذلك، مقدما الأمثاة الكثيرة - من

شُعْرِية وغير شُعْرِية - على هذه الأساليب في نظم الكلام، مشيراً إلى أن التأليف ليس مجرد تطبيق

لقراعد النصو، وإنما هو تُوَخ لَعانيه، أو توظيف جمالي لهذه الماني إذا صح التعبير. بكلمة أخرى، هو علية استسابية ذوقية، هو تليف من نوع خاص، والكشف عن كيفية هذا التاليف إنما يكون بحثاً عن

مستواه الأدبي أو الشعري. النعس إذن هو المعيسار الداخلي الذي أقسرة

عبدالقاهر لوميف الكلام والحكم على مزاياه. فأنت -كِما يقول في دلائل الإعجاز - ولا ترى كلاماً قد وُصف بصحة نظم أو فسائد، أو وُصف بمزية وفضل

فيه، إلا وأنت تجدُّ مرجع تلك الصحة ونلك الفساد

وتلك ألزية وذلك الفضل آأى معاني النحو وأحكامه

ورجدته يدخل في اصل من أصوله، ويتصل بباب من

مزايا التركيب اللفوي، فتقوم أولاً على تفكيك العبارة،

التي مي وحدة الكلام، كشفاً عن بنيتها النحرية. يقول

عبدالقاهر: وإنَّك لا تُشفي الطَّهُ، ولا تنتهي إلى ثلَّج اليقين، متى تُتجاوز حد العلم بالشيء مجملًا، الى

أعطى عبدالقاهر لمعاني النحو امكانيات كبيرة.

ورجد فيها ما يتحكم بوجوة التعبير الأخرى، وأبرزها

أساليب البيان كالاستعارة والكناية والتمثيل وسائر

ضروب الجاز: ولانه لا يُتحسور ان يدخل شيء منها

في الْكُلُم وهي أفراد لم يُتُوخُ فيما بينها حكم من

أرأد عبدالقاهر للنحو أن يقبض على الشعر، في ما تناوله من أمثلة شعرية. وأبرز ما قدمه من اراه

ميزته عن غيره من النقاد المرب، هو توحيده بين

المُعنَّى والتَّركيب النَّموي في مستوى العبارة. هذا

التوحيد من شأنه أن يجعل كل بحث عن خصائص

التركيب النصوي بحثاً - في الوتتُ نفسه - عن

أما الطريقة التي يُقرُّها عبدالقاهر في النقار الى

انما تكمن في كيفية هذا الاستخدام.

من هذه للحناولات ما يقوم في بحثه عن الشعرية

الدراسات والدارسين؟ `

النطاقات والوسائل.

والجسانب الآقل لمعساناً في تجسرية

وفي خصوص ازمة للؤسسات

الحضارة العربية الإسلامية باسما من أمثال الخليل بن احمد الفراهيدي - الوضع الثقافي ببدو باهتأ مسقسارنة بالتطور الأقستسمسادي --الاجتماعي الذي عرفته عمان في ال ٢٠ سنة الأخيرة وبالتغيرات الكبيرة التي طرات على الانشاج للادي وينيية الدولة، منا يجتعل التطور، أو النَّمين الشقنافي هو الشناطئرة الأضبعف هذأ التحديد العام لللمح الارمة

المؤسسة الى الشقفين الى الصركة الثقافية بلور المتحاورون (الذين كان بيئهم عند ملحوظ من النساء بعضهن من المسافعات في مجال الاب والفن وبعضهن الأشر من الحقل الإعابيمي)

- الْمُتَقَارِ الْمُؤْسِسَاتِ التَّقَافِيةَ على رغم محنونية عندها الني لا يقجاون

انطلاقاً من الانشاخ الشقافي الراهن كان لا بد ان يتم تقميله عبر التعرض لعناصر العملية الثقافية من

ان ذلك الوضع الثقافي الجدب

ظاهرة الدولة، وهي الحسيسوية التي

ــعف واهبح في المؤسسات الثقافية العمانية تشهد عليه «موسمية» نشاطاتها وافتقارها الى التحطيط وبالتالى اتصافها الى حد كبير بالندرة والتكرار وضعف القدرة على جنب المثقفين، فضيلاً عن

التنسيق الأمر الذي بجعلها تقيم فعاليات امتشابهة، وفي وقت ولحد

الشقافية في البلاد وهي الفعاليات التي تلعب كسسا هو مسعبروف بوراً

ولأيحصل ألمثقف العمائي على

هذه الاوضساع انت الى ضسعف الحركة الثقافية ورصد المتحاورون في

– غياب الصرفة التقنية مجميع

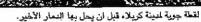
ومحسوبية المشساركية العسبانية في المهرجبأنأت والقبأباليبات العربيبة والدوليسة، وتقص المتعريف بالمشلف والمبدع العمائي فلأ يعرف من رموزه خارج عمان غير أسمين أو ثلاثة لأسباب تتعلق بهم اكثر مما تتعلق محدودية الثقافية وورش العمل والمسابقات والمعارض والمهرجانات والمعارض والواسم

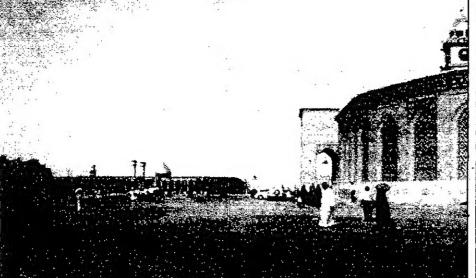
واعطاء الشقف نافئة للشائيس على مجتمعه, كان المتحاورون من الواقعية

الكاتب والمبدع العمائي وتحذلك الكتاب والأثر الفني العماني. التي تعمق قيمة والحوار، وتعلن عن قيعة التنوع والتعيد.









جامع ومرقد ألامام الحسين في لقطة حديثة بعد تدمير البيوت المجاورة. («الحياة»)

المحيطة يكريلاء بلدة عن التمر التي

تضم ناحينة شفاتا ومنها يجلب

القسب (التمر اليابس) والتمر. ومَن القرى المحيطة بكريلاء ايضاً قرية

الغاضرية وقد انشئت بعد انتقال

قَبِيلةَ بِنْيَ أَسِدَ الْيَ الْعَرَاقَ فِي صَدَر

الاسلام، وعلى هذا فإنها ليستّ قديمة

في التاريخ، ولا تزال معروفة باسم

والغاضريات، وهي الأراضي المنبسطة

التي هي اليوم احدى نواحي مدينة

الواقعة على طريق كتربلاء - بغَّداد

القديم وهي عاصرة ببساتين النخيل

وسيءً. وعلى أية حال لم تكتسب كريلاء هذه المكانة التي لهــــا الآن لولا

استشهاد الامام الحسين وصحبه في

اليوم العاشر من شبهر مصرم الحرا

سُنَةُ ٢٦هـ (١٨٠م)، في هذه البقعة. وتدين المدينة بنشاتها الى واقعة

الطفه وكان نواتها قبس الإمام

الحسسين اذ قسام رهط من بني است

سكان القرى المجاورة للمنطقة بنصب

معالم عليه كي يستدل بها ولا يضيع

أثره ونلك بعد يومين من انتسهاء

وينكر بعض المصادر التاريضية

ان المُخْتَارُ بِن أَبِي عَبِيدةٌ الثَقْفَي أَيَّامُ إمرته على الكوفة أقام بناء القبر

وعليه قبة من الطابوق (الأجر)، وهذه

سنة ٢٦ هـ (١٨٦م). وشيد مسجد

القبة تعد الأولى في الاسسلام ونلك

بجانب القبر، ويعتبر هذا البناء أول

بُنَاء في كربلاء، كما شيد قرية صغيرة

وبدأت المنطقة تتطور رويدأ رويدأ

وذلك لكشرة الزائرين إليها واختيار

تحبط بالقبر .

يتعلق بهوية الاقوام العربية التي طمست

ووضعت لها اسماء قبلية أو جغرافية أو مما

حفظته اللغات الغربية والترجمات الربيثة،

ومنها ما يتعلق بالتطور الحضاري في الوطن

العربي الذِّي لم يجد حتَّى الآن من يُجمَّعه في

ومنها ما يتعلق بمسار تاريخ المنطقة الذي

تعرض التشطية وللتقطع على يد دراساتً قاصرة. ولكن ثمة جانباً الارته في نهننا

ملحوظة النغوي العربي الشيار اليه أنفأ، الا

وهو جانب العُلَّاقة بينُّ اليونانية والعربية.

وهي علاقة لا تبدأ في التاريخ المدرسي عادة

إلا مع العصس العباسي، مع أنها علاقة ابعد

من ذلك العصر بعشرات القرون. فمن المعروف

وفق الكلاسيكيات اليونانية أن اشهر كشاب

الدونان في المسرح والتاريخ والفلسفة نكروا

بشكل ستثواتر وملفت للنظران الكنعانيين

والمصريين القدماء وفدوا الى اليونان وعلموا

أهلها الحروف الأبجدية وفنون المعسمار

والتجارة، ووضعوا التشريعات، وأن

اليونانيين في المراحل المتاخرة كأنوا يرحلون

الى بلاد كنعان ومصر ليتعلموا الهنسبة

والطب والرياضيات والدينّ. وظلت هذه النكريات قائمة كمسلمات حتى

القرن التاسع عشر، اي حتى ظهور الغرب

الاستعماري وبروز نظريات العروق المتفوقة

وبحث الغربيين عن اسباب تبرر تدني الاعراق

الْأَخْرِي وَتَفْوَقُ العَرِقَ الْهُندُو ۖ اوروْبِي، وَفَي هذا السياق ولنت نظرية الحضارة اليونانية

الهندو - أوروبية التي لا صلة لها بالشرق

للكنعانيين العرب والمصريين على السواء،

والتقليل من شان شهادة اليونان الكلاسيكية

نفسها، ولكن هذا النصوذج الذي تطلق عليه

تسمية النموذج ، الأري، نسبة الى القائلين بأن

العنصر «الآري، هو صانع الحضارة الدونانية

وكل حضارة على وجه الأرض، بدأ يفقد مكانته

اسام حقائق علم الإثار واللغات والغروع

فتهاوت النظرية العنصيرية وتراجعت

حركة الاستعمار، ولم يعد احد باخَّذُ مَأَخَذَأُ

جاداً خرافات القرن التاسع عشر ونزعاته.

وبقى علينا كعرب ان نخرج على خرافات هذا

ألغرب الذي انكر علينا حتى هوية حضاراتنا

القديمة، وأطلق عليها تسمية «الحضارات

السامية، التي لا تحمل صغرى من جغرافية او

تاريخ او لفية، وانكر على لغيننا عبراقيتها

المنقلة، ولم يعبنسرف بعسروبة النصسوص

الكنعسانيسة ولا الأكسدية ولا الاشسورية ولا

في علاقة اليونانية بالعربية نجد لدينا

احدثُ دراسة صدرت بالإنكليزيَّةُ في السنوات

الأخيرة للباحث مارتن برنال، وهي من اللاثة

اجزاء تحمل عنوان «اثينا السوداء». ويجحث

الجزء الأول في «صورة البونان القديمة الملفقة

ما بين ١٧٨٥ - ١٩٨٥، ويبحث الثاني سوال

مَمَلَ كُسَانَ البِسونَانَ شُسَرِقَسِينِ امْ هَنْدُو -اوروبينِ؟، اما الثالث فتوضوعه حل لغز أبو

الارامية.. ولاحتى اليعانية.

المعرفية الأخرى.

وبدأ طمس كل مسا تدين به اليسونان

كربلاء وتعرف بمنطقة الد

# تاريخ مدينة كربلاء وأثر واقعة الطف

ربشا الى الأصبول العبربينة غبيس

الجزيرة العربية وأن في العراق كثيرا

مَنْ الْبَلْدَانُ لَيْسَتُ اسْمَاؤُهَا عَرِبِيَّةَ

ويرى فسريق من المؤرخين ومنهد

الأب انستساس مباري الكرملي ان لفظ

كربلاء نكس في كمتب الباحثين،

ومنحوت من كلمتين اشوريتين هما

كرّب، بمُعنى معبد أو حرم، والكلمة

الثَّانِية ﴿ إِلَّ عِمْعِنِي إِلَّهُ فِي اللَّغِيةَ

الأرامية ومجموع الكلمتين بمعنى

ويقول الشبيخ أغا بزرك الطهران

ان كلمة كربلاء متكونة من كلمتين هماً

«كار» أي الفعل و«بالا» بمعنى السامي

والعلوي باللغة الفارسية، وبذلك يكونُ

معنى لفظة كريلاء والفعل العلوي، أو

دالعمل السماوي، المفروض من الأعلى،

وهذا يقسارب المعنى الذي نهب اليسه

الأب انستاس ماري الكرملي كما نكرنا

وكنان اسم كربلاء معروفا قبر

الفتح الاستلامي وقسبل ال يسكنها

العبرب السلم بوئ ولكبرها بعض

المسلمين النين رافِقوة خالد بن الوليد

عند فتح الجانب الغربي من العراق،

وورد في مصحيحم البلدان، لياقبوت

الحموري ان كربلاء سميت بإلطف

لأنها مشرقة على العبراق ونلك من:

أشْسرف على الشيء أي أطَّل، والطفّ: طف القرات أي الشاطئ.

«معبد الآله» أو محرم الآله».

بحيحة وتضطدم بعقبات تاريخية

عنهما)، وهي أرض بانية قريبة من

الريف فيها عيون ماء جارية، منها

الصيد، والقطقطانية، والرهيمة، وعين

الجمل وذواتها، وهي عيون كانت

للم وكلين بالمسالح (الحصون

والقصور) التي كانت وراء خندق

سابور الذي حفره بينه وبين العرب

الى أن كربلاء الحالية كانت قبل

الأسلام منطقة تحيط بها قرى قديمة

عند قدوم الحسين بن على اليها العام

۲۱ هـ (۲۸۰ م) منها نينوی وعـمـورا

منطّقه تدعى «النواويس، وهي

مجموعة مقابر للمسيحيين النين

سكنوا هذه الأراضى قسبل الفستح

الاستلامي للعبراق، وتقع هذه المقسابر

البوم في شـمال غـربي كـربلاء في

اراضي الكمالية بالقرب من المنطقة

التي يقع فيها مرقد الصربن بزيد

تعد استشهاد الإمام الحسين في العام

نفسه ۲۱ هـ (۲۸۰م) اسماء عدة منها

والبقعة المباركة، وموضع الابتلاء،

ومحل الوفاء، والصائر، والحير... الى

غير ذلك من الاستماء، إلا أن أشهرها

هو الصائر لما احسط بهذا الأسم من

الحرمة والتقديس، والجدير بالذكر ان

الصائر اختص في ما بعد بالمرقد في

والى جانب تلك القرى الموغلة في

القدم، كَأَنْت توجد قرى أخرى عامرة

بالسكان والحياة، وكانت أكبر القرى

مشهد الحسين، ومدينة الحسين

واطلق على مدينة كربلاء الصالية

وكانت على مقربة من هذه القرى

وماريا وصفورا وشفية.

ويشير بعض المصادر التاريخية

وغيرهم.

### رؤوف محمد على الأنصاري

■ تقع كِربلاء الى الجنوب الغربي من بغداد بنحو ١٠٥ كلم وتتمي بموقع جغرافي ممتاز اكسيها اهمية كبيرة منذ اقدم العصور، أذ كشفت الثُنُقِّ بِاتَ الأَكْرِيةِ عِنْ أَنِ الإنسانِ القنيم سكن في منطقة كبهوف الطار القريبة من كربلاء الصالية ذلال العصر الحجري الحديث وورد نكرها في التاريخ القديم ففي عهد البابليين كأنت عبارة عن منجموعة قرى بابلية قديمة أشبهرها واكيرها تينوى الواقعة الى الشمال الشرقي من مدينة كربلاء الحالية - وهي غير نينوى عاصمة الأشوريين التي تقع في شمال العراق قرب صدينة الموصل - وكمانت قرية عامرة في العصور القديمة، سكنها

وجاء في كتاب مراصد الاطلاع على اسماء الأمكنة والبقاع، لصفى الدين بن عببالحق ما نصه وإن بسواد الكوفة تقغ نلخية تسمى نينوى منها كريلاء التي قتل فيها الإمام الحسينء وورد في كتاب وبغية النبلاء في تاريخ كريلاء، لعبد الحسين الكليدار آل طعمة انه يُوجد على بضّعة أميال في القسم الشمالي الغربي من مدينة كربلاء اطلال واكم قيل انها كربلاء

واستمرت كربلاء على ازدهارها في عهد الكِلْأَانيين، ونكر الستشرق، القريضي لويس ماسينيون في كتابه مخطط الْكوفِّةِ، أن كريلاء كَانْتُ قديمًا معبداً للكلدانيين في مدينة تدعى

الكتاب: عسير في عهد

المؤلف: محمد بن عبدالله آل زلفة.

ِ النَّاشِرِ: خاص - الرياض ١٩٩٥.

راجعه: سمير رزق الله

· - السبق الدكتور محمد بن عبدالله آل زلغة

ان انجر سراسات عدة تتناول تأريخ منطقة

عسير في الملكة العربية السعوبية. فقد كانت

اطروحته لشهادة الماجستير عن تاريخ عسير

الحديث حتى العام ١٨٤٠، ثم افرد أطروحته

لشبهادة النكتثوراه عن الفترة من ١٨٤٠ الى

سقوط امارة عسير في العام ١٨٧١. وبعد تلك

أصدر كتاباً عنوانه ديراسات من تاريخ عسير

الحكيث، وترجم كتناب موريس تاميزيه

الحديث ومرجم حسب صوريس حسيري وعنوانه درحلة في بلاد العسرب – الحسملة المصرية على فسيرم أضافة ألى العديد من الأبحاث المُتشَوِّة بالعربية والانكليزية في عدد

وهذا يعني إن الدكتور محمد أل زلقة

استطاع على مدى سنوات عديدة ان يمتلك الأيسات المنها أجيبة الكاملة التي تمكنه من

الاضطلاع بمهنمة الشعاطي مع تأريخ منطقة

غسير وعلاقتها بباقي انحاء الملكة العربية

السعبودية من موقع الخبيير القادر على

تُوطَيْفُ اللَّرَاجَعَ الْمُمُلِيَّةَ وَالْاجِنْبِيةَ على أَكْعَلَ

وجه، ومع يلك فان كتابه الجديد اعسير في

عُنهد اللَّهِ عَنْهِ دَالعَتَرُينُ؛ دورها السيناسم

وَالْأُوْ تُصَنِّنَا أَذِي وَالْعَسَكِرِي فَي بِمَاء الدولة للسعودية التَّحْدَيْدَة ، سُكِل الْجَاهَأ جِدِيداً فَي

الكتابة التأريجية عن مناطق الجزيرة العربية

كونه بعدمة كُلْباً على الوثائق المحلية التي لم

تمهينه للكَلَّابُ: ﴿ اعتمدنا في هذه الدراسة على

مادة وثائلية جديدة نائرة لم تستحدم من قبل،

مما سيج فُل تهذا العمل حق التغرد والسبق

لتوظيف الوثائق الوطنية الول مرة، أذ أن ما

كتب عن تاريخ الملكة غالباً ما يكون خالياً من

المصندر الأول لكتابة التاريخ وهو عبارة عن

الوثائق، وفي أحشن الأحوال اعتماد بعض

المؤلفين على الوثائق عير الوطنية، وخاصة

الأجنبية والانكليزية منها بشكل خاص التي

تاتى في مرتبة ادنى من حيث الاهمية اذا ما

من هنا الممية كتاب الدكتور ال زلفة

الجعيد، فأهنو يتناول مرحلة تاريضية مصددة

تبدأ باحداث العثمانيين لاقليم عسير في العام

١٨٧٢، مَتَرُورًا بِالعِامِ ١٩١٩ عندما ضُمُ الملك

عبدالعترفيز ال سعود المنطقة الى تعوده

وصولا الى استكمال توحيد الملكة العربية

السعوبية يضم مكة المكرمة والمبينة المنورة

وجدة في العام ١٩٣٤، وأشيراً العلاقات

السنعونية - النعنية في تطوراتها المختلفة

التي اسفرت في العام ١٩٣٤ عن توقيع اتفاقية

الطأئف الشئ تحسمت الضلافات بين البلدين

يشكل نهآفيُّه؛ غير ان الموضوع الاساسي في

الكتاب هو يور منطقة عسير في صناعة

التاريخ السعودي الحديث، سواء في تكوين

الملكة في مُراحلها الأولى أو مساهمتها في

فتع الحجَّانَ أَوْ العَلَاقاتُ السَّعُونِيةَ - اليَّمَنَيَةُ

الهَيْكُلُ التَّارِيخِي العام لتلك المرحلة (١٨٧٢

= ١٩٢١) فعروف اجمالاً، لكن الجديد في جهود

الدكسور أل زلفة انه استطاع الوصول الي

مجموعة مهمة حداً من الوثائق المادرة

The second programme of the

في الثلاثينات.

وبالنسبية الى الوثائق يقول المؤلف في

يسبق أن مُثنث عنها من قبل.

فيست بالوكائق الوطنية، .

من المحلافة المتخصصة.

اللك عبدالعزيز.

لثنا تر لتماميه

سعير أنث كأغية

فِيُكُلِقُ الْعَمِينَةِ الشَّمَعِرِيَّةِ. أَهُوَ الذِي بَنَوْاتُ رَا

أعموية اللمي فلتنة الشمير وسجره أدايات

لك السيهور المحداد عدوياً وفامرا الاه

فأ بالشفكية محسناً عن الاستراراتونا

ية الصوالي المبجداتها الذان لا معرف المرا

ا فَقُنُهُ أَقَالُهُ فُلِمِي مِنِي وَالسَّمَونَ وَإِنَّ المَالِحُ

هو الشيابي بينهما أن ضيعة فأه يفياً

كَابُنُ الشَّيْمَانِينُ الشَّمُويُ لَنْسُعُمْ مِنْ كَارُلُهِ

مؤأ على منية التعمير النسعاي الترا

راري فسامه - كلكل محث عن السنديا

على بالقامرة والعابرة بعنة مالأه

وية. بعايمسها لكن يلتقيها. يناقسها كلم الله . . يزواد استعاداً لكن بزداد افترالاً

هذا المجال امثلة عبداه

عسامسرها مر المنابعة إلَّا

النقدية ألى التأصل الكابة

الحياة الثقافية وسرلط

منص الحضو الثانية المحركة التافياة

ومعدودية الأساران النا

المهرجسانات والفسالينالم

والدولية، ونقص النعطية

والمبشاع الععاش فلايعلمان

حسارج عصان غير اسعاد المسياب تشعلق بهد اكثر عام

ججهود المؤسسة الثنائية

وورش العمل والسابقة الا

والمهسرجستنات والعسارندا

المشقاضية في البلاد والولغة المثني تقيين كنما هو مدالة المثني تقيين كنما هو مدالة

السلسياً في تجميع الولال

مجتمعه

واعطاء المنشقف نافينة النهز

معيث الله كانوا بعرفال ولا محوار صديحة واحدة لاقال

المعل الزمنة نقافية والم

المداخلات التي المنعت بطئ بالتركييز الاعلى استلال

الانقافي وتكراره كماشا

على المعسيدة المناق والمتصوصية والاعتراف الأما والمتعادة المتلفة والاعتراف المتلفة والمتلفة وال

- المتفكير في التغليمة الدارات المؤسسات المنافلية الدارات المؤسسات المنافلية

رب بموسسات المعشيلية المعشيلية المعشيلية المستحدد المستحدد المعشيلية المعشيلية المعشيلية المعتمد المع

من خصرورة البسيث في نظام الاعلنب والمبدع العماني وغلان وابلا عاءً

محسب والمسرح والإثر المفتى العمالي فا - فتركيز على المعالية فا المتي تعمق فيمة الدوارالة

قيعة التنوع والنعلا

عان التحاويون من ويا

معنوسة التظلمون ال

- غياب الصربة التناج

شاعر وبالد لبناني

يعاوة هذه

يَا مِن هَارِجِ

ن قنوشها

وغيها ومن

WELL TO

۽ ولعشرات

في من قبل

مختلة ومن

لا المدونية

غد و ابد

درين مقبأ

ي. آفت الد

ا من اللعبام

وتعريك

ALATAI S

زار منظاته

وطظسات

عبائي من ماهيا فلا

ال سنتيك

يهل والعقي

يخوج سعنلم

مالهم على

Lay May

Ste saint

تبيرون بن

و تجربتها

had bear

-

الى الحوار

ل العلاقة

لة مستحدم

ووحيابأ

حقودةن في

وألمنائرة يوم كانت الحيرة عاص

وكانت المنطقة الواقعة بين مبينة عِينَ البِّيمِ (على منسافة ٨٠ كلم عن

وظلت المدينة محتفظة بمكانتها ولغوية، أذ أن موقعها خارج عن في عبهبود التنوضيين واللخسيين كبغداد وبابل وبعقوبه

ونهس الفسرات هي الولاية العباشب

منتشرة في ارجائها.

موغل في القدم، وانبها كانت من أبرر

العرش سنة ٢١٠ مينلادي، قسمو العراق الى عشير استنانات (ولايات) سمى كل منها طسيج (قضاء) وقسمت هذه الوحسدات الآدارية بدورها الى وحدات أصغر سمي كُلُّ مَنْهَا رستاق

كتربلاء والى الجنوب الغربي منها) وقسسمت الى ست وحسدات أدارية، سميت احداها طسج النهرين. وسبب تسمية هذه الوحدة بالنهرين كونها واقتصة بين خندق شناهبتور ونهس

وعلى أرضها معبد للعبادة والصلاة سننل من الإسساء التي عرفت بهأ ماثها ولكثرة العيبون التي كبانت وعندما فتح الساسانيون العراق في عهد شاهبور ذي الإكتَّاف (تاسع طوك الساسسانيين)، الذي اعتلم

بتضع مما تقدم ان تاريخ كربلاء

مدن طسبوج النهرين الواقعة على ضغاف نهر بالإكوباس (الفرات القديم) قنيماً: عمورا، وماريا، وصفورا. أما على الزراعة لخصوية تربتها وغزارة

العلقمي. ... ... العلقون مَضْطَعَى جُولَة

### وجاء أيضاً في المصدر نفسه إن الطَّفُّةُ أَرْضُ مِنْ ضَاحَيَةً الْكُوفَةَ فَي المؤرخ واللغوي العراقي المعروف: أن اسم كربلاء ليس عربياً وإن محاولات طريق البرية فيها كان مقتل المسأن

# بن علي بن أبي طالب (رضي الله عسير في عهد الملك عبدالعزيز في الشائع والموروث... وأصل أم الحضارات!

معظمها عببارة عن رسائل متباللة بين

الشخصيات الأساسية أنذاك وعلى راسها

العاهل السعَّودي المَّلك عبدالْعَزَّيْزَ. فَفَي

السنوات القليلة التي سبقت ضم عسير الى

نفوذ الملك عبدالعزيز، كانت المنطقة تعيش

حالة من الفوضى وقلتان الأمن والصراعات

القبلية. وكان عدد من شيوخ القبائل والعشائر

يتوجه الى الملك عبدالعزيز طالبأ العون

والتدخل لوضع الأمور في نصابها، وهو الأمر

الَّذِي استَجَابُ الَّيهِ ٱلْعَامَلِ السَّعُودِي لَاحَقَّا.

وهذه التطورات مسسجلة بدقسة مسذهلة فى

مجموعة كبيرة من الرسائل المتبادلة بين الملكّ

عبدالعزيز من جهة وعدد من زعماء القبائل من

جِهة اخْرَى، وعندما نخلت عسير في طاعة

الحكم السعودي وتم تعيين حكام على مدنها

الرئيسُية، استَّغَرَقَتْ عُمليّةً صَبِط الْأَمور بِعضَ الوقت. وفي هذه الأثفاء كـــانتِ السلطات

المركزية في الرياض تقابع عن كتب مجريات

الأحداث في عسيس من خيلال الراسيلات مع

القادة المحليين ويستخدم المؤلف الوثائق

المتوافرة من أجل رسم صورة عامة عن وأقع

المنطقة، ليس على الصحيبين العسكري

والسياسي فقط وانما على الأصعدة الإدارية

والمالية والتجارية والاجتماعية وما الى نلك.

اذ ان الادارة السيجيودية كانت تعيمل في

اتجاهين واضحين استنتباب الأمن وضبط

الأوضاع واحكام السبيطرة، وانشاء الأجهزة

الحكومية القادرة على تلبية احتياجات ألناس

بعد اكثر من خمسين سنة من القوضي العارمة

في ظل الحكم العشماني، وضالال السنوات الخمس التي سبقت استكمال توحيد المملكة بضم مكة والدينة وجدة (١٩٢٤) كانت الأمور

أستتبت مبيئياً في عسير التي راحت تلعب

دوراً حيوياً في دعم الجهود التوحيدية التي

كان يقودها اللك عبدالعزيز باتجاه الحجاز

والوثائق التي يكشف عنهسا المؤلف

يستخدمها لرسم صورة عن أوضاع عسير

آنذاك تبين جوانب اجتماعية واقتصابية

وسياسية كثيرة، بالإضافة الى الأمور الحربية

الرتبطة بالصمالات العسكرية في الصجار،

وشخصية موجهة من الرياض الى عسير، ومن

والقسم الاخير من الكتاب يغطي موضوع

العلاقات السعودية - اليعنية التي مرّت في مرحلة شد وجنب حتى تم توقيع اتفاقية

الطائف في العام ١٩٣٤. وهنا يعتمد الدكتور

آل رُلفية عَلِي نُوعِينِ مِنَ الوِثَائِقِ: الأولى غير

رسمية ولم يسبق أن نشرت من قبل، والثانية

رسمية هي عبارة عن نصوص اتفاقية الطائف

والبروتوكولات الملحقة بها، ويتضمن النوع

الأول الرسائل المتباللة بين المسؤولين

السعوديين وبعض رعماء القبائل في مناطق

عسيس، وهذه ذات طابع رسمي وان كانت لم

ويستخدم المؤلف مجموع الوثائق هذه،

أهي تعد بالمنات تقريباً (بعضها لا يتعدى

الاسطر القليلة وبعضها مطول)، من اجل

تحديد دور عسير في عهد الملك عبدالعزيز على

الاصعدة السياسية والاقتصابية والعسكرية.

ويغض النظر عن طبيعة الصورة التي يتوصل

السها وفق المنهج التاريخي الذي وضعه

لكتابه، قبإن أهم ما في الكتاب هو هذا الكم

الكبيير من الوثائق التي يُكشفُ النقّاب عنها

للمرة الأولى. ومن الطبيعي أن تشكل مرجعاً

مهماً لكل المؤردين الراغبين فعلاً في كتابة

التأريخ الحقيقي لناطق جنوب وغرب الجزيرة

العربية في مطلع القرن التعالي.

تحفظ في السجلات الوثائقية الرسمية.

ومعظم هذه الوثائق عبارة عن رسيائل رسمية

المسؤولين في عسير الى الملك عبدالعزيز.

ومسا زال هذاك عسرب يطلقسون على المدن المغلوطة حتى لو هجرها اصحابهاً.

وعلى ذكر التصحيح، من المفيد ملاحظة ان تقرير ذلك اللغوي العربي القديم عن «القانون» الرومي والمعرب حسب رايه، يجد تصحيحه في الوقت الراهن. صحيح أن لفظة (قانون) مشتقة في اليونانية من لفظة (Kanna) أي ﴿قَنَاءُ أَوْ ءُكُنَّاءً وَمُعَنَاهَا الْحَرِفِي قَصِبَةَ للقَيَاسَ، ومنها جاء اشتقاق (Kanon) بمعنى المقياس أو القاعدة، إلا أن الأصل (Kanna) مأخوذ عن الأكدية العرُّبية كسا جاء في معجم عالم

وأصبيح من المجسمع عليسه الأن ان هذه اللهجات تكلَّمت بها أقوام الجزيرة العربية، ومن هاجر منها الى شمال الجزيرة والشمال الافريقي (الأكديون والكنعانيون والاراميون.. الخ). وأقدرح بروكلمان صاحب العقه اللغات السامية، تسمُيتها باللغة ،الجزيرية، اما واقعياً، ومن منطَّلق تاريضي وجغرافيّ وديني ولَّفُويَ، قَالاَصح تَسْمِيتُهَا بِالْعُربِيَّة، لأَنْ هَذَّ الْخَيْرة وَحَدِهَا تَقْرِيباً الْأَكْثَر عَنَى بِالْإَصواتِ، ووحدها تحتفظ حتى الآن بكلمات حية كتشفت مسجلة على الواح طينية قبل خمسة

ولا يتعلق الأمر بالفاظ اللغة فقط، التي ما اسبانيا منذ الألف الثاني ق. م.

اصطلاحأ والسآميةء

في الإكدية والكنمانية. اضافة الى أن المعاجم العربية القديمة أصبحت الأن أداة مثلى لفك رموز اللهجات القديمة التي يطلقون عليها رمور المهاب السامية» وهي وظيفة جليلة لم تخطر ببال مؤلفي وجامسعي المعاجم

القنمأء بالعلاقات بين العربية ولهجاتها المعبرة عن مراحل تطورية (مثال الأرامية والكنعانية والاحدية) ما تزال شائعة حتى

لغلسطينية تسميات وتوراتية والصقت بالمدن والحغراقية الفلسطينية منذ القرن الثاسع عشر، ولم تكن موجودة قبل نلك على الاطلاق. وسا زال هذالك من يأخذ حرفياً بقراءات علماء الأثار الغربيين للخطوط والنقوش العربية القديمة بالمسمارية والكنعانية والهيروغليفية والخط المسند، من دون ان يكلف نفسيه عناء العبودة الى الأصل وتصبحبيح القبراءات

### محمد الأسعد

وتبلغ هذه الكلمات الحية حتى الآن المثات

الاشوريات فوث سوين. والاكتية لهجة عربية

🖿 يقول لغوي عربي قديم ان «القانون رومي معرب مسعناه الأصلّ والقّاعدة، وأصلّ مُعْنَاهُ المسطرة، ثم سمى به الله من الات الطرب على التشبيه كانه مسطرة تحريرات النغم... ويعكس هذا القول عدم معرفة اللغويين العرب القدماء بحقيقة العلاقات اللغوية بين لهجات متعددة للغة واحدة يطلق عليها الغربيون

المفارقة هي ان عدم معرفة اللغويين العرب

يزال الآخذي والكنعاني والارامي منها يعتبر «بخيلاً» او معرباً»، بل ويشمل الأمر استخدام المسميات. فالأقوام العربية تعامل معاطة الشعوب الغريبة عن بعضها البعض حضارة ولغة وثاريخاً. فتطلق حتى الأن تسميات مثل فينيقي، اليونانية و بونيفي، الرومانية على الكنعبانيين العبرب الذين سكنوا شبواطئ المتوسط الشرقية وامتدت مدنهم واساطيلهم على استنداد سنواحل المتوسط وصنولاً الى

### قديمة كتبت بالخط المسماري، وأشهر نصوصها «أخذة كش» المكتوبة قبل خمسة أهم ما توصلت اليه هذه الدراسة: ألاف عام، ولا يزال العربي المعاصر قادراً على فهم العديد من كلماتها وتراكيبها بمساعدة المعاجم التراثية بعد نقل الحرف المسماري الي الحرف العربي. هذه قضية ذات جوانب متعددة، منها ما

أولاً: إن ما يقارب من ٥٠ في المثة من الفاظ اليونانية عربية الأصل، اي كنَّعانية، والبقية هننو – أوروبية بنسبة ٣٠ في المئة وما تبقى يعود الى جنور مصرية قديمة. واهم ما في هذا ان الألفاظ العربية في اليـونانيـة هم مقردات الحضارة، أي المقرَّدات السيَّاس والتجارية والزراعية والدينية، اضافة الى مُغْرِدُاتٌ ٱلمُفَاهَيِّم الْمُجرِّدة النَّصْرورية لنشاة الفلسفة والعلوم الرياضية.

بعض المسلمين، خصوصاً العلماء

والرواة والمحتثين للاقامة فيها. حتى

اصبحت بمرور الزمن حساضرة

اسلامية لها شانها بين المن

الإسلامية وغنت محط انظار شعوب

وساهمت مبيئة كربلاء في تطوير

الحركة العلمية والأنبية والفكرية

وكان لها دور ريادي فعال في النهضة الوطنية واستقبلال العراق سنة

١٩٢١م. واشت هيرت بعيارتها الاسلامية، فانتشرت في ارجائها

الاستحصية، مستخدمة المباني التواقية والجوامع والحسسينيات والمدارس النينية

والأسواق القنيمة والخانات والبيوت

الحسين بجانب جامع ومرقد أضيه

العبيساس من أبرز متعالم المنينة

الأضرار والتخريب المتعمد وغير المتعمد احياناً بسبب التخلف في

النظرة العمرآنية والقنية والفكرية من

قبل المسؤولين بالحكومات العراقية

المتعاقبة، والنظام الحاكم حالياً بوجه

خاص. مما ادى الى تشويه الطابع

الجسميل لهنده المدينة الدينيسة

١٩٩١م تعرضت كربلاء الى هجمة

شرسة من قبل قوات النظام العراقي

مما أذى الى تدمير الكثير من مبانيه

التراثية الصميلة خصوصا تلك

الواقّعةُ بين المُرقنينَ وما يحيط بهما.

وبعد انتفاضة اذار (مارس) سنة

والحضارية الكبيرة.

\* معماري عراقي.

ويعتبر جامع ومرقد الامام

ونالٌ من هذه المدينة شتى ضروب

العالم الإسلامي.

الجميلة وغيرها.

اما المُفرداتُ دَاتُ الجِدُورِ الهندوِ – أوروبية فتتعلق بمجالات أخرى مثل الضمائر وحروف الوصل ومنعظم الاستماء والإفتعال المتعلقة بالحسياة العائلية. وهذا في راي برنال أمس مالوف حين تعطي لغة المسيطرين مضردات ثقافتها الإعلى الى الأهالي الذين يحتفظون بالقواعد اللغوية والمعجمية للغَنَّهُم. والمُلغَت للنظر ان مفردات مثل العربة والسيف والقوس والموكب والدرع والمعركة في اليونانية ليست هندو - اوروبية بل عربية الاصول. ويتتبع برنال جِنُور العديد من الألفاظ في المجالات النيئية والجغرافية والقلسقية وألسياسية والحربية الى أصولها العربية او «السامية»

ثأنياً: أن المُكتشفات الآثرية الصديثة في الأرض اليسونانية وفي كسريت، وفي النلسا المصرية ومناطق سورية الطبيعية تشير الى اقامة العرب في اليونان منذ عصور موغلة في

كسسا أن الدرامسات المقارنة للأسساطيس والمعتقدات تؤكدٌ على ان شخصيات الإساطيرٌ والعقائد اليونانية مجلوبة من أرض كنصان ومصر بما في ذلك أثينا الشهيرة.

واخسيراً، ربما كان نكر بعض المفردات اليونانية ذات الجنور العربية الواضحة مغيدأ لتقدير المنهج اللغوي المقارن هذا. من ذلك كلمة دقنس، (Qds) العربية، ومعناها المقدس ولها ما يقابلها في اليونانية لفظا ومعنى (Kudos) تتخدم مع جسملة كلمسات أخرى بالدلالة

اما كلمة «قسم، العربي فهي جذر اليونانية (Kosm) وبالمعنى نفسه، وجنر ما اشتق منها في اللغات الأوروبية المعاصرة مثل «كورْموس» ونجد في اليونانية اللفظين العربيين: سمة

سيماء وبدلالتهما العربية نفسها: (Scm) و (Sema). وايضاً ذال ودال العربيتان، فهما في اليونانية (deil) بمعنى خَـَضْع. للفظة سنامى، العربية وجود واضح في اليونانية باشكال متعددة ولها بالمعنى نفسه اي المرتفع والمنيف والعسالي، فسهناك اسسامسوس، ودساموثراس، الغُ.

وإذا التفتنا آلى الإبجدية اليونانية القديمة بخاصة، سنلاحظ انها كانت تكتب من السِعين الى الشمال أولاً، وأن عنداً كبيراً من حروفها يكاد يكون منقولاً نقالاً حرفياً عن الأبجنبة الكنعانية والخط السند البماني وبالقيم الصوتية نفسها إلاما اقتضاه تحول (العين) الى (واو) في اليونانية او (الهاء) الى (خاء) مثلاً.

نفسها، واشارة الى اهمية اعادة قراءة العربي لنفسه ومحيطه. \* باحث فلسطيني في جامعة صوفيا - بلغاريا.

أنَّ هذا المقال لا يود أن يضاف الى أدبيات

فضل العرب على الغرب، بل يود ان يكون وقفة

ضد الشائع والموروث في الشقافة العربية



🗖 مهما قيل في الحرب والسلام فان السلام يبقى أفضل في كل الحالات لأن ألامه محصورة ومحدودة ويمكن معالجتها بالصبر والحكمة والاستعداد والجهد والعمل، وهذا ما جعل العرب يجنحون للسلام لعل الظروف تسمح لهم بالتقاط

ومن حق العرب أن يدافعوا عن سعيهم الى السلام واستَمرارهم في الْتَفَاوض على رغم الصعاب والعقبات، لأنُ الحرب كلها سيئات ومظالم لا تحمل ألا الشر والشؤم والخراب والدمار. وقيل فيها الكثير عن تاريخ البشرية الليء بالصراعات الدموية والاقتتال الدائم. وفي الحقيقة ليس فيها منهزم ولا منتصر، لأن المنتصر فيها مهزوم لو نظر الى واقعه واحصى

سمّعت أخيراً الكثير من الاقوال عن الحرب، أي حرب، اذ

وقد تكون الحرب أمراً لا مفر منه بعد ان تفشل كل جهود السلام، ويستمر تعنت الصهاينة. وقد تكون دفاعاً عن دين أو

حق أو وطن، حيث يجد المرء نفسه امام شرين خيرهما مر

ولكنه مجبر وليس بطلأ على اختيار اهونهما حتى لا يرمى

بالجبن أو يتهم بالتقاعس عن تلبية واجب الدفاع عن ارضه

واذا كانت الحرب اخطر من أن تترك للجنرالات، كما

يقولون، فأن أهل السياسة هذه الآيام نصبوا أنفسهم جنرالات

يتحكمون بمصائر البشر ومستقبل الشعوب، وخول الفرد منهم

نفسه صلاحيات لا حدود لها يمارسها بلا رقيب ولا حسيب

ولتصبح كلمته القيصل بين الحرب والسلام. وسمعت أماً تقول بحرقة وهي تذرف بمعاً على ابنها المرابط

وسمعت إنه تعون بسرت وسي سريد حدد عن المخطر الذي على احدى جبهات الحرب المجنونة: لا اجادل في الخطر الذي يتعرض له ابني، فهذا قدره واختياره وواجبه، ولكن ما يحزنني يتعرض له ابني، فهذا قدره واختياره وواجبه الله أن

ويؤلمني هو انني لن أكون الى جانب عندما يحتاج الي أو

يصيبة أذى أو يُشرف على حافة الموت، فقد يكون في حاجة

الى صدري ليضمه اليه أو الى كتفى ليبكي عليه، والى حناني

ولسة من يدي تبلسم جرحه وتخفف من ألامه وتمنحه النفة والحب كآخر إمنية له قبل ان يفارق الحياة!

وسمعت أباً يقول بأسى: الفرق بين السلام والحرب هو انه

في الأول يشبيع الابناء أباءهم ويودعمونهم ويبكونهم، أمنا في

الثَّانية فان الآبَّاء هم الذين ينفنون ابناءهم ويذرفون الدموعُ

أخيراً ذكرتني الحرب والامها بوصف الشاعر العربي:

أبعد الله عنا وعنكم شر الحروب وكل مكروه.

كان عصر بن الخطاب، رضى الله عنه، اذا بعث امراء

الجيوش اوصاهم بتقوى الله ثم قال لهم: بسم الله، وعلى عون

الله، وأمضوا بتأييد الله بالنصر، وبلزوم الحق والصبر، ولا

تجينوا عند اللقاء ولا تمثلوا عند القدرة، ولا تسرفوا في

الظهور، ولا تقتلوا هرماً ولا امرأة ولا وليداً، ونزهوا الجهاد عن ا

عرفان نظام الدين

الحرب أول ما تكون فتية

تسعى بزينتها لكل جهول

مكروهة للشم والتقبيل!

لقطة

حتى اذا حمت وشب ضرامها

عادت عجوزاً غير ذات صليل

شمطاء جزت شعرها وتنكرت

غرض الدنيا، وذلك هو الفور العظيم.

من السهل أن تشعل نارها وتبدأ باطلاق الرصاصة الأولى،

لكن الصعوبة الحقيقية تكمن في أنهائها، تماماً مثل البناء والتخريب. فأنت في حاجة الى عشرات السنين من الجهد والعرق والمال لتبني أكنك لا تحتاج الا لثانية واحدة لتهدم كل

ما بنيته او بناه غيرك.

أنفاسهم وابعاد شرور الحروب عنهم ولو الى حين.

قَالَ رسولُ الله صلى الله عليه وسلم: خَبُسُ صَلُواتٌ كَتَبِهُنِ الله على العباد، من اتى بهن بتمامهن كان له عند الله عمد أن يدخله الجنة، و من لم يات بمن فليس له عَبُدَ الله عِهْدُ إِنَّ يُدخِلُهُ ٱلْجِنْةِ ، إِنْ شَاءُ عَذَّبُهُ ۚ وَإِن شَاءً ادخِلُهُ الْجِنَّةِ .

						1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
العشاء	المغرب	العضر	الظهر	المشروق	الفجر	المبيئة ،
7. 77	14.45	10.75	17.7+	37.0	2.11	مكة للكرمة
Y	14.1.	10.51	17.7.	AY. O	£	المدينة المنورة
4. 14	14.10	10.70	11.74	. 4.7	7.07	القيس للحثلة
1.17	14.11	10.27	17.77	4.75	2 3	البوغلبي
14.00	MA.T.	10.00	11.75	1.27	7.17	اللتامة
43 17	Y1.1Y	17.4+	17. £4	4.70	7.77	الجزائر
14.54	14.44	10.17	11,00	0,10	7,00	الخرطوم
7.14	14.01	10.75	11.0.	1.11	7.17	الكويت
11.10	14.74	17.17	17. YA	0.17	7.7	الزماط
7. 17	M.ft	10.10	11.02		T. FT .	الرياض
14.2V	. 1A. Yo	12.45	11.77	£.£.	4.14	الدوحة
71.77	14.07	10.71	11.07	1.14	4.41	القاهرة
Y1. Y0	14.84	10.75	11.54	1.72	Y.4.	بيروت
Y. 14	14.14	10,17	17 7	1.1A	rv	مقداد
71.41	14.44	11.11	14.4.	£.av	Y Y	تونس
14.60	1A.TY	19.77	14	0.1.	1.77	عيبوتي
Y 14	14.10	10.14	11.70	1.70	Y.74	يمشق
11.77	14.1.	10.17	14.14	0,40	7.00	تنون الم
19.84	14.75	10.77	17 7	0.74	1.4	منتناء
71.45	14.10	10,00	17 7	1.00	T.10	طرابلس للقرب
41.10	1A.17	15,17	11.47	1.77	7.54	عفان
Y+ 11	TA.AT	10.71	17.00	0,10	7.11	فشقها
11.10	1AY	-10.TE	11.0A	0.17	1.77	عقتمشبو
74.07	14.11	17.77	17. 17	1.71		تواكشوط
47. · A	Y+ 1A	17. EV	17. EA	0.17	4.11	انقرة
Y+ Y	14.14	10.07	17	1.17	YY	طهران
37.77	Y+ . EA	1V.14	17.75	0.04	1	المنا
77.74	Y1.17	17.7.	17. · V	£. £Y 1	7:70	ىزلىن
74.07	11.00	1AT	17.27	- VY.	Y. 14	بروكسيل
71	71.07	1AY	17.00	0.10	7.77	بهاریس
YT.TA	71.77	17.17	17. TO	0.11	7.10	حييف
YY. 11	7.10	17.17	17.11	0.71	7.77	رومات
77.77	7+.74	17.07	17.47	• • •	73.7	مناراييفو
77.7	YY	17.77	14. 54	Y.Y.	1.01	ستوكهولم
17.17	T1.0Y	1V. 1+	17. 45	1.72	T. 74	كويتهاعن
77.10	71.17	17.77	121	1.11	Y. T.	لندن
17.17	11.10	14.11	12.10	7.11	1.1	مدريد
41.TA	Y	17.72	17.47	O.TA	T. 17	نظومنا
YT. YT	Y TT	1V 1	14.4	0.5.	" F. IT	واشتمان
YY. +1	11.01	17.17	1rr	0,17	Y . 20	اوتاوا
			.—			+ تقويم الركز الاسا
						and the same of the control of the con-

اعمق من مجرد تقسيم المادة الى؛ مع وضد. فورد يستخدم الصورة الهند كطينة حباة متعرفأ ومعرفأ بالثقافة

التي جاورت الثقافة البيضاء. كذلك

فانٌ ما يمكن تفسيره بقصر نظر المضرج في منح الهندي شخصية واقعية، يعود ألى تعامل المخرج مع

المصارسات والإساطير محاولا تقديم الهندي على اساس أنه الحوف الإكبر،

الخطر الماحق شبه الخيالي. حـتى في «سـيد العـربة» غـيــر

المعادي للهنود الحمر، لا يتم تقديمهم

الا من خسلال الخسوف: المسئل بن

جونسون (معثل من قبائل الشيروكي) هو دليل قافلة من المهاجرين البيض

مثله، وهو يقود فرسه تحت تلك

الجبال الشاهقة في وادي مونيومنت

(على المسدود بين اريزونا ويوتاه)

عندمًا بغاجًا بمحاربين من الهنود.

ينقلب بحصانه عائداً في سرعة

وسهارة من اجل تحذير القافلة (عن

ذلك الشهد تحدث بن جونسون مع

كناتب هذه السنطور شيارها انه كنان

ماهراً في ركسوب الضيل وانه ادى كل الادوار الخطرة بنفسسه دهذا مسا لا

يعرف كيف يقوم به ممثلو افلام

الوسسترن السوم. ركوب الخيل من

لاحقأ يتبين انهم هنود مسالمون

ويخستلطون مع البسيض في حسفلة

ساهرة وامنة يتبائلون فيها العادات

والثقافات (الهنود يدخنون الغليون

الضاص والبيض لفافات التبغ

والسيغار). ولا يعكر صفو هذا الامن

سوى قيام وأحد من الاشرار البيض،

النين التحقوا بالقافلة عنوة بمحاولا

اغتصاب امراة هندية. وعقاباً على

فعلته، واصام رئيس القصيلة

والمحاربين، يقوم البيض بجلد رجلهم

لكن هناك جوانب من سينما فورد

لا تتعلق بسوء معاملته للهنود او

عدالتها. نقاد «الكاييه دي سينما»

اكتشفوا انه كان رائداً في سينما

المؤلف، وحتى اذا لم تنطبقَ الشروط

الاوروبية لسينما المؤلف عليه، فأن

المخرج كان صاحب رؤية بصرية مهمة

تتالف سريعاً مع الطبيعة التي يصور

فيها وتتعامل بشكل شبه مطلق مع

الظَّلَالُ ومصادر الضّوء في التصنوير غير الملون الذي يبدو دائماً كانما هو

انتماج فنان يرسم بالريشسة ويعبس

المقالات التي دارت حول جون فورد

وسينماه، ولا يمكن لي هنا ان اتي

عبى كل تواحيها. لكن أثر مشماهدة ما

قدمه مهرجان كان في تظاهرته من

افلام لفورد (مجموعها ٢٥ فيلماً) ثم

مشاهدة فيلم جيم يارموش «الرجل

الميت، وفسيلم سسام ريمي والسسريع

والميت، يتبين ان شرطاً اساسياً

لنجاح فيلم الوسترن هو الغوص في

روح وزمن ومكان الاحداث التي ينوي

الْغَيِّلُمْ تَقَدِيمُهَا عَلَى السَّاسَةِ. نُسَيَانَ

الحاصر وقوانينه ومعادلاته، نسيان

هوليوود اليوم وشروطها الصعبة

و الانصبهار تماماً مع الأمس. «السريع

والميت، اخسفق في ذلك وان قسدم استصراضاً مسلياً. والرجل الميت،

احْفَقَ فَي كل شيء حتى في التصوير

بالابيض والاستود والابعثاد الفنيسة

التي قصدها المخرج من وراء نك

التــُحسوير. وفي السنوات العــشــر

الإضيرة، فأن الإفلام التي اتقنت

شروط الوسترن هي درقصات مع النثاب، وغسيسر المسامح،

ودتوم ستون، وبدرجة اعلى منها

جميعاً «جيرونيمو ، لوولتر هيل الذي

قال في حديث اخير: «لو كنت قادراً

على صنع افلام الوسترن فقط دون

قبل اقل من ثلاثين سنة، كان هذا

استطاعوا مشاهدة الفيلم بطريقة أو

ويقول خبراء تربويونُ ان حوادث

عددة سيجلت في بعض المدارس البريطانية قام ذلالها بعض الفتيان

بصناعة قانفات لهب سطية قاترة

على قلنف شبعلة تارية الى حبوالي

مترين. واستخدم هؤلاء الصغاء

حاويات وقود سائل مضغوط وانابيب

معدنية وشرائط لاصقة لصناعة

القادُفات، ويكفي اشعال عود ثقاب

عند فوهة الإنبوب المعدني في وقت

اطلاق الوقود لتنطلق الشبعلة التي

يمكن أن تحدث حروقاً جسيمة وربماً

غيرها، ئا تربدت،

أ الامرممكناً.

هنأك افلام وكنب وعشرات

ىقسوة مقصودة.

صلب سُجاح اي قيلم رعاة بقر،...).

# والعنصرية تجاه الهنود ا

🗷 على اكثر من نحو، كانت الدورة الثامنة والاربعون من مهرجان مكان، السينماني التي انتهت في اواخر الشهر الماضي استعراضاً لسينما «الغبرب»، شمارون ستون حسفسرت لتَـقُـنَّهُ الجِـالْزُةُ الأولى، وبعد ذلك تركت المشاهدين امام فيلمها الجديد The Quick and السريع والميت the Dead؛ وسترن أشبه بتلك التي كانت السينما الإيطالية تقدمها في الستينات واصطلح على تسميتها بد **،سباغيتي وسترن،**،

المخرج المستقل جيم يارموش قدم والرحل المنت The Dead Man من بطولة جونى ببه وسترن بالإبيض والاسود وأن كان لا يشبه اي وسترن اخر معروف.

واقيم احتفاء كبير بالمفرج جون فورد، الذي ولد قبل ١٠٠ سنة وحقق الكثير من أفلام الغرب الاميركي، في تظاهرة شاصبة عرضت بعض اثأ افلامه في ذلك الميدان ومنها مضريف الشسايين، وثلاثة اشسرار، وثلاثة عرابين، وسيد القافلة، والعربة، ودفورت أباتشىء.

وسينما الغرب الاميركى كانت سيشة في نهاية السبعينات وحشى ستعمنات، مع وجود استتناءات كلينت ايستوود مثل واخسرج العسام ١٩٨٤ والقبارس الشناحبء لورنس كاسدان جرب حظه مع الوسيتسرن للمسرة الأولى في «سَيِلْفِيْرِانِقِ» العَامَ ١٩٨٥. هَذَا قَبَلِ انْ تطلق هوليسوود فسيلمين من بطولة المبليو استيقيز وكيفر سنرلاند هما Young Guns ، أمسيسات شيانة ه *دمــســــســـات* شـــابة ۲، (في ۱۹۸۸ و ١٩٩٠) على التــوآلي. وُفي ١٩٩٠ ايضاً قدم كيفن كوستنر، الذي كان ظهر ممثلاً في دسينفيرانو، فيلماً من لَفُرَلَجِهُ وَبِطُولِتُهُ ٱلنِّضَا هُو مُرَقَّصات مع النشاب، Dancess With the Wolves الذي اعاد ثقة هوليوود الى هذا النوع من السينما الذي كان الإعبر من الافلام التي تطلقها «الماكينة

الهولدو وبيةء. درقصنات مع الذَّثان، ثم دغنت السامح Unforgiven لكلينت ايستوود ساعدا في رواج تلك السينما بن جييد وان ليس على النصو الذي توقعه البعض او ارانوه. ما زال هناك ،الونشستر ويفضّل عليها «العوزي» او «الام سكستين» لانها تقتل اكثر وآسرع. السيارة تطير في الفضاء هذه الايام وتتحطم بفعل انفجار او بفعل السرعة بتاثير لا يستطيع الحصان السكين، خسصتوصتاً في ايام يقظة

بمعيات الرافة بالحيوان، تحقيقه. هذا لم يمنع هوليسسوود من المصارفة ويعضُ المُحِارِفاتُ كانَ ناجحاً تجارياً مثل منساء سيشات، و، مافيريك، و «تومستون». ويعضها لم يُحققُ ٱلْغَايَةَ الْمُانِيةِ ٱلْمُرْجِوَةَ لَهُ مَثَلُ وليات ايرب، و،جـيـرونيـمـو، وهمـا افضل ما تم تحقيقه.

لكن المسالة لا تتعلق فقط باستعداد هوليوود او عدمه، سينما الوسترن اذ تتعثر سينمائياً، تنفذ من خلال الشاشية الصيغيرة والكتب والمجلّات المتخصصة واغاّني كانتري الله وسنترن، كما لم تَفعلُ من قعلٌ. المكان مبازال مبوجبوداً، كيثلك الجبو المضيم عليسه حبالنا تقود السبيبارة منقطعها عن المدنيسة الى بعيض



جون فورد محاطاً ببعض افراد اسرته الفنية (الحياة)

ويلمان، راوول ِوولش، چوڻ فورد، بد بوويتيكر، هنري هاڻاواي... ثم تهبط شرقاً. لا أحد هذاك سوى الصحور، اشتجار الصنبير التي ترفع اينيها تسلمة، أصوات صراصير العشب، لفحات الهواء، الصخور والجبأل الشاهقة ذأت التشكيل الغريب، خرير النهر، ونكرى هنود الإباتشي الذين عاشسوا في تلك الانحساء قبل أن مضطرهم البسيض للنزوخ الى معسكرات ومستوطنات بعيدة. أخر من نزح منهم كان أخر زعيم محارب

السانس عشر، ۱۹۳۹).

(195) Grapes of Wrath

اليوم او ضاعت. ومن الافلام القليلة التي ما زالت محفوظة في الأرشيف «الحَصانُ الحديدي: (١٩٢٤) و«ثلاثة رجال اشرار، (١٩٢٦) اللذان كانا من بين الافلام التي عرضها مهرجان

لكن الشبهرة الحقيقية واتت

وخلال السنوات العشرين الاخيرة قيل الكثير في وصف سعالجـة فورد لمواطني اصبركا الاصلين، ووجده معظم النقاد عنصسرياً في تعامله. والصُّف قد قد أن نظِّرتُه لَّمُ تَحُلُ مِنْ العنصرية. وهو اعترف ذات مرة بانه اسهم في تقديم مسورة نمطية او هامشية عنيسا تحيث العام ١٩٦٣، وكان على اشبة تصوير فيلم دخريف الشابين، عن سحنة تلك القبيلة على ايدي البيض، قاتاذُ: ﴿رَبِمَا قَنْطُتُ فَيَّ افلامي من الهنود الحصر اكثر مما قتل البيض في تلك الاثناء. اشعر الأن ان

وبخريف الشابينء الذي كان أخر وسترن يحققه (توقف بعد فيلمين لأحقين)، كان رد اعتبار بالفعل، قصة الرحلة التباقة التي قام بها ما تبقى من افراد قبيلة الثمايين (اولاد ونساء وعجزة) صوب موطنهم الأول بعد ان فرض عليهم العيش في مستوطنات لا زرع فيها ولا صيد ولا ماء، وكيف يجهد احد العسكريين (المقنع دائساً رينشارد ويدمارك) لشوفير معاملة عادلة متصديا للفهم العنصري الضيق

لكن المسالة بكاملها اكثر تعقيدا عند جون فورد. في «الباحثان، (١٩٥٦) يحاول جون واين، الذي كان عضوأ مسبه دائم في افسلام جيون فورد المختلفة، البحث عن ابنة شقيقته (ناتالي وود) ائتي احتصلفها الهنود في غارة قبل سنوات عدة لم سقط خلالها بحث عنها، الدراما الستجدة

الغرب وما تتعرض له على الطريق من عوامل ومغامرات). لكن تحت قناع تلك البساطة بخوض المضرج عميقاً في تقديم شرائح الشخصيات التي يعبر

الهنود الحمر ليس غبريباً أذن أن يقبوده ذلك الحبُّ لتَّفْضَيَّاتُهَا على ما عداها، وما عدامًا في الكشيير من الاحسيان هم الهنود الصمر الندن كانوا طيبين اذأ كانوا مسالمين ولا يتعرضون للقوافل (دسيد العربة،). او اذا كانوا مهزومين من جراء سنوات الحرب التي تركتهم عرضة للاضطهاد («خُريف الشايين»). لكنهم محاربون متوحشون وسفاحون اذا كانوا مهاجمين ينوون التعرض لحياة البيض (، العُربة ، ١٩٣٦)، وقليل من افلامه تحدث عن قيام البيض بالتعرض للهنود الحمر قتلاً.

من بعض رفاقه. تكونت وكيف واجبه البيض خشونة

المخرج بعدما نطقت السينما وبدأت بمزيج من الافلام المنتمنة ألى اكثر من نوع: الوسسترن في دالعربة، (١٩٣٨)، والقيلم الحربي في «الدورية الضائعة ، (فرقة بريطانية تتعرض لاعتداءات الُقبِائلُ العربية في الصحراء: ١٩٣٤)، والدراما السياسية في «المخبر» (قصة تصفيلة حسباب مع ايرلندي اضطر لافشياء سر صييقه اللتورط في ثورة ١٩٢٣ المحليسة، ١٩٣٥)، والدرامسا التاريخية ممثلة بغيلم والسيد لينكولن الشاب، (حياة الرئيس الاميركي

وبينما كان فورد يصنع هذ الكلاسبكيات، كان يواصل ابضاً صنع تلك الإفلام السيريقة التي لم يتوقف عندها المؤرخون الإلناماً. ولذلك فان حصر ما حققه فورد في حياته كلها صعبه لكن الأصبعب حصر ما حققه في سنوات عسمله الشسلاتين الاولى كمضرج والتي كان معظمها من نوع الغرب الاميركي، النوع الذي اشتهر به اكتشر من غييره على رغم ان بعضر الافلام المختلفة لا يقل أهمية او شباناً. أحد شده الافلام، الترجمة السينمائية المؤثرة لرواية جون شتاينبك عناقيد

بالاضافة الى التصوير بالابيض والأسود غالباً قال ذات مرة: «أي مدير تصبوير يستطيع ان يصور بآلالوان الطبقِعَية، لكن الأمر بحاجة الى فنان ليصور بالابيض والأسودة. عرف فورد كيف ينظر الى الغرب الاسيركي على نصو اسلوبي لم يسبقه اليه احد. فبيندا كان آلاخرون مشغولين بسرد القصة والاعتداء بالموقف كفعل اثارة، كان هو اكثر اعتماماً بالغوص في الحياة الاولى للغرب الاميركي وكيف

الأرض والطبيعة والهنود الحصر؟ افلام الغرب الأميركي الإخرى، في غبالبها، كانت تسبرد حكايات في التاريخ. اما افلامه فكانت تحاول سرد التاريخ من خلال الحكاية. فيلمه وسند العربة، (١٩٥٠) بتالف، كالكثير من افلامه الأضرى، من حكاية بسيطة (عربة من المهاجرين من الشرق الي

يدعى جيرونيمو الذي سيطر وقواته (لم تتمعد ثلاثة وثلاثين فبردأ) على المنطقة المعتدة من جنوب اريزونا الى شيمال المكسيك، متحارباً - على شكل عنصابات - الجنيشين الاسباركي لا تجد بين افسلام جون فورد،

المخرج الذي أرتبط اسمه بافلام الغرب الامبركي أكثر من أي سخرج أخر، فيلماً يدور عن جيرونيمو، لكن ذلك لا يعني انه لم يتطرق الى مــوضــوع الهذود الحمر. فكيف عالج العنص الهندي واي سياسة اجتماعية خاضها حين تعرض للسوضوع مرة تلو المرة، ولماذا يجده العسيدون متجنباً على الهنود الحمر؟ مسائل ما زالتُ تَناقشَ الى اليوم حتى بعد مرور ٢٢ سنة على وقاته. ولد هذا المخسرج في ١٨٩٥/٢/١

وبظك يكون عصره من عمر السينما ذاتها. في العام نفسه ولد ابضاً كل من كاتبه المفضل دايلي سيكولز (٦/١) والمبثل الإسطوري الذي عمل تحت ادارته في عشسرات الادوار الشانوية باكيما كأنوت (٢٩/١١).

والكسيكي لسنوات طويلة.

حونفورد

في البِّداية، التَّحق باخسه فرنسيس فورد الذي كان شُقِ طريقهِ في هوليوود كاتباً ومخرجاً وممثلاً. كأن نلك العام ١٩١٣، ولخمس سنوات عمل فورد في شبتي المهن: عامل يدوي خلال التحدوير، مساعد في ضريق منفسذي الديكور، بديل المسيعة في المشاهد الصعبة. وحسب صا ذكرة للمخرج والناقد بيتر بوغدانوفيتش الذي وضع كتابأ عنه كأن جون فورد (الذي ولد باسم شون أو فيني) احد ساء والكوكلوكس كلان، في فيلم غريفيث الشبهير «مولد أمة». في النعام ١٩١٧ أحتل مقعد الإخراج وأخذ بدير الدفية بنفسيه (تحت اسم جياك فورد

اولاً وصتى العام ١٩٢٣) محققاً عثرات الافلام الصامنة التي انقرضت

البراري.

منَّ فينكس، عاصمة ولاية اريزونا، من سيدونا (او تقود السيدونا (او صيدون) حيث الجبال الحمراء التي صور في ظلالها جون سترجز، ويليام

افلام العنف والجنس تثير تساؤلات اجتماعية حاسمة

# طفال المدارس يصنعون قاذفات لهب تقليداً لفيلم «مقاتل الشوارع»

له نتائج قاتلة؛

**■** لم يعد المسؤولون التربويون في جميع انصاء العالم يعرفون كيف يتصرفون في مواجهة موجات العنف والجنس التي تجستساح الافسلام السينمائية والتلفريونية، ومن ثم تتسرب بطريقة أو باخرى الى أوساط الاجيال الجديدة على الرغم من القيود المسعدة التي تغرضها الرقبابات الرسسسية سبواء بالمنع الكامل أو بتحبيد أعمان محددة يسمح لها بعشاهدة هذا الفيلم أو ذاك.

ويبدو أن كل الاحتياطات فشلت حتى الأن في الحد من تأثير الأفلام في السينما والتلفزيون والفيسوا في ماً يتعلق بالقفات الشابة الني ما زالتُ تتبعكن من مسساهدة الإفسالم التي بغترض بانها مخصصة لمزهم فوق الخامسة عشرة أو حتى الثامنة عشرة. واظهر استطلاع اجربه احدى المجلات البريطانية اخيراً أن اكثرُ من ٧٠ في المشاة من الأطفال دون الشانية عشية شاهدوا فعلما أو أكثر يحمل خطراً لن هم دون الضامسة عشرة أو التامية عسرد.

والخطيسر في الأمسر أن فسشل الاحتياطات هذه يتحمل مسؤوليته الى حبد بغيد الأهل بالدرجية الأولى لأنهم يسمحون للأطفال بمشاهدة التلفزيون بعد ساعة معينة مساء، أو لانهم يغيضون الطرف عن شيرائط الضيديو التي يستاجرها الصغار الشاهدتها في البيت، أو لأنهم لا يسالون أبناءهم عن الساعات التي يقضونها في دور العرض السينمائي. وتتحمل المسؤولية في الدرجة الثانية محلات تأجير الفيديو التي تغض

الطوف - اجسمسالاً - عن اعسمسان بحراء فيلم معين يخلف تأثيراً مزعجاً المستاجرين، وكثلك شركات التلفزيون التي تعمد في بعض الأحيان الى بث افادم فيها لقطات عنف وجنس في وقت مبكر بالنسبة الى الصغار.

وصع أن شذه المشكلة مسرصنة وتضضع لنقاشات وحوارات مستمرة على مستوى الأهل وخبراء التربية والتعليم في جميع انحاء العالم، إلا انها تعود ألى الواجهة بحدة شديدة بين الحين والأخسر من جسراء حسادثة معننة تتكشف أبعابها الخطيرة من

قاذفة اللهب الدرسية. (الصور من ريكس)

في أوساط الاجيال الشابة، وقد تكون الفسيلم من بطولة المس البلجيكي العالمي جان كلود فان دام، وتشاركة فيه المعلوبة الاسترالية وهذا ما وقع بالفعل في احــدى المدن البسريطانية قسبل أبام عندمسا اكتشف ناظر احدى المدارس الابتدائية قانفة لهب صنعها بعض الفتيان تقليداً لقانفة معاثلة استعملها يطل فيلم مقاتل الشوارع، الذي يعرض حالية وبنجاح شعبي ملصوظفي

المعروفة كيلي ميدوغ، وتدور احداثه حول مغامرات بطل يطارد العصابات ويستعنل في معاركه معها كل أنواع الأسلحة المعروفة بما في ذلك قانفة ليب كتلك المستخدمة في الجيوش النظامية. ومع أن الفيلم ممنوع لمن هم العسنيد من المدن البسريطانيسة والأوروبيسة، وقسريباً بعض المدن دون الضامسة عشرة، إلا انه تبين ان شناك اطفسالاً في التساسيمية أو أقل

94

الموت ونظرا الى ان هذه والصسرعسة، الجنيدة مؤثرة جداً في الصغار، فقد اضطرت ادارة احسدى المدارس الي توجيه رسالة رسمية الى أهالي جميع التلاميذ تحذرهم فيها من مضاطر إقدام ابنائهم أو أصدقاء ابنائهم على رصناعة وانفات اللهب التي ف تصبح سلاحاً قاتلاً في يد صغار لا يعرفون مخاطرها الحقيقية.

وأبت هذه الاحداث مرة اخرى الى اعادة النقاش حول ضرورة فبرض رقابة مشددة على افسلام العنف والجنس، وكلذلك ضرورة أيجاد الوسائل الكفيلة بشحصين الصغار في البيت والمدرسة من تسرب هكذا أفلام. ومع ذلك فإن الخبراء التربويين، على رغم تشييدهم على اهمية الإجراءات الرسمية، يؤكنون أن اللهمة الأولى تقع على عاتق الأهل أولاً وأخسراً. وهم وتيرون أن انهيار القيم العائلية (في أسرب والشرق على حد سواء) بشكل البيئة الخصيبة لنبو اجواء

العبف والإنحطاط الإخلاقي.

والمعرّات الجانبية والشرقات. أما الديكور فجمع بين الفراغ وبين عناصر طقوسية محلية (من شمواع وبخور وسجاد شرقي) احتلت الجانب الايمن من الصالة ولم تكن دات قدمة عضوية للعرض ذاته. لكنها بالتأكيد لفتت انتباه الجمهور

أن تجربة حازم كمال النين، الذي قدم حتى الأن عروضا



رهينة الانتظار، للمخرج اللبناني جان شمعون

# شهادة عن الناس العاديين... تحترمهم وتحترم نفسها!

🛲 لا ممكن التعامل مع فعلم جان شمعون الأخير ورهينة الانتظار، انطلاقاً من معايير سينمائية تقليدية، تماماً كمعظم أعماله السابقة التي يحتل فيها اختيار الموضوع كل الكاميرا التي تتحرك طبلة المدى الزمني لتقول الشيء وتعاود قوله في حركة متواصلة في اتجام وأحد.

سينما نضالية؛ ربما، خصوصاً في اقلامه الد أخرجها في لبنان وجميعها تدور حول سوضوع واحد: الفقراء، الناس النين لا كاميرا لهم، الناس الذين تسقط على رؤوسهم عشرات القذائف وآلاف الرصاصات، يهرعون أمام الآليات العسكرية وتستفردهم المتفجرات والقذائف.

ورهينة الانتظار، يتحدث طيلة ٧٠ نقيقة عن جنوبيين عاديين يعيشون على خطوط التماس بمصاذاة الشريط الصدودي في جنوب لبنان. يواجهون على مدار البيوم موقعاً إسرائيلياً محصناً، تتهدم منازلهم فلا يبرحون الكان. يقيم بعضهم في خيمة والبعض الأخر في ركن لم يتهدم وسط الإنقاض. عجائز ومعمرون يروون همومهم اليومية ويطرحون اسئلة مباشرة، عادية، سانحة حول مصيرهم يتالمون ويغضبون فلا تحول الكاميرا غضيهم إلى بطولات ايديولوجية ولا تِجعل من حـرّنهم مناسب للياس، تقدمهم كما هم تماماً ببساطة وعناد بمواجهة

احتلال جاثم، مقيم بالمنفع والعنف.

جنوبيون درهائن، في فيلم شمعون تراهم بعينيه طبيبة جميلة طيلة ٧٠ نقيقة. جاعت لتوها إلى قريتها بعد غياب استمر عثير سنوات في الخارج. قررت أن تساعدهم وأن تبقى معهم حتى أشعار أخر. تتحدث عنها وعنهم بعبارات يومية لا تعقيد فيها ولا ادعاء. تشرح معاناتهم وتدمع عينها للحظة، تبتسم بعد حين ثم تستأنف عملها الطبيُّ بوسائل - نشدة محدوديتها "- تبعث رعشة خوفّ وغضَّب لدى مشاهد يعيش بعيداً عن المكان،

رهينة أو رهاش الانتظار، عمل يقوم على فكرة بسبطة وكاميرا بسيطة تتنقل في مكان لا تصل إليه الاضواء وَّتَلَقَطُّ مُشَاهُد لَاشْخَاصَ لِيسُوا وَلَمْ يَكُونُوا يُومًا أَبِطَالاً فَي عمل سينمائي «رفيع» (باية مقاييس»). لو لِم تصل إليهم كاميرا شمعون لربعا ظل الصمت محبطاً بهم إلى أجل

لسنا ممن يضعفون أمام ايديولوجيا الفقر والفقراء

ويغفرون بالتالي كل الأعمال الفنية التي تتناولهم لكننا بالمقابل لا نجد حرجاً في تقدير شجاعة مخرج سينمائي اختار أن يعمل بوسائل وبميزانية محدودة وبلا فريق «هوليوودي، للحديث عن أناس بلا صوت ولا صورةً.

عندمنا يرضى جنان شمعون بتعريض صعره للنق وبوضع نفسه في فم التنين، وعندما يمارس قدراً كبيراً من لتضحيه لقأء تركير الكاميرا فوق انقاض منازل الجِنوبِينِ المهدمة وليجمل من الضعفاء أبطالاً... فإن الصورة التي يحملها إلى العالم تستحق الثقبير وريما دالغفران، الفني.

لآجدال في أن الكاميرا صارت عنصراً في ميزان قوى اجتماعي وسياسي. تدور حيث يريد لها الْأقويَّاء وْالْنَافْنُونْ وربما المتسلطون. تدور حيث تريد شبكة عملاقة عالمية كالإخطبوط فتبرر ما يصعب تبريره وتلعب أدوارأ مختلفة في تشكيل وعي شعوب ونسج خيال مجموعات وتساعد على رسم نماذج لطرق في العيش، وتروج لقواعد في النظر

عندما تخرج كاميرا صغيرة عن الركب وتنصار إلى الضعفاء وتنقل صورتهم وصوتهم قد لا تجد الكثير من الاطراء والتهليل وقد تهبط عليها الاقلام النقيية مهشمة وضاربة، وقد تصبح هدفاً سهلاً سهولة النيل من الضعفاء انفسهم. لكن الا تستحق هذه الكاميرا، عين المقهورين، تحية وتقديرأ لشجاعتها وعنادها المبرر؟

كاميرا جان شمعون في درهائن الانتظار، تدور وسط مِيرَان قوى في لبنان ليس لصَّالح الْجِنُوبِينِ العادينِ النَّين يُحشرون في ايبيولوجسات أو يُهملون، وفي الصالتين يتحولون إلى نريعة. في «رهائن الانتظار» يُضَرَّج شمعون ابطاله من سياق نرائعي، ويجعلهم ينطقون برآحة وكما يريدون. لا ينطق باستمـّهم بل يحتملهم على النطق وعلى القُولُ العادي البِسيط، بلخُتصار ينقلهم من الشارع إلى صدارة المسرح غير عابئ بما سيقال عن عمله لانه - كما صرح ذات مرة - لا يضع سينما للنقاد وانما ليقول شيداً ما، فَكرة ما، لبنحاز إلى فئة من الناس تعيش في عتمة

--- :: , ---

عيريشوا بدائمهم

----

9 400 -

d. ...

A \_ = \*\*

- ---

عندما تضرج كاميرا عن الصف قد تكون ضالة أو متمردة أو سانجة أو ترغب في الانتحار. في رهائن الانتظار، خرج جان شمعون عن الصَّف متمرداً ليقدَّم شهادةً



### مشهد من مظلال في الرمادة لحازم كمال الدين. (الحياة) مسرحيتان عربيتان في مهرجان بروكسيل للفنون المسرحية

🗖 بروكسيل - من كامل شياع:

■ عملان عربيان عرضًا اخيراً ضمن مهرجان بروكسيل للفنون المسرحية الذي انتهى قبل أيام وشاركت فيه فرق من بلجيكا واخرى من الولايات المنصدة وهولندا وبريطانيا والسابان. كبت العمل الاول والضرحية حيازم كميال الدين وشارك ايضاً في تمثيله مع ليلى بوخليف التي لعبت الدور الرئيسي فيه. يقارب هذا العمل، وعنوانه ،طلالٌ في الرمال،، موضوع القمع في عالمنا، ويتمحور حول شخصية رجل مضَّابِرَاتُ امتَهُنَّ التَّعنيِبِ في عمله وَفي حَياته السُخْصَيْة. ويقوم على مزاوجة معقدة بين زمنين: واقعى وخيالي. بُعسك الاول بلحظة استجواب رجل المُخابِرات هذا لروحتُه عن سبب وصَّعها القَنْبُلة في النَّادي الليلي مما ادى الى مقتل أبنتهما فريال، ببينما تُتوالد عن الثاني اسقاطات فانتازية مستمدة من الحكايات الشعبية الاسطورية. ومن تتابع هذه نتوصل الى أن القامع (رجل المُابرات) مو المستهدف من خلال مقموعاته، وان عشيقته الجنية التي نراها في المشهد الأول تحاول اعادة بعثة الى الحياة، هيَّ ملاكه المخلص من انمساشاته الكابوسية المتتالية من مضاطة السمة البروميثيوسية السامية للملحمة. عذاباته الاخلاقية والنفسية. كذلك نكتشف أن شخصية هذا وقدم لنا بالنتيجة عَمَلاً محمولاً بدافع تاملي مسالم. الرجل رسمت من الخارج كمنمنة من التفاصيل حيث تتعيد الدلالات والاستنسارات والايحساءات. وبالاحسرى تمت معالجتها بوصفها قائمة في نقطة الصفرا لاهوية لها ولا

تجل واحد، ولا تستدعى الفهم ولا الوضوح. وهذا ينسجم مع ما يريده المخرج كمال الدين للمسرح فقيل ان يكون منصة للتوصيل أو الوعظ ينبغي أن يكون فضَّاء لإطلاقٌ حركة الجسد وتتبع مناهات الحبس. لهذا جاء العرض مشحونا بالنقلات السريعة والإجواء العنيفة. وتوزعت مشاهده بين خشية المسرح والصالة عند تخوله الضالة. واستخدمت الايقاعات الحية وضربات العصى على الأرض لأثارة التصعيدات في المشاهد والربطها

عدة في الاتجاء نفسه، طموحه بلا شك لانها تغامر بالتمرد على جُمِلة من قواعد التعبير المسرحي (كتابة والمراجأ وتعثيلاً) والتنوق الجمالي، وهي رفضها للوحدة الشكلية في العمل الفني أصالح الأبعاد الحسمية واللاعقلانية فيه، وقد اختارت مسلكاً تجريبياً قد يتمخض عن اسلوب ير العمل الثناني، «كلكامش او ذلك الذي رأى ومس عمق

التساء، كتبه على خضر وحوا جبلي وأخرجته الأخيرة. هنا يجد المساهد تفسسه ازاء عرض أمنم بتوصيل فكرة محددة هي عبثية السلطة وامجانها. واتَّفُذُ بن سيرة البطل الاسطوري كلكامش كما وربت في اللحمة اللعروفة باسمه اطارأ له حيث تتبع عبر اثنين وعشرين مشهدأ صعود وتالق كلكامش كحاكم متجبر وانحداره وانطفاءه كانسان أبرك عجزه عن بلوغ المستحيل: الخلود. وقام تاويل ما تحسده هذه الشخصية من قوة وطغيان سياسي على مقاربتين، تُقصر الاولى الخلود على الفن لا على الاقعال البطولية، وتُقرنُ الثانية اغراءات السلطة بعقلية أبوية ورجولية. ومركب النظرة الجمالية/ الانتوية هذا أدى المي

يتعريزا لهذا الانطباع بوسعنا الشارة الي عدم توقف المخرجة عند مشاهد التصعيدات الإحتداسية: كصراع كلكامش مع الكيدو، او منازلتهما هميايا وحش الغاية، أو قتلهما للثور السماوي الذي بعثثه عشيتاد للائتقام منهما. مثل هذه المشاهد تحولت الى مادة للروي الذي تناويت على ادائه شخصيات نسائية كالخادمة أو أم كلكامش. أضافة الى رواية الاحداث بدل تجسيدها على الخشية، لعبت الحسوارات و الحسوارات الداخلية (المونولوغ) دورها في اضفاء مسحة هائلة وابقاع متمهل للعرض، وتنبغي الانسارة ابضاً الى ان المُضْرِجَة عمدت الى كسر مفعولًا الاغتراب من خيلال المسالفة إحساناً في تصنع ايماءات المطلين واختيار اريائهم وواقعية تنفيذ المشاهد وكذلك من خلال أَبخُال عَازُفُ الْمُوسِيقِّي في العرض. فقد قدم حميد البصري تقسيمات على الة القانون للافتتاح ولشاهد اخرى متفرقة. وبالموسيقي ايضاً اختتم العرض أذ توجه كلكامش الضَّائِبِ الَّي الَّفِنَانُ مَضَّاطِباً بِأَنْ فُنِهِ اكْتِنْهُ سِرِ ٱلدِّياةَ وسِر الابدية. ثم جلس ليستمع مع بقية المنتلين الى العزف،

كساس الأندية البطلة ١٩٩٦ والهسلال

السبعودي حامل اللقب عام ١٩٩٥

ممثلي السعودية الوحيدين في كاس

الإنبيَّةُ البِطلة ١٩٩٦، ولنَّ بِشَارِكَ بِطلَ

السنعودية الجديد في تصفيات

البطولة المقسبلة. واتاح هذا الامسر

الفرصة لبطلي مصر والسودان الاهلى

والهلال للصعود من دون تصغيات الى

نهائيات البطولة المقامة في الرياض.

عسلى القنيسعى المدير العسام للنادي

الاهلى اعلن عدم تاكيد مشاركة نابية

في البطولة لالترامه التام المساركة في

نادي مستقبل الرسى التونسي في

ويفتح المجال لغريمه التقليدي الزمالك

ثاني الدوري المصري حاليا للحلول

موعد مباراة الجزائر ليتمكن من اعداد

المنتخب المصري لاهم عبارياته في

شوقى هداف الإهلى الذي تقدم بطلب

الساحة الكروية في محسر الأن، وبادرت اندية الزمالك والاتحساد

البورسعيدي والالومنيوم بالاتصال به

وعرضت استعدادها لضمه، وتفاوتت

الاستعسار بين ١٠٠ الف و٢٠٠ الف

واكد شوقي لـ «الحياة» انه منتظم

في مُسران الإهليِّ حبتى نهباية الموسم ومستعد للمشاركة في اي مجاراة

السكندري والاولمبي والمص

أيمن شوقي على صمحيد أخسر اصميح ايمن

اد الكرة، رجل

كأس الكؤوس العربية التي ينظمه

ورغم هذا الصسعبود المريح فيإن

🗖 القاهرة - من علاء موسى:

المسابقات في الاتصاد العسريني لكرة القدم بعب اجتماعها صداح امس في القياهرة برئاسة عبدالله الدبل تعديل موعد

كاس السوير العربية الثانية التي كان مقررا أن تقام في النصف الاول من كانون الثاني (يناير) المقبل في الرياض وتقديمه الى كسائون الإولّ (بيسمين) المقبل مع تحديد موعدها ألنَّهاثُى بالإتفَّاقَ بينِ الاتحالين المصري والسعودي وأندية الاهلى المصري والهلال والشباب والاتصاد السعوبية، الاندية الاربعة المشاركة في الدورة التى أصبح اسمها دبطولة النخبة، وهذه الأندية تشمل بطئى كساس الأبطال وكساس الكؤوس

العربيتين، ووصيفيهما. لبطولة سنويا بمشساركة البطلين

الفرق، وحتى لو كانت الفرق الاربعة من بلد واحد. وحان البعض طالب بالغاء الدورة الصالية بداعي أن ثلاثة فرق من اصل اربعة تنشعي الي السعوبية ما يجعل الدورة تبِيو كأثها بطولة محلية. وأعلن عثمان السعد امئ الاتحاد

العربي عن تقديم مكافات مائدة كمدة للفريقين الاول والشائي في بطولة النخبة وسيحصل الاتحاد العربي على هُ ٨ في النِّـة من دخل النورة مقابل ١٥ في المئة فقط للفريق المنظم ويتحمل الأتحاد العربي كل نفقات الأنتقالات والإقاسة للقرق والحكام والضيوف. غير ان سريان القاعدة الجديدة أرجئ الى الدورة الثائثة التي

كأس الابطال واتخنت اللجئة قرارا بقصر عدد الاندية المساركة من أي دولة على فريقين فقط بحد اقصى لكل بطولة وهكذا اصبح النصر السعودي منظم

وضم محمد صبري وعلي ماهر وكرم

جابر تمهيدا لخوض مباراتيه

الفاصلتين ضد نيجيريا في تصفيات

٧ لاعبين

في هذا الوقت اعلن محسن ص

عن ضّم لاعبين جِند الى صنفوفُ

الفريق الاول لدعم تشكيلته بعد

الغداب المتعمد لابراهيم حسن ورضا

عبدالعال وفوزي جمال ووقف حسام

حسن. والمتضمون الجيد هم صلاح

ابو جريشة واحمد العجوز واحمد

قناوي وحمزة الجمل من الاسماعيلي

ومحمد صبري وخالد الغندور من

الزمالك وياسر ريان من الاهلي.

تشرين الثاني (نوفمبر) القبل في تونس، ثم في بطولة النَّحْبُ فَ الرياض في كانون الاول، ويصبح بالتالي صعباعلى الفريق خوض بطولة عربية ثالثة في الموسم نفسه، ولذلك قد يعتنر عن عدم المساركة

### أخبار الكرة المصرية

# ١٠ لاعبين جدد في صفوه

دورة أثلانتا الاولمبية.

🗷 🖪 أبخلت اللحدة للنظمـــة لدورة الأطاب الإفريقية السائسة التي تقام في هراري من ١٣ السي ٢٣ أيسلول

بر) المقبل تعديلاً على لواثح كرة القدم بهدف جذب مزيد من الإقبال ورفع المستدرى الفنى للمسساريات. وسنمحت اللجنة لكل فريق بإشراك ثلاثة من نجسومسه النين تجساورت أعمارهم ٢٣ عاما مع شفض العيد الاجمالي للاعبين المقيدين الي ٢٠. واتفق الهولندي رود كسرول المبير المدير الفنى للفسريق الاول على ضه احمد الكأس وهادي خشبة ووليد مسلاح الدين من المنتخب الاول الي نظيسره الاولمبي خسلال دورة هراري والشلاثة من الهدافين البارزين فو صغوف الفريق المصري وسبق لخبة ووليد ان شاركا في النورة السابقة

في القاهرة عام ١٩٩١. واجرى كرول تعديلا على تشكيلة

■ بوينس ايرس - ا ف ب - اكـد

متصيدر رسيمي ميسياء اول من امس

الثلثاء أن محكمة الإستكناف في

بوينس ايرس رفضيت طلبا للاستثناف

تقدم به لأعب كرة القدم الارجنتيني

ببيغو مارابونا لإيطال دعوى ضده

بسبب اطلاقه الخريق من بنتقية

ضغط على الصحافيين. ويواجه

مارانونا عقوية السجن أربعة اعوام

وأعلن محامق النجم الذي طلب

وقف ملاحقته قضائنا لقاء العمل

للمنفحة العامة انهم سيتقدمون يطلب

الاستئناف امام المحكمة العليا، وهي

سبب الجائث.

واكد صالح صوافقة هانثي رمزي لاعب فيردر بريمن الالماني على خوض

سواء كاساسي أو احتياطي في مباراتي مصر القبلتين في تصفيات الامم الأفريقية ضد الجزائر واوغندا. الدوري المتاز وكأس مصبر بعدما قلّ عدد مهاجمي الفريق، وجاء هذا القرار ويتفرغ لاعبو المنتخب لأنديتهم ليكون بمثأبة رد الصميل للنادي الاهلي الذي احتضنه ١٢ عامًا. طوال حــزيران (يونيــو) الجــاري ثم ينضمون إلى المنتخب مجددا في بداية تمور (يوليو) القبل لاداء مباراة الجـــرُائر في القــاهرة يوم ١٤ تمون،

وأعلن اللاعب ان بقاءه في الاهلم مرهون بتغيير العقد الذي تقدمت بة الإدارة للحصول على ٢٠ ألف جنيه في تموز (يوليو) المقبل لحوض ثلاث أصصر قبل سبعة ليام على الأقل من اللبلغ خمسة أضعاف على الأقل.

### محكمة الاستئناف ترد طلب مارادونا كوكبة من النجوم في لقاء روما لألعاب القوي

اعلى مرجعية يمكن ان يستانف لديها الاوكسراني سيسرغى بوبكا (القنفسر وكان مارادونا الذي ينفذ حاليا بِالْرَّانَةِ) وَالإصيركيِّ بَنْيِسُ مُسِتَسُلُ (١٠٠) متر) والجامايكية ميرلين اوتي عقوبة الوقف ١٤ شهرا لثبوت تناوله منشطات في مونديال الولايات المتحدة (١٠٠ مستر) ابرز المساركين في لقاء الصبيف للاضيّ، أصباب اربعة صحافين اصابات طفيفة باطلاق روما النولي لالعاب القوى الذي يقام

اليصوم على الملعب الاولمبي في الخريق عليهم من بنيقية ضغط عنيما العاصمة الإيطالية. تجميعوا أمام منزلة في ٢ شباط وكان بويكا حرم من المساركة في (فبرابر) ۱۹۹٤. لقاء سان دوني الفرنسي الاسبوع وتقدم الصحافيون بدعوى ضد الماضي نظرأ إلى رداءة الطقس مارادونا في حينه، واصدر القاضي ويتوقع أن ينافسه الفرنسي جان

غالفيون وسيحاول ميتشل من جهته الثار لحسارته امام الجامايكي مايكل غرين

في حقّه حكما يقضي بسجنه اربعة

### الاتحاد العالى للملاكمة لن يصنف هوليفيلد قبل مواققته على الخضوع لفحص طبى

في قضية «حربه» مع الصحافيين

■نيسويورك - 1 ف ب - قسرر الاتحاد الغالى للملاكمة عدم تصنيف الملاكم الأمينزكي ايقبانس هوليتقيله بطل العالم السابق لوزن الشقيل الموحد قبل ان يضضع لسلسلة فحوص طبية.

سيل للفنون السرط

وهواعد المعبير المسرحي كتابة والدا

موق المعالم، وعن منت سوهـ الله

م لسال الرماد الحسية والرعفالية

و المسلكة شدويسية لهد بشدخت عن الله

كنافي معلقاهش او ننث الناي راى وصرا

يه على خضر وحوا جيني واغرجت علاء المسه الأه عرص المند بقوصة

ليلية السلطة وامحناها وانضاد وويت في نصافتر كما وريت في نصب الدوا

اله صيعة تشعم عبير المدن وعشوين الله سبد سمع عدر است وعسيه والله والله المارد والله المارد والله المارد والمدارد والمدار

عطرة عن عنوي المستحيل المثور وقاد اله (د ال

و السعمية مر مود وضعيات المعا

التعلق المجماعية. الانتوبة التالة

له ورسيد مسر محمود در مع مسود له المراد الم

المحسر الإولى المفتود على العرالا عني

على الشاعبة الدراءات السنة بعالية

لة البروسيندوسية استحب الملتلة

مساعد فنصعبون ووسنامه

مُعَيِّدُون أو منازلتهما مميايا وحس

المساوي الذي معنته عسد الاستادات

المسوارات الداخلية المونولية التالم

والمالية والعلاع مشميل العرض الملا

ن خسيال الميسالعسة الصيبيات عن تصنيح الناه ليقور الإطافية وواقعية تنفيذ النساند وعنايه

المُعَنَّقُ مِـمَـاطِيدًا مِنْ قَلَهُ الْكَلَّثُةُ سِرِ الْعَلِيدُ المُعَنَّقُ مِـمَـاطِيدًا مِنْ قَلَهُ الْكَلَّثُينُ الْنِ الْعَرَفِيةِ المُعَنَّلُ لِمِنْ الْمِيلِيدِةِ فِي عِلْمِيةِ الْمُعَنِّذِينَ الْنِي الْعَرَفِيةِ

عارف الوسيقي في العرض فلن الد العارض المانية

النفنية

يال سالية عاندات أو أد تعالى الله

ما على لو المضرجة عصنت الس عبد

بالتشاجية عميز صحموة ساعه تناش

وكان هوليفيلد الذي ابتعد عن الملاكمة بسبب مشاكل يُعانيها في العَلاب سجل عودة ناجحة الى الطبة الشهر الماضي بقوره على مواطنه راي

أخبار كرة القدم اللبنانية

□ بيروت- «الحياة»:

■ أخنت اللجنة العلما لاتحاد كرة

القدم علمأ بخطة إعداد منتخب لبنان

بإشراف المدرب الجديد الويلزي تيري

بوارث، واعتمرت لائصة اللاعبين

المرشحين لدخول المنتخب التي انجزت

وضعها لجنة النتخبات الولفة من

لحمد قمر النين ورهيف علامة وعبده

خوري والرسيل يوسف برجاوي سبير

النتخب الذي عادعن استقالته اخيرا

من عضوية اللجنة العليا للاتحاد.

وتضم اللائحة ٢٩ لَاعداً مد:

لحراسة المرمئ شالد الحم

ووسام كنج ويلال هاشم والحمد صقر.

شدرور ويسام حبيب ومنين حسين

وعرت أغسا وكنوركين اينكيسساريان

وحسن ايوب ودلال زغلول وكيفورك

قره بتنان وواصف الصوفي وعصام

ماليكيان وغلي عبيدالله وميوسى

حجيج وشعبان حمادة وترو كيهيابان

الموسط حسسال طه وبابكين

للبقاع: فؤاد حجاري وعماس

عشر الاوائلء

وارمان اكيباتشيان.

شبهاب واحمد كريم

للهجوم محمد مسلماني ووارطان

غسازاريان وزاهر العنداري وحسيسر

حايك وفادي علوش وعبدالفتاح

ويلتحق بالمنتخب ابراهيم حصنا

. . وقال معير المنتذب لـ «الحياة» ان

التدريب الأول سيقام عُند الخَامِسة من

بعد ظَهُر الثَلثاء المقبل ١٣ حزيران

(يونيو) على طعب حبيب أبو شهلا

او الجامعة الأميركية، وسيكون

التدريب بمعدل ٣ مرات أسبوعياً، وقد

يعقد مؤتمر صحافي الاثنين المقبل

توضع الاعسلامسيين في مسورة

المنتخب مباراتين وببتين مع منتخب

الاردن الاولسيسي في ١٤ و١٦ تمور

(يوليو) المقبل على ملعب مدينة البقاع

في دورة قطر الدولية لتتخسات

كما قررت مشاركة منتخب لبنان

ووافقت اللجنة العليا على خوض

التحصيرات والاستعدادات.

وعلى فقيه فور اكتمال علاجهما

ميرسر، ورقض مديرو اعماله فكرة

سيكون حتما من بين المصنفين الاثنى

اجراء فحوص طبية في بادئ الأمر ثم وافقوا عليها شرط ان يجعل الاتحاد العمالي هولي قنيلد مصنفا اول على

المنجل بأسم الغربي سعيد عويطه (١٨. ٥٠ ، ٤ رقبقة). اما الجامايكية اوتى فتبدو في وقال رئيس الاتصاد العالى بوب كامل لياقتها البشية خصوصا بعد لى: ولا اعتقد أن ثلك سيحصل، لكن أذا جاءت نتائج الفحوص الطبية ايجابية

تسجيلها رقما جيدا في سباق الـ ١٠٠ متربلغ ١١ ثانية في لقاء هنغيلو الهولندي الاحد الماضي.

اختيار ٢٩ لاعباً للمنتخب يعدهم تيري يوراث... ومعاقبة الأنصار والصفاء

عقوبات

في لقاء موسكو الاستبوع الماضي

حواجز) والكيني بنسون كوتش (٨٠٠

م) والبوروندي فينوستي نيونغايو

الذي اكد انه يسعى الى تحطيم الرقم

القياسي في سباق آلـ ٢٠٠٠ مشر

ومن ابرز العدائين الاخسرين الزامبي صسامىويل صاتيىتي (٤٠٠ م

### بطولة رولان غاروس الفرنسية في كرة المضرب

■ باريس - ا ف ب - حجر الاسباني سيرجي بروغيرا المصنف سابعا الاخرى ستجمع بين النمسوي توماس موستر الخامس والروسي يفغيني كافلنيكوف التاسع. والأخير اكمل مسلسل سقوط كبار المصنف سابعا حامل اللقب مقعده المصنفين عندما أقصى أول من أمس الاميركي اندره اغاسي المصنف الاول في البدور تنصيف في العسسالم (١/٤ و٣/٦ و٥/٧) في

النهائي من بطولة فرنّسا المُفتوحة في الدور ربع النهائي. كرة المضرب على ملاعب رولان غاروس وعانى أغاسي (٢٥ عاما) اصابة في ركبته خلال المباراة وقد عاينه المدرب بيل نوريس في الشوط الشاني من المجموعة الثانية. بنكر ان كافلنيكوف (٢١ عـامـا) سر في الدور الاول في الدورات

الثلاث التي خاضها أخبرا وكان قرر عدم الشوجه الى باريس ثم عدل عن

الترابية، بعد فوره أمس على الإيطالي رنزو فورلان (٢/٦ و١/٥ و٢/١). ويلعب بروغيرا في نصف النهائم ضد الأميركي مايكل تشانغ المصنف سادسنا الذي هزم الروساني ادريان

فوینیا (۱/۱۹ و٦/صفر و۱/۱۱) اس

ينكر أن المباراة نصف النهائية

# أخبار الكرة الأوروبية فرديناندِ من كوينز بارك إلى نيوكاسل

ورئیس اتلیتیکو مدرید یطرد بازیلی!

■ نیسوکساسل (انکلتبرا)، مبدرید، 🎉 لشدونة - ا ف ب 🥌 وقع لس سرديناند

انكلترا لكرة القدم وقسريق كسويئز بارك رينجسرز امس بموجعه الى نيوكاسل يونايتد مقابل ٣ ملايين جنيه استرليني (نحو ٩,٢ مليون دولار). وسيحل محل اندي كول الذي انتسقل في منتسصف الموسم

المَاضَّى الى عانشستر يرنايند. ويعتبر فرديناند ثأني أغلى لاعب في انكلترا بعد كول الذي بلغت قيصة صُّفقة التَّفاقد معه ٧ ملايين جنيه (٧, ١٠ مليون دولار).

وكان فرييناند انضم الى كوينز بارك رينجرز عام ١٩٨٧ من غريق شايز الهاوي مقابل ٢٠ الف جنيه استرليني فَقُطُّ (تُحو ٥٠ الف دولار) وسنجل ٨٠ هدفنا في ١٦٣ مباراة معه. كما لعب ايضنا خُلال هٰذه الفترة مع بشبيكتاش التركى على سبيل الإعارة وسنجل ك

٢١ هنقًا في ٣٣ مياراة. وسبق لمرب ثيوكاسل كيفن كيغان ان تعاقد في مطلع الاسبوع الحالى مع المدافع الدولي وأرن بارتون من فسريق ويمبلدون لقاء ؟ مسلايين جنیه (نحو ۹,۲ ملیون دولار) فاصبح

🗷 ستوكهولم -- ا نب ب -- سحق

تتخب النروج نظيره الثيجيري

(٨/صفر) مساء أول من أمس الثلثاء

ضمن المجموعة الثانية من نهائيات

كناس العنالم في كرة القدم للسيدات

التي تقيام في السبويد، وسبجلت

الاهداف سانتيرغ (٣٠ و٣٤ و٨٣) وريز

(٤٩) ۋاروئيس (٦٠ و٩٠) ومسيدالين

النهسائيسة في البطولة الاولى التي

وكسانت النروج بلغت المساراة

(٦٧) وسفنسون (٦٨ من ركلة جزاء).

بارتون اغلى مدافع في انكلترا.

ىولار). كانشلسكيس حل مشاكله مع المدرب

اليكس فيرغوسون وانه سعيد بالبقاء فى مانشستر. وفي إسبانيا اعلن رئيس نادي اتلتيكو عدريد خيسوس خيل ان الفيق بازيلي المدرب المسسابق لمنتسث الارجنتين لن يدرب فريقه بعد الأن ونلك بعد تبايلهما الإنهامات

والكلصات النابية عبس الاداعات الإسبانية. وكان بازيلي انهم خيل بالتراجع عن التجهد بعدُم انتقاد لاعبيه أثرُ الخسارة امام كامبوستيلا في بطولة الدوري الاحد الماضي. اما جيل فوصف بازيلي «بالمهرج» قبل ان يطلب منه التنحى من منصبه

ورأى أن مكل ما يتبقى امامنا هو فسخ العقده. بذكر ان بازيلي هو المدرب التاسع عشر الذي يتولى قيادة اتلينكو منذ ثمــاني سنوات تحت رئاســة خــيل والشالثُ ه ذا الموسم بعد الكولومبي

فوز كبير للنروج على نيجيريا في كأس العالم للسيدات

اقتيمت عمام ١٩٩١ في الصبين. وهي

تصدرت المجموعة الثانية برصيد

ثلاث نقاط بفارق الاهداف عن انكلترا

التي فارت بصعوبة على كندا (٢/٣).

وقد تقدم الفريق الإتكليزي يتُلاثة أهداف سجلتها كولتارد (٥٦ من ركلة

جِـزاء و ٨٩) وستايسي (٨١ من ركلة جِـزاء)، إلى أن سجل الفريق الكندي

هدفين في الوقت المحستسسب بدلُّ

الضاَّتُع بُواسُطة ستومبوس (٩٠)

الاسباني الاصل خورخي داليساندرو. بوثايتد عن رغبته في التعاقد مع ويتنتل اتلتبكو ألركين الرابع جناج منتخب روسيا ومانشستر عشر في بطولة اسبانيا قبل مرحلتين يونايتد اننره كانشلسكيس مقابل من انتهاء المسابقة ولا يزال مهددا ٥.٣ مليون جنيه (نصو ٣.٥ مليون السقوط الى الدرجة الثانية. لكن مدير اعمال اللاعب صوح الى متودايء الانكا

من جهة اخرى قال مهاجم ريال بوتراغينيو في رد على سؤال يتعلق بمستقبله الرياضي وامكان انتقاله ألى السابان: «زرت السابان اخسيرا، فسحرتني. لا يعرف الناس الكثير عن

سكو ماتورانا والإرجئتيني

فبهو النمسوي توماس موسا

وسبق لاغاسي ان خسر المباراة

النهائية للبطولة الفرنسية عامى ٩٠

والا امام الإكوادوري اندريس غوميز

والاميركي جيم كوريير على التوالي.

وفي فُردي السيدات صعدت إلى

نصف ألنهاثي الاسبانية كونشيتا

مارتينيز المصنفة رابعة التي هزمت

مواطنتها فرجينيا روائو بأسكوال

(٦/صفر و٦/٤). وستلتقي الإلمانية

ستبقي غراف المصنفة ثأنية. وفي

المباراة ألشائية تلعب المصنفة الأولى

الإسجائية أرانشنا سنانشييز ضنا

المحنف خامساً.

كرة القدم لكنهم بملكون من المال ويريدون اثبات وجودهم وقال والد اللاعب في تصريح إلى إحدى الإذاعات المطية بأن ابنه أمـشحـمس للعب في اليابان، وانه سيوافق على نلك في الموسم المقبل، علما أن عقد بوتراغينيو مع ريال مدريد ينتهي في أخر الشهر الحالي.

البرتفال وفى البرتخال اعلن رئيس نادي سبورتنغ لشبونة بدرو سانتانا لوبيز ان نجمى فريق سيون السويسري

لاعب الوسط البرازيلي روبرتو اسيس (٢٤ عاصاً) والمهاجم أحصد وأتاراً من ساحل العاج (٢٥ عاما) سيلعبان مع الفريق في المواسم الثلاثة المقبلة. وقد تم الاتفاق بين المسؤولين في الناديين مساء في سيون.

وفازت النثمارك على استحراليا

(٥/صغر) وتصدرت المجموعة الثالثة

برصيد ٣ نقاط وسجل الاهداف كروغ

(۱۱ و٤٩) ونيلسن (۲۰) وينسن (۲۷)

وفي المحموعة ذاتها تعادل

منتخبأ الولايات المتحدة حاملة اللقب

والصين (٣/٣). وسحلت للاول

فانتوري (٢٣) وميلبرت (٣٤) وهام

(٥٠)، وللثاني لي بينغ (٣٩) وهاي

يونس، هراتش اكتجيان، من اي عمل

اداري في اي ناد لكرة القدم مدى

الحياة، وتعميم اسمائهم وما أقدموا

عليه على سأثر الاندية اللبنانية

رُغرتا الباس ابو ناصيفٌ (حارس

مرماه السابق) ولاعبي الراسينغ

جوزف عبده وعمر مقصودعن

ممارسية كبرة القدم لعيبأ وادارة

وتدريباً مدى الحياة، لضلوعهم

المباشير والكامل في الرشوة وقبول

الرشوة تلاعبا بنتيجة مباراتي

السلام رُغَيرِيًا مع كل من الراسيئغُ

خورين اوغانسيان

والمديرية العامة للشباب والرياضة.

يينغ (٧٤) وسون وين (٧٩).

وهانسن (۸۷).

■ الحمل (۳/۲۱ – ٤/١٩): سيطك منك صديق القيام بأعمال صعبة فلا تختله بالتراجع ■ الثور (۲/۱۰ - ۲/۱۰): إذا كنت نكيا بمآ فيه الكفاية ستربح المعركة من دون شك.

القناه

العصابة

المرونة واللين في التسعسامل مع ■ الســـرطان (۲۱/۲ – ۲۲/۷):

الابراج

التعاون مع الضيرين هو الطريق



جل العبد السابق

الققياً: ١- كبيف - جنود ٢- جراد - فل ٣- اسن - حرف ٤-

ي ي - ثقيل ٥- سليمان - بن ٦- لا - نمسوي ٧- رنا . ر ر

عمودياً: ١- كرابسلر ٢- سيلان ٣- يجن - امس ٤- فر - ثمن

- جو ٥- ارقام - اي ٦- جد - ينس - هس ٧- حل - ورد ٨

ر ٨ - مجافدين ٩- السويس

- وفر - بيروت ٩- يلفيز - رن.

الكلمة الضائعة ... ... وطريقة الحل الشطب الكلمات التي تعشر عليها بين

النهاية الإحرف المكونة للكلمة أو الجعلة الضائعة، مع الانتباد الى أن الاحرف المنثورة لا

الكلمة الضائعة من ١١ حرفاً: فيلم لحسين فهمي

س الق قت الرصم غع جو

ي ف ا ر سرج الدا اللم ت

س هال م رن اورن د و س

و د ع ر ي ي ن ي ي و سر ب ت

س و ي د ۱ ء ۱ ز ت س ص و ز

م خروا کو د بع م دغ د ن

١- اماكن استخراج الحجارة

ا - علم مؤنث – شؤم – من

٧- ما، يتركه السيل - يُنشا

٨ - استرخى اللحم - استنشق - تلثا جاع

٩- ضد نُنر - كثير

١- يماغ - يولة عربية

۱- برد شدید – یتحیر

۲- مُند افراح – تصف

٥- ثلثا دية - ضد خير

٦- حرفان متنابعان - بدين

ة- للجزم - مطرق

٧- اضطرابات

ا- علم منكر ٥- حك الشيء في ا

ونانية الجندي.

الاحرف للنشورة في الشبكة، افقيا أو عموديا أو وتريا، يمينا أو يسارا، صعودا أو هيوطا، ألى أن تبقى لديك في

آراكش

اسوان اشئونا

اوغاريت

سربينيا سكاكه

سميسمة أسخياب

سويداء

■ الميران (٩/٢٣ - ٩/٢٣): عد إلى رشيدك وتذكر أن الفضيول في غيير محله تقيصة ومصدر للمشاكل

🗷 العقرب (۱۰/۲۳ – ۱۱/۲۱): ستحد خلال وقت قريب أن المستقبل زاهر ولا ضرورة للتشاؤم. ■ الـقـــوس (۱۲/۲۲ - ۱۲/۲۱): لا يجب ان تكون منفتحا.

■ الجـــدي (١٢/٢٢ - ١/١٩): تتلقے دعوة إلى خوض تجربة جديدة لا يجوز إطلاقا أن ترفضها. ■ الدلو (۱/۲۰ – ۲/۸۸): تابع قضعة فيها حقوق جوهرية لك لا يجوز ان تتنازل عنها. ■ الصوت (۲/۱۹ - ۳/۲۰): فسرص النجاح قائمة، والمضلوب خطوات إيجالبية حاسمة لا البقاء في حال



مَّ القَوْلِ الْكُومِمِ ٩٠٠٥ بِينَّ وَبَنِياً، ٩٠١٠ أَفَلَام كَرَمُونَ، ﴿ وَمِنْ الْعُلُومِ كُرُمُونَ ﴿ إِنَّهُ اللَّهُ لِلْمُعْدِي ٤٤٪ (١ مَا يَطَّبِهُ الْمُسْلَمُونَ (اعادةً)، الله المسلسل المدبِّلج، ﴿ ١٥ نَشَارَةَ الاَحْسِبَارَ، ٢٠. ٥١ الْشَارَةَ الاَحْسِبَارَ، ٢٠. ٥١ مواجُّهُ مع العصر (أعاَّدة)، ٢٦,٠٠٠ السلسل العربي، عفواً. وظيفة هائم، ١٧,٠٠ موجز الاخبار، ١٧,٠٧ عالم الصحافة ١٧،١٥ العثالم هذا الاسبوع، ١٨،٠٠ نشرة الاخبار، ٥٠،٨ الفيلم العِربي «مريط الفرس» احمد عبد العريز وحسين الشَّرِبِينِيُّ . . . . . . مُوجرَ الْأَخْيَارِ، ٢٠,٠٥ تَتَمَّةَ الفَيَّلَمُ الْعَرِينِيُّ \* . ٢١ نَشِرةَ الأَخْبَارِ، ٢٥ السهرة المُقتوحة، ٢٠,٠٠ نَشَرَّةً \* الأضمار، أقرّ ، ٢٣ السلسل المدبلج (اعادة)، ٢٤,٢٥ القرآنُ الكريم، ٣٠, ٤٤ الختام،

المستوقيت غرينيتش

٠,٧ مساح الخيريا فحسن، ٠٠ ١٠ كارتون للاطفال، ١٤ . ١٠ مشالسل عربي. ١٠,١٠ هـ واله ١٠، ٢٠ العوالوجيا، 83.84 عبائم واحدد ٢٠٠٠ أسائق واغبائق، ١٠٠٠ برنامج المجاري، ١٠٥٥ مسلسل عربي، ٢٠٠٠ بشرة الافعار، ٢٠١٥ من الخباري، الافسالم، ٢٠١٥ أفد البلة ولنيقة ٢٠٠٠ عثاوين الاخبار، ٣،١٥ فيلوغريي، ٥٥،٤ كمس في مثل هذا اليوم، و١٥٠ تشرق الاخبار الله م برنامج وصيفق الجمية وراد الله منوعات ٠٠٠٠ للسلسل العربي، ١،٤٥ صورة، ٧٠٠٠ خيسة سيلحة. ١٩٠٥ فاكس ٤٤ / ٧ عامود على الهواء، ١٠٠٠ بشترة الاجبار.

٧,٠٠ موجز الأخبار، ٧,٠٥ ملاذا تطير لللائكة، [أعادة)، ٨, ٠٠ الأذبار، ٨, ٢٠ الاستعراض التَّأَيْضُ (إعادة)، -- ٩٠ الأخبار، ٢٥ ، ٩ برنامج سيارات (إعالية) ٥٠ ، ١٠ ، ونيوز بسك - . , ٧ ﴿ وَالْعَالَمُ الْيُومِ ﴿ (بِرِنَامِجِ احْبَارِي) ، ٠٠ وَ أَمُوجِرُ الْأَحْبَارِ ، وِشْرِيُّوا أَمْسِراسِلْ، ٠٠٠ مَا الْأَضْبِارِ، وْكَيَّ مُثَّالُمُ الْغَدَ، ٢١٠٠٠ الْأَيْجَارِ، ٢٥,٢٥ تقرير الأعمال لِليَّالِيُّةُ \* ٢٠ الأَضِارِ، ٢٢,٢٥

تقرير الأعمال العالمية (إعادة) ﴿ ٢٣ الاخبار، ٢٣,٢٥ السيرة الآخبارية، ٢٤٠٠٠ الْإَغْبُالِيْ قُالْ ٢٤٠ تقرير الأعمال العالمية، ١٠٠٠ الأخبار، ٢٠,٠٥ إلمنيُّ عِرَّة الاخبارية (إعادة)، ٢٠٠٠ الأخبار، ٢٠٢٥ تقرير الاعتيال العالمية (إعادة)، ٢٠٠٠ الأهبار، ٢٠٢٥ قايم أوت (إعادة)، ١٠٠٠ أخبار البوم، (برنامج اخباري).

🛶 توقيت غرينيتش

و ١٨ القَشِيرُونَ الكُّرِيمَ، ٢٠٪ أيمن الوفياء أو ٤٠٠ باغي. ﴿ (هليجي) . . . إلى اللهب من المعالم . . . . إلى المعالم . . . . إلى المعالم . . . . إلى المعالم المع سينتائية، . . . القارب العداري، ٢٠,٠٠ Mob Justice ١٢,٠٠ ۲۰ . ۲۷ آلم برق يفهم ، ۱۲ . ۲۰ صراح الأصفاد ، ۱۸ . ۱۸ برامج . سينيكلينة ، ۱۹ . ۱۸ الوسادة الخالينة ، ۱۸ . برامج Goes to Paris . . . Goes to Paris

تادي الصفاء مسؤولية الثعويض عن قيمة ما احق بغرف الملابس في ملعب النوحة من ٣ الى ١٣ ايلول (سبتمبر) برج حمود من اضرار تثبحة اعمااً.

> والصفاء الاحد الماضي على ملعب برج حمود، وسجلت اللجنَّة العليا اسفَّها البالغ للضروج على الروح الرياضية من جانب مشجعي الطرفين والمتمثل في تبادل اله تافات المُشْبِينَة للمرة الأولى بعد طول غياب، وكذلك ما بدر من مشيجيعي الصيفاء من همافات مشيئة في حق الحكام، ومن اعصال ومحاولته الاعتداء على الحكام.

عضُو الجهَارُ التنريبي في الصفاءَ

مخلَّة قام بها لاعبه شادي الشابي عقب نهاية المباراة. واوقفته اللجنة العليا ثلاثة اشهر، كما اوقفت زميله عبصام بلوق سنة كاطلة لاعتدائه بالضرب على الحكم الدولي ثبيل عياد. بعدماً طرد اثر مضاشنته لجمال طه. وُحِثرت اللَّحِنَّةِ العليا يلوق مَن شطبه نهائياً اذا كرر ما اقدم عليه. واوقفت اللجنة العليا ايضاً، عفت محولي

مينة كاملة (اعتجاراً عن ١/٦/٩٤)

واطلعت اللجنة العلسا للاتحساد على نتائج التحقيقات التى احرتها جنة النحقيق الاتصابية في قضية الرشدود في صباراتي نادي الصلام رَغْسَرِتَا مَعَ كُلُ مِنْ بَادَيَ الراسِينَغَ بيروت والتّادي الإهلى صّربا في اطارّ

من جهة أخرى بحث الاتصاد في نيول المباراة النهائية لسابقة كاس لبنان - بيبسي كولا بين الانصار

لششمته بعض اعضناء الاتصاد شبغب عيقب نهياية المباراة طاولت السيارات والاشخاص، «لا تعكس على الاطلاق النهج الخلقي الذي حسيت ادارة الصفاء منذ رُمنُ في العمل على ويناء عليه غرمت اللجنة العليا ثادي الصفاء مبلغ خُمسة مالايين ليرة، وثادي الانصار ثلاثة ملايين، وحملت

بطولة الدوري للدرجة الاولى، وكذلك على توصيات اللجنة في هذا الشان، فاتتَّطنت القرارات والعقوبات الأثية: أ - التشهير بالمعو سيمون الدويهي (من رُغرتا، والموقوف مدى الحساة عن العمل الإداري منذ العام

ودونيلي (٩٣).

ضمانر عدد من اللاعبين من ناسي الراسينغ بيروت والاهلى صربا. رب - التشهير بالمدعو نبيل يونس (من بلدة تنورين - قصاء البترون) لإقدامه على التحاون مع سيمون النويهي في حث لاعب نادي الراسينغ بيروت جوزف عبده على القواطؤ وتسهيل فوز السلام على الراسيتغ. •ج - التشهير بالمدعو هراتش اكتجبان (من بيروت) لإقدامه على عسرض الرشسوة على كل من لاعب الاهلى صربا ستيبان بغدسريان ولاعب الهوسمن بيروت كيفورك قرم

والننسيق مع سيمون الدويهي.

١٩٩٣) لقيامه وللمرة الثانية بشراء

على صنعبيند آخــر، اســ الهومنتمن عن خورين اوغانسيان قائده ومدريه في الموسمين الاخيرين لاعب منتخب الاتصاد السوفياتي بتيان لتسهيل فور السلام زغرتا على سابقاً في كأس العالم ١٩٨٢. وأعاد ألاهلي عسربا والهومنمن بالتعاون اتحاد اللعبة نقل توقيعه الى تظيره في ارمينيا. ١٠ - منع سيمون الدويهي، نبيل

والاهلي عنرياء

# من شرنقة المواقف الصلبة واعتمد

M.B.C

٨٠١٥ السئلسل العربي، ٥٠٠٠ أسخم نهاي مساحكة ٥٠٠ شهرة عرفية ٥٠٠ (١٨ نشرة الأخبار، ١٨٠ ١١ فيلم عربي، ٥ تَشْيَرُهُ الْأَشْبِالِي وَ١٠٠ برنامج تياترو، ٢,٠٠ مع 3.7 فيلغ عربي. 18 ق برنامنج مسلاماً انبئياء الله، 7.7 ق تقوال المستقد 23.5 كارتون، 1,1 بوجي ولمسلم

، ﴿ تُوقِيتُ القِاهِرَةُ إِ

B.B.C. (برنامج اخباري)، ١٢,٠٠ موجد الأخبار، ١٢،٠٠ افق، ١٢٠٠ الخبار في المحال الخبار في ساعة، ١٢٠٠ الأخبار، ١٤٠٥ تقرير الأعمال الخبار، ١٤٠٥ تقرير الأعمال العالمية، ١٤٠٥ تابع أوت ١٤٠٠ موجز الأخبار، ١٤٠٥ تابع أوت العادق، ووتش إعيادتي، ١٦٠ الاخبار، ١٦٠٥ تابع أوت العادة)،

ART

. ﴿ يُوقِيْتُ غَرِينَيْشُ

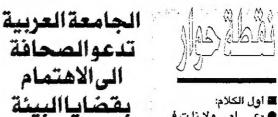
### الأن في الاسواق تصدركل يوم اثنين











بهدي لهن هنا

اعدادي:

ايقاعهن أنا

رحلتي: زادي

من الصد سفح الى واداا

والكتوبء

صنارت كل العمر

ترقرقت بالنجري

هي العمر ... لَلاَخْر؟!

مسسافراً... والهوى فم

لقد تعبت... فمن موج الم

...

رايتك النخلة العسملاقسة

تقسم بهامتها القمر: نصغين

نصفأ يبتسم بدعوة النور

القادم من نهر يفقد ذاكرته

رايتك لحظة في ليلا

ورايتني ليلة في لحظة

فعن منا سيكون زمان الآخر

من سيمنح اللحظة التي تكون

• يا سيدة الورق الناصع

أيتها الفارعة كنخلة ظمآى

في صحراء الربع الخالي:

أريد أن أكون: مأمك

شمسك ... وطنك الأمن!

أريدك أن تكوني: ثمري

طلي... غرستي وأرضي!

• أيتها الانتصارات لقلبي

صباح الأمسيات التي

وأعشب صدري من روائك:

وتفسيحت وردة الليل... من

يا سيدة اللحظة/ العمر...

يا أنثى العيد/ الإشراقة:

خذ طموح النهي في توجهي

إمنديني ثقة الفرسة في

أعطيني من تريتك حـــقــ

أغرس فيه قندرتي على

The state of the s

عبدائله الجفري

أمنحيني حرية الفرح!

التي تفك قيودي

عمق الرواء

يا من أنت: الفرح... كقوس

• يا أنثى الانتصار:

□ القاهرة – «الحياة»:

 دعت لجنة الخبراء العرب التي كلفتها الحامعة العربية بوضع ملامح الخطة الإعلامية لتعميق الوعي البيشي في المنطقة ونشره، اجهزة الإعلام لوضع خطة بدئمة بالتنسيق مع الجَهَاتِ الْمُعنية لَرْيَادَة الْوعِي لَدَى مُخْتَلَفُ شرائح المُجِتَمَعِ. واوصت اللجنة في ختام اعمالها

التي استسمسرت يومين في القساهرة برئاسة السيد امين بسيوني رئيس اللجنة الدائمة للاعلام العربي، بانشاء قاعدة معلومات بيثية في كل دولة لتسزويد وسسائل الاعسلام المعلومسات العلمية الدقيقة عن قضايا البيثة والتشريعات البيئية ومتابعة كل جنيد في هذا الشان.

واكنت أهمية اعداد كوادر مدرية في منجال الاعلام البيئي أضافة الي تنريب العاملين فيه على صوغ الرسالة الإعلامية البيئية على نحو فعال ومؤثر، والاهتمام بالاحتفال عالمناسسات البيشينة العربينة والدولية وتوظيفها في نشر الوعي

ودعت اللجنة الصحف والمجلات العربية الى الاستنصام بسشوون البيئة وابراز الخبر البيثي وتحليله وتبسيطه. واكنت ضرورة أن تتضمن نشاطات محلس الوزراء العسرب والمسؤولين عن شؤون البيشة اقامة خلقة نقاشية لكبار كتاب السيناريق فى العالم العربي لزيادة اهتمامهم بقضايا البيئة وأمكان تسناولها في أعمالهم الفنية، وعقد دورة تدريبياً لمديري البرامج والمحطات الاذاعسة والْتَلُفَّرْيوْنْيَةَ وَتَعْمَيقَ الوعي البيئي لديهم، وكذلك اصدار نشسرة عربية بورية تنشسر براسسات وابحساث العلماء أصحاب الاختصاص في هذا

وينتظر ان ترفع اللجنة تقسريرا بتسوصب اتهسا الى اللجنة الدائمسة لُلاعلام الْعربي التي تجتُمع في بداية السُنهر المُقبِل تمهيداً لرفعها الى اجتماعات مجلس وزراء الاعلام العرب الذي يعقد يومي ٥ و٦ تمور (يوليو)

### رائداميركي امضي ٢ أشهر في آلفضاء

■ كاب كانافيرال (الولايات الاميركية للطيران والفضاء (ناسا) ان رائد الغضاء نورمان تاغارد الموجود منذ حوالي ثلاثة أشهر في محطة مير الفضائية الروسية حقق رقما قياسيا اميركيا في البقاء في الفضاء.

وهذا الرقم لن يثير اهتمام الروس النين حققوا رقما قياسيا عالميا في هذا المجال بعدما امضَى رَائد الفَضاءُ فاليسري بولياكوف ٢٣٩ يوما في على صعيد أخر اعلنت ناسا ان

المنظار الغضائي «هابل» قدم صورا عن تشكل تجوم منذ ١٥٠٠ سنة ضوئية ستسمح بزيادة معرفة العلماء عن ولادة النجوم. وتظهر هذه الصور الطواهر التي ترافق ولادة النجوم خصوصا انفجار الغازات الساخنة وتصادم جزيئات بسرعة ٥٠٠ كيلومتر

ولا يمكن رؤية النجم وهو يتشكل لأن سحابة من الغبار تغطيه. لكن العلماء يرون أن انفج أر الطاقة هو النتيجة الطبيعية للخليطيين الغازآت والجزيئات التي تتشكل منها

من فيصل عبد المجيد:

■ تعتبر حضارة المايا من اقدم

لصضارات القديمة التي أندثرت في

ميتركنا الوسطى بعدمنا وصلت الى

درجيات متطورة في العمران وكل ميا

يتعلق بالحياة الانسانية. وقد يكون

ن أكبر التجمعات الحضارية لهذا

الشعب ما كان موجوداً قرب بحيرة شيشياذاكامب في المسيك.

رئيسسيين هسا الحروب وانتشار

الأوبئة وأهمها وباء الطاعون، وهذا

هو الاعتقاد السائد والاكثر قبولاً عند

وقد اندثرت هذه الحضارة فجاة وفسسر علماء الأثار ذلك بسببين



الذي يزور باريس برئاسة الشيخ رحمه محمد ال مسعود.

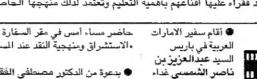
وحضر الحفلة أعضاء وقد غرف التجارة وعدد من ممثلي شركات فرنسية كبرى عاملة في الامارات، والأمين آلعام لغرغة التجارة العربية –

الفرنسية الوزير الهيئة العربية للتحكيم الدولي الدكتور عبدالحميد

تستضيف الحدث. ووجه السيد عبدالكريم المدرس الأمين العام رئيس الجهاز التنفيذي للغرفة والسيد ضياء الفلكي ينيس النادي العربي دعوات الى عدد كبير من الشخصيات العربية والبريطانية لحضور الافتتاح يوم ٢٧ الجاري، على أن يفتتح المعرض للجمهور مر ٢٨ الجاري الى ١ يوليو (تموز) بين العاشرة صباحاً

ويشارك في المعرض أكثر من خمسين رساماً ونحاناً، منهم ابتسام الانصاري، ميسلون قرج،

• السيد محمد فتحي الشاذلي سفير مصر في الرياض يفتح في مقر السفارة صباح اليوم بازاراً مصرياً يضم عرضاً لبعض الاعمال والمشغولات البدوية والمنكولات الشعبية. ويفتح البازار، الذي ينظمه صندوق رعاية المصريين في السفارة، أبوابه للعائلات من العاشرة صباحاً الى الثانية بعد الظهر



ضو وطوني كفور*ي*.

The Grand Hall Fulham Town Hall

> «ديوان الكوفة» في لندن يستضيف الدكتور عبدالرحيم حسن في محاضرة عن وبيئة الحيرة الفُكرية والأدبية والرها على الكوفة ،، وذلك في

الاسلامية في النيجر الذي استضافته الايسيسكو.

 بدعوة من الدكتور مصحلفي الفقى مدير المعهد الديبلوماسي التابع لوزارة الخارجية المصرية يجري وزير الثقافة فاروفق حسني نقاشا اليوم مع السفراء والقناصل المصرين الجدد تتناول الفنون والأثار

السابعة والربع من مساء اليوم.

• عقدت اللجنة التنفينية الجديدة لرابطة الصحافيين الأجانب في لندن أول اجتماع لها عقب انتخاب نصف اعضائها وأنتخبت رئيساً جديداً لها هو الالماني هامر يواكيم فيربكيه، خافاً للزميل مصطفى كركوتي مدير الاعلام والحلاقات العامة في مركز تلفزيون الشرق الأوسط الذي أعيد انتخابه الى اللجنة وعين نائباً للرئيس ومسؤولاً للشؤون العامة، كما عين الزميل



□ الممثلة الاميركية منشمال بقايقر تؤدي دوراً جدياً صعباً في فيلم جديد عنوانه «تلامنتي لا يقومون بواجباتهم المدرسية». تجسد فيه شخم مدرسة تتعامل مع أولاد فقراء عليها اقناعهم بأهمية التعليم وتعتمد لذلك منهجها الخاص. (ريكس)

السابق بكار توزاني، ورئيس محكمة التحكيم العربية الفرنسية لوغرا دورغرانكور، ورئيس

 في الذكري الخامسة عشرة لتأسيس النادي العربي، يفتتح الدكتور محمد شاكر عميد مجلس السفراء العرب سفير مصر في لندن معرض الفنانين التشكيليين العرب الذي يقيمه النادي بالتعاون مع غرفة التجارة العربية ~ البريطانية التي

رومانوس مكرزل، سعادة جورج، عبده ناجي،

● الدكتور السيد محمد الشاهد استاذ الثقافة الاسلامية المسؤول عن وحدة الدراسات الاستشراقية في عمادة البحث العلمي في جامعة الامام محمد بن مسعود الاسلامية (الرياض)،

الجفاف مسؤول عن اندثار حضارة المايا؟

ونشرت مجلة طايتشر، أخيراً ان

الباحثين ديفيد هوديل وجيسون

كبرتيس من جامعة فلوريدا الاميركية

اجريا دراسة على ترسيات البحيرة

المنكورة والقريبة من التسجيمهات

السكانية للمايا. وتوصلا الى ان سبب اندثار هذه الحضارة يعود في الدرجة الإساسية الى الجفاف الشنيد الذي

صرب النطقية وليس الي الحسرب

وتركزت الدراسة على جمع نماذج

من ترسبات البصيرة والبحث في

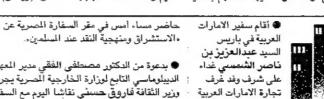
العلاقة بين نسبة كربونات الكالسيوم

وكبريت الكالسيوم، وكذلك نسبة

تضير الاوكسجين الخفيف والثقيل في

بيروت: نداء أبو مراد وتخته الشرقي في مسرح المدينة

والأوبئة كما كان يعتقد سابقاً.



 دعا النادي العربي في بريطانيا الى حقلة استقبال في مناسبة صدور المجموعة الشعرية الجديدة وشم علَّى الريح، للشاعر انطوان رعد، وذلك في السادسة والنَّصَفُّ من مساء الأربعاء القبل ١٤ الجاري في لندن. وبعد حفلة الاستقبال التي يوقع خلالها الشّاعر مجموعته تقام أمسية شعرية - فنية، يفتتحها الشاعر محمد القيسي بكلمة، تليبا قراءات شعرية وعزف على الناي من سعيد فرماوي وعلى العود من ايلي

Fulham Road, London SW6

● الدكتور عبدالعزيز بن عثمان التويجري الدير العام للمنظمة الاسلامية للتربية والعلوم والثقافة (ايسيسكر) التقى السيد فاصر بن عبدالله بن حمدان الرعابي رئيس مجلس أمناء الجامعة الاسلامية في النيجر التابعة لمنظمة المؤتمر الاسلامي على هامش أجتماع لجنة مراجعة لوائح الجامعة

• يفتتح صلاح حافظ رئيس جهاز شؤون البيئة المصري اليوم ندوة عن وتغيرات المناخ المتوقعة وتأثيرها في الموارد البيئية في مصر» التي ينظمها الجهار بالتعاون مع احد الاجهزة المنخصصة غي الولايات المتحدة ويشارك فيها ١٥٠ من المتخصصين في شؤون المناخ.

على بحيجوب مدير وكالة أنباء الغرب في لندن نَائِباً ثَانِياً للرنبس مسؤولاً عن شؤون العضوية.

● السيدة عروب حماد بايزيد حصلت على شهادة ماجستير في العلاقات الدولية بامتياز من

 ضمن مهرجان تشلسي (لندن) للفنون والأزياء
 الذي يقام في مبنى البلدية القديم تقدم اليوم عروض لأزياء مصممين معروفين وجدد، من بينهم اللبناني رائد دياب، العربي الوحيد المشارك في ألعرض.

جامعة مانهاتن الاميركية.

● السيد عبدالرحمن بكري حجار انضم الى الغرفة التجارية والصناعية في المدينة المنورة للعمل نائباً للأمين العام.

• جائزة السلطان حسن البلقية في موضوع والحديث النبوي الشريق، لعام ١٩٩٥ ستمنح الى الشيخ عبد الفتّاح ابو عدة اللّهيم في الرياض.

 دعت رابطة الاطباء المقيمين في الجامعة الاميركية في بيروت الى حضور المسية عنوانها «اطباء يتعاطون الشعر ايضاً ، الاثنين المقبل في قاعة عصام فارس في الجامعة.

 افنتح اخيراً في دائرة اللغة الانكليزية في الجامعة الاميركية في بيروت مركز للكومبيوتر يسمح للطلاب بالتعاون في كتابة ومناقشة الابحاث اللغوية والتطيمية، وتبادل الآراء بينهم وبين الاسائدة، في شكل فوري وعلى شاشة الكومبيوتر. وسيكون المركز باشراف الدكتورة ماري غالب، ويضم ١٩ جهاز كومبيوتر.

 غادر القاهرة مترجها الى الرباط الدكتور احمد كمال ابو المجد وزير الاعلام المصرى السابق ليمثل بلاده في اجتماعات لجنة الخبراء المنبئقة من منظمة المؤتمر ألاسلامي.

 اختير سنة من الفنانين المسريين للمشاركة في معرض محوار الحضارات الدولي، في برلين الذي يبدأ بعد غد السبت ويستمر سنة اشهر. والفناثون مم عبدالمنعم معوض وايقلين عشم الله وجمأل عبدالناصر وسيد عبده سيد وعادل هارون وحسن عثان.

 تلقى الدكتورة كليليا سارنيللى الاستاذة فى المعهد الجامعي الشرقي في نابولي (ايطاليا) محاضرة اليوم في مقر المعهد الثقافي الايطالي في القاهرة تحت عنوان «الاسلام دين وعلم».

● رزق الزميل سليم عنطوري من «وكالة المنحافة الفرنسية، وزوجته حياة طفلاً سمياه طوشي، هو باكورتهما. الوالدة والمولود في صحة



بعد «جهاد في اميركا» و«جهاد في صوت اميركاء قرأت امس

وما سبق عناوين اخبار وتحقيقات في صحف الميركية ومجلات وكنت كتبت عن الموضوع الأول، وهو عن وجود منظمات في الولايان للتحدة تدعم الجهاد الاسلامي ماليا، والموضوع الثاني الذي رُعم أن أنصار الجهاد تسللوا إلى أصوت أميركا»: وأعرج اليوم على الموضوعُ الثالث، وهو تحقيق طويل، من أرفع مستوى صحافي، عن عبدالباسط محمد عبدالكريم، الشنهير برمزي احمد يوسف، والتهم الأول في تفجير مركز التجارة الدولية في نيويورك في ٢٦ شباط

التحقيق بدأ في جامعة الدعوة والجهاد التي ترتفع وراء أسوار عالية ويحيط بها حراس مسلحون، قرب بيشاور، وقررت كاتبة التحقيق التي قضت اشهراً في المنطقة، واجتهدت وجاهدت بدورها، أن رمزي احمد يوسف برس في جامعة الجهاد والدعوة، التي يشرف عليها عبدرب الرسول سياف، ومن هذا كان عنوان الموضوع قرمزي احمد يوسف اعتبر «ابن جهاد».

وكتت درست في جامعتين اميركيتين، وأبني لا يزال دون سن المراهقة، ويحب العاب الفيدين، ويدرس في مدرسة فرنسية. أما جامعة الدعوة والجهاد فهي تخرج اسلاميين مسلحين، مع أن الحاج دوست محمد، وهو من اقارب سياف، ينكر أي معرفة برمزي أحمد

يوسف، أي عبد الباسط محمد عبد الكريم. وتذهب الكاتبة الى الفحيحيل في الكويت حيث نشأ عبدالباسط لاسرة باكستانية بلوشية. وهي تتحدث الى سكان عرفوا اباد. واجمعوا على انه لم يكن يهتم بالسياسة، ولم يترك لديهم انطباعاً بأنه يختلف عن أي عامل مهاجر آخر في المنطقة.

ويعرف القارئ أن الولايات المتحدة وضعت جائزة بمبلغ مليوني دولار مقابل معلومات تزدي الى اعتقال أحمد رمزي يوسف ألذي بقي على رأس قائمة المطلوبين من مكتب التحقيق الفيديرالي سنتين

جي اعتقاله في اسلام اباد في شباط الماضي. وقالت كاتبة التحقيق ان زميلاً لرمزي احمد يوسف من جنوب إفريقيا هو اشتياق محمد وشي به الى الاميركيين. ولم يعرف هل ألسبب الجائزة، أو حوفه من يوسف لرفضه حمل قنبلة على طائرة اميركية، أو عقده صفقة مع الاميزكيين لوقف ملاحقته مقابلً

المهم من كل هذا أن يوسف قضى آخر ليلة له حراً، في السادس من شبأط يصبغ شعرة ويجمع قنبلتين. وكان رجال الاستخبارات الاميركية والباكستانية يحيطون بشقته الصغيرة وينتظرون أن يقويهم الى زمالته قبل اعتقاله. وهو فعل بالاتصال بهؤلاء الزملاء فيما كأن خطه مراقباً على مدار الساعة. وهكذا فقد اعتقل معه عدد

ويشير التحقيق الى مقابلة اجرتها معه «الحياة» في السجن في نيويورك في نيسان (ابريل) الماضي، ويصد فيها على براته. وينتهي التحقيق باشارة الى مقتل اميركيين في كراتشي، ويعتبر ذلك انتقاماً من زملاء عبدالباسط لاعتقاله، وبليلاً على أن دالرفاق في الجهاد العالمي، لم يتخلوا عنه.

وريما كان هنأك جهاد عالمي، وأخر محلي، وكل منهما يفرّخ المجاهدين على مدار الساعة، إلا انني لست من هؤلاء أبا أو ابناً. ويقلقني أنه لا يقع حادث إرهابي حول العالم حتى ينتهي بنسب إليّ.

جهاد الخازن

وتابعت ريد إن «الرجال هم حتى الآنُ أصـــحاب القــرار في كل

الاستراتيجيات الرامية الى منع

انتشار هذا المرض الخطير وينبغى ان

تعطى النساء سلطة اكبر لكي تتاح

لهن الشباركية ايضيا في وضع هذه

اكبر في المجتمع تجعلهن قادرات على

حمَّاية انفسهن وتقرير مصيرهن. موضحة ان هذه المسالة ستكون على

حدول اعصال المؤتمر العالمي للمرأة

الذي سيسعسقند في بكين في ايلول

وتفيد أرقام منظمة الص

العالمية أن اكثر من ١٨ مليون بالغ

وه. ١ مليون طفل، ٨٠ في الله منهم

في الدول الناصية، اصبيبوا بغيروس"

واكنت ضرورة منح النساء سلطة

الاستراتيجيات وتنفينهاء.

(سيتمير) المقيل.

## موقع المرأة الإفريقية لايتيح لها حماية نفسها من الإصابة بالإيدز

مسمؤولة في برنامج الامم المتحدة للتنمية أن موقع الرجال الأقوي في المجتمع ديمنع النساء، خصوصاً في افريقيا من حماية انفسهن من الاصابة بمرض الايدن.

وأكبت البرابيث ريد مسرة برنامج مكافحة الايدر في الامم المتحدة ان ونصف المسابين يقييروس الايدر في العالم من النساء وفي بعض الدول الافريقية يفوق عدد النساء الصابات عدد الرجال، واضافت أن دراسات جرت في افريقيا بينت ان ٣٠ الى ٨٠ فَى المُثَةُ مِن النساء المصابات لم يكن لنيهن سوى شريك واحد.

وقسالت دان الازواج هم النين يحملون المرض الى بيت الزوجية وكل يوم تصاب ١٥٠٠ امراة بالقيروس على الرغم من انهن لا يقمن علاقات





رحيل الشيخ إمام: هوميروسمصر

🛘 القاهرة، لنبن - والحياة:

🖪 مات الشبيخ إمام وشبيّع يوم امس في هدوء يشبّ الى حدُ بَعَيْدُ هدوء حياته التي احدثت صحْباً كِثيراً في مصر السبعينات، خصوصاً بعد هريمة ٥ حسريران (يونيس). بل انها مقارقة أن يُرحلُ الشَّيْخُ إِمَّامُ في الذكرى الشَّامِنَةُ والعشرينُ للنكسةُ التي الهيت أوتار عوده في لقاء قلَّ نظيره بين شعر احمد فواد نجم والحان الموسيقي الضرير، هوميروس مصر، في راي كثيرين. وقالت الكاتبة صافي ناز كاظم وان

مصر والأمة العربية لم تنجب فنانا موسيقيا يجمع بين الموقف والكلمة إلا الشيخ إمام عيسيه وجاء رحيل الشيخ إمام عن ٨٧

عاماً بعد مرض عضال.

□ بيروت - • الحياة ٪

سساء الاثنين ١٢ حزيران (يونيو) الجاري البرنامج الاضير نهذا الوسم من سلسلة الحقلات الموسيقية العربية الكلاسيكية الشهرية التي تحييها نَداء ابو مبراد بكمانه، ويرفقة تخسّه

ويضَّم برنامج الحفلة وصبلات في

مقامّات مُخْتَلِغةٌ وتتواتر فَى الوصلةُ الواحدة المقاطع العرفية الوروثة عن مدرسة النهضة العربية، مع مؤلفات نداء ابو مراد الموسيقية المنتمية الي

يقدم مسرح المدينة، في بيروت

السياق التراثى، ومع التقاسيم المرتجلة في تنوع مستمر في الشكال

المقاصات النغمية الفريدة، المرتبطة بوجدان الشرق، كمادة لتكوين الجمل اللَّحْنية، وعلى تناسق زمني مرتبط

التاليفية، وفي الاجناس المقامية، وفي

الايقاعات العربية على كثرتها. يضناف الى ذلك أعشمناد يؤوب لحظات الإداء للاسلوب الارتصالي التنويعي في الاداء، في اطار تجوال في عمق النغم الشرقي، بحداً عن روح المقام، وسعياً الى نشوة الطرب. ويمتارُ الفن المقاميُ الارتجالي، اي مـوسـيـقي العـرب الكلاسيكية، باعتماده على سيلالم

بأوران اللغة العبربية، وعلى اسلوب ادائي مميز، يفرض التثويع المستم في تجسِيد الالحان المؤلِّفة، وابتداعاً مستمرأ لحركات لحنية جديدة، خلال ويعشير نداء ابو سراد من ابرز عبارقي الكميان على النمط المقيامي

المتحجرات الصعفية التي عاشت فى البحيرة. فهذه الكميات وتغايرها

حساسة جداً ازاء التغيرات للناخية

فيستطيع العلماء ان يصدوا المناخ

السائد. وبهذا استطاع الباحثان أنّ

يحددا المناخ قبل أكثر من ألف سنة،

وتوصلا الى ان موسم الحفاف الذي

كان مسؤولاً عن اندثار حضارة المايا

لم يدم طويلا لكنه كما يبدو كان كافياً

للقَصْاء على واحدة من الحضارات

ومعروف ان حضارة المايا أزدهرت

في اميركا الوسطى ما بين القرنين

الخامس والتاسع للميلاد، ومن اهم ما

تعسر به شدًا الشيعب كشاباته التي لا

ترال في كثير من جوانبها غامضة.

المهمة في تلك المنطقة من العالم.

الارتجالي في العالم العربي، وقد بعثُ هذا القَنْ في لبنان بعد همود طويل. وكان الفن المقامي عرف ازدهاراً كبيراً في عصر النهضة العربية ومن شلال مترسة عبده الحامولي، لكن النزعات التغريبية ما لبثت ان هشته عقب الحرب العالميَّة الإولى.



🗖 المثلان البريطانيان هيو غرائت والدرابيث هدراي حضرا في نيويورك حفلة توزيع جوانز وفيفي، الفضل العطور الجديدة التي أطلفت